

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXXVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

8 JUNE 1944.

PRYS 6d.

[No. 3354]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 902.]

[8 June 1944.]

His Majesty the King, acting on the advice of Union Ministers, has been graciously pleased, on the occasion of His Birthday, to approve the following appointments to Orders and the undermentioned awards to officers and other ranks of the Union Defence Forces serving under Union operational command:—

MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH (MILITARY DIVISION).
COMPANION (C.B.).

T/Brig. (A/Maj.-Gen.) Francis Richard Gurney Hoare SC (V)

MOST EXCELLENT ORDER OF THE BRITISH EMPIRE
(MILITARY DIVISION).

COMMANDER (C.B.E.).

T/Brig. Edwin Williamson..... SC (V)
T/Brig. John Daniel..... SC (V)
WS/Col. George Clement Gie Werdmuller SC (V)

OFFICER (O.B.E.).

WS/Col. Benjamin Gottlieb Viljoen..... SAAF
WS/Lt.-Col. David Ashwood Lane..... GSC (V)
T/Lt.-Col. George Albert Leech, M.M..... SAAPC
T/Cmdr. Brian Laidlaw Goodlet..... SANF (V)

MEMBER (M.B.E.).

P102866V T/Lt.-Col. Horace Woodward..... SAAF
86178V WS/Lt.-Col. James Woodhouse Wright..... SAA
40012V Lt.-Col. Albert Bond..... RA att
123638V WS/Maj. (A/Lt.-Col.) James Cameron McIntyre..... SAEC
103020V Major Hyman Starfield..... SAAF
202885V T/Maj. Frederick Charles John Fry..... SAAF
19906V Major Simon Biesheuvel..... SAAF
74578V WS/Maj. Douglas Barend van Riet..... GSC (V)
292956V T/Maj. Jack Penn..... J att NMC
29369V T/Capt. Ernest Edward Schmidt..... SAMC
143003V T/Capt. Emile Albert Ehlinger..... SA Int C
19906V WS/Capt. William Norman Roberts..... SAEC
67099V T/Capt. John William Lundberg..... SANF (V)
F46951V T/Lt. (Mrs.) Olive Raeburn Scholtz..... WAAF
240503V W.O.I. Arthur Enoch Bagshaw Lamb..... GSC (V)

ROYAL RED CROSS, CLASS I (R.R.C.).

254800V Princ. Matron Maria Elizabeth Wilhelmina Olivier..... SAMNS
317112 Senior Matron Gladys Josephine Sharpe..... SAMNS
316811V Junior Matron Eleanor Jepps..... SAMNS

BAR TO AIR FORCE CROSS.

102734V T/Maj. Matthys Johannes Uys, A.F.C. SAAF

AIR FORCE CROSS.

P102597V T/Lt.-Col. Eric Aubrey Pope..... SAAF
P102652V T/Maj. Pieter Jooste Hayden-Thomas..... SAAF
203106V T/Maj. Roy Crawford Davidson..... SAAF
47312V T/Capt. George Charles Henry Freeman..... SAAF
47862V T/Capt. William Marshall Smith..... SAAF
203096V T/Capt. Harold Percy Blinkhorn..... SAAF
35535V T/Lieut. Daniel Petrus du Toit..... SAAF
205407V T/Lieut. Cyril Frank Rene le Sueur..... SAAF
152744V T/Lieut. Henry John Rainier Tindall..... SAAF
96614V W.O. II. James Richard Lund..... SAAF

BRITISH EMPIRE MEDAL (B.E.M.).

914183V F/Sgt. Allan Bryant Crawford..... SAAF
94272V T/F/Sgt. Peter Johannes Reitsma..... SAAF
P724V F/Sgt. Theunis Gerhardus van Onselen..... SAAF
66832V C.E.R.A. Gustav Adolph Nelson..... SANF (V)
47989 O A. Ronald James Fiske..... RN sec. to SANF (V)

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER
EN VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 902.]

[8 Junie 1944.]

Dit het Sy Majesteit die Koning, handelende op advies van Unie-ministers, goedgegunstig behaag om by geleentheid van Sy Verjaarsdag die volgende aanstellings tot ordes en ondergenoemde toekennings aan offisiere en minderes van die Unie-Verdedigingsmagte onder die Unie se operasiekommandement goet te keur:—

„MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH”
(MILITERE AFDELING).

COMPANION (C.B.)

T/brig. (w/gen. mag.) Francis Richard Gurney Hoare. SK (V)

„MOST EXCELLENT ORDER OF THE BRITISH EMPIRE”
(MILITERE AFDELING).

„COMMANDER (C.B.E.)”

T/brig. Edwin Williamson..... SK (V)
T/brig. John Daniel..... SK (V)
Kol (E.O.R.) George Clement Gie Werdmuller SK (V)

„OFFICER (O.B.E.)”

Kol (E.O.R.) Benjamin Gottlieb Viljoen..... SALM
Lt.-kol. (E.O.R.) David Ashwood Lane..... ADK (V)
T/Lt.-kol. George Albert Leech, M.M..... SAMPD
T/Kmdr. Brian Laidlaw Goodlet..... SASM (V)

„MEMBER (M.B.E.)”

P102866V T/Lt.-kol. Horace Woodward..... SALM
86178V Lt.-kol. (E.O.R.) James Woodhouse Wright..... SAA
40012V Lt.-kol. Albert Bond..... R.A. toegevoeg TDK
123638V Maj. (E.O.R.) (w/ Lt.-kol.) James Cameron McIntyre..... SAG
103020V Maj. Hyman Starfield..... SALM
202885V T/Maj. Frederick Charles John Fry..... SALM
203333V Maj. Simon Biesheuvel..... SALM
74578V Maj. (E.O.R.) Douglas Barend van Riet..... ADK (V)

292956V T/Maj. Jack Penn..... SAGD
29369V T/Kapt. Ernest Edward Schmidt..... SALM
143003V T/Kapt. Emile Albert Ehlinger..... S.A. Inligtingsdiens
19906V Kapt. (E.O.R.) William Norman Roberts..... SAG
67099V Lt. John William Lundberg..... SASM (V)
F46951V T/Lt. (Mev.) Olive Raeburn Scholtz..... VHLM
240503V A.O.O. I. Arthur Enoch Bagshaw Lamb..... ADK (V)

„ROYAL RED CROSS, CLASS I (R.R.C.)”

245800V Eerste matrone Maria Elizabeth Wilhelmina Olivier..... SAMVD
317112 Senior matrone Gladys Josephine Sharpe..... SAMVD
316811V Junior matrone Eleanor Jepps..... SAMVD

„BAR TO AIR FORCE CROSS.”

102734V T/Maj. Matthys Johannes Uys, A.F.C. SALM

„AIR FORCE CROSS.”

P102597V T/Lt.-kol. Eric Aubrey Pope..... SALM
P102652V T/Maj. Pieter Jooste Hayden-Thomas..... SALM
203106V T/Maj. Roy Crawford Davidson..... SALM
47312V T/Kapt. George Charles Henry Freeman..... SALM
47862V T/Kapt. William Marshall Smith..... SALM
203096V T/Kapt. Harold Percy Blinkhorn..... SALM
35535V T/Lt. Daniel Petrus du Toit..... SALM
205407V T/Lt. Cyril Frank Rene le Sueur..... SALM
152744V T/Lt. Henry John Rainier Tindall..... SALM
96614V A.O.O. II. James Richard Lund..... SALM

„BRITISH EMPIRE MEDAL (B.E.M.)”

914183V Vlugsers. Allan Bryant Crawford..... SALM
94272V T/Vlugsers. Peter Johannes Reitsma..... SALM
P724V Vlugsers. Theunis Gerhardus van Onselen..... SALM
66832V E.M.K.V. Gustav Adolph Nelson..... SASM (V)
47989 Vuurwerker. Ronald James Fiske..... RN toegevoeg SASM (V)

BRITISH EMPIRE MEDAL (B.E.M.)—continued

233829V	Sgt.	John Douglas Armstrong...	SACS
P4497V	Fair Sgt	Francois Johannes Bestbier	"Q" SC (V & RS)
P4181V	WS/Sgt	William Brough	SAA
112079V	Air Sgt	Philip John Groenewald	SAAF
P595V	T/Air Sgt	Philip Albert Valentine Henneberger	SAAF
289785V	Cpl.	Lewis Charles Brown	SACS
72457V	Cpl	Richard Roelof Troeberg	"Q" SC
155858V	Sig	Patrick Harry Casey	SACS
131535V	Spr	Gerrit Albertus van Niekerk Fabricius	SAEC
338206V	Air Mech	Arthur Raymond Marchand	SAAF

BRITISH EMPIRE MEDAL (B.E.M.)—continued

235829V	Sers.	John Douglas Armstrong	SASK
P4497V	Sers. hoofsmid	Francois Johannes Bestbier	KDK (V & RD)
P4181V	Sers. (E O R)	William Brough	SAA
112079V	Lugers	Philip John Groenewald	SALM
P598V	T/Lugers	Philip Albert Valentine Henneberger	SALM
289785V	Kpl	Lewis Charles Brown	SASK
72457V	Kpl	Richard Roelof Troeberg	KDK
155858V	Snr	Patrick Harry Casey	SASK
134535	Spl	Gerrit Albertus van Niekerk Fabricius	SAG
338206V	L/Wage	Arthur Raymond Marchand	SALM

* No 903.]

[8 June 1944.

His Majesty the King has been graciously pleased to give orders for the publication of the names of the undermentioned members of the Union Defence Forces in the *Government Gazette* as having been brought to notice for valuable services rendered in connection with the war—

COMMENDATIONS (MILITARY)

ARMY, S.A.N.F. AND W.A.D.C

7938V	WS/Big	Clifford Ernest Boram, D.S.O.	SC (V)
87507V	WS/Col	George Guy Ewer, D.S.O., T.D.	SC (V)
240231	Col.	Hendrik Frederik Prinsloo	SC (V)
235001V	Lt.-Col.	Cuthbert Colpoys Cunningham, D.S.O.	SC (V)
70004V	T/Cmdr	Octavius Septimus Scheepers	SANF (V)
202680V	T/Lt.-Col	Abraham Johannes Smit	SC (V)
W150860V	T/Maj (Mrs)	Marie Elizabeth Coetzee	WAAS
253700V	WS/Maj	Charles William Comrie-Sharp	SAMC
17739V	WS/Maj	James Douglas Dinwoodie	SACS
10528V	T/Maj	Edward Henry Fitz, M.M.	SC (V)
16183V	WS/Maj	John Reginald Elliott Lee	SAMC
86299V	WS/Maj	Beaumont Astle Ryan	MPC
253708V	T/Maj	Reuben Turner	SAMC
228302V	T/Capt (A/Maj)	Cecil Edward Guiney Benham	GSC (V)
123218V	WS/Capt. (A/Maj)	Nigel Trenly George Murray	GSC (V)
240355V	WS/Capt. (A/Maj)	Mark Summerfield	GSC (V)
	T/Capt (A/Maj)	Frederick Louis van Eussen	MEB
	T/Capt (A/Maj)	Kenneth Berridge Wood	MEB
	T/Capt (A/Maj)	Leal Gordon Campbell Wright	MEB
W179009V	T/Capt (Miss)	Annie Mary Blue	WAAS
P41344V	WS/Capt	Wynand Lodewikus Cronje	"Q" SC
130974V	T/Capt	Stewart Wales Findlay	"Q" SC (V & RS)
66658V	T/Lieut	Loms Christian Heydenrych	SANF (V)
W11962	T/Capt. (Miss)	Marjory Helen Hill	WAAS
171827V	Capt	Cyril George Paschoud Hutcheson	GSC (V)
41580V	WS/Capt	Carel Hendrik Wilhelm Nezar Prinsloo	GSC (V)
70086V	WS/Lieut	William August Peter von Holdt	SANF (V)
87351V	T/Capt	Frederick Francois Zeiler	"Q" SC
	T/Lieut (A/Capt)	William Roland Giffen	SAR & H Bde
231593V	T/Lieut (A/Capt)	Michael Hyman Kam	GSC (V)
111763V	WS/Lieut. (A/Capt)	Frederick Ronald Miller	GSC (V)
558763V	T/Lieut (A/Capt)	Henry Haskell Sonnabend	GSC (V)
	T/Lieut	Harold Percy Clulow	MEB
W162997V	T/Lieut (Miss)	Edith Grace Grossett	WAAS
W297696V	T/Lieut (Mrs)	Johanna Catharina Sophia Neilson	WAAS
P3172V	T/Lieut	Willem Johannes Nortje	SAA
224866V	T/Lieut	John Inglis Oddy	GSC (V)
69964V	Paymaster Sub-Lt	John Bernard Pittman	SANF (V)
F265125V	T/Lieut (Mrs)	Rosemary Ann von Memerty	WAAS
	T/Lieut	Walter Warren Wallis	NVB
	2/Lieut. (A/Lieut.)	Harry Raymond Abrahams	NVB
414824V	WS/WO I.	Francois Petrus Jacobus Boshoff	SAIC
P2696V	T/WO I.	Johannes Nicolaas Fourie	"Q" SC
31025V	WO I.	Henry Robert Lahner	GSC (V)
P1828V	T/WO I.	George Matthew Riley	TSC
1978	T/WO II.	Freedom Rushovich	NVB
35180	WO II.	Charles Frederick Smithdorf	NVB
P1166V	T/WO II.	George Louis Sprenger	"Q" SC
145536	T/S/Sgt.	Arthur Renold Campbell	NVB
145536	S/Sgt.	Edward Gluck	GSC (V)
227791	S/Sgt.	Aubrey Morris Green	GSC (V)
34176V	S/Sgt.	Joseph Bambridge Hartley	GSC (V)
841V	S/Sgt.	Denis Rollo Lake Sweeney	GSC (V)
W179192	S/Sgt (Mrs)	Gladys Laura Thompson	WAAS
127636	T/S/Sgt.	Solomon Johannes Vermaak	GSC (V)
P4494V	WS/Sgt	Johan Abraham Barnard	SAA
109309V	T/Sgt	Arthur William Bradnum	SAA
16415V	T/Sgt	Gordon John Hastie	SAA
35029	Sgt.	Norman George Hutchinson	MEB
13807V	T/Sgt	Stanley Cuthbert Kelly	SACS
91142V	T/Sgt	Oswald Herbert Mann	SAA
1921V	WS/Sgt	Adam Leonard Marnewick	SAA
66803V	Chief Yeoman of Signals	William Murray	SANF (V)
95512	C.P.O.	Harold George Rattley	SANF (V)
N1787V	WS/Sgt	Philpote Shilubana	NMC
22627	C.P.O. Telegraphist	George Edward Wannell	SANF (V)
12875V	Bdr	Frederick Hutchison Page	SAA
29749V	Cpl.	Gerhardus Stephanus Petrus Strydom	SACS
155268	T/Cpl	Michael Albertus van Straaten	NVB
172366	Spr	Karel Martinus West	SAEC

COMMENDATIONS (MILITARY).

S.A.A.F. AND W.A.A.F

Lieut.-Col.	Frederick William Borchers	(P 4532V)
Lieut.-Col.	Jan Andries Beyers Sandenbergh	(P 102804V)
Lieut.-Col.	James Sidney Morton	(102865V)
Lieut.-Col.	Frank Charles Elliott-Wilson, F.D.	(102595V)
Major	Shirley Rens	(103021V)
Major	Israel Aaron Maais	(103676V)
Major	William Lumley Head	(202891V)
Major	Geoffrey Hadley	(P 77V)
Major	Daniel Swanepoel	(P 102894V)
Major	Abraham Getz	(202980V)
Major	Oscar Egenes	(203023V)
Major	George Ashley Mann	(102937V)

* No. 903.]

[8 June 1944.

Dit het Sy Majesteit die Koning goedgunstiglik behaag om te gelas dat die name van onderstaande lode van die Unie-Verdedigingsmagte wat weens waardevolle dienste verig in verband met die oorlog onder die aand gebring is, in die *Staatskoerant* bekendgemaak word.—

AANBEVELINGS (MILITÊR)

LEER, S.A.S.M. EN V.H.V.K

7938V	Brig. (E O R.)	Clifford Ernest Boram, D.S.O.	SK (V)
87507V	Kol (E O R)	George Guy Ewer, D.S.O., T.D.	SK (V)
240231	Kol	Hendrik Frederik Prinsloo	SK (V)
235001V	Lt.-kol	Cuthbert Colpoys Cunningham, D.S.O.	SK (V)
70004V	T/Kmdr	Octavius Septimus Scheepers	SASM (V)
202680V	T/Lt.-kol	Abraham Johannes Smit	SK (V)
W150860V	T/Maj (Mev.)	Marie Elizabeth Coetzee	VLED
253700V	Maj (E O R)	Charles William Comrie-Sharp	SALD
17739V	Maj (E O R)	James Douglas Dinwoodie	SASK
10528V	T/Maj	Edward Henry Fitz, M.M.	SK (V)
16183V	Maj (E O R)	John Reginald Elliott Lee	SAGD
86299V	Maj (E O R)	Beaumont Astle Ryan	KMP
253708V	T/Maj	Reuben Turner	SAGD
228302V	T/Kapt (W/Maj)	Cecil Edward Guiney Benham	ADK (V)
123218V	Kapt. (E O R)	Nigel Trenly George Murray	ADK (V)
240355V	Kapt. (E O R)	Mark Summerfield	ADK (V)
	T/Kapt. (W/Maj)	Frederick Louis van Eussen	MWB
	T/Kapt. (W/Maj)	Kenneth Berridge Wood	MWB
	T/Kapt. (W/Maj)	Leal Gordon Campbell Wright	MWB
W179009V	T/Kapt (Mev.)	Annie Mary Blue	VI FD
P41344V	Kapt. (E O R)	Wynand Lodewikus Cronje	KDK
130974V	T/Kapt	Stewart Wales Findlay	KDK (V & RD)
66658V	T/Lt	Louis Christian Heydenrych	SASM (V)
W11962	T/Kapt (Mev.)	Marjory Helen Hill	VLED
174827V	Kapt	Cyril George Paschoud Hutcheson	ADK (V)
41580V	Kapt. (E.O.R.)	Carel Hendrik Wilhelm Nezar Prinsloo	ADK (V)
70086V	Lt (E O R.)	William August Peter von Holdt	SASM (V)
87351V	T/Kapt	Frederick Francois Zeiler	KDK
	T/Lt. (W/Kapt.)	William Roland Giffen	SAS & H Bde
231593V	T/Lt (W/Kapt.)	Michael Hyman Kam	ADK (V)
111763V	Lt (E O R)	Frederick Ronald Miller	ADK (V)
558763V	T/Lt. (W/Kapt.)	Henry Haskell Sonnabend	ADK (V)
	T/Lt	Harold Percy Clulow	VLED
W162997V	T/Lt. (Mev.)	Edith Grace Grossett	VLED
W297696V	T/Lt. (Mev.)	Johanna Catharina Sophia Neilson	VLED
P3172V	T/Lt	Willem Johannes Nortje	SAA
224866V	T/Lt	John Inglis Oddy	ADK (V)
69964V	O/Lt.-bmr.	John Bernard Pittman	LDNB
F265125V	T/Lt. (Mev.)	Rosemary Ann von Memerty	SASM (V)
	T/Lt.	Walter Warren Wallis	VLED
	2/Lt. (W/Lt.)	Harry Raymond Abrahams	NVB
414824V	A.O.O. I (E O R.)	Francois Petrus Jacobus Boshoff	SAID
P2696V	T/A.O.O. I.	Johannes Nicolaas Fourie	KDK
31025V	A.O.O. I.	Henry Robert Lahner	ADK (V)
P1828V	T/A.O.O. I.	George Matthew Riley	TDK
1978	T/A.O.O. II.	Freedom Rushovich	NVB
38430	A.O.O. II.	Charles Frederick Smithdorf	MWB
P1166V	T/A.O.O. II.	George Louis Sprenger	KDK
145536	T/S/Sers.	Arthur Renold Campbell	NVB
145536	S/Sers.	Edward Gluck	ADK (V)
227791	S/Sers.	Aubrey Morris Green	ADK (V)
34176V	S/Sers.	Joseph Bambridge Hartley	ADK (V)
841V	S/Sers.	Denis Rollo Lake Sweeney	ADK (V)
W179192	S/Sers (Mev.)	Gladys Laura Thompson	VLED
12769V	T/S/Sers	Solomon Johannes Vermaak	ADK (V)
P1494V	Sers. (E O R.)	Johan Abraham Barnard	SAA
109309V	T/Sers.	Arthur William Bradnum	SAA
16415V	T/Sers.	Gordon John Hastie	SAA
35029	Sers.	Norman George Hutchinson	MWB
13807V	Sers.	Stanley Cuthbert Kelly	SASK
91192V	T/Sers	Oswald Herbert Mann	SAA
13921V	Sers (E O R)	Adam Leonard Marnewick	SAA
66803V	Eerste O.O. Sar.	William Murray	SASM (V)
95512	Eerste O.O.	Harold George Rattley	SASM (V)
N1787V	Sers (E O R)	Philpote Shilubana	NMC
22827	Eerste O.O. tele-grafs	George Edward Wannell	SASM (V)
12875V	Bdr	Frederick Hutchison Page	SAA
29749V	Kpl.	Gerhardus Stephanus Petrus Strydom	SASK
155268	T/Kpl.	Michael Albertus van Straaten	NVB
172366	Spr	Karel Martinus West	SAG

AANBEVELINGS (MILITÊR)

S.A.L.M. EN V.H.L.M.

Luit.-kol.	Frederick William Borchers	(P 4532V)
Luit.-kol.	Jan Andries Beyers Sandenbergh	(P 102894V)
Luit.-kol.	James Sidney Morton	(102865V)
Luit.-kol.	Frank Charles Elliott-Wilson, F.D.	(102595V)
Major	Shirley Rens	(103021V)
Major	Israel Aaron Maais	(103676V)
Major	William Lumley Head	(202891V)
Major	Geoffrey Hadley	(P 77V)
Major	Daniel Swanepoel	(P 102894V)
Major	Abraham Getz	(202980V)
Major	Oscar Egenes	(203023V)
Major	George Ashley Mann	(102937V)

COMMENDATIONS (MILITARY)—continued.

Major.....	Wynand Jacobus Wolmarans.....	(P. 3248V)
Major.....	Marcus Frederick Reek.....	(103060V)
Major.....	Albert Geldard.....	(203087V)
Captain.....	Rupert Maynard Marais.....	(203503V)
Captain.....	Matthew Nicol du Toit.....	(203449V)
Captain.....	William Francis Spence.....	(103050V)
Captain.....	Herbert Arthur Frederick Barker.....	(202962V)
Captain.....	Martin Henry Short.....	(203138V)
Captain.....	Val Ernest Andries.....	(47911V)
Captain.....	Frank Louis Christian Rosslee.....	(203352V)
Capt (Miss).....	Dorothy Isobel Campbell.....	(F. 46354)
Capt (Mrs.).....	Alice Joan Lowson.....	(F. 47085V)
Captain.....	Frank Humphrey Tyler.....	(203195V)
Captain.....	Hugh George Williams.....	(94135V)
Captain.....	Willie Carel Jan Besaans.....	(203188V)
Captain.....	Evenor Tanguy Desmarais.....	(102793V)
Captain.....	Joseph Alan King.....	(103947V)
Captain.....	Allan Frank Cunningham.....	(20617V)
Leut. (Miss).....	Muriel Hilda Evelyn Heath.....	(F. 46065V)
Leut.....	Jan Westerbeek van Eerton.....	(206710V)
Leut.....	Horatio Ogilvie.....	(88568V)
Leut.....	Alec Turner Wellington.....	(41303V)
Leut.....	Stephen King Wentworth.....	(F. 265161)
Leut. (Mrs.).....	Margaret Gertrude Varrie.....	(99142V)
Leut.....	Clifford Arthur Flint.....	(F. 264225V)
Leut. (Mrs.).....	May Gibson Colly.....	(F. 262706V)
Leut.....	Doreen Maud Hunt.....	(F. 46730)
W O I (Mrs.).....	Ida Joyce Mirfin.....	(P. 4766V)
W O I.....	Cornelius Mostert van Reenen.....	(P. 110V)
W O I.....	Jan Jurgens Scholtz Liebenberg.....	(P. 965V)
W O I.....	Solomon Martinus Ferreira.....	(P. 4477V)
W O II.....	Noel Harry Bennett Bunn.....	(82457V)
W O II.....	Richard Felix Pope.....	(F. 26473V)
Flt Sgt. (Miss).....	Jean Sticklels.....	(F. 4546V)
Flt Sgt.....	Willem Jacobus Johannes Hendrik Staglinch.....	(F. 263180)
Flt Sgt (Mrs.).....	Dorothy Muriel Gwendoline van Wyk.....	(11255V)
Sgt.....	Kenneth Stroebel.....	(97786V)
Sgt.....	Edmond Hamilton Davie.....	(99276V)
Sgt.....	George Horace Stedman.....	(F. 265347)
Sgt. (Miss).....	Ettie Goldman.....	(96994V)
Sgt.....	Jacob Cornelius van Wyk.....	(98134V)
Sgt.....	Gordon Raymond Midgley.....	(97249V)
Sgt.....	Ronald Frank Long.....	(543538V)
Sgt.....	Keith Lewis Johnston.....	(F. 267248V)
Cpl (Miss).....	Iris Louise Davies.....	(P. 4961V)
Cpl.....	Vernon Arnold Alwin Haagner.....	(F. 267760)
Cpl (Miss).....	Christina Maria Miles.....	(141992V)
Cpl.....	Jacobus Lukas Higgs.....	(47632V)
A/Mech.....	Johannes Cornelius Petrus Basson.....	(F. 266077)
A/W (Miss).....	Valerie Mavis Reid.....	(581667V)
A/Mech.....	Stephen Wilfred Smith.....	

AANBEVELINGS (MILITÊR)—vervolg.

Major.....	Wynand Jacobus Wolmarans.....	(P. 3248V)
Major.....	Marcus Frederick Reek.....	(103060V)
Major.....	Albert Geldard.....	(203087V)
Kapt.....	Rupert Maynard Marais.....	(203503V)
Kapt.....	Matthew Nicol du Toit.....	(203449V)
Kapt.....	William Francis Spence.....	(103050V)
Kapt.....	Herbert Arthur Frederick Barker.....	(202962V)
Kapt.....	Martin Henry Short.....	(203138V)
Kapt.....	Val Ernest Andries.....	(47911V)
Kapt.....	Frank Louis Christian Rosslee.....	(203352V)
Kapt. (Mej.).....	Dorothy Isobel Campbell.....	(F. 46354)
Kapt. (Mev.).....	Alice Joan Lowson.....	(F. 47085V)
Kapt.....	Frank Humphrey Tyler.....	(203195V)
Kapt.....	Hugh George Williams.....	(94135V)
Kapt.....	Willie Carel Jan Besaans.....	(203188V)
Kapt.....	Evenor Tanguy Desmarais.....	(102793V)
Kapt.....	Joseph Alan King.....	(103947V)
Kapt.....	Allan Frank Cunningham.....	(20617V)
Luit (Mej.).....	Muriel Hilda Evelyn Heath.....	(F. 46065V)
Luit.....	Jan Westerbeek van Eerton.....	(206710V)
Luit.....	Horatio Ogilvie.....	(88568V)
Luit.....	Alec Turner Wellington.....	(41303V)
Luit. (Mev.).....	Stephen King Wentworth.....	(F. 265161)
Luit.....	Margaret Gertrude Varrie.....	(99142V)
Luit.....	Clifford Arthur Flint.....	(F. 264225V)
Luit. (Mev.).....	May Gibson Colly.....	(F. 262706V)
Luit. (Mev.).....	Doreen Maud Hunt.....	(F. 46730)
A O O I (Mev.).....	Ida Joyce Mirfin.....	(P. 4766V)
A O O I.....	Cornelius Mostert van Reenen.....	(P. 110V)
A O O I.....	Jan Jurgens Scholtz Liebenberg.....	(P. 965V)
A O O I.....	Solomon Martinus Ferreira.....	(P. 4477V)
A O O II.....	Noel Harry Bennett Bunn.....	(82457V)
A O O II.....	Richard Felix Pope.....	(F. 26473V)
Vinglers (Mej.).....	Jean Sticklels.....	(F. 4546V)
Vinglers.....	Willem Jacobus Johannes Hendrik Staglinch.....	(F. 263180)
Sers.....	Dorothy Muriel Gwendoline van Wyk.....	(11255V)
Sers.....	Kenneth Stroebel.....	(97786V)
Sers.....	Edmond Hamilton Davie.....	(99276V)
Sers. (Mej.).....	George Horace Stedman.....	(F. 265347)
Sers.....	Ettie Goldman.....	(96994V)
Sers.....	Jacob Cornelius van Wyk.....	(98134V)
Sers.....	Gordon Raymond Midgley.....	(97249V)
Sers.....	Ronald Frank Long.....	(543538V)
Sers.....	Keith Lewis Johnston.....	(F. 267248V)
Kpl. (Mej.).....	Iris Louise Davies.....	(P. 4961V)
Kpl.....	Vernon Arnold Alwin Haagner.....	(F. 267760)
Kpl. (Mev.).....	Christina Maria Miles.....	(141992V)
Kpl.....	Jacobus Lukas Higgs.....	(47632V)
L/Wkge.....	Johannes Cornelius Petrus Basson.....	(F. 266077)
Lugvrou (Mej.).....	Valerie Mavis Reid.....	(581667V)
L/Wkge.....	Stephen Wilfred Smith.....	

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No 904.]

[8 June 1944.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

MOTOR INDUSTRY, EASTERN PROVINCE.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby—

(a) in terms of sub-section (1) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto (hereinafter referred to as the "amending Agreement"), which relates to the Motor Industry and which amends the Agreement published under Government Notice No 965 of the 28th May, 1943, as amended by Government Notice No. 1427 of the 6th August, 1943, shall be binding from the 12th day of June, 1944, and for the period ending the 3rd day of August, 1944, upon the employers' organisation and trade union which entered into the amending Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that union;

(b) in terms of sub-section (2) of section forty-eight of the said Act, declare that the provisions contained in the amending Agreement shall be binding from the 12th day of June, 1944, and for the period ending the 3rd day of August, 1944, upon the other employers and employees engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, Bathurst, Albany, Adelaide, Bedford, Cradock, Maraisburg, Steynsburg, Colesberg, Hanover, Richmond (Cape), Murraysburg, Aberdeen, Willowmore, Oudtshoorn Mossel Bay, Venterstad, George, Knysna, Uniondale, Humansdorp, Steytlerville, Jansenville, Middelburg (Cape), Pearston, Somerset East, Alexandria and Graaff-Reinet; and

(c) in terms of sub-section (4) of section forty-eight of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, Bathurst, Albany, Adelaide, Bedford, Cradock, Maraisburg, Steynsburg, Colesberg, Hanover, Richmond (Cape), Murraysburg, Aberdeen, Willowmore, Oudtshoorn, Mossel Bay, Venterstad, George, Knysna, Uniondale, Humansdorp, Steytlerville, Jansenville, Middelburg (Cape), Pearston, Somerset East, Alexandria and Graaff-Reinet, and from the 12th day of June, 1944, and for the period ending the 3rd day of August, 1944, the provisions contained in the amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons as are not included in the definition of the expression "employee" contained in section one of the said Act.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No 904.]

[8 June 1944.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

MOTOR NYWERHEID, OOSTELIKE PROVINSIE.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens subartikel (1) van artikel ag-en-veertig van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn (hierna die "Wysigingsooreenkoms" genoem) wat betrekking het op die Motornywerheid en wat die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 965 van 28 Mei 1943, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1427 van 6 Augustus, 1943, wysig, vanaf die 12de dag van Junie 1944, en vir die tydperk wat eindig op die 3de dag van Augustus 1944, bindend is op die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie vereniging;

(b) kragtens subartikel (2) van artikel ag-en-veertig van genoemde Wet, dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die 12de dag van Junie 1944, en vir die tydperk wat eindig op die 3de dag van Augustus 1944, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens van genoemde Nywerheid in die Magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage, Bathurst, Albany, Adelaide, Bedford, Cradock, Maraisburg, Steynsburg, Colesberg, Hanover, Richmond (Kaap), Murraysburg, Aberdeen, Willowmore, Oudtshoorn, Mosselbaai, Venterstad, George, Knysna, Uniondale, Humansdorp, Steytlerville, Jansenville, Middelburg (Kaap), Pearston Somerset-Oos, Alexandria en Graaff-Reinet, en

(c) kragtens subartikel (4) van artikel ag-en-veertig van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die 12de dag van Junie 1944, en vir die tydperk wat eindig op die 3de dag van Augustus 1944, in die Magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage, Bathurst, Albany, Adelaide, Bedford, Cradock, Maraisburg, Steynsburg, Colesberg, Hanover, Richmond (Kaap), Murraysburg, Aberdeen, Willowmore, Oudtshoorn, Mosselbaai, Venterstad, George, Knysna, Uniondale, Humansdorp, Steytlerville, Jansenville, Middelburg (Kaap), Pearston, Somerset-Oos, Alexandria en Graaff-Reinet *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone wat nie by die woordskrywing van die uitdrukking "werknemer" vervat in artikel een van genoemde Wet ingesluit is nie.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR INDUSTRY (EASTERN PROVINCE).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into, by and between the

South African Motor Industry Employers' Association (hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation"), of the one part; and the

Motor Industry Employees' Union of South Africa (hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Motor Industry (Eastern Province), to amend the Agreement between the parties, dated the 29th day of April, 1943, and published under Government Notice No. 965, dated the 28th May, 1943, hereinafter referred to as "the main Agreement".

AMENDMENT OF SECTION 4 OF MAIN AGREEMENT.

Sub-section (3) of section 4 of the main Agreement is hereby deleted and the following new sub-section (3) substituted therefor:—

"(3) *Cost of Living Allowance.*—Every employer shall pay to each of his employees in addition to the remuneration to which the employee is entitled, a cost of living allowance as follows:—

"(a) In Area A a cost of living allowance of 15 per cent. on remuneration for time worked other than overtime; provided that in no case shall an employee be paid less than he would be entitled to in terms of the War Measure referred to in paragraph (b);

"(b) In Areas B and C a cost of living allowance as prescribed in War Measure No. 43 of 1942, published under Proclamation No. 110 of the 22nd May, 1942, as amended by War Measure No. 39 of 1943, published under Proclamation No. 114 of the 18th June, 1943.

"Such allowances shall be paid at the same time as the ordinary remuneration".

Signed at Port Elizabeth, on behalf of the parties on the 27th day of March, 1944.

G. MORETON,
Chairman of the Council.

J. H. ROBERTSON,
Vice-Chairman of the Council.

G. T. DOWNES,
Secretary of the Council.

* No. 905.]

[8 June 1944.]

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

PROPOSED DESIGNATION OF TRADES.

PRETORIA HAIRDRESSING INDUSTRY APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Pretoria Hairdressing Industry Apprenticeship Committee, hereby give notice that, in terms of section one of the said Act, as amended, I propose to designate, in the Municipal Areas of Pretoria and Hercules, for which areas the Committee so consulted was established by Government Notice No. 712 of the 5th May, 1944, the undermentioned trades.

Objections to the above proposal may, in terms of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, be lodged with the Secretary of the Apprenticeship Committee, P.O. Box 393, Pretoria.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

DESIGNATED TRADES.

1. Ladies' Hairdressing.
2. Gentlemen's Hairdressing.

(C. 1001/384.)

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR INDUSTRY (EASTERN PROVINCE)“.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoenings 1937, gemaak deur en aangegaan tussen die

„South African Motor Industry Employers' Association (hierna genoem „die werkgewers” of „die werkgewerorganisatie”) aan die een kant; en die

„Motor Industry Employees' Union of South Africa” (hierna genoem „die werknemers” of „die vakvereniging”) aan die ander kant, wat die partye is by die „Industrial Council for the Motor Industry (Eastern Province)”, om die Ooreenkoms tussen die partye van die 29ste dag van April 1943, bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 965 van 28 Mei 1943, hierna genoem „die Hofooreenkoms”, te wysig.

WYSIGING VAN ARTIKEL 4 VAN HOFOOREENKOMS.

Subartikel (3) van Artikel 4 van die Hofooreenkoms word hierby geskrap en met onderstaande nuwe subartikel (3) vervang:—

(3) *Lewenskostetoelae.*—Elke werkgewer moet aan elk van sy werknemers bo en behalwe die besoldiging waarop die werknemer geregtig is 'n lewenskostetoelae betaal en wel as volg:—

(a) In gebied A 'n lewenskostetoelae van 15 persent op besoldiging vir tyd gewerk, behalwe oortyd; met dien verstande dat 'n werknemer in geen geval minder betaal moet word nie as waarop hy, ingevolge die Oorlogsmaatregel genoem in paragraaf (b) geregtig sou wies;

(b) In gebiede B en C 'n lewenskostetoelae soos voorgeskryf by Oorlogsmaatregel No. 43 van 1942, afgekondig by Proklamasie No. 110 van 22 Mei 1942, soos gewysig by Oorlogsmaatregel No. 39 van 1943, soos afgekondig by Proklamasie No. 114 van 18 Junie 1943.

Sodanige toelae moet op dieselfde tyd as die gewone besoldiging betaal word".

Onderteken in Port Elizabeth, namens die partye, op die 27ste dag van Maart 1944.

G. MORETON,
Voorsitter van die Raad.

J. H. ROBERTSON,
Onder-Voorsitter van die Raad.

G. T. DOWNES,
Sekretaris van die Raad.

* No. 905.]

[8 Junie 1944.]

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.

VOORGESTELDE AANWYSING VAN VAKKE.

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE HAARSNYBEDRYF, PRETORIA.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel vyftien van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, en in ooreenstemming met die Vakleerlingskapkomitee vir die Haarsnybedryf, Pretoria, gee hierby kennis dat ek voornemens is om, kragtens artikel een van genoemde Wet, soos gewysig, in die munisipale gebiede Pretoria en Hercules, vir welke gebied die aldus geraadpleegde komitee ingestel is by Goewermentskennisgewing No. 712 van 5 Mei 1944, ondervermelde vakke aan te wys as vakke waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingskap van toepassing is.

Besware teen bogenoemde voorstelle kan, kragtens artikel vyftien van Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, by die Sekretaris van die Komitee van Vakleerlinge, Postbus 393, Pretoria, ingedien word.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

AANGEWESE VAKKE.

1. Dameshaarsny.
2. Herehaarsny.

(C. 1001/384.)



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.] [Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 9 JUNE 1944 PRYS 6d. [No. 3355
9 JUNIE

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	Proclamations.	PAGE
* 116.	War Measure No. 48 of 1944: Regulations for the Control of War Funds (G.G.E. No. 3350).	
* 118.	Scheduling of Jewellers' and Goldsmiths' Industry	321
Government Notices.		
DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS:		
* 902.	Appointments to Orders and Awards to Officers and Other Ranks of the Union Defence Forces (G.G.E. No. 3354).	
* 903.	Commendations (Military) (G.G.E. No. 3354).	
* 908.	Diplomatic Immunities Act, 1932: Recognition of Premises as a Legation Building	321
DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES:		
* 896.	Control of Salt (G.G.E. No. 3350).	
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:		
* 906.	Municipality of Germiston: Establishment of Native Location	321
* 907.	Exemption Certificate No. 3920/188: Cancellation	322
* 909.	Exemption Certificate No. 2810/188: Cancellation	322
* 910.	Native Appeal Court (Natal and Transvaal): Sessions	322
* 921.	Appointment of Commissioner, District of Victoria East	322
DEPARTMENT OF FINANCE:		
* 911.	National Thrift Committees: Appointments	323
* 916.	Conscience Money	323
* 920.	S.A. Reserve Bank: Statement	323
* 931.	Statement of Exchequer Receipts and Issues	323
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:		
* 890.	Maximum Prices of Crockery, Glass, Fruit Preserving Jars and Tumblers (G.G.E. No. 3350).	
* 891.	Maximum Prices of Canned Fruits (G.G.E. No. 3350).	
* 892.	Auction Sales (G.G.E. No. 3350).	
* 893.	Maximum Prices of Meat: Amendment (G.G.E. No. 3350).	
* 894.	Maximum Prices of Caramel Syrup (G.G.E. No. 3350).	
* 895.	Charges for the Threshing of Mealies (G.G.E. No. 3350).	
* 897.	Maximum Prices of Meat (Veal): Amendment (G.G.E. No. 3350).	
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:		
* 912.	Compulsory Dipping of Cattle	325
DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:		
* 918.	Employees' Staff Regulations: Amendment	325
DEPARTMENT OF THE INTERIOR:		
* 913.	Objectionable Literature: List No. 24	325

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbobhoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	Proklamasies.	BLADSY
* 116.	Oorlogsmaatregel No. 48 van 1944: Regulasies vir die Beheer oor Oorlogsfondse (B.S. No. 3350).	
* 118.	Toevoeging van die Nywerheid van Juweliers en Goudsmede	321
Goewermentskennisgewings.		
DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE:		
* 902.	Aanstellings tot Ordes en Toekennings aan Offisiere en Minderes van die Unie-Verdedigingsmagte (B.S. No. 3354).	
* 903.	Aanbevelings (Militêr) (B.S. No. 3354).	
* 908.	Wet op Diplomatieke Immunitet, 1932: Erkenning van Perseel as 'n Gesantskappegebou	321
DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE:		
* 896.	Beheer van Sout (B.S. No. 3350).	
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:		
* 906.	Munisipaliteit Germiston: Aanleg van 'n Naturellelokasie	321
* 907.	Vrystellingsertifikaat No. 3920/188: Intrekking	322
* 909.	Vrystellingsertifikaat No. 2810/188: Intrekking	322
* 910.	Naturelle-appèlhof (Natal en Transvaal): Sittings	322
* 921.	Aanstelling van Kommissaris, Distrik Victoria-Oos	322
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:		
* 911.	Spaarsaamheidskomitees: Anstellings	323
* 916.	Gewetensgeld	323
* 920.	S.A. Reserwebank: Opgawe	323
* 931.	Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings	323
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:		
* 890.	Maksimum Pryse van Breekgoed, Vrugteinmaakflesse en Waterglase (B.S. No. 3350).	
* 891.	Maksimum Pryse van Ingelegde Vrugte (B.S. No. 3350).	
* 892.	Verkopo per Openbare Veiling (B.S. No. 3350).	
* 893.	Maksimum Pryse van Vleis: Wysiging (B.S. No. 3350).	
* 894.	Maksimum Pryse van Karamel-stroop (B.S. No. 3350).	
* 895.	Gelde vir die Dors van Mielies (B.S. No. 3350).	
* 897.	Maksimum Pryse van Vleis (Kalfsvleis): Wysiging (B.S. No. 3350).	
DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:		
* 912.	Verpligte Dip van Beeste	325
DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:		
* 918.	Personeelregulasies vir Werksmanne: Wysiging	325
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:		
* 913.	Aanstootlike Literatuur, Lys No. 24	325

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

Government Notices (continued).		PAGE
No.		
DEPARTMENT OF LABOUR:		
* 904.	Motor Industry, Eastern Province: Agreement (G.G.E. No. 3354).	
* 905.	Pretoria Hairdressing Industry: Proposed Designation of Trades (G.G.E. No. 3354).	
* 922.	Catering Trades: Unemployment Benefit Fund	326
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:		
* 914.	Appointment of Alternate Members: Dundee and Senekal Rent Boards	326
* 915.	Appointment of Member: Hope Town Rent Board	327
DEPARTMENT OF MINES:		
* 917.	Issue of Diamond Cutter's Licence	327
DEPARTMENT OF JUSTICE:		
* 919.	Appointment of Commissioners of Oaths	327
General Notices.		
CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:		
* 394.	Membership Lists	328
* 396.	Membership Lists: Amendment	328
* 397.	Membership Lists: Amendment	328
STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE:		
* 412.	Meeting of Creditors: A. S. T. Wagner	328
MISCELLANEOUS:		
* 395.	Onderdoornkloof Irrigation Board: Election	329
* 398.	Water Court Application: S. P. Botha	329
* 399.	Notice to Mariners No. 72	329
* 400.	Notice of Expropriation No. C. 2374	329
* 401.	Notice of Expropriation: Estate H. Ogle	330
* 402.	Companies Struck Off the Register	330
* 403.	Companies Struck Off the Register	331
* 404.	Formidable Epidemic Diseases in the Union	331
* 405.	Companies Registered	332
* 406.	Health Bulletin No. 23 of 1944	336
* 407.	Assizing of Weights and Measures: Cape Town	337
* 408.	Assizing of Weights and Measures: Bloemfontein	337
* 409.	Goedehoop Irrigation Board: Election	338
* 410.	Claremont Fountains Irrigation Board: Election	338
* 411.	Rooikoppies West Irrigation Board: Election	338
Tenders		338
Vacancy for Temporary Assistant Inspectors of Factories (Engineering)		342
Vacancy for Temporary Quantity Surveyor and Temporary Assistant Quantity Surveyor		343
Vacancy for Male Teacher: Commercial High School, Potchefstroom		343
Vacant District and Additional District Surgeoncies		343
PUBLIC SERVICE COMMISSION:		
Vacancy for an Assistant Matron, Conradie Home		344
Vacancy for Temporary Architect, Central Housing Board		345
Vacancies for Chemist and Druggist, Grade II		345
ADVERTISEMENTS.		
		PAGE
Patents and Trade Marks		346
Transvaal Province		iv
Cape of Good Hope Province		xvi
Natal Province		xix
Orange Free State Province		xxi
Estate Notices		xxii
Naturalization Notices		xxxv

Goewermenskennisgewings (vervolg).		BLADSY
No.		
DEPARTEMENT VAN ARBEID:		
* 904.	Motornywerheid, Oostelike Provinsie: Ooreenkoms (B.S. No. 3354).	
* 905.	Haarsnybedryf, Pretoria: Voorgestelde Aanwysing van Vakke (B.S. No. 3354).	
* 922.	Verversingsbedryf: Werkloosheid-bystandsfonds	326
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:		
* 914.	Aanstelling van Plaasvervangende Lede: Huurraad, Dundee en Senekal	326
* 915.	Aanstelling van Lid: Huurraad Hopetown	327
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:		
* 917.	Uitreiking van Diamantslyperslisensie	327
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:		
* 919.	Aanstelling van Kommissaris van Ede	327
Algemene Kennisgewings.		
KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:		
* 394.	Lidmaatskaplyste	328
* 396.	Lidmaatskaplyste: Wysiging	328
* 397.	Lidmaatskaplyste: Wysiging	328
KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVORSKOTTE:		
* 412.	Vergadering van Krediteure: A. S. T. Wagner	328
DIVERSE:		
* 395.	Besproeiingsraad Onderdoornkloof: Verkiesing	329
* 398.	Waterhofaansoek: S. P. Botha	329
* 399.	Kennisgewing aan Seeliede No. 72	329
* 400.	Kennisgewing van Onteining No. C. 2374	329
* 401.	Kennisgewing van Onteining: Boedel H. Ogle	330
* 402.	Maatskappye van die Register Geskrap	330
* 403.	Maatskappye van die Register Geskrap	331
* 404.	Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	331
* 405.	Maatskappye Geregistreer	332
* 406.	Gesondheidsbulletin No. 23 van 1944	336
* 407.	Yk van Mate en Gewigte: Kaapstad	337
* 408.	Yk van Mate en Gewigte: Bloemfontein	337
* 409.	Besproeiingsraad Goedehoop: Verkiesing	338
* 410.	Besproeiingsraad Claremont Fountains: Verkiesing	338
* 411.	Besproeiingsraad Rooikoppies-Wes: Verkiesing	338
Tenders		338
Vakature vir Tydelike Assistent-inspekteurs van Fabriek (Ingenieurswese)		342
Vakature vir Tydelike Hoeveelheidsoptreuer en Tydelike Assistent-hoeveelheidsoptreuer		343
Vakature vir Onderwyser: Hoër Handelskool, Potchefstroom		343
Vakante Poste vir Distriks- en Addisionele Distriksgeneeshere		343
STAATSDIENSKOMMISSIE:		
Vakature vir 'n Assistent-matrone, Conradie-tehuis		344
Vakature vir Tydelike Argitek, Sentrale Woningraad		345
Vakatures vir Apteker en Drogis, Graad II		345
ADVERTENSIES.		
		BLADSY
Patent en Handelsmerke		346
Provinsie Transvaal		iv
Provinsie Kaap de Goede Hoop		xvi
Provinsie Natal		xix
Provinsie Oranje-Vrystaat		xxi
Voedol-Kennisgewings		xxii
Naturalisasie Kennisgewings		xxxv

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

PROCLAMATION

By His Excellency the Right Honourable Nicolaas Jacobus de Wet, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Officer Administering the Government of the Union of South Africa.

* No. 118, 1944.]

Under the powers vested in me by sub-section (2) of section one of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, I do hereby declare that from the date of publication of this Proclamation in the *Government Gazette*, I have added the Jewellers' and Goldsmiths' Industry to the Industries specified in the First Schedule to the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Twenty-third day of May One thousand Nine hundred and Forty-four.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

WALTER B. MADELEY.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 908.]

[9 June 1944.]

DIPLOMATIC IMMUNITIES ACT, 1932.—RECOGNITION OF PREMISES AS A LEGATION BUILDING.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to recognise, in terms of section five of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, the undermentioned premises as a legation building occupied by or on behalf of the Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Netherlands for the purpose of his mission or office:—

Erf No. 157, Pretorius Street, Arcadia, measuring 178 square rods 108 square feet, registered in the name of Henry Blundell van der Merwe, by Transfer Deed No. 4437/1926, dated the 28th April, 1926.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 906.]

[9 June 1944.]

MUNICIPALITY OF GERMISTON.—ESTABLISHMENT OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923) of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Germiston, as a Location for the occupation, residence and other reasonable requirements of natives of a certain area of land, in extent approximately 700 morgen, situate south from the town within the area under the control of the Municipality of Germiston, as shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs and bounded as follows:—

Commencing at a surveyed beacon "A" on the northern corner of portion A of portion of the farm Rooikop No. 15 (marked "A" on Surveyor General's Diagram No. A.4829/04 in respect of the above portion A of portion of the farm Rooikop No. 15, situated in the District of Germiston, Transvaal); thence in a south-easterly direction for a distance of 6,711.12 Cape feet along the northern boundary of portion A of portion of Rooikop No. 15 to a point B; thence north-eastwards a distance of 1,448.76 Cape feet to a point C; thence in a southerly direction, in mid-river to a point D, the straight distance CD being 1,982.64 Cape feet; thence continuing in a southerly direction, mid-river to a point E, the straight distance D.E. being 530.17 Cape feet; thence continuing in a southerly direction mid-river to a point F, the straight distance EF being 603.40 Cape feet; thence continuing in a southerly direction, mid-river to a point G, the

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDLAGHARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 118, 1944.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel een van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, verklaar ek hierby dat ek vanaf die datum van bekendmaking van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant*, die Nywerheid van Juweliers en Goudsmede aan die nywerhede wat in die Eerste Bylae van genoemde Wet vermeld word, toegevoeg het.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Drie-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negenhonderd Vier-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

WALTER B. MADELEY.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 908.]

[9 Junie 1944.]

WET OP DIPLOMATIEKE IMMUNITEIT, 1932.—ERKENNING VAN PERSEEL AS 'N GESANTSKAPSGEBOU.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, ingevolge artikel vyf van die Wet op Diplomatieke Immunitet, No. 9 van 1932, ondergenoemde perseel te erken as 'n gesantskapsgebou bewoon deur of ten behoeve van die Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Nederlande vir die doel van sy missie of amp:—

Erf No. 157, Pretoriusstraat, Arcadia, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet, geregistreer op naam van Henry Blundell van der Merwe, kragtens Akte van Transport No. 4437/1926, gedateer 28 April 1926.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 906.]

[9 Junie 1944.]

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—AANLEG VAN 'N NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel een van die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923 (Wet No. 21 van 1923), sy goedkeuring geheg het aan die omskrywing, uithou en uitlê deur die Munisipaliteit Germiston, as 'n lokasie vir die gebruik van, ter bewoning deur en vir ander redelike behoeftes van Naturelle, van 'n sekere stuk grond, groot ongeveer 700 morges, geleë suid van die dorp binne die gebied onder beheer van die Munisipaliteit Germiston, soos aangetoon op 'n plan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus, en as volg begrens:—

Beginnende by 'n opgemete baken "A" op die noordelike hoek van gedeelte A van gedeelte van die plaas Rooikop No. 15 (gemark "A" op Kaart No. A.4829/04 van die landmeter-generaal ten opsigte van bostaande gedeelte A van gedeelte van die plaas Rooikop No. 15 geleë in die distrik Germiston, Transvaal); daarvandaan in 'n suidoostelike rigting oor 'n afstand van 6711.12 Kaapse voet langs die noordelike grens van gedeelte A van gedeelte van Rooikop No. 15 tot by 'n punt B; daarvandaan noordooswaarts oor 'n afstand van 1448.76 Kaapse voet tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n suidelike rigting, in die middel van die rivier, tot by 'n punt D; die reguit afstand CD is 1982.64 Kaapse voet; daarvandaan in 'n suidelike rigting, in die middel van die rivier, tot by 'n punt E; die reguit afstand DE is 530.17 Kaapse voet; daarvandaan in 'n suidelike rigting, in die middel van die rivier, tot by 'n punt F; die reguit afstand EF is 603.40 Kaapse voet; daarvandaan in 'n suidelike rigting, in die middel van die rivier, tot by 'n punt G; die reguit afstand FG is 3381.36 Kaapse voet; daarvandaan suidwes-

straight distance FG being 3,381.36 Cape feet; thence south-westwards a distance of 2,843.7 Cape feet to a point H; thence in a northerly direction a distance of 416.64 Cape feet to a point J; thence continuing in a westerly direction a distance of 6,301.80 Cape feet to a point K; thence continuing in a north-westerly direction a distance of 2,289.24 Cape feet to a point L; thence in a north-easterly direction an approximate distance of 6,700 Cape feet to a point M; thence in a north-westerly direction along the southern boundary of the Road Reserve of proclaimed District Road No. 1469, a distance approximately of 1,840 Cape feet to a point N on the eastern boundary of the Railway Reserve; thence continuing northwards an approximate distance of 850 Cape feet along the eastern boundary of the Railway Reserve to point O; thence south-eastwards a distance of 1,829.60

Cape feet to the point of commencement A.

Excluded from the above area is Portion No. 30 (portion of portion C) of farm Rooikop No. 15 as defined by Surveyor General's Plan No. A.1526/40 and bounded as follows:—

Commencing at a surveyed beacon A.1 (marked A on Surveyor General's Plan No. A.1526/40 in respect of portion of portion C of farm Rooikop No. 15, situate in the District of Germiston, Transvaal); thence in an easterly direction along the northern boundary of the above portion of portion C of farm Rooikop No. 15, a distance of 3,570.8 Cape feet to a point B.1; thence in a southerly direction, a distance of 2,403 Cape feet to a point C.1; thence in a westerly direction, a distance of 2,403 Cape feet to a point D.1; thence in a northerly direction a distance of 2,682 Cape feet to the point of commencement A.1.

★ No. 907.]

[9 June 1944.]

EXEMPTION CERTIFICATE No. 3920/188.—
CANCELLATION

Under sub-section (2) of section *fourteen* of Proclamation No. 150 of 1934, I, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, Minister of Native Affairs, hereby order that exemption certificate No. 3920/188, issued to Hendrik Pitsoana, shall be cancelled as from the date hereof.

★ No. 909.]

[9 June 1944.]

EXEMPTION CERTIFICATE No. 2810/188.—
CANCELLATION.

Under sub-section (2) of section *fourteen* of Proclamation No. 150 of 1934, I, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, Minister of Native Affairs, hereby order that exemption certificate No. 2810/188, issued to William M. Sekgobela, on the 17th October, 1941, shall be cancelled as from the date hereof.

★ No. 910.]

[9 June 1944.]

NATIVE APPEAL COURT (NATAL AND TRANSVAAL).—
SESSIONS.

It is hereby notified for general information that in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (No. 38 of 1927), the Minister of Native Affairs has fixed the following places at which and dates upon which the Native Appeal Court (Natal and Transvaal Provinces), will commence a session at 10 a.m.:—

Magistrate's Court, Vryheid, Tuesday, 4th July, 1944.
Magistrate's Court, Eshowe, Monday, 10th July, 1944.
18 Stanger Street, Durban, Monday, 17th July, 1944.
New Magistrate's Court, Pietermaritzburg, Monday, 31st July, 1944.

Old Barclays Bank (Insurance) Building, Church Square, Pretoria, Monday, 11th September, 1944.

★ No. 921.]

[9 June 1944.]

INVESTIGATIONS UNDER SECTION EIGHT OF ACT No. 38 OF 1927.—APPOINTMENT OF COMMISSIONER, DISTRICT OF VICTORIA EAST.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government, has been pleased to approve, under the provisions of sub-section (1) of section *eight* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), of the appointment, with effect from the 1st February, 1944, of Marthinus Smuts, Magistrate of the district of Victoria East, as Commissioner for the purpose of investigating and determining the rights of occupation and ownership of Natives claiming to own land in Mabandla's, Yantolo's (Mgalo's) and Melani's Locations, Gaga and Ely Fingo Locations and the Victoria and Auckland Fingo Locations in the district of Victoria East, vice Harry Elliott Bunn, transferred.

waarts oor 'n afstand van 2843.7 Kaapse voet tot by 'n punt H; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van 416.64 Kaapse voet tot by 'n punt J; daarvandaan in 'n westelike rigting oor 'n afstand van 6301.80 Kaapse voet tot by 'n punt K; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting oor 'n afstand van 2289.24 Kaapse voet tot by 'n punt L; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 6,700 Kaapse voet tot by 'n punt M; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die suidelike grens van die Padreserwe van geproklameerde distrikspad No. 1469, oor 'n afstand van ongeveer 1,840 Kaapse voet tot by 'n punt N op die oostelike grens van die Spoorwegreserwe; daarvandaan noordwaarts oor 'n afstand van ongeveer 850 Kaapse voet langs die oostelike grens van die Spoorwegreserwe tot by 'n punt O; daarvandaan suidooswaarts oor 'n afstand van 1829.60 Kaapse voet tot by die aanvangspunt A.

Van bostaande gebied is uitgesluit Gedeelte No. 30 (gedeelte van gedeelte C) van die plaas Rooikop No. 15 soos omskryf in Plan No. A.1526/40 van die landmeter-generaal en as volg begrens:—

Beginnende by 'n opgemete baken A.1 (gemerk A op plan No. A.1526/40 van die landmeter-generaal ten opsigte van gedeelte van gedeelte C van die plaas Rooikop No. 15 geloeë in die distrik Germiston, Transvaal); daarvandaan in 'n oostelike rigting langs die noordelike grens van bostaande gedeelte van gedeelte C van die plaas Rooikop No. 15, oor 'n afstand van 3570.8 Kaapse voet tot by 'n punt B.1; daarvandaan in 'n suidelike rigting, oor 'n afstand van 2,403 Kaapse voet tot by 'n punt C.1; daarvandaan in 'n westelike rigting oor 'n afstand van 2,403 Kaapse voet tot by 'n punt D.1; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van 2,682 Kaapse voet tot by die aanvangspunt A.1.

★ No. 907.]

[9 Junie 1944.]

VRYSTELLINGSCERTIFIKAAT No. 3920/188.—
INTREKKING.

Kragtens subartikel (2) van artikel *veertien* van Proklamasie No. 150 van 1934, gelas ek, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, Minister van Naturellesake, hierby dat vrystellingcertifikaat No. 3920/188, wat aan Naturel Hendrik Pitsoana uitgereik is, vanaf datum hiervan ingetrek word.

★ No. 909.]

[9 Junie 1944.]

VRYSTELLINGSCERTIFIKAAT No. 2810/188.—
INTREKKING.

Kragtens subartikel (2) van artikel *veertien* van Proklamasie No. 150 van 1934, gelas ek, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, Minister van Naturellesake, hierby dat vrystellingcertifikaat No. 2810/188, wat op 17 Oktober 1941, aan Naturel William M. Sekgobela uitgereik is, vanaf datum hiervan ingetrek word.

★ No. 910.]

[9 Junie 1944.]

NATURELLE-APPELHOF (NATAL EN TRANSVAAL).—
SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake die volgende plekke en datums ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (No. 38 van 1927), vasgestel het as dié waarop daar 'n sitting van die Naturelleappelhof (provinsies Natal en Transvaal), om 10 vm. sal begin.

Magistraatshof, Vryheid, Dinsdag, 4 Julie 1944.
Magistraatshof, Eshowe, Maandag, 10 Julie 1944.
Stangerstraat 18, Durban, Maandag, 17 Julie 1944.
Nuwe Magistraatshof, Pietermaritzburg, Maandag, 31 Julie 1944.

Ou Barclaysbank (Assuransie)-gebou, Kerkplein, Pretoria, Maandag, 11 September 1944.

★ No. 921.]

[9 Junie 1944.]

ONDERSOEK KRAGTENS ARTIKEL ACT VAN WET No. 38 VAN 1927.—AANSTELLING VAN KOMMISSARIS, DISTRIK VICTORIA-OOS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van Marthinus Smuts, magistraat van die distrik Victoria-Oos, as kommissaris, met ingang van 1 Februarie 1944, en in die plek van Harry Elliott Bunn wat verplaas is, om ondersoek in te stel na en te beslis oor die reg van okkupasie en besit van naturelle wat daarop aanspraak maak dat hulle grond in Mabandla, Yantolo (Mgalo) en Melani se lokasies, Gaga- en Ely-Fingolokasie en die Victoria- en Auckland-Fingolokasie in die distrik Victoria-Oos besit.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 911.] [9 June 1944.
NATIONAL THRIFT COMMITTEES.—APPOINTMENTS.

It is hereby notified for general information that the undermentioned persons have accepted appointment for voluntary service on the following National Thrift Committees:—

Transkeian Thrift Committee: Mr. J. P. Cowan and Mr. E. C. Thompson.
Eastern Province Thrift Committee: Mr. Hugh Parker and Mr. J. W. B. Carter.

* No. 916.] [9 June 1944.
CONSCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £6 (six pounds), sent anonymously to the Receiver of Revenue, Pretoria, is hereby acknowledged.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 911.] [9 Junie 1944.
SPAARSAAMHEIDSKOMITEES.—AANSTELLINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande persone die aanstelling vir vrywillige diens in die volgende spaarsaamheidskomitees aangeneem het:—

Transkeise Spaarsaamheidskomitee: Mnr. J. P. Cowan en mnr. E. C. Thompson.
Oostelike Provinsie se Spaarsaamheidskomitee: Mnr. Hugh Parker en mnr. J. W. B. Carter.

* No. 916.] [9 Junie 1944.
GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van £6 (ses pond) wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Pretoria, gestuur is.

* No. 920.] [9 June 1944.
Statement, pursuant to section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 2nd day of June, 1944.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion.....	90,124,370	6 2
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	262,155	11 10
Notes in Circulation.....	52,906,547	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	—	—
(a) Government.....	5,037,350	12 5	(b) Foreign.....	21,686,663	14 1
(b) Bankers.....	130,461,927	2 10	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	6,012,452	5 11	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	2,089,682	5 7
Other Liabilities.....	3,681,332	14 11	Investments.....	9,433,471	18 7
			Other Assets.....	76,593,265	19 10
	£200,099,609	16 1		£200,099,609	16 1

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 46.5 per cent.

Dated this 6th day of June, 1944.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 920.] [9 Junie 1944.
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.
Staat, ingevolge artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 2de dag van Junie 1944.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en ongemunte goud.....	90,124,370	6 2
Reserve.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	262,155	11 10
Banknote in omloop.....	52,906,547	0 0	Verdiskonteerde wissels:—		
Deposits van:—			(a) Binnelandse.....	—	—
(a) Regering.....	5,037,350	12 5	(b) Buitelandse.....	21,686,663	14 1
(b) Bankiers.....	130,461,927	2 10	(c) Skatkispromesses van die Unie-Regering.....	—	—
(c) Ander.....	6,012,452	5 11	Lenings en voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te betaal wissels.....	—	—	Ander lenings en voorskotte.....	2,089,682	5 7
Ander verpligtings.....	3,681,332	14 11	Beleggings.....	9,433,471	18 7
	£200,099,609	16 1	Ander bate.....	76,593,265	19 10
				£200,099,609	16 1

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 46.5 persent.

Geteken die 6de dag van Junie 1944.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

* No. 931.] [9 June 1944.
Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 31st May, 1944.
Treasury, Pretoria.

* No. 931.] [9 Junie 1944.
Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April tot 31 Mei 1944.
Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
		1944.	1943.	1944.	1943.
Exchequer Balances, 31st March, 1944.....	Skatkissaldo's 31 Maart 1944.....	£	£	£	£
Exchequer Balance, 30th April, 1944.....	Skatkissaldo 30 April 1944.....	175,595	—	1,258,342	—
On the Revenue Account.		Op Inkomsterekening.			
Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	1,830,799	1,601,043	3,490,288	3,160,377
Posts, Telegraphs and Telephones.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	716,400	633,700	1,411,000	1,281,700
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	2,648,093	2,166,513	5,593,972	5,115,313
National Road Fund.....	Nasionale Padfonds.....	5,195,292	4,401,256	10,495,280	9,557,390
South African Native Trust.....	Suid-Afrikaanse Natureltrust.....	80,000	114,093	184,884	194,942
		136,600	148,900	273,900	263,200
On the Loan Account.		Op Leningsrekening.			
Loan Recoveries.....	Terugbetaalde Lenings.....	5,411,892	4,664,249	10,954,044	10,015,332
Temporary Loans raised.....	Tydlike Lenings opgeleem.....	431,333	381,146	2,031,333	1,373,146
Tax Redemption Certificates.....	Tydlike Lenings opgeleem.....	5,802,141	—	14,535,288	—
Personal and Savings Fund.....	Belastingdelingsertifikaat.....	1,024,464	—	2,801,394	—
Union of South Africa 4 Per Cent. Inscribed Stock.....	Persoonlike en spaarfonds.....	10,631	—	20,631	—
Union of South Africa 4 Per Cent. Local Registered Stock—Non-Interest Bearing (2nd Issue).....	Unie van Suid-Afrika 4 Per Cent. Ingekrewe Effekte.....	53,200	—	376,800	—
Union of South Africa 3 Per Cent. Inscribed Stock—Farm Mortgage Debt Redemption Fund.....	Unie van Suid-Afrika Plaaslik Geregistreerde Effekte—Rentevry (2de Uitgifte).....	1,027	—	1,140	—
Union of South Africa 3 Per Cent. Local Registered Stock, 1958-59.....	Unie van Suid-Afrika 3 Per Cent. Ingekrewe Effekte—Plaasverband Skulddelegingsfonds.....	1,003	—	2,019	—
Union of South Africa 3 Per Cent. Local Registered Stock, 1959-60.....	Unie van Suid-Afrika 3 Per Cent. Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1958-59.....	—	—	2,466,361	—
	Unie van Suid-Afrika 3 Per Cent. Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1959-60.....	3,645,028	—	7,632,676	—
Other Receipts.		Ander Ontvangste.			
Surrenders Revenue Votes, 1943-44.....	Terugstortings, inkomstebegrotingsposte, 1943-44.....	24,639	—	69,039	—
Gold Realization Account.....	Gondrealisasie rekening.....	154,205	165,336	309,401	349,828
TOTAL.....	TOTAAL.....	£ 17,159,563	—	£ 41,200,724	—
TOTAL (including opening Balance).....	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....	£ 17,335,158	—	£ 42,459,066	—

ISSUES.—UITBETALINGS.

Service.	Dienste.	Month of May. Maand Mei.		Total 1st April to 31st May. Totaal 1 April tot 31 Mei.	
		1944.	1943.	1944.	1943.
		£	£	£	£
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>				
H.E. the Governor-General.....	S.E. die Goewerneur-generaal.....	1,000	2,000	3,000	5,000
Senate.....	Senaat.....	3,200	3,300	10,050	5,975
House of Assembly.....	Volksraad.....	19,400	16,700	33,900	29,500
Prime Minister and External Affairs.....	Eerste Minister en Buitelandse Sake.....	40,000	38,000	53,000	50,000
Defence.....	Verdediging.....	2,000,000	4,500,000	5,750,000	8,000,000
Treasury.....	Tesourie.....	6,500	6,000	13,000	12,000
Public Debt.....	Staatskuld.....	533,608	604,608	854,608	906,608
Pensions.....	Pensioene.....	745,000	775,000	1,559,000	1,675,000
Provincial Administrations.....	Provinsiale Administrasies.....	1,088,576	784,159	1,821,752	1,609,310
Miscellaneous Services.....	Diverse Dienste.....	3,000	2,000	4,000	6,000
High Commissioner in London.....	Hoë Kommissaris in Londen.....	12,000	10,000	132,000	20,000
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	20,000	25,000	57,000	50,000
Customs and Excise.....	Invoerregte en Aksyns.....	32,000	31,000	65,500	63,000
Audit.....	Ouditeursdepartement.....	12,000	11,000	24,000	23,000
State Advances Recoveries Office.....	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.....	10,000	10,000	20,000	20,000
South African Mint.....	Suid-Afrikaanse Munt.....	10,000	200,000	20,000	210,000
Union Education.....	Unie-onderwys.....	76,000	67,000	332,000	317,000
Industrial Schools and Reformatories.....	Industriële skole en Verbeteringsgestigte.....	17,000	17,000	36,000	35,000
Agriculture.....	Landbou.....	140,000	95,000	279,000	210,000
Agriculture (Assistance to Farmers).....	Landbou (Hulp aan Boere).....	—	160,000	—	212,000
Agriculture (Education and Experiment Farms).....	Landbou (Onderwys en Proefplase).....	16,000	15,000	36,000	30,000
Agriculture (General).....	Landbou (Algemene).....	310,000	36,000	580,000	138,000
Agriculture (Forestry).....	Landbou (Bosbou).....	35,000	27,000	65,000	54,000
Transport.....	Vervoer.....	29,000	18,000	61,000	36,000
Interior.....	Binnelandse Sake.....	30,000	95,000	75,000	175,000
Public Service Commission.....	Staatsdienskommissie.....	2,500	2,500	5,600	5,000
Printing and Stationery.....	Drukwerk en Skryfbehoeftes.....	40,000	40,000	80,000	75,000
Posts, Telegraphs and Telephones.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	455,000	425,000	885,000	820,000
Public Works.....	Publieke Werke.....	115,000	110,000	225,000	192,000
Social Welfare.....	Volkswelsyn.....	168,000	100,000	318,000	220,000
Public Health.....	Volksgeondheid.....	80,000	70,000	140,000	130,000
Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded.....	Hospitale vir Sieliekes en Inrigtings vir Swak- sluigies.....	100,000	73,000	220,000	145,000
Labour.....	Arbeid.....	40,000	15,000	65,000	35,000
Mines.....	Mynewese.....	55,000	50,000	100,000	102,000
Lands.....	Lande.....	45,000	40,000	90,000	85,000
Deeds.....	Registrasiekantoor.....	8,000	6,000	16,000	10,000
Surveys.....	Opmettings.....	9,000	8,000	18,000	16,000
Irrigation.....	Besproeiing.....	28,000	25,000	50,000	50,000
Justice.....	Justisie.....	73,000	10,000	116,300	20,000
Superior Courts.....	Hoër Howe.....	28,000	24,000	54,500	48,000
Magistrates and District Administration.....	Magistrate en Distriksadministrasie.....	75,000	66,000	148,700	132,000
Prisons and Gaols.....	Gevangenis.....	75,000	67,000	150,000	137,000
Police.....	Polisie.....	295,000	275,000	570,000	530,000
Native Affairs.....	Naturrelsake.....	102,000	91,000	147,000	133,000
Commerce and Industries.....	Handel en Nywerheid.....	19,000	23,000	49,000	41,000
		£ 7,008,784	9,068,267	15,335,310	16,821,402
National Road Fund.....	Nasionale Padfonds.....	80,000	114,000	184,884	191,942
South African Native Trust.....	Suid-Afrikaanse Natuureltrust.....	136,600	148,900	273,900	265,200
		£ 7,225,384	9,331,260	15,704,094	17,279,544
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>				
Railways and Harbours.....	Spoorweë en Havens.....	500,000	—	500,000	—
Public Works.....	Publieke Werke.....	45,000	30,000	75,000	60,000
Telegraphs and Telephones.....	Telegraaf- en Telefoonwese.....	82,000	59,000	162,000	116,000
Lands and Settlements.....	Lande en Nedersettings.....	80,000	20,000	160,000	120,000
Irrigation.....	Besproeiing.....	60,000	20,000	110,000	40,000
Local Works and Loans.....	Plaaslike Werke en Lenings.....	6,000	1,000	7,000	2,000
Land and Agricultural Bank.....	Land- en Landboubank.....	—	—	—	—
Forestry.....	Bosbou.....	70,000	48,000	135,000	106,000
Agriculture.....	Landbou.....	5,000	—	12,000	6,000
Labour.....	Arbeid.....	500	2,000	1,500	4,000
Assistance to Farmers.....	Hulp aan Boere.....	5,000	5,000	15,000	15,000
Defence.....	Verdediging.....	2,000,000	4,500,000	5,750,000	8,000,000
Commerce and Industries.....	Handel en Nywerheid.....	1,000	2,000	2,000	2,153,192
Public Health.....	Volksgeondheid.....	50,000	30,000	130,000	56,000
		£ 2,904,500	4,717,000	7,049,500	10,676,193
Total Issues against Appropriations.....	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings.....	£ 10,120,884	14,048,260	22,845,594	27,955,736
<i>Other Issues.</i>	<i>Ander Uitbetalings.</i>				
Temporary Loans Repaid.....	Terugbetaling van tydelike lenings.....	6,345,310	—	13,553,264	—
Tax Redemption Certificates Repaid.....	Belastingredingsertifikate afgelos.....	38,605	—	149,916	—
Personal and Savings Fund Redeemed and Surrendered.....	Persoonlike en Spaarfonds afgelos en teruggestort.....	21,820	—	24,070	—
Union Loan Certificates Repaid.....	Unieleningertifikate terugbetaal.....	1,000	—	3,100	—
Union of South Africa Local Registered Stock, Non-Interest Bearing (1st Issue)—Redeemed.....	Unie van Suid-Afrika Plaaslik Geregistreerde Effekte, Rentevry (1ste Uitgifte)—Afgelos.....	—	—	1,090	—
Union of South Africa 5 Per Cent. Local Registered Stock, 1945-75—Redeemed.....	Unie van Suid-Afrika 5 Persent. Plaaslik Geregis- treerde Effekte, 1945-75—Afgelos.....	1,000	—	1,000	—
Natal 3 Per Cent. Local Registered Stock, 1929-49—Redeemed.....	Natal 3 Persent. Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1929-49—Afgelos.....	—	—	1,000	—
Union of South Africa 3 Per Cent. Local Registered Stock, 1954-64—Redeemed.....	Unie van Suid-Afrika 3 Persent. Plaaslik Geregis- treerde Effekte, 1954-64—Afgelos.....	13,000	—	14,000	—
Union of South Africa 3½ Per Cent. Local Regis- tered Stock, 1953-73—Redeemed.....	Unie van Suid-Afrika 3½ Persent. Plaaslik Geregis- treerde Effekte, 1953-73—Afgelos.....	—	—	2,000	—
Union of South Africa 3½ Per Cent. Local Regis- tered Stock, 1955-65—Redeemed.....	Unie van Suid-Afrika 3½ Persent. Plaaslik Geregis- treerde Effekte, 1955-65—Afgelos.....	2,000	—	3,000	—
Union of South Africa 5 Per Cent. Local Regis- tered Stock, 1950-70—Redeemed.....	Unie van Suid-Afrika 5 Persent. Plaaslik Geregis- treerde Effekte, 1950-70—Afgelos.....	1,350	—	3,350	—
Union of South Africa 3 Per Cent. Inscribed Stock —Farm Mortgage Debt Redemption Fund— Redeemed.....	Unie van Suid-Afrika 3 Persent. Ingeskrewe Effekte— Plaasverband Skulddelegingsfonds—Afgelos.....	438	—	584	—
Temporary Investments in London.....	Tydlike Beleggings in Londen.....	—	—	5,000,000	—
Costs of Raising Loans.....	Koste in verband met opneem van lenings.....	6,287	—	9,643	—
Issues Revenue Votes, 1943-44.....	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1943-44.....	—	—	75,000	—
Exchequer Balances, 31st May, 1944.....	Skatklissaldo's, 31 Mei 1944.....	774,455	—	774,455	—
TOTALS.....	TOTALE.....	£ 17,335,158	—	42,459,066	—

* Annual Appropriations.—* Jaarlikse Toewysings.

† Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935 and Act No. 41 of 1925, as amended.

† Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925 soos gewysig.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

★ No. 912.]

[9 June 1944.]

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.

Under the powers vested in him by paragraph (e) of section sixteen of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

1. Every owner of cattle in the area mentioned in the Schedule hereto shall, in the manner hereinafter specified—

(a) dip such cattle three times within every period of fourteen days at intervals of not less than four days and not more than five days between any two dippings; and
(b) disinfect such cattle—

(i) by clipping the hair on the ears and tails of such cattle every twenty-first day, and

(ii) by handdressing such cattle three times within every period of fourteen days at intervals of not less than four days and not more than five days between any two handdressings,

and at such times within these periods as may be fixed by the Government Veterinary Officer in the area affected.

2. The cattle shall be dipped in a five-day dipping liquid according to the methods set out in Government Notice No. 1268 of 1929 and any amendment thereof.

3. The hair on the ears and tails of the cattle shall be clipped to a length of not more than one-quarter inch.

4. Handdressing shall be effected immediately after the cattle have emerged from the dipping tank and shall consist of the application to the inside surface of the ears and to the hairless anal region immediately below the root of the tail of a tick-destroying preparation the activity of which shall not be less than that of an aqueous solution containing 0.24 per cent. arsenious oxide (As_2O_3).

5. For the purpose of this order "cattle" shall include water buffalo.

6. This order shall come into effect on the date of publication in the *Gazette*.

7. Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed in section twenty-one of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended.

SCHEDULE.

AREA.—The area comprising the following farms (including all sub-divisions of the said farms) in the Weenen District, Natal: Bergvliet, Blinkwater, Birds Spruit, Scheepershoek, Daltonvale, Stanley Heights, Erskine, Oribi Flat, Gretna Green, Elsdale and Shenfield Common.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

★ No. 918.]

[9 June 1944.]

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section thirty-one of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, approved of the following amendment to the South African Railways, Harbours and Airways Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 1st April, 1944.)

Regulation No. 88.

Cancel paragraph (4) and substitute the following:—

"(4) Climatic allowances and climatic leave will be granted to railworkers under similar conditions to those applicable to graded members of the staff."

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

★ No. 913.]

[2 June 1944.]

CUSTOMS TARIFF AMENDMENT ACT, 1939.— OBJECTIONABLE LITERATURE LIST No. 24.

In terms of section twenty-three of the Customs Management Act, 1913 (No. 9 of 1913), as amended by section six of the Customs Tariff Amendment Act, 1934 (No. 40 of 1934), and section one of the Customs Tariff Amendment Act, 1939 (No. 39 of 1939), I, CHARLES FRANCIS CLARKSON, Minister of the Interior, declare the publication "My Best Nude Study" (published by Messrs. George Routledge & Sons, Ltd., Broadway House, Carter Lane, E.C., London), to be indecent, obscene or objectionable.

In terms of section twenty-three of the Customs Management Act, 1913, as amended, all copies of the said publication are therefore prohibited from importation into the Union, and any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits any copy of the above-mentioned

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

★ No. 912.]

[9 Junie 1944.]

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (e) van artikel sestiën van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

1. Elke eienaar van beeste in die gebied vermeld in die aangehegte Bylae moet, op die wyse soos hierna omskryf—
(a) daardie beeste driekeer binne elke tydperk van veertien dae dip met tussenpose van minstens vier dae en hoogstens vyf dae tussen een dipping en die volgende; en
(b) daardie beeste ontsmet deur—

(i) die hare aan hulle ore en sterte elke een-en-twintigste dag af te knip, en

(ii) die beeste driekeer binne elke tydperk van veertien dae met die hand te behandel met tussenpose van minstens vier dae en hoogstens vyf dae tussen een behandeling en die volgende,

en op sodanige tye binne daardie tydperke as wat die Staatsveearts in die betrokke gebied vasstel.

2. Die beeste moet gedip word in 'n vyfdaagse dipvloestof ooreenkomstig die metodes uiteengesit in Goewermentskennisgewing No. 1268 van 1929 en enige wysiging daarvan.

3. Die hare aan die ore en sterte van die beeste mag nie langer as 'n kwartduim wees nadat dit geknip is nie.

4. Die beeste moet met die hand behandel word onmiddellik nadat hulle uit die diptenk kom en die behandeling moet bestaan uit die aanwending aan die binneste oppervlakte van die ore en aan die haarlose aarsgedeelte reg onder die stertwortel van 'n bosluisdodende preparaat waarvan die sterkte nie minder is nie as die van 'n wateroplossing bevattende 0.24 persent arsenigoksiede (As_2O_3).

5. Vir die toepassing van hierdie bevel sluit „beeste" waterbuffels in.

6. Hierdie bevel tree in werking op datum van publikasie daarvan in die Staatskoerant.

7. 'n Eienaar wat versuim om hierdie bevel na te kom, stel hom bloot aan die strafbepalings voorgeskryf in artikel een-en-twintig van die Veeziekten Wet, 1911, soos gewysig.

BYLAE.

Gebied.—Die gebied wat bestaan uit die volgende plase (met insluiting van alle onderafdelings van genoemde plase) in die distrik Weenen, Natal: Bergvliet, Blinkwater, Birds Spruit, Scheepershoek, Daltonvale, Stanley Heights, Erskine, Oribi Flats, Gretna Green, Elsdale en Shenfield Common.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

★ No. 918.]

[9 Junie 1944.]

Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag het, kragtens artikel een-en-dertig van die Spoorwega en Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, goedkeuring verleen vir die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe- en Lugdienspersoneelregulasies vir Werksmanne:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(In werking vanaf 1 April 1944.)

Regulasie No. 88.

Skrap paragraaf (4) en vervang dit deur die volgende:—

„(4) Klimaatstoelaes en klimaatverlof word onder soortgelyke voorwaardes as dié wat op gegradeerde lede van die personeel van toepassing is, aan spoorwerkers toegestaan."

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

★ No. 913.]

[2 Junie 1944.]

WYSIGINGSWET OP DOEANETARIEWE, 1939.— AANSTOOTLIKE LITERATUUR, LYS No. 24.

Kragtens artikel drie-en-twintig van die Wet op het Beheer van de Doeane, 1913 (No. 9 van 1913), soos gewysig by artikel ses van die Doeane-tarief Wysigingswet, 1934 (No. 40 van 1934), en artikel een van die Wysigingswet op Doeane-tariewe, 1939 (No. 39 van 1939), verklaar ek, CHARLES FRANCIS CLARKSON, Minister van Binnelandse Sake, dat die publikasie „My Best Nude Study" (uitgegee deur Messrs. George Routledge & Sons, Ltd., Broadway House, Carter Lane, E.C., London), onwettiglik, sedeloos of aanstootlik is.

Kragtens artikel drie-en-twintig van die Wet op het Beheer van de Doeane, 1913, soos gewysig, mag geen eksmpaar van vermeldde publikasie derhalwe in die Unie ingevoer word nie, en elkeen wat 'n eksmpaar van bowermelde publikasie verkoop, te koop aanbied of vir verkoop hou, of versprei of vertoon, pleg, ingevolge artikel vyf-en-twintig van

publication shall, in terms of section *twenty-five* of the said Act, as amended, be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding fifty pounds, or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding three months, or to both such fine and imprisonment.

25th May, 1944

CHAS. F. CLARKSON,
Minister of the Interior.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 922.]

[9 June 1944.]

UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937.

ESTABLISHMENT OF AN UNEMPLOYMENT BENEFIT FUND FOR THE CATERING TRADES.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section *four* of the Unemployment Benefit Act, 1937 (Act No. 25 of 1937, as amended by Act No. 17 of 1942), and with effect from 9th June, 1944, establish, in respect of the industries specified hereunder, within the Magisterial Districts of Pretoria, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Vereeniging, the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Somerset West, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Durban, Inanda, Pinetown, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Kingwilliamstown, Bloemfontein and Kimberley, an Unemployment Benefit Fund to be styled the "Unemployment Benefit Fund for the Catering Trades", and further, in terms of sub-section (1) (c) of the said section, define the limits of the said industries as follows:—

(1) "Liquor and Catering Trade" means any trade, business or undertaking in which employers and employees are associated, for the purpose of supplying liquor in terms of a liquor licence under the Liquor Act, 1928, and includes any other activities conducted in conjunction therewith upon the premises so licensed, and includes all operations incidental thereto or consequent thereon if carried on by such employers and their employees; but does not include the Refreshment Room and Restaurant Trade;

(2) "Private Hotel and Boarding-house Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of carrying on activities in connection with any premises in which the trade of hotelkeeper, boarding- or lodging-house keeper and/or letting residential flats or rooms is carried on by persons who are required to hold the licence specified under item 5 of Part 1 of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925 (excluding premises in respect of which a licence is held under the provisions of the Liquor Act, 1928), and includes all operations incidental thereto or consequent thereon if carried on by such employers and their employees;

(3) "Refreshment Room and Restaurant Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of providing meals, sandwiches or refreshments in or from any establishment whether permanent, temporary, indoors or in the open air, and includes such activities carried on in premises—

(a) used as public restaurants, fish and chip shops, cafés or tearooms,

(b) wherefrom are supplied meals, or non-alcoholic refreshments,

(c) wherein are supplied aerated or mineral waters in glasses or other containers for consumption thereon,

(d) wherein or wherefrom the said activities are carried on in respect of, or in connection with any theatre, bioscope, bio-tearoom, or other entertainment or function,

and further includes all operations incidental thereto or consequent thereon if carried on by such employers and their employees, but does not include the Liquor and Catering Trade, the Private Hotel and Boarding-house Trade or any activity in connection with a native eating-house.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

* No. 914.]

[9 June 1944.]

APPOINTMENT OF ALTERNATIVE MEMBERS.— DUNDEE AND SENEKAL RENT BOARDS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed the undermentioned persons to the following Rent Boards for the periods stipulated:—

RENT BOARD.

Dundee.—E. W. Lowe as alternate member for the period 2nd June, 1944, to 13th November, 1945.

Senekal.—F. T. C. Venter as alternate member for the period 16th May, 1944, to 15th May, 1945.

genoemde wet, soos gewysig, 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig pond of met gevangenisstraf sonder keuse van 'n boete vir 'n tydperk van hoogstens drie maande, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

CHAS. F. CLARKSON,
Minister van Binnelandse Sake.

25 Mei 1944.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 922.]

[9 Junie 1944.]

WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937.

STIGTING VAN 'N WERKLOOSHEID-BYSTANDSFONDS VIR DIE VERVERSINGSBEDRYF.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, stig hierby, ingevolge subartikel (1) (b) van artikel vier van die Werkloosheidsbystandswet, 1937 (Wet No. 25 van 1937, soos gewysig by Wet No. 17 van 1942), en met ingang van 9 Junie 1944, ten opsigte van die nywerhede hieronder genoem, binne die magistraatsdistrikte Pretoria, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Vereeniging, die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Somerset-Wes, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Durban, Inanda, Pinetown, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Bloemfontein en Kimberley, 'n Werkloosheidsbystandsfonds wat die "Werkloosheidsbystandsfonds vir die Verversingsbedrywe" genoem sal word en bepaal verder ingevolge subartikel (1) (c) van genoemde artikel die perke van genoemde nywerhede as volg:—

(1) "Drank- en Verversingsbedryf" beteken enige bedryf, besigheid of onderneming waarin werkgewers en werknemers verbonde is vir die doel om drank kragtens 'n dranklisensie ingevolge die Drankwet, 1928, te verskaf en sluit alle ander bedrywighede in wat tesame daarmee op die aldus gelisensieerde perseel voortgesit word, en sluit alle werksaamhede in bykomstig daarby of wat daaruit volg indien voortgesit deur sodanige werkgewers en hul werknemers maar sluit nie die verversingskamer en restaurantbedryf in nie;

(2) "Private hotel- en losieshuisbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers verbonde is vir die doel om bedrywighede voort te sit in verband met enige perseel waarop die bedryf hotelhouer, losies- of huurkamer-huishouer en/of die verhuur van woonstelle- of kamers voortgesit word deur persone wat vereis word om die lisensie te hou wat genoem word onder item 5 van deel I van die Tweede Bylae by die Licenties Konsolidatiewet, 1925 (met uitsondering van persele ten opsigte waarvan 'n lisensie gehou word ingevolge die bepalings van die Drankwet, 1928) en sluit alle werksaamhede in wat bykomstig is daarby of wat daaruit volg as dit deur sodanige werkgewers en hul werknemers voortgesit word.

(3) "Verversingskamer en restaurantbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers verbonde is vir die doel om etes, toebroodjies of verversings in of uit enige inrigting te verskaf of dit permanent, tydelik, binnenshuis of in die ope lug geskied en sluit sodanige werksaamhede in wat voortgesit word op persele—

(a) wat as openbare restaurante, vis- en ertappelsnyswinkels, kafees of teekamers gebruik word,

(b) waaruit etes of nie-alkoholiese verversings verskaf word,

(c) waarin soda- of spuitwater in glase of ander houers vir verbruik daarop verskaf word,

(d) waarin of waaruit genoemde werksaamhede voortgesit word ten opsigte van of in verband met enige teater, bioskoop, teekamer-bioskoop of ander vermaaklikheid of funksie,

en verder sluit dit alle werksaamhede in wat bykomstig is daarby of wat daaruit volg as dit voortgesit word deur sodanige werkgewers en hul werknemers, maar dit sluit nie die Drank- en Verversingsbedryf, die Private Hotel- en Losieshuisbedryf of enige werksaamheid in verband met 'n natuurlike-eehuis in nie.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

* No. 914.]

[9 Junie 1944.]

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LEDE.— HUURRADE DUNDEE EN SENEKAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Welsyn en Demobilisasie ondergenoemde persone, kragtens artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), in die volgende Huurrade aangestel het vir die tydperke aangedui:—

HUURRADE.

Dundee.—E. W. Lowe as plaasvervangende lid vir die tydperk 2 Junie 1944 tot 13 November 1945.

Senekal.—F. T. C. Venter as plaasvervangende lid vir die tydperk 16 Mei 1944 tot 15 Mei 1945.

* No. 915.]

[9 June 1944.]

APPOINTMENT OF MEMBER.—HOPE TOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Welfare and Demobilisation has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), appointed Mr. C. N. Nelson as member of the Hope Town Rent Board for the period 9th June, 1944, to 26th November, 1945, *vice* W. J. F. du Toit, who has left the District.

DEPARTMENT OF MINES.

* No. 917.]

[9 June 1944.]

ISSUE OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified, in terms of sub-section (6) of section one of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines granted a licence on the 26th May, 1944, to Jack Kleinman to enable him to carry on the business of diamond cutting at Amsterdam House, 273 Bree Street, Johannesburg. M.M. 25/8/40.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 919.]

[9 June 1944.]

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (2) appointed the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names:—

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Jacob Cornelius Boltman	The Manse, Pniel, Groot Drakenstein	District Paarl.
John Percy Hamber	Netherlands Bank Building, Main Street, Port Elizabeth	District Port Elizabeth.
William Robert Thomas	17 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg	District Johannesburg.
Johannes Stegmann de Wet	325 Leask Street, Wolmaransstad	District Wolmaransstad.
John Gordon Halifax	192 Pine Street, Pretoria	The Union.
Samuel Harris Modlin	Klipwerf, Agter Hantam, District Calvinia	District Calvinia.

PART II.

Name.	Address.	Area.
Marthinus Rademan Keyser	Whilst he is in the employ of the Department of Customs and Excise	The Union.
Cornelius Johannes Jansen van Vuuren Meyer	Whilst he is in the employ of the Department of Customs and Excise	The Union.
Pieter Albertyn Lückhoff	Whilst he is in the employ of the Department of Customs and Excise	The Union.
Daniel Johannes Theron	Whilst he is in the employ of the Department of Customs and Excise	The Union.
Paul Cornelis de Klerk	Whilst he is Managing Director of the Wynberg Board of Executors, Limited	District Wynberg.
Leonard Leopold Saffer	Whilst he is Managing Director of the East Rand Clothing Manufacturers (Pty.), Limited, Germiston	District Germiston.
James Taylor Robertson Sim	Whilst he is in charge of the Administration of the Lucerne Subsidy Scheme attached to the Stellenbosch-Elsenburg Agricultural College	Province of the Cape of Good Hope.
Philippus Dempsey Henning	Whilst he is in charge of the Administration of the Lucerne Subsidy Scheme attached to the Stellenbosch-Elsenburg Agricultural College	Province of the Cape of Good Hope.
Jan Hendrik Hofmeyer	Whilst he is in charge of the Administration of the Lucerne Subsidy Scheme attached to the Stellenbosch-Elsenburg Agricultural College	Province of the Cape of Good Hope.
Arend Hofmeyer	Whilst he is an officer of the Civilian Protective Services, Roodepoort	District Roodepoort.
Johan Adam Lotriet	Whilst he is Petrol Assessor in the office of the District Controller of Petrol and Rubber, Roodepoort	District Roodepoort.
James Fingzies Dick	Whilst he is Petrol Assessor in the office of the District Controller of Petrol, Durban	District Durban.
Jean Norie Grant	Whilst she holds Commissioned rank in the Women's Auxiliary Military Police Corps	The Union.
William Ernest Jones	Whilst he is in the employ of the Department of Customs and Excise	District Durban.
Cecil Walter Groom	Whilst he is Temporary Employment Officer at the South African Mint, Pretoria	District Pretoria.
John Skinner Hutton	Whilst he is employed in the Pass Office, Department of Native Affairs, Johannesburg	District Johannesburg.

* No. 915.]

[9 June 1944.]

AANSTELLING VAN LID.—HOPE TOWNSE HUURRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Welsyn en Demobilisasie mnr. C. N. Nelson, kragtens artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), as lid van die Hope Townse Huurraad aangestel het vir die tydperk 9 Junie 1944 tot 26 November 1945, in die plek van W. J. F. du Toit wat die Distrik verlaat het.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* No. 917.]

[9 Junie 1944.]

UITREIKING VAN DIAMANTSPLYPERSLISENSIE.

Hierby word, ooreenkomstig subartikel (6) van artikel een van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese op 26 Mei 1944 'n lisensie aan Jack Kleinman toegeken het om die diamantslypersbedryf te Amsterdam-huis, Breestraat 273, Johannesburg, uit te oefen. M.M. 25/8/40.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 919.]

[9 Junie 1944.]

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag, (1) vir solank dit hom behaag die persone genoem in deel I van onderstaande Bylae aangestel as Kommissaris van Ede vir die gebied teenoor hul name vermeld, en (2) die persone genoem in deel II van die Bylae aangestel as Kommissaris van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hul name vermeld:—

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Jacob Cornelius Boltman	The Manse, Pniel, Groot Drakenstein	Distrik Paarl.
John Percy Hamber	Nederlandsse Bankgebou, Hoofstraat, Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.
William Robert Thomas	Lovedayhuis 17, Lovedaystraat, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Johannes Stegmann de Wet	Leaskstraat 325, Wolmaransstad	Distrik Wolmaransstad.
John Gordon Halifax	Pinestraat 192, Pretoria	Die Unie.
Samuel Harris Modlin	Klipwerf, Agter Hantam, distrik Calvinia	Distrik Calvinia.

DEEL II.

Naam.	Adres.	Gebied.
Marthinus Rademan Keyser	Vir solank hy in die Departement van Doeane en Aksyns werksaam is	Die Unie.
Cornelius Johannes Jansen van Vuuren Meyer	Vir solank hy in die Departement van Doeane en Aksyns werksaam is	Die Unie.
Pieter Albertyn Lückhoff	Vir solank hy in die Departement van Doeane en Aksyns werksaam is	Die Unie.
Daniel Johannes Theron	Vir solank hy in die Departement van Doeane en Aksyns werksaam is	Die Unie.
Paul Cornelis de Klerk	Vir solank hy besturende direkteur van die Wynbergse Eksekutieweskamer, Beperk, is	Distrik Wynberg.
Leonard Leopold Saffer	Vir solank hy besturende direkteur van die „East Rand Clothing Manufacturers (Proprietary) Limited“, te Germiston, is	Distrik Germiston.
James Taylor Robertson Sim	Vir solank hy belas is met die administrasie van die lucernesubsidiëskema verbonde aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Philippus Dempsey Henning	Vir solank hy belas is met die administrasie van die lucernesubsidiëskema verbonde aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Jan Hendrik Hofmeyer	Vir solank hy belas is met die administrasie van die lucernesubsidiëskema verbonde aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege	Provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Arend Hofmeyer	Vir solank hy 'n offisier in die Burgerlike Beskermingsdiens, Roodepoort, is	Distrik Roodepoort.
Johan Adam Lotriet	Vir solank hy Petrolassessor in die kantoor van die Distrikskontroleur van Petrol en Rubber, Roodepoort, is	Distrik Roodepoort.
James Fingzies Dick	Vir solank hy Petrolassessor in die kantoor van die Distrikskontroleur van Petrol, Durban, is	Distrik Durban.
Jean Norie Grant	Vir solank sy offisier in die Vrouehulpkorps, Militêre Polisie, is	Die Unie.
William Ernest Jones	Vir solank hy in die Departement van Doeane en Aksyns werksaam is	Distrik Durban.
Cecil Walter Groom	Vir solank hy tydelike arbeidsbeaampte by die Suid-Afrikaanse Mint, Pretoria, is	Distrik Pretoria.
John Skinner Hutton	Vir solank hy in die Paskantoor, Departement van Naturelesake op Johannesburg, werksaam is	Distrik Johannesburg.

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 394 of 1944.
MEMBERSHIP LISTS.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section forty-eight of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address. Naam en Adres.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Reason for termination of membership. Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
731	Rensburg, van, Nicolaas Marthinus Janse, Parsonsrus, Posbus 30, Parys	31/3/44	Death—Oorlede.
368	Schoeman, Stephanus Gorhardus, Pk. Koedoesfontein	31/3/44	Death—Oorlede.
77	Vuren, van, Petrus Laurens, Koedoeslaagte No. 59, P.O. Venterskroon	31/3/44	Death—Oorlede.
1017	Theron, Jakobus Hendrik, Damlaagte, Pk. Parys	31/3/44	Death—Oorlede.

WATERBERG LANDBOUERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.
RESIGNATIONS OF MEMBERS.—BEDANKINGS VAN LID.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word.
2067	Kock, de, Willem Barend	Wildebeeslaagte, Pk. Flats-end, oor Naboomspruit	31/3/43
1530	Harries, James Llewellyn Kenneth	Goodhope, P.O. Settlers	31/3/43
1501	Roberts, Thomas	Ludlow, P.O. Settlers	31/3/44
1055	Staden, van, Johannes Jacobus	Elandsbosch Pk. Karreefontein	31/3/44

PIET RETIEF EN PAULPIETERSBURG KO-OPERATIEWE TABAK-
PLANTERS VERENIGING.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
529	Winnar de, Casper Jacobus	Potgietershoek, P/Sak M.A. Ferreira, Piet Retief
530	Winnar de, Francois Jacobus	Bothashoop, Pk. Piet Retief

* NOTICE No. 396 of 1944.

With reference to Notice No. 354 of 19th May, 1944, the following amended particulars in regard to the registered number of Member No. 845, Pieter Abraham Basson, Brandwag, Pk. Oude Post, in the additional list of members of Moorsburg Koring Boere Ko-operatiewe Vereniging, are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information:—

No.	Name and Address.
835	Basson, Pieter Abraham, Brandwag, Pk. Oude Post.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria.

* NOTICE No. 397 of 1944.

With reference to Notice No. 354 of 19th May, 1944, the following amended particulars in regard to the registered name of Member No. 14029, Jan Hendrik Teesen, Kafferskraal, Marikana, in the additional list of members of Die Magaliesbergse Ko-operatiewe Tabakplantersvereniging, are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information:—

No.	Name and Address.
14029	Teesen, Jan Hendrik, Kafferskraal, Marikana.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria.

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

* NOTICE No. 412 of 1944.

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS UNDER THE
FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935.

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of creditors of the undermentioned applicant to be held at the place and on the date mentioned in pursuance of section ten of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims and to consider a proposal by the Board.

D. I. H. R. MEINTJES,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application of.
Insake Applikasie van.

Alan Stamfer Tait Wagner, of/van Westerdal, P.O./Rk. Durbanville,
Dist. Bellville

Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town/Kantoor van
die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 394 VAN 1944.
LIDMAATSKAPLYSTE.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepaling van sub-artikel (3) van artikel ag-en-veertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939:—

BOESMANSRIVIER KO-OPERATIEWE KAASFABRIEK.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.—AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
315	Schoonwinkel, Erhard van Reenen	Eensgevonden, Pk. Bonnievale.
316	Lourens, Hendrik Albertus	Gelukshoop, Pk. Bonnievale.

DIE UNIONDALE KORING KOÖPERATIEWE VERENIGING.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
395	Jubelius, Renier Johannes Petrus	Grootfontein, Uniondale.
396	Kirsten, Jan Pieter	Roolkraus, Pos Loudina.

DIE VAALRIVIER KO-OPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.
RESIGNATION OF MEMBER.—BEDANKING VAN LID.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum waarop bedanking van krag word.
556	Niekerk, van, Theodorus Jozuwis	Leeuwfontein, Pk. Potchefstroom	31/3/44

MOORREESBURG KORING BOERE KO-OPERATIEWE VERENIGING.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address. Naam en adres.	Date of termination of membership. Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Reason for termination of membership. Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
602	Wiese, Johannes Paulus, Papkuilsfontein, Pk. Schoonzicht, Niuwoudtville	30/6/42	Death—Oorlede.

* KENNISGEWING No. 396 VAN 1944.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 354 van 19 Mei 1944, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van lid No. 845, Pieter Abraham Basson, Brandwag, Pk. Oude Post, in die aanvullingslys van lede van Moorsburg Koring Boere Ko-operatiewe Vereniging, deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	Name en Adres.
835	Basson, Pieter Abraham, Brandwag, Pk. Oude Post.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria.

* KENNISGEWING No. 397 VAN 1944.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 354 van 19 Mei 1944, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van lid No. 14029, Jan Hendrik Teesen, Kafferskraal, Marikana, in die aanvullingslys van lede van Die Magaliesbergse Ko-operatiewe Tabakplantersvereniging, deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	Name en Adres.
14029	Teesen, Jan Hendrik, Kafferskraal, Marikana.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria.

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATS-
VOORSKOTTE.

* KENNISGEWING No. 412 VAN 1944.

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN
KREDITEURE BELE IN TERME VAN DIE BOERE-
BYSTANDSWET, 1935.

Kennis word hiermee gegee dat die Boere-Bystandsraad besluit het om 'n vergadering van die krediteure van die ondergenoemde applikant te belê op die plek en die datum ondergenoemde artikel tien van die Boere-Bystandswet van 1935, ten einde skuldeisers in staat te stel om hulle vorderinge te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

D. I. H. R. MEINTJES,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van
Staatsvoorskotte.

Place of Meeting.
Plak van Byeenkoms.

Date and Time.

Datum en Tyd.
26th July/26 Julie, 1944,
10 a.m./om.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 395 of 1944.

ONDERDOORNKLOOF IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that, at a nomination court held at the residence of Mr. P. J. Pistorius, Doornkloof 103, P.O. Maanhaarand, District Krugersdorp, on Saturday, the 20th May, 1944, Mr. J. C. Vogel was duly elected as a member of the above-named Board.

He will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

A. W. LIEFELDT,
Magistrate.

Krugersdorp, 9th June, 1944.

* NOTICE No. 398 of 1944.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 22 (GROBLERSDAL).

In the matter of the application of Salomon Petrus Botha, owner of Portion No. 11 (portion of Portion De Fontein) of portion of the riparian farm Buffelsvlei No. 233, District Groblersdal, under section thirty-two (b) of Act No. 8 of 1912, as amended by section two of Act No. 26 of 1916, for investigation, definition and recording of rights to use of water of the Buffelsvleispruit, a public stream.

With reference to my notice, No. 42 of 1944, in the *Union Gazette* of the 21st January, 1944, notice is hereby given that the above application will be heard in the Magistrate's Courtroom, Groblersdal, at 10 a.m., on Tuesday, 20th June, 1944.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify, in writing, to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should at the same time be served on the applicant's attorneys (Messrs. Reitz & Van der Merwe, 160 Pretorius Street, Pretoria), and are further called upon to appear, should they think fit on the date, time and place fixed and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at the office of the Magistrate, Groblersdal, and at this office.

R. A. KRÜGER,
Assistant Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Palace of Justice,
P.O. Box 473,
Pretoria, 3rd June, 1944.

* NOTICE No. 399 of 1944.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS No. 72.

AFRICA, SOUTH COAST.—UNLIGHTED BUOY:
WHITTLE ROCK, SIMON'S BAY.

It is hereby notified that an unlighted buoy has been moored in the immediate vicinity of Whittle Rock, Simon's Bay, in position 7.20 miles 028½° from charted position of Cape Point lighthouse in approximately twenty fathoms of water.

Admiralty Chart No. 636 refers.
Johannesburg, 29th May, 1944.

* NOTICE No. 400 of 1944.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916 and any amendments thereof and Act No. 1 of 1885 (Cape) and statutes therein referred to, His Excellency the Governor-General has by Notice of Expropriation No. C. 2374, dated

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 395 VAN 1944.

BESPROEIINGSRAAD ONDERDOORNKLOOF.

Hierby word bekendgemaak dat, by 'n nominasiehof gehou ten huise van mnr. P. J. Pistorius, Doornkloof 103, Pk. Maanhaarand, distrik Krugersdorp, op Saterdag, 20 Mei 1944, mnr. J. C. Vogel as lid van bogenoemde Raad gekies was.

Hierdie persoon sal die pos beklee vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

Krugersdorp, 9 Junie 1944.

A. W. LIEFELDT,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 398 VAN 1944.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE WATERHOF VIR WATERHOFDISTRIK No. 22
(GROBLERSDAL).

In sake die aansoek van Salomon Petrus Botha, eienaar van Gedeelte No. 11 (gedeelte van gedeelte De Fontein) van gedeelte van die oewerplaas Buffelsvlei No. 233, distrik Groblersdal, ingevolge artikel twee-en-dertig (b) van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig by artikel twee van Wet No. 26 van 1916, om ondersoek na en omskrywing en notering van reg op gebruik van water van die Buffelsvleispruit, 'n publieke stroom.

Met betrekking tot my kennisgewing, No. 42 van 1944, in die *Staatskoerant* van 21 Januarie 1944 word hierby bekendgemaak dat bostaande aansoek in die Magistraatshofsaal te Groblersdal om 10-uur vm., op Dinsdag, 20 Junie 1944, gehoor sal word.

Alle persone wat by voormelde aansoek belang het, word hierby versoek om minstens sewe dae voor die datum wat vir die behandeling van die aansoek bepaal is, die Griffier van genoemde Hof skriftelik kennis te gee van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies ten opsigte daarvan, waarvan 'n afskrif tegelykertyd op die applikant se prokureurs (die here Reitz en Van der Merwe, Pretoriusstraat 160, Pretoria), gedien moet word, en hulle word versoek om indien hulle dit nodig ag op die vasgestelde datum, uur en plek te verskyn om in verband daarmee gehoor te word.

Bogemelde aansoek, met aangehegte kaart, lê ter insae op die kantoor van die Magistraat, Groblersdal, asook op hierdie kantoor.

R. A. KRÜGER,
Assistent-griffier van Waterhove (Noord).

Waterhofkantoor,
Paleis van Justisie,
Posbus 473,
Pretoria, 3 Junie 1944.

* KENNISGEWING No. 399 VAN 1944.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE No. 72.

AFRIKA, SUIDKUS.—ONVERLIGTE BOEI.—WHITTLE
ROCK, SIMONSBAAI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n onverligte boei in die onmiddellike nabyheid van Whittle Rock, Simonsbaai, op 'n plek 7.20 myl 028½° volgens seekaart van Kaappunt-vuurtoring in ongeveer twintig vadem water vasgelê is.

Admiraliteitskaart No. 636 verwys.
Johannesburg, 29 Mei 1944.

* KENNISGEWING No. 400 VAN 1944.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916 of enige wysigings daarvan en Wet No. 1 van 1885 (Kaap), en wette daarin genoem, sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens Kennisgewing van Onteïening No. C. 2374, gedateer 15

15th August, 1942, and served on 31st August, 1942, expropriated from Charles Pieter Claudius Marais certain land, being portion of the remaining extent of certain three pieces of land known as Paarde Vley No. 1, District Philipstown, and partly Division of Britstown, Cape Province, in extent approximately 3 morgen, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give you notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram S.G. No. 3613/43, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, on this 25th day of May, 1944.

C. M. HOFFE,
General Manager,
L.Z.A. 1/1/18: South African Railways and Harbours.

*** NOTICE No. 401 of 1944.**

**SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE OF EXPROPRIATION.**

To Estate of the late Henry Ogle (Estate No. 8/92).

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof and Act No. 10 of 1899, Natal, His Excellency the Officer Administering the Government hereby expropriates for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration"), in accordance with such statutes certain portion of the remainder of the farm Wentworth No. 860, County of Durban, Province of Natal, in extent approximately 21,700 square feet, as will more fully appear from Plan D.A. No. 3, lying in the office of the General Manager, Johannesburg.

The owners or persons interested in the said pieces of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land, the Administration is willing to treat for the purchase thereof, and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, on this 25th day of May, 1944.

C. M. HOFFE,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

*** NOTICE No. 402 of 1944.**

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given, in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), that at the expiration of three months from date hereof, the names of the undermentioned companies will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the register, and that the companies will be dissolved.

C. E. MORRIS,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 5th June, 1944.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 15237	Stirling Fashions (Pty.), Ltd., Claremont, C.P.	25/4/42
U.C. 9803	Gayaz (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9763	Garry (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9170	North Rand Estate Company (Pty.), Ltd., Johannesburg.	1/2/37
U.C. 16165	Post-War Properties (Pty.), Ltd., Johannesburg.	6/7/43
U.C. 9783	Gobi (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9800	Kalpi (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9799	Golcar (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9794	Loban (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9780	Gambia (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9788	Kalna (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9782	Gomel (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 13323	Mavfai Motors (Pty.), Ltd., Johannesburg.	22/11/39
U.C. 7801	de Wet & van Rooyen (Pty.), Ltd., Lindley.	19/3/36
U.C. 7430	Elegance Shoe Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.	29/11/35
U.C. 5526	Burman Estates (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	2/5/34
U.C. 14473	Maison Lafitte (Pty.), Ltd., Cape Town.	21/2/41
U.C. 9808	Gonda (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 9479	Kalmek Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd.	3/4/37

Augustus 1942 en gedien op Charles Pieter Claudius Marais op 31 Augustus 1942, sekere grond, groot ongeveer 3 morg, synde gedeelte van die restant van sekere drie stukke grond bekend as Paarde Vley No. 1, distrik Philipstown en gedeeltelik Afdeling Britstown, Kaapprovinsie, onteien bet.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart S.G. No. 3613/43 op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Spoorweg- en Hawensadministrasie vry van alle voorwaardes, te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 25ste dag van Mei 1944.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

*** KENNISGEWING No. 401 VAN 1944.**

**SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTEIENING.**

Aan Boedel van wyle Henry Ogle (Boedel No. 8/92).

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleë by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916 of enige wysiging daarvan en Wet No. 10 van 1899 (Natal), Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag dit nodig ag om, ooreenkomstig sulke wette sekere gedeelte van die restant van die plaas Wentworth No. 860, distrik Durban, Provinsie Natal, groot ongeveer 21,700 vierkante voet, volledig uitteengesit op Plan D.A. No. 3, in die kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg, ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierin die „Administrasie” genoem) te onteien.

Die eienaars van of belanghebbende persone in genoemde stukke grond word hierby versoek om volledige besonderhede op te gee van hul eiendomsreg daarin of aanspraak daarop en ook van hul belang by enige vordering in verband daarmee, en tewens to berig of ander persone aanspraak maak op enige belang of vergoeding ten aansien van genoemde grond.

Neem verder kennis dat indien die Regering of die Administrasie nie deur enige wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel aangaande die aankoop daarvan, en die vergoeding aan belanghebbende partye vir eventuele skade ten gevolge van die uitvoering van die werke of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne sestig dae na datum van publikasie hiervan gegee word, en by gebreke daarvan sal die saak onmiddellik ooreenkomstig die bepaling van die wet behandel word.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 25ste dag van Mei 1944.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

*** KENNISGEWING No. 402 VAN 1944.**

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig die bepaling van artikel honderd negen- en negentig van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), word hierby bekendgemaak dat na verloop van drie maande vanaf datum hiervan, die name van die hieronder vermelde maatskappye van die register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

C. E. MORRIS,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasie-kantoor van Maatskappye,
Pretoria, 5 Junie 1944.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 10475	Mainoona Rand and Investment Co., Ltd.	30/11/37
T. 4980	Hampton Court Mansions, Ltd.	17/10/16
U.C. 8502	Klaris Supply Stores (Pty.), Ltd., Durban.	29/8/36
U.C. 8587	Auto Body Repairs (Pty.) Ltd., East London.	15/9/36
T. 7130	Gemsbokpan Gold Mining Co. Ltd., Pretoria.	
U.C. 13561	D. P. Owen (Pty.), Ltd., Durban.	20/12/39
U.C. 15425	Union Agricultural Products (Pty.), Ltd., Johannesburg	21/8/42
U.C. 14522	President Cinema (Pty.), Ltd., Germiston.	18/3/41
T. 2416	Buiskop Quarries Ltd., Pretoria.	2/10/05
U.C. 7055	The Life Assurance Representations Association of Africa (Johannesburg)	26/7/35
U.C. 10130	African Building Papers (Pty.), Ltd., Cape Town.	7/9/37
U.C. 10450	Transvaal Agency & Cartage Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	24/11/37
U.C. 9804	Hera (Pty.), Ltd., Johannesburg.	14/6/37
U.C. 10416	Novelty Distributors (Pty.), Ltd., Cape Town.	12/11/37
U.C. 14915	Kappie Boekhandel (Eiendoms), Bepcrk, Johannesburg	28/10/41
U.C. 10386	Czechoslovakian Agencies (Pty.), Ltd., Durban.	5/11/37

* NOTICE No. 403 of 1944

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER

Notice is hereby given, in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (Act No 46 of 1926), as amended, that the names of the undermentioned companies have been struck off the register and that the said Companies shall, upon publication hereof, be dissolved

C E MORRIS,
Registrar of Companies

Companies Registration Office,
Pretoria 5th June, 1944

* KENNISGEWING No 403 VAN 1944

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP

Ooreenkomstig die bepaling van artikel honderd negentig van die Maatskappywet, 1926 (Wet No 46 van 1926), soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die name van die hieronder vermelde maatskappye van die register geskrap is, en dat gemelde maatskappye, by publikasie hiervan, ontbind is

O E MORRIS,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasie-kantoor van Maatskappye,
Pretoria, 5 Junie 1944

No	Name of Company	Date of Registration
No	Naam van Maatskappy	Datum van Registrasie
U C 9381	Continental Caterers (Pty), Ltd, Benoni	30/6/37
U C 2945	Ventersdorp Farmers Agency (Pty), Ltd, Ventersdorp	3/3/31
U C 14277	Kazernie Tea Room (Pty), Ltd, Johannesburg	15/11/40
T 8314	Morrison's Ltd, Pretoria	28/7/30
U C 14483	Associated Manufacturers and Merchants (Pty), Ltd, Johannesburg	27/2/41
U C 4935	Mavis (Pty), Ltd, Brakpan	3/10/35
U C 3317	R Webbels (Pty), Ltd, Johannesburg	16/4/32
U C 7989	Samra Investment Co (Pty), Ltd, Boksburg	30/4/36
U C 19619	M O Krause (Pty), Ltd, Johannesburg	6/1/38
U C 13165	Post War Properties (Pty), Ltd, Johannesburg	6/7/43
O F S 767	City Pharmacy Ltd, Bloemfontein	24/8/27
U C 9959	Claude Jankinson (Pty), Ltd, Johannesburg	18/7/37
U C 14500	Tiger Motor & Cycle Works (Pty), Ltd, Johannesburg	6/3/41
U C 12323	Mayfair Motors (Pty), Ltd, Johannesburg	22/11/39
U C 9349	The Beacon Timber Co (Pty), Ltd, Benoni	14/6/32
U C 16999	Putfontein Land Co, Ltd, Johannesburg	14/4/38
U C 5407	G B W (Pty), Ltd, Pretoria	27/3/34
U C 9765	Loreca (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 3339	Beacon Timber Co (Pty), Ltd	26/3/34
U C 5396	The Robert Currie Found Mills (Pty), Durban	12/12/38
U C 11991	Nicko, Investment, Albenon (Pty), Ltd, Germiston	13/12/39
U C 13-28	Mahomed Ahmed & Co (Pty), Ltd, Durban	21/7/41
O I S 139	Central Wool and Stock Market Ltd	18/1/24
U C 14746	V A Moodley & Co (Pty), Ltd, Durban	22/7/41
U C 9564	The Rundfontein Brick Co (Pty), Ltd Krugersdorp	25/6/37
U C 14517	Kristina (Eiendoms), Bepers, Pretoria	13/3/41
U C 12634	Popular Bus Co (Pty), Ltd, Strand	26/5/39
U C 5712	Athlone Kennels (Pty), Ltd, Johannesburg	26/6/34
U C 7038	Three Star Bakery (Pty), Ltd, Johannesburg	3/8/35
U C 7329	Magneto House (Pty), Ltd, Johannesburg	7/4/36
U C 7025	Lusa African Brick & Pottery (Pty), Ltd, Johannesburg	19/7/35
U C 7240	Leonomic Finance Corporation (Pty), Ltd, Durban	3/10/35
U C 6148	Bynesport Handelshuis (Eiendoms), Bepers, Pretoria	7/11/34
U C 14099	Uing Investments (Pty), Ltd, Durban	2/8/40
U C 10723	United Agencies (S A) (Pty), Ltd, Johannesburg	1/2/38
U C 9762	Lodg (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9764	Lodg (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9791	Lanj (Pty), Ltd, Johannesburg	18/6/37
U C 9797	Anson (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9706	Atne (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9785	Atne (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9807	Hyperion (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9802	Hylas (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 4800	Accident and Breakdown Depot (Pty), Ltd, Johannesburg	20/7/33
U C 16752	The Marsh Greenwood Industrial Research Association Ltd, Johannesburg	18/2/43
U C 7651	Post Office Bazaar (Pty), Ltd, Brakpan	10/2/38
U C 14791	Badenhorst Brothers (Pty), Ltd, Brakpan	16/8/41
T 7207	Craighall Homestead Dairy Co Ltd, Johannesburg	6/8/28
U C 622	Funds (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9787	Arcas (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37

No	Name of Company	Date of Registration
No	Naam van Maatskappy	Datum van Registrasie
U C 9806	Cakhrs (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9801	Gopan (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9795	Cosmos (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 9781	Cidmus (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 10221	Jacob Goldberg (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 8198	Tool and Die Makers (Pty), Ltd, Johannesburg	23/6/36
U C 11470	Drakensberg Garden Hotel (Pty), Ltd	29/7/38
U C 1578	Eroy Investments Co (Pty), Ltd	8/6/28
U C 15102	Ons Boere Meubel Winkel (Eiendoms) Bepers	6/2/42
U C 15044	Swartkops Warmbath (Pty), Ltd, Vryheid	2/1/42
U C 8743	Lansick (Pty), Ltd, Johannesburg	30/10/36
U C 10413	Margo (Pty), Ltd, Johannesburg	12/11/37
U C 436	City Meat Co (Pty), Ltd, Johannesburg	15/11/37
U C 8030	Castle Estate (Pty), Ltd, Benoni	12/5/36
U C 3900	K Meskin (Pty), Ltd, Johannesburg	13/3/32
U C 15268	Miden (Pty), Ltd, Cape Town	20/5/42
U C 11750	Geduld Extension Stores (Pty), Ltd, Springs	1/10/38
U C 15046	Die Moreskof (Eiendoms) Bepers, Pretoria North	6/1/42
U C 5172	South African Mutual Thrift Club (Pty), Ltd, Durban	15/3/34
U C 13249	Good Buy Stores (Pty), Ltd, Springs	1/11/39
U C 396	Oliphantsnek Development Co (Pty), Ltd, Johannesburg	17/10/27
T 5742	Hann & Paterson, Ltd, Johannesburg	1/10/18
U C 12032	H J Pauw (Pty), Ltd, Johannesburg	10/12/38
U C 16061	South African Inventions (Pty), Ltd, Johannesburg	1/6/43
U C 13118	Manallan Investments (Pty), Ltd, Johannesburg	8/9/39
N 1529	Wattle Extract Co, Ltd (Natal)	7/1/19
U C 13161	Hookwill Investment Trust Co (Pty), Ltd, Johannesburg	28/9/39
U C 7824	Clark's Dairy (Pty), Ltd, Pretoria	19/3/36
U C 14217	Glasso Manufacturing Co (Pty), Ltd, Johannesburg	16/10/40
U C 14943	Spring's Trading Co (Pty), Ltd, Boksburg	14/11/41
U C 14820	The Bitterfontein Livestock Sales (Pty), Ltd, Cape Town	30/8/41
U C 11880	Olympia-Kleremakers en Uitrusters (Eiendoms) Bepers, Pretoria	9/11/38
U C 15652	Guy Ross (Pty), Ltd, Johannesburg	4/12/42
U C 992	G Bonnie & Co (Pty), Ltd, Johannesburg	8/9/28
U C 14500	Tiger Motor & Cycle Works (Pty), Ltd, Johannesburg	6/3/41
U C 9429	Ross Motors (Pty), Ltd, Pretoria	23/3/37
U C 10248	Capital Motor Exchange (Pty), Ltd, Pretoria	1/10/37
U C 7047	Anatoli Investments (Pty), Ltd, Alice	24/7/35
U C 6142	Residential Estates (Pty), Ltd, Cape Town	7/11/34
U C 14710	Co-ordinated Engineers (Pty), Ltd, Johannesburg	30/6/41
U C 14323	Malapo Beesboers (Eiendoms), Bepers, Lichtenburg	10/12/40
U C 11763	The Encyclopaedia Britannica (South Africa) (Pty), Ltd, Johannesburg	7/10/38
U C 10744	Caledonia Confectionery Tea Rooms (Pty), Ltd Johannesburg	3/2/38
U C 9777	Charon (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
T 3480	Union Club Buildings Syndicate Ltd, Johannesburg	10/5/10
U C 13582	Rochelle (Pty), Ltd, Port Elizabeth	29/12/39
U C 9790	Acis (Pty), Ltd, Johannesburg	14/6/37
U C 5712	Athlone Kennels (Pty), Ltd, Johannesburg	26/6/34

* NOTICE No 404 of 1944

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths and Outbreaks reported during the month of April, 1944

* KENNISGEWING No 404 VAN 1944

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle, steifgevalle en uitbrekings gerapporteer gedurende die maand April 1944

Province—Proinsie.	Typhus Fever Tyfuskoors		Smallpox. Pokkies		Plague. Pes		Number of Outbreaks dealt with during Month Getal uitbrekings gedurende die maand behandel					
	European Blankes.		Non-European Nie-blanke.		European Blankes.		Non-European Nie-blanke.		Pre-existing Vroeër voorgekom		New. Nuwe.	
	Cases Gevalle.	Deaths Sterfgevälle.	Cases Gevalle.	Deaths Sterfgevälle.	Cases Gevalle.	Deaths Sterfgevälle.	Cases Gevalle.	Deaths Sterfgevälle.	Smallpox. Pokkies.	Plague Pes.	Smallpox. Pokkies.	Plague Pes.
Cape—Kaap.....	6	2	803	176	—	—	13	—	31	—	36	—
Transvaal.....	—	—	25	6	—	—	—	—	5	—	6	—
Orange Free State—Oranje-Vrystaat.....	—	—	6	2	—	—	7	—	2	—	3	—
Natal.....	2	—	7	—	—	—	86	1	2	—	2	—
TOTALS—Totale.....	8	2	846	183	—	—	112	1	41	2	47	—

*** NOTICE No. 405 of 1944.**
COMPANIES REGISTERED.

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office during the month of April, 1944.

C. E. MORRIS,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 5th June, 1944.

*** KENNISGEWING No. 405 VAN 1944.**
MAATSKAPPYE GEREĞISTREER.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat die ondervermelde registrasies gedurende die maand April 1944 behoortlik plaasgevind het.

C. E. MORRIS,
Registateur van Maatskappye.

Registrasie-kantoor vir Maatskappye,
Pretoria, 5 June 1944.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

NOTA.—Die Registrasie-kantoor vir Maatskappye kan die juistheid van sy publikasies nie waarborg nie of enige aanspreeklikheid aanvaar vir die onjuisthede, of weglatings of die gevolge daarvan.

COMPANIES REGISTERED DURING MAY, 1944 — Maatskappye geregistreer gedurende Mei 1944.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 17260	Transvaal Wholesalers (Proprietary), Limited, 29a Pritchard Street, Johannesburg	£5,000	2/5/44
U.C. 17261	The Metal Rolling and Tube Company (Proprietary), Limited, c/o S. Ingelstone, 58 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£9,000	2/5/44
U.C. 17262	Selected Auctions (Proprietary), Limited, 47 Estromm House, Simmonds Street, Johannesburg	£250	2/5/44
U.C. 17263	Cape Games Company (Proprietary), Limited, 126 Buitengracht Street, Cape Town	£5,000	2/5/44
U.C. 17264	Educational Services (Proprietary), Limited, 900-908 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£5,000	2/5/44
U.C. 17265	Farmers' Requisites (Proprietary), Limited, 1105, 11th Floor, S.A. Mutual Buildings, cor Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	£2,000	2/5/44
U.C. 17266	E. M. Bhat & Son (Proprietary), Limited, 9/11 Petersens Buildings, cor. Fraser and President Streets, Johannesburg	£5,000	2/5/44
U.C. 17267	Phoenix Printing and Publishing Company (Proprietary), Limited, 319 Permanent Buildings, cor Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg	£6,000	3/5/44
U.C. 17268	Glendale Tobacco House (Proprietary), Limited, 13a Cross Street, Durban	£500	3/5/44
U.C. 17269	Timberia (Proprietary), Limited, 32 St. George's Street, Cape Town	£3,000	3/5/44
U.C. 17270	Trust Hotels and Caterers (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town	£100,000	4/5/44
U.C. 17271	Eastern Wholesalers, Limited, 97a Queen Street, Durban	£20,000	4/5/44
U.C. 17272	Buch, Loeward & Company (Proprietary), Limited, c/o Messrs Douglas, MacKellie, Galbraith & Co., Sun Building, 102/104 St. George's Street, Cape Town	£100	4/5/44
U.C. 17273	Kemtex (Proprietary), Limited, Eighth Floor, New Clewer House, Commissioner Street, Johannesburg	£2,000	4/5/44
U.C. 17274	Lona Manufacturers (Proprietary), Limited, 61 Roeland Street, Cape Town	£1,000	5/5/44
U.C. 17275	Roseman & Ballack (Proprietary), Limited, 7 Maritime House, Main Street, Johannesburg	£100	4/5/44
U.C. 17276	John Weinberg & Company (Proprietary), Limited, Brandvlei, Cape Province	£7,000	5/5/44
U.C. 17277	National Dress Importers Association, Tenth Floor, St. Andrews' Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£100	5/5/44
U.C. 17278	Hermanus Court (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Cape Town	£100	8/5/44
U.C. 17279	Prest Metal Products (Proprietary), Limited, 1 Dunsward Avenue, Dunsward, Boksburg	£5,000	8/5/44
U.C. 17280	Supaflex (Proprietary), Limited, 35 Field Street, Durban	£2,000	8/5/44
U.C. 17281	Ferndale Pharmacy (Proprietary), Limited, Erf No 887, cor. High and Hill Streets, Ferndale, Johannesburg	£500	9/5/44
U.C. 17282	Pan-African Touting Club (Section 21), 24 Alliance Buildings, 101 Fox Street, Johannesburg	—	10/5/44
U.C. 17283	Bres Properties (Proprietary), Limited, 401 Transvaal House, 30 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	10/5/44
U.C. 17284	Hansot Trading Company (Proprietary), Limited, 15 Mansfield Road, Durban	£5,000	10/5/44
U.C. 17285	Bunningham Plating Works (Proprietary), Limited, 115 Albert Street, Johannesburg	£1,000	10/5/44
U.C. 17286	S. Sapr (Proprietary), Limited, 76/77 New Kempsey Buildings, cor of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£500	10/5/44
U.C. 17287	South African Fur and Leather Works (Proprietary), Limited, 140 Shakespear House, Commissioner Street, Johannesburg	£200	10/5/44
U.C. 17288	Gabriel Rens & Company (Proprietary), Limited, 308/9/10 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£10,000	10/5/44
U.C. 17289	Janet & Lee (Proprietary), Limited, 14 Scotch Corner, Rocke Street, Bellevue, Johannesburg	£1,000	10/5/44
U.C. 17290	Olympia Motors and Engineering Works (Proprietary), Limited, Mutual Buildings, 14 Fourth Avenue, Springs	£5,000	11/5/44
U.C. 17291	Ascot Hotels (Proprietary), Limited, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town	£4,000	11/5/44
U.C. 17292	M. N. and P. L. (Proprietary), Limited, 17 Libri Buildings, Church Street, Pretoria	£10,000	11/5/44
U.C. 17293	Heilbron Drukkery (Eendoms), Bepers, Kerkstraat, Heilbron	£1,000	11/5/44
U.C. 17294	J. Woolf & Company (Proprietary), Limited, 108 Shortmarket Street, Cape Town	£2,000	11/5/44
U.C. 17295	Hulscher Construction (Proprietary), Limited, 33 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£2,000	11/5/44
U.C. 17296	Hanco Investments (Proprietary), Limited, No 40 New Kempsey Buildings, cor of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£1,000	11/5/44
U.C. 17297	Border Securities and Investments (Proprietary), Limited, No 14-17 C.N.A. Building, 39 Union Street, East London	£1,000	11/5/44
U.C. 17298	Balquhader Investments (Proprietary), Limited, Stand No. 224, Meyer Street, Meyerton	£200	12/5/44
U.C. 17299	Langebaan in Phosphate Mining, Limited, Fifth Floor, Escom House, cor. of Rissik and Main Streets, Johannesburg	£15,000	12/5/44
U.C. 17300	Standard Import and Export Company (Proprietary), Limited, 291 Main Street, Paarl	£100	13/5/44
U.C. 17301	Western Province Record (Proprietary), Limited, Prince Street, Wellington	£100	13/5/44
U.C. 17302	The Benoni Building Company (Proprietary), Limited, Trust Buildings, 351 Prince George Avenue, Brakpan	£500	13/5/44
U.C. 17303	Emco Soaps and Chemicals (Proprietary), Limited, 4 MacDonald Road, Durban	£1,500	13/5/44
U.C. 17304	Cliff Lodge (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town	£100	13/5/44
U.C. 17305	K & I Flats (Proprietary), Limited, 17 National Mutual Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	£100	13/5/44
U.C. 17306	Vendome (Proprietary), Limited, No 12 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg	£3,501	13/5/44
U.C. 17307	Norbreck (Proprietary), Limited, 10 Empire Building, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	13/5/44
U.C. 17308	Octo Properties (Proprietary), Limited, Messrs Isaac & Kessel, 31 Netherlands Bank Buildings, cor. of Simmonds and Fox Streets, Johannesburg	£5,000	13/5/44
U.C. 17309	Majul (Proprietary), Limited, 21 Natal Building Society Buildings, cor of Rissik and Market Streets, Johannesburg	£100	13/5/44
U.C. 17310	Arthur J. Paterson (Proprietary), Limited, 2 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg	£1,000	16/5/44
U.C. 17311	Miller & Hartley (Proprietary), Limited, 34 Trysa Buildings, Andries Street, Pretoria	£1,000	15/5/44
U.C. 17312	Associated Industries (Proprietary), Limited, 115 Albert Street, Johannesburg	£3,000	15/5/44
U.C. 17313	Ceramic Industries (Proprietary), Limited, 412 Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg	£5,000	15/5/44
U.C. 17314	Spora Properties (Proprietary), Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£20,000	16/5/44
U.C. 17315	L. H. Minde & Company (Proprietary), Limited, van Rhynsdorp	£4,000	16/5/44
U.C. 17316	Cleveland Holding, S.A. Limited, c/o Messrs Windram & Wamstein, 8/13 Petersen's Buildings, cor. of President and Fraser Streets, Johannesburg	£1,000	17/5/44
U.C. 17317	Rand Boot and Shoe Factory (Proprietary), Limited, 25 Hay Street, Ophurton, Johannesburg	£5,000	17/5/44
U.C. 17318	Redhouse Hotel and Sanatorium (Proprietary), Limited, Erf No 23, Redhouse, Port Elizabeth	£5,000	17/5/44
U.C. 17319	Cape Industrials (Proprietary), Limited, Balfour House, 13 St. George's Street, Cape Town	£5,000	17/5/44
U.C. 17320	South African Vermiculite and General Industries, Ltd., New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg	£500,000	17/5/44
U.C. 17321	Meyer and Oberholzer (Proprietary), Limited, 307 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	17/5/44
U.C. 17322	Textor (Proprietary), Limited, c/o Messrs Goldby, Panchaud & Webber, Prudential Assurance Buildings, Fox Street, Johannesburg	£9,000	17/5/44
U.C. 17323	Albert Kahn (Transvaal) (Proprietary), Limited, New Kempsey Building, 100 Fox Street, Johannesburg	£1,000	19/5/44
U.C. 17324	Union Sea Salvage Company (Proprietary), Limited, 6 Lower Burg Street, Cape Town	£1,000	19/5/44
U.C. 17325	The Ray Land Company (Proprietary), Limited, 47 Schweizer Street, Schweizer Roncke	£500	20/5/44
U.C. 17326	P. E. A. T. Nomines, Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth	£100	20/5/44
U.C. 17327	Walter Lindeman (Proprietary), Limited, 197 Shakespear House, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	20/5/44
U.C. 16328	Sandstone Buildings (Proprietary), Limited, c/o Leviton & Borer, Fifth Floor, National Mutual Buildings, 43 Rissik Street, Johannesburg	£3,000	23/5/44
U.C. 17329	D. Ruyter-Spaarklub (Eendoms), Bepers, No 1 R.S.E. Building, Bureau Lane, Pretoria	£400	23/5/44
U.C. 17330	M. T. Jassat & Sons (Proprietary), Limited, 9/11 Petersen's Building, President Street, Johannesburg	£4,000	23/5/44
U.C. 17331	Northern Transvaal Wholesalers (Proprietary), Limited, 109 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	23/5/44
U.C. 17332	Eastern Silk Bazaar (Proprietary), Limited, 304 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	£1,000	23/5/44
U.C. 17333	Eastern Province and Midlands Dress Manufacturers (Proprietary), Limited, 58 Adderley Street, Port Elizabeth	£1,000	23/5/44
U.C. 17334	General Engineering Construction Company (Proprietary), Limited, 13 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	23/5/44
U.C. 17335	Hotel Mimosa (Proprietary), Limited, Hotel Mimosa, Main Road, Sea Point	£30,000	23/5/44
U.C. 17336	Netspruit Winkels, Bepers, Spoorbondkasgebou 105, de Vilierstraat 15, Johannesburg	£30,000	23/5/44
U.C. 17337	Blackout (Proprietary), Limited, 50 Auret Street, Jeppestown, Johannesburg	£100	23/5/44
U.C. 17338	Kajee's Cash Store (Proprietary), Limited, 9/11 Petersen's Building, President Street, Johannesburg	£3,000	23/5/44
U.C. 17339	Baglemont Trust (Proprietary), Limited, 172 Andries Street, Pretoria	£5,000	25/5/44
U.C. 17340	Eloff, Taylor & Jordaan (Eendoms), Bepers, Spoorbondkasgebou 212, de Vilierstraat 15, Johannesburg	£100	25/5/44
U.C. 17341	Alex Moig (Proprietary), Limited, 17 Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg	£1,000	25/5/44
U.C. 17342	Globe Hardware and Timber Company (Proprietary), Limited, No 14-17 C.N.A. Building, 39 Union Street, East London	£50,000	26/5/44
U.C. 17343	Quast (Proprietary), Limited, 22/23 Club Arcade, Durban	£5,000	26/5/44
U.C. 17344	Standard Timbers (Proprietary), Limited, 108 Queen Street, Durban	£3,000	26/5/44
U.C. 17345	National Consolidated Trust and Investment Corporation (Proprietary), Limited, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg	£10,000	26/5/44
U.C. 17346	M. & L. Investments (Proprietary), Limited, 1102 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£500	26/5/44
U.C. 17347	Illuminating Engineers (South Africa) (Proprietary), Limited, No 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	£10,000	27/5/44

No. No.	Name and Address of Company. Naam en adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 17348	Chattan Hotels (Proprietary), Limited, Northern Assurance Building, 100 St. George's Street, Cape Town	£1,000	27/5/44
U.C. 17349	Oschger's Products (Proprietary), Limited, 289 Bree Street, Johannesburg	£2,000	27/5/44
U.C. 17350	Aromatic Products Company (Proprietary), Limited, 84 Oxford Street, East London	£25,000	27/5/44
U.C. 17351	Lorraine Investments (Proprietary), Limited, 25 United Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria	£1,800	29/5/44
U.C. 17352	Evergreen Grocers (Proprietary), Limited, 409 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, Johannesburg	£100	29/5/44
U.C. 17353	Waterval Boerdery Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Vooitrekker Street, Ceres	£2,000	29/5/44
U.C. 17354	Vaal Reef Exploration and Mining Company, Limited, 44 Main Street, Johannesburg	£1,000,000	29/5/44
U.C. 17355	West Rand Industries (Proprietary), Limited, Stand 53, Wright Street, Fictoria, Limpopo, Krugersdorp	£6,800	29/5/44
U.C. 17356	Transvaal Securities (Proprietary), Limited, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£500	29/5/44
U.C. 17357	Parisian Candy Works (Proprietary), Limited, Victory House, Commissioner Street, Johannesburg	£3,000	30/5/44
U.C. 17358	Clifton Park Estates (Proprietary), Limited, 58 Terminus Street, East London	£100	30/5/44

PROSPECTUSES REGISTERED DURING MAY, 1944.—*Prospektusse Geregistreer gedurende Mei 1944.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 8938	K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg	£300,000	15/5/44
U.C. 7224	Springbok Winkels, Beperk, Rustenburg	£10,000	26/5/44

FOREIGN COMPANIES REGISTERED DURING MAY, 1944.—*Buitelandse Maatskappye Geregistreer gedurende Mei 1944.*

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.F. 272	National Mining Corporation, Limited, c/o Stanley F. Deuch, Esq., Fourth Floor, Barclays Bank Buildings, Commissioner and Summerson Streets, Johannesburg	£3,000,000	5/5/44

CHANGES OF NAME REGISTERED DURING MAY, 1944.—*Veranderings van Naam Geregistreer gedurende Mei 1944.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 15275	Ladysmith Bacon Factory (Proprietary), Limited, to Lawley Estates (Proprietary), Limited	2/5/44
U.C. 15509	World Opinion (Proprietary), Limited, to Magazine Digest (Proprietary), Limited	5/5/44
U.C. 2590	African Explosives and Industries, Limited, to African Explosives and Chemical Industries, Limited	6/5/44
U.C. 17909	Lilian Investments (Proprietary), Limited, to Ameca Trading Company (Proprietary), Limited	15/5/44
U.C. 16062	Swan Pharma (Proprietary), Limited, to Associated Pharmaceutical Interests (Proprietary), Limited	16/5/44
U.C. 3750	D. Atchinson (Proprietary), Limited, to Argus Realty Trust, Limited	20/5/44
U.C. 6398	Gerry Bouwer Motors (Proprietary), Limited, to G.B. Trading Company (Proprietary), Limited	23/5/44
U.C. 15681	C. & P. Estates (Proprietary), Limited, to J.W.C. Estates (Proprietary), Limited	26/5/44
U.C. 6959	Van Der Byl Trust (Proprietary), Limited, to Carlton Trust (Proprietary), Limited	27/5/44
U.C. 4597	Ememel Products (Proprietary), Limited, to Nerwage Investments (Proprietary), Limited	27/5/44

DISSOLUTIONS OF COMPANIES IN COMPULSORY LIQUIDATION REGISTERED DURING MAY, 1944.
Ontbinding van Maatskappye in Verpligte Likwidasies Geregistreer gedurende Mei 1944.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Place. Plek.	Date of Registration of Order of Court. Datum van Registrasie van Op Las van die Hof.
U.C. 4736	East Nigel Tribute (Proprietary), Limited	Springs	5/5/44

VOLUNTARY AND COMPULSORY LIQUIDATIONS REGISTERED DURING MAY, 1944.—*Vrywillige en Verpligte Likwidasies Geregistreer gedurende Mei 1944.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Voluntary or Compulsory Liquidation. Vrywillige of Verpligte Likwidasie.
U.C. 11693	Neon Apex Displays (Proprietary), Limited, Johannesburg	£7,000	3/5/44	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
U.C. 7790	The Silco Neon Light Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	3/5/44	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
N. 391	Durban Rickshaws, Limited, Durban	£7,500	3/5/44	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
N. 53	The Golden Valley Citrus Estates, Limited, Johannesburg	£318,740	3/5/44	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
U.C. 12551	Globe Engineering Works, Limited, Woodstock, Cape Town	£16,000	5/5/44	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
U.C. 5141	South African Neon Displays (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	11/5/44	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>
U.C. 7012	Mansion House, Limited, Johannesburg	£100	11/5/44	Voluntary Liquidation— <i>Vrywillige Likwidasie.</i>

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS REGISTERED DURING MAY, 1944.—*Spesiale en Buitengewone Besluite Geregistreer gedurende Mei 1944.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Nature of Resolution. Aard van Besluit.
T. 8053	Dodo Shoe Company, Limited, Johannesburg	2/5/44	New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i>
U.C. 15633	Glenrock Farm (Proprietary), Limited, Dannhauser, Natal	3/5/44	Issued Capital— <i>Uitgereikte Kapitaal.</i>
C. 1273	The Hcf Street Nursing Home, Limited, Capetown	3/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
T. 345	Middelvie Estate & Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	3/5/44	Adoption of Agreement and Sub-division of Shares— <i>Aanname van ooreenkomste en onderverdeling van aandele.</i>
T. 5650	M. C. Desai & Son, Limited, Standerton	4/5/44	Conversion into a Public Company and Alterations of Articles of Association— <i>Oorgang tot 'n Publieke Maatskappy en Verandering van Statute.</i>
U.C. 6295	The Standard Wine & Brandy Company (Proprietary), Limited, Capetown	8/5/44	New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i>
U.C. 16115	Radium Milling Company (Proprietary), Limited, Pretoria	6/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 16901	Lambert Road Investments (Proprietary), Limited, Durban	6/5/44	Borrowing Powers— <i>Leenkragte.</i>
C. 574	Mossel River Estate Company, Limited, Caledon	5/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
N. 547	Hansford & Hansford, Limited, Durban	8/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 13634	Transvaal Hotels (Proprietary), Limited, Benoni	8/5/44	New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i>
C. 2562	The Tiger Oats Company, Limited, Maitland	9/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 12085	The Secretaries Association of South Africa (Incorporated), Johannesburg	10/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 15679	Buy-Aid (Proprietary), Limited, Pretoria	10/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 16780	Emdin's Wholesale (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
T. 7693	Anglo-Union Furniture Manufacturers, Limited, Johannesburg	12/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 9533	Hollywood Screen Fashions (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 8283	Strathmore Investments Limited, Johannesburg	17/5/44	Alteration of Objects— <i>Verandering van Doelendes.</i>
U.C. 15355	Martin and Sutherland (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 10138	Hygienic Milk Cartons (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/5/44	New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i>
U.C. 4721	Sun Shoes (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	19/5/44	Amendment of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 15675	Sani Brothers Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 15314	Pretoria Machinery Works (Proprietary), Limited, Pretoria	23/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
C. 1491	Kalk Bay Hotel Company, Limited, Capetown	23/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
N. 1321	Comber & Russel, Limited, Durban	26/5/44	Disposal of Business— <i>Afssetting van Besigheid.</i>

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Nature of Resolution. Aard van Besluit.
U.C. 1787	Bazaar Mansions (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 15252	Paramount Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 8139	Central Urban Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 8134	Connil Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 15751	Jandora Estate (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 7501	Progress Studios (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	26/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 6243	Paramount Buildings (Johannesburg) (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 17009	Westwel Motors (Proprietary), Limited, Benoni.....	27/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 16455	Alpha Institute (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	27/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 7709	Provincial Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 5231	Cash and Carry (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 5827	O.K. Emporium (Durban), Limited, Johannesburg.....	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 10586	Montclair Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 8553	Paramount Buildings (Bloemfontein), (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
T. 3012	Savoy Theatres, Limited, Johannesburg.....	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 5855	O.K. Emporium (East London) (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 6291	Paramount Buildings (Pretoria) (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 9889	British & Colonial Shippers (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
U.C. 4558	O.K. Emporium (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	27/5/44	New Articles of Association and Conversion into a Public Company— <i>Nuwe Statute en oorgang tot 'n Publieke Maatskappy.</i>
C. 331	Tivoli Company, Limited, Johannesburg.....	27/5/44	New Articles of Association— <i>Nuwe Statute.</i>
U.C. 17240	Lenco Tile Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>
U.C. 7477	The Switchgear and Erection Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/5/44	Alteration of Articles of Association— <i>Verandering van Statute.</i>

STATEMENTS IN LIEU OF PROSPECTUS REGISTERED DURING MAY, 1944.—*Verklarings in Plek van Prospektus Geregistreer gedurende Mei 1944.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Relevant Section of Companies Act. Betrokke Artikel van Maatskappynwet.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
T. 5650	M. C. Desai and Son, Limited, Standerton.....	£2,000	Section 105 (1)	4/5/44
U.C. 17277	National Dress Importers Association, Limited, Johannesburg.....	£100	Section 78	5/5/44
U.C. 5838	Coates, Limited, Durban.....	£8,000	Section 105 (2)	8/5/44
U.C. 7809	Marina Township Development Company, Limited, Johannesburg.....	£4,000	Section 105 (2)	11/5/44
N. 1415	Umgeni Distilleries, Limited, Germiston.....	£12,665	Section 105 (2)	11/5/44
U.C. 17299	Langchaan Phosphate Mining, Limited, Johannesburg.....	£15,000	Section 105 (2)	12/5/44
U.C. 17130	The Federated Employers Assurance Company (1944), Limited, Johannesburg.....	£100,000	—	15/5/44
U.C. 15850	Tegniese en Industriële Beleggings, Bepok, Johannesburg.....	£30,000	—	15/5/44
U.C. 17214	Union Minerals, Limited, Johannesburg.....	£35,000	—	19/5/44
U.C. 1787	Bazaar Mansions, Limited, Johannesburg.....	£1,000	Section 105 (1)	26/5/44
U.C. 11070	Pioneer Granite Works, Limited, Johannesburg.....	£5,000	Section 105 (2)	26/5/44
U.C. 15252	Paramount Stores, Limited, Johannesburg.....	£100	Section 105 (1)	26/5/44
U.C. 8139	Central Urban Investments, Limited, Johannesburg.....	£100	Section 105 (1)	26/5/44
U.C. 8134	Connil Properties, Limited, Johannesburg.....	£700	Section 105 (1)	26/5/44
U.C. 15751	Jandora Estates, Limited, Johannesburg.....	£100	Section 105 (1)	26/5/44
U.C. 7501	Progress Studios, Limited, Johannesburg.....	£1,200	Section 105 (1)	26/5/44
U.C. 6243	Paramount Buildings (Johannesburg), Limited, Johannesburg.....	£700	Section 105 (1)	26/5/44
U.C. 7709	Provincial Properties, Limited, Johannesburg.....	£200	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 5231	Cash and Carry, Limited, Johannesburg.....	£100	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 5827	O.K. Emporium (Durban), Limited, Johannesburg.....	£200	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 10586	Montclair Properties, Limited, Johannesburg.....	£500	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 8553	Paramount Buildings (Bloemfontein), Limited, Johannesburg.....	£100	Section 105 (1)	27/5/44
T. 3012	Savoy Theatres, Limited, Johannesburg.....	£20,000	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 5855	O.K. Emporium (East London), Limited, Johannesburg.....	£100	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 6291	Paramount Buildings (Pretoria), Limited, Johannesburg.....	£100	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 9889	British & Colonial Shippers (S.A.), Limited, Johannesburg.....	£1,000	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 4558	O.K. Emporium, Limited, Johannesburg.....	£700	Section 105 (1)	27/5/44
U.C. 17354	Vaal Reef Exploration and Mining Company, Limited, Johannesburg.....	£1,000,000	Section 78	29/5/44

DISSOLUTION OF COMPANIES IN VOLUNTARY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Vrywillige Likwidasie.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Dissolution. Datum van Ontbinding.
U.C. 9447	Stewart Warner Radios (S.A.) (Proprietary), Limited.....	3/5/44
U.C. 14754	Craigshall Park Bazaars & Buteries (Proprietary), Limited.....	14/5/44
U.C. 3377	Diamond Motors (Proprietary), Limited.....	14/5/44
U.C. 8738	Standerton Bazaar (Proprietary), Limited.....	18/5/44
U.C. 8972	Auto Union (S.A.) (Proprietary), Limited.....	18/5/44
U.C. 4445	Anglo Transvaal Exploration Company.....	18/5/44
U.C. 3834	Atlas Coal Corporation (Proprietary), Limited.....	18/5/44
U.C. 4535	Carraig Gold Mines, Limited.....	23/5/44
U.C. 9363	Afrusco (Proprietary), Limited.....	23/5/44
C. 563	Graaff-Reinet Printing and Publishing Company, Limited.....	23/5/44
C. 2248	African Maize Products, Limited.....	21/5/44
U.C. 2607	Arrow Display Service (Proprietary), Limited.....	24/5/44
U.C. 12779	Dosmans Cash Butchery (Proprietary), Limited.....	24/5/44
U.C. 5167	Vryburg Pharmacy (Proprietary), Limited.....	24/5/44
U.C. 1229	Bonza Chocolates (Proprietary), Limited.....	24/5/44
T. 8892	John Henry Andrew & Company (S.A.), Limited.....	24/5/44
U.C. 12602	Raayon (Proprietary), Limited.....	29/5/44

CHANGES OF ADDRESS REGISTERED DURING MAY, 1944.—*Verandering van Adres Geregistreer gedurende Mei, 1944.*

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.C. 6416	New Clifton Manufacturers (Proprietary), Limited, 1002 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 6430	Alpha Electrical Company (Proprietary), Limited, 31/34 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 6322	Shotley (Proprietary), Limited, 81 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 6221	Mortgages & Properties Purchasers (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 6212	Argood Investments (Proprietary), Limited, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 6132	Raydor Estates (Proprietary), Limited, 6 Rissik Street, Pretoria.....	30/5/44
U.C. 5543	Piccadilly Mansions (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 4886	Far East Rand Areas "B" Company, Limited, 501 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 4762	Wit Extensions, Limited, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg.....	30/5/44
U.C. 4717	Permanent Investments (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.....	30/5/44

No. No	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappij.	Date of Registration. Datum van Registrasie
UC 4525	Far East Rand Areas "A" Company, Limited, 501 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
UC 4226	Caisorook Buildings (Proprietary), Limited, 48/9 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 4115	Sundays River Sub-Syndicate (Proprietary), Limited, 206 southern Life Buildings, Main Street, Port Elizabeth	30/5/44
UC 1273	R. lance Land and Investment Company (Proprietary), Limited, 91 Central Road, Burgersdorp, Johannesburg	30/5/44
UC 940	Taambi Brothers (Proprietary), Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 519	Rissik Mansions (Proprietary), Limited, Ground Floor, Anglo-Vaal House, Fox Street, Johannesburg	30/5/44
C 2459	Bechuanaland (Vryburg) Stock Fairs (Proprietary), Limited, 40a Market Street, Vryburg	30/5/44
T 4344	Lachpur Trading Company, Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
C 2642	O S Blenkinsop, Limited, Second Floor Richardson's Building, Market Square, Port Elizabeth	30/5/44
T 4418	Lewis & Hill, Limited, 407/11 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
T 4441	Flats, Limited, 516 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
T 5176	Kookfontein Trading Company, Limited, 91 Central Road, Burgersdorp, Johannesburg	30/5/44
T 5540	P. v. d. Pillay, Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
T 7115	Retail Trades Enquiry Bureau, Limited, 1002 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
T 7507	St. Andrew's School, Limited, 509 Union House, corner Main and Simmonds Streets, Johannesburg	30/5/44
T 8643	Coal Distributors, Limited, 83a President Street, Johannesburg	30/5/44
T 7535	Medical and Dental Enquiry and Collection Bureau, Limited, 1002 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15329	Alpha-Harris Engineering Company, Limited, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15407	C. v. d. B. (Proprietary), Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15158	President Motors (Eiendoms), Beperk, 1011 Street, Extension 4, Johannesburg	30/5/44
UC 14953	South Geduld Gold Mines (Proprietary), Limited, 44-46 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15554	The Algoa Ship Chandling Company (Proprietary), Limited, 52 Victoria Quay, Port Elizabeth	30/5/44
UC 15523	Union Exploration Import (Proprietary), Limited, 132 Marshall Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15493	P. F. Lorn Company, Limited, 14 Mutual Arcade, Port Elizabeth	30/5/44
UC 15481	Dalroscourt (Proprietary), Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15559	Cascade Estates (Proprietary), Limited, J. G. Reid's Building, Vo's Street, Cape	30/5/44
UC 15963	Denver Saw Mills (Proprietary), Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16323	Model Fashion Creators (Proprietary), Limited, Balfour House, 13 St. George's Street, Cape Town	30/5/44
UC 16277	P. v. d. B. (Proprietary), Limited, Eif No 19, President Street, Zeeuws	30/5/44
UC 16157	Roe v. d. B. (Proprietary), Limited, 31/31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16041	Atlas Footwear (Proprietary), Limited, 76/77 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	30/5/44
UC 15982	Universal Plastic Products (Proprietary), Limited, 516 A B C Chambers, Simmonds and Fox Streets, Johannesburg	30/5/44
UC 16573	Singleton's Investments (Proprietary), Limited, 201/4 A B C Chambers, corner Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	30/5/44
UC 16634	Midpark Heights (Proprietary), Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16593	F. n. Rios (Proprietary), Limited, 28 Buffalo Street, East London	30/5/44
UC 16370	Farlands Luvu Farms (Proprietary), Limited, 36 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16923	Sybil Properties (Proprietary), Limited, 81 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16373	Una Trust (Proprietary), Limited, 137 Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg	30/5/44
UC 16830	R. Gossler (Proprietary), Limited, 17 Long Street, Cape Town	30/5/44
UC 16722	Union Retailers (Proprietary), Limited, 132 Marshall Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16990	Seymour Estates (Proprietary), Limited, c/o The Standard Property Association, Seventh Floor, 48 St. George's Street, Cape Town	30/5/44
UC 16982	Painris (Proprietary), Limited, 701/710 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 17189	Va. hessa Sidicya Baulia Trust (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Stability Buildings, Fox Street, Johannesburg	30/5/44
UC 17143	Ant. cora Pains (Proprietary), Limited, 43/47, Cambridge Street, East London	30/5/44
UC 17162	Silberberg Property Holdings (Proprietary), Limited, 54 Security Building, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 17241	Silfican Funeral Directors (Proprietary), Limited, 111 Victoria Road, Sophiatown, Johannesburg	30/5/44
UC 17230	Siligna Finbers (Proprietary), Limited, Second Floor, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 17197	Central Boot Factory 1943 (Proprietary), Limited, corner Leslie and Wolluter Streets, Wolluter, Johannesburg	30/5/44
UC 17191	Helvans Advertising Agency (Proprietary), Limited, 401-407, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 10897	S. & A. (Proprietary), Limited, 48/9 A H T Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 11280	Marina Beach Trading Company (Proprietary), Limited, 501 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
UC 11041	Koster Investment Company, Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 12423	Magna Theatres (Proprietary), Limited, 36 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	30/5/44
UC 12183	Swindon (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 11705	Town Hall Auction Mart (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	30/5/44
UC 12912	N. M. Prinsloo (Proprietary), Limited, 9 Upper Hill Street, Port Elizabeth	30/5/44
UC 12531	Globe Engineering Works, Limited, Eighth Floor, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	30/5/44
UC 13034	United Artists Corporation (S A) (Proprietary), Limited, 99 Polly Street, Johannesburg	30/5/44
UC 12932	Associated Panel Beaters (Proprietary), Limited, 231/232 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
UC 13623	Eden Estates Development (Proprietary), Limited, 386 Albert Road, Salt River	30/5/44
UC 13452	Doornfontein Plumbing Works (Proprietary), Limited, 24 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	30/5/44
UC 13588	The Consolidated Press of South Africa (Proprietary), Limited, 77 Sir Lowry Road, Cape Town	30/5/44
UC 13873	Heylon Court (Proprietary), Limited, 24 Castle Street, Cape Town	30/5/44
UC 13786	Sussex Investments (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 13636	Kal Agencies (Proprietary), Limited, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg	30/5/44
UC 14872	Imported Tyres (Proprietary), Limited, 108 His Majesty's Buildings, Johannesburg	30/5/44
UC 14123	Etoria Houthandelaars (Eiendoms), Beperk, 915 Morgan Avenue, Parktown, Pretoria	30/5/44
UC 14127	Pretorius Meubelfabriek (Eiendoms), Beperk, 915 Morgan Avenue, Parktown, Pretoria	30/5/44
UC 14119	Doornfontein Dairies (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 11075	Dowling Street Properties, Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 7861	Middlesex Investments (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 7809	Murana Township Development Company, Limited, 501 Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
UC 7531	Golden Tip Top Boot and Shoe Company (Proprietary), Limited, 65a Prince's Street, Beaufort	30/5/44
UC 6764	Kelva Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	30/5/44
UC 9110	P. W. D. Roberts (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 8802	Penrhyn Investments (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 8716	Gus Solomon Investments (Proprietary), Limited, 102 Stand Street, Cape Town	30/5/44
UC 8677	Devonshire Court (Proprietary), Limited, 15 Mercury Lane, Durban	30/5/44
UC 8573	Carvic (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 9600	Mora Development Company, Limited, 501 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
UC 9298	Nevada (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 9202	Dakota (Proprietary), Limited, 231/232 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
UC 9162	Progress Transport (Proprietary), Limited, 509 Union House, Main Street, Johannesburg	30/5/44
UC 10113	Marfate Investments (Proprietary), Limited, 501 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	30/5/44
UC 10087	Waterpan Smallholdings (Proprietary), Limited, Mutual Buildings, Fourth Avenue, Springs	30/5/44
UC 9377	Coronation Investments (Proprietary), Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 9127	Newlan is Garage and Cycle Works (Proprietary), Limited, 401 A B C Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 10632	Transvaal Industrial Credit and Finance Corporation, Limited, 401 S A Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	30/5/44
UC 10555	Permanent Mortgages (Proprietary), Limited, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 10726	Southern Residences (Proprietary), Limited, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	30/5/44
UC 8221	Fortuna Products (Proprietary), Limited, 128 Main Street, Johannesburg	30/5/44
UC 8706	Joelyna Mansions (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	30/5/44
UC 7075	Lovedale Estates (Proprietary), Limited, Room 713, Commercial Union Buildings, 88 St. George's Street, Cape Town	30/5/44
UC 7032	Main Investment Company (Proprietary), Limited, 71 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 8592	Pretoria West Baking Company (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	30/5/44
UC 8357	V. Y. Pills (Proprietary), Limited, 128 Main Street, Johannesburg	30/5/44
UC 8347	Capital Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 304 His Majesty's Buildings, corner Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg	30/5/44
UC 9981	Eastern Province Brick and Tile Company (Proprietary), Limited, 159a Prince's Street, Port Elizabeth	30/5/44
UC 8952	Smirtex (Proprietary), Limited, 490 West Street, Durban	30/5/44
UC 8693	Jameson Park Investments (Proprietary), Limited, 167 Smith Street, Johannesburg	30/5/44
UC 11652	Eastern Transvaal General Agencies (Proprietary), Limited, 123 Second Street, Nelspruit	30/5/44
UC 10377	Amalgamated Building Investments (Proprietary), Limited, 15 Mercury Lane, Durban	30/5/44
UC 10257	Sinthea Investments (Proprietary), Limited, 201/10 Colonial Mutual Life Buildings, West Street, Durban	30/5/44
UC 10243	Kenilworth Handicrafts (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	30/5/44
UC 805	Howard Lambert (Proprietary), Limited, 128 Main Street, Johannesburg	30/5/44
UC 983	S. Hartogs (Proprietary), Limited, 128 Main Street, Johannesburg	30/5/44
UC 4329	Palladium Cafe and Restaurant (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	30/5/44
UC 3993	Wyllies Friesland Farm (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	30/5/44
UC 7901	S. & B. (Proprietary), Limited, 1 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria	30/5/44
UC 6945	Evelyn Butler (Proprietary), Limited, Payne's Building, Flemming Street, Port Elizabeth	30/5/44
UC 5150	C. H. Hirtzel and Company (Proprietary), Limited, Abrasive House, First Avenue, Alberton Extension, No 1 Township	30/5/44
UC 6718	Nugget Investment Company (Proprietary), Limited, 4 Normandic Court, Delvers Street, Johannesburg	30/5/44
UC 6645	Delvers Properties (Proprietary), Limited, Ladjon Court, corner Jeppe and Delvers Streets, Johannesburg	30/5/44
UC 5758	City Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Third Floor, Dunvogan Chambers, Joubert Street, Johannesburg	30/5/44
UC 9990	Mazoe Products (Proprietary), Limited, 128 Main Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15486	M. Abed (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Century Building, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15309	Atlas Trading Company (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	30/5/44
UC 15275	Lawley Estates (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16320	Schreiner Investments (Proprietary), Limited, 100 President Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16102	New Club Hotel (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	30/5/44
UC 16079	Elbv Investments (Proprietary), Limited, 55 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	30/5/44
UC 15919	Pictoria Chemical Industries (Proprietary), Limited, 289 Bloed Street, Pretoria	30/5/44
UC 16950	Achilles Shoe Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	30/5/44
UC 16864	Peanut Products (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44
UC 16889	Autoproducts Distributors (Proprietary), Limited, 57 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	30/5/44

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Date of Registration Datum van Registrasie.
U.C. 16018	Lemden Sawmills & Building Material Company (Proprietary), Limited, 312 Rustenburg Road, Hercules, Pretoria.	30/5/44
U.C. 16533	Prima Agentskap (Eiendoms), Bepork, 208 S.A. Mutualgebou, Harrisonstraat, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 17223	Auto Properties (Proprietary), Limited, 1104 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 17222	General Supply Agencies (Proprietary), Limited, Third Floor, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 17070	Rand Construction Works (Proprietary), Limited, 208 S.A. Mutualgebou, h/v Harrison- en Commissionerstraat, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 13903	Kenmore Investments (Proprietary), Limited, 473 Church Street East, Pretoria.	30/5/44
U.C. 13032	R.A.H. (Proprietary), Limited, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 12986	R. A. Rawlins and Company (Proprietary), Limited, Marais Building, 45 Bureau Lane, Pretoria.	30/5/44
U.C. 12565	Lambeth Buildings (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.	30/5/44
U.C. 14613	Rapanos Buildings (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.	30/5/44
U.C. 14188	American Fashions (Proprietary), Limited, 51 Canada House, President Street, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 14102	Fred Monhaupt Woolbuyers (Proprietary), Limited, 66 Esplanade, Durban.	30/5/44
U.C. 14737	Premier Bakery Company (Proprietary), Limited, 1002 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 14618	Pretoria Enterprises (Proprietary), Limited, 45 Bureau Lane, Pretoria.	30/5/44
U.C. 14616	Polana Café (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.	30/5/44
U.C. 15226	Standfast Overall Manufacturers (Proprietary), Limited, 1001 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg.	30/5/44
U.C. 15156	Pretoria Hygienic Bakery (Proprietary), Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.	30/5/44
U.C. 15024	Modes (S.A.) (Eiendoms), Bepork, Lutitgstraat 218, Pretoria.	30/5/44
U.C. 14879	Gay Wholesalers (Proprietary), Limited, 4 Victoria Road, Woodstock, Cape Town.	30/5/44
U.C. 14764	Prins Brothers (Proprietary), Limited, Marais Building, 45 Bureau Lane, Pretoria.	30/5/44
T. 6005	United Baking Company, Limited, 11 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.	30/5/44
C. 2192	Verrinder, Limited, 128 Main Street, Johannesburg.	30/5/44
N. 841	F. J. Monhaupt, Limited, 66 Esplanade, Durban.	30/5/44

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL REGISTERED DURING MAY, 1944.—Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal Geregistreer gedurende Mei 1944.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Increase or Reduction of Capital. Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.		Date of Registration Datum van Registrasie.
		From—Van.	To—Tot.	
U.C. 7892	Natal Oil Products (Proprietary), Limited, Jacobs, Natal.	£20,000	£40,000	3/5/44
U.C. 11422	C.R.B. (Proprietary), Limited, Bloemfontein.	£2,500	£6,000	3/5/44
U.C. 14418	Metal Pressings (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£2,000	£7,000	3/5/44
U.C. 2064	Azet Products (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£4,500	£20,000	3/5/44
T. 346	Middelvel Estate & Gold Mining Company, Limited, Johannesburg.	£175,000	£500,000	3/5/44
U.C. 15919	Pretoria Chemical Industries (Proprietary), Limited, Pretoria.	£2,000	£5,000	4/5/44
U.C. 15217	Harris Film Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	£10,000	5/5/44
U.C. 5151	Rubys Properties (Proprietary), Limited, Pretoria.	£0,000	£11,000	4/5/44
U.C. 6295	The Standard Wine & Brandy Company (Proprietary), Limited, Cape Town.	£15,000	£50,000	8/5/44
U.C. 7671	C.M.M. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£30,000	£35,200	3/5/44
C. 574	The Mossel River Estate Company, Limited, Caledon.	£25,000	£21,434	5/5/44
U.C. 15213	National Quarries (Proprietary), Limited, Cape Town.	£20,000	£25,000	7/5/44
U.C. 12729	Fillery Distributors (Proprietary), Limited, Cape Town.	£2,000	£10,000	10/5/44
U.C. 14317	Klipfontein Collieries (Proprietary), Limited, Pretoria.	£5,000	£125,000	10/5/44
U.C. 10850	Waterson Bros. (Proprietary), Limited, Durban.	£3,000	£60,000	10/5/44
U.C. 14349	Oak Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£8,000	£13,000	11/5/44
U.C. 8938	K. & L. Timbers, Limited, Johannesburg.	£200,000	£300,000	12/5/44
U.C. 7691	Roadside Hotels (Proprietary), Limited, Boponi.	£10,000	£16,000	12/5/44
T. 7693	Anglo-Union Furniture Manufacturers, Limited, Johannesburg.	£15,000	£16,000	12/5/44
U.C. 6005	G. G. Duncan (Proprietary), Limited, Barberton.	£26,600	£36,600	12/5/44
U.C. 8630	John W. Seary (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	£10,000	15/5/44
U.C. 17056	Marion Cosmetics (Proprietary), Limited, Cape Town.	£1,500	£5,000	17/5/44
U.C. 15355	Martin and Sutherland (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£12,000	£21,250	19/5/44
U.C. 15012	National Wines & Distilleries (Proprietary), Limited, Pretoria.	£30,000	£50,000	19/5/44
U.C. 17240	Kimberley Bus Services (Proprietary), Limited, Kimberley.	£0,000	£15,000	23/5/44
T. 6747	Pater, Limited, Johannesburg.	£500	£600	23/5/44
U.C. 12306	Pilot Boot and Shoe Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£3,000	£7,500	30/5/44
U.C. 16540	R. Mareaud (Proprietary), Limited, Durban.	£2,000	£2,050	30/5/44
U.C. 5005	Natal Canvas Rubber Manufacturers (Proprietary), Limited, Durban.	£200,000	£230,000	30/5/44

★ NOTICE No. 406 of 1944.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 23 OF 1944 FOR THE WEEK ENDED
3RD JUNE, 1944.

PLAGUE.

Cape Province.

Queenstown District.—Four native cases, three fatal, have been reported on farm Rocklands, thirty-five miles west of Queenstown.

The Divisional Council is dealing with the outbreak and all precautionary measures have been taken.

SMALLPOX.

New Outbreaks.—Farm Lucydale, Mafeking District (Cape); Municipal Area of Durban, Durban District; Entumeni Location, Eshowe District; Kranskop Health Committee area, Kranskop District; Municipal Area of Pietermaritzburg, Pietermaritzburg District; Kloof Township area, Pinetown District; Kingsley Location, Utrecht District; Burnside Estates, Gwazini Location, Umhloti River and Piesang River, Verulam District; Municipal Area of Vryheid, Vryheid District (Natal); Municipal Area of Brakpan, Brakpan District; Municipal Area of Johannesburg, Johannesburg District (Transvaal); farm Goedemoed, Senekal District (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

New Outbreaks.—Farm Helvetia, Burghersdorp District; Municipal Area of Cradock, Cradock District; farm Wiltonside, East London District; Mbinzana, Mt. Arthur, Matyantya, Tsembeyi, Upper Donga, Rwantana, Mhlanga, Mbenzana, Edendale, Glen Adelaide, Boswana, Ezikwangeni, Mkapusi, Macibeni and Mtintyini Locations, Glen Grey District; farm Homeleigh, Komgha District; farms Noordhoek and Nooitgedacht, Molteno District; Mtamvuna Location, Mt. Ayliff District; Municipal Area of Uitenhage, Uitenhage District; Jekems, Ngabu, Cofutweni and Ntshalshongva Locations, Willowvale District (Cape); farm Kaalpan, Ventersburg District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Alexandria, Aliwal North, Bedford, Elliot, Engcobo, Eort Beaufort, Grahamstown, Indwe, Kingwilliamstown, Komgha,

★ KENNISGEWING No. 406 VAN 1944.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 23 VAN 1944 VIR DIE WEEK
GEÏNDIG 3 JUNIE 1944.

Pes.

Kaapland.

Distrik Queenstown.—Vier gevalle by natuurlike, drie dodelik, het op die plaas Rocklands, vyf-en-dertig myl ten weste van Queenstown voorgekom.

Die Afdelingsraad is besig met die behandeling van die uitbreking en alle voorbehoedemaatregels is getref.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Lucydale, distrik Mafeking (Kaapland); die munisipale gebied Durban, distrik Durban; Entumenilokasie, distrik Eshowe; Gesondheidskomitee-gebied Kranskop, distrik Kranskop; die munisipale gebied Pietermaritzburg, distrik Pietermaritzburg; dorpsgebied van Kloof, distrik Pinetown; Kingsleylokasie, distrik Utrecht; Burnside-landgoed, Gwazinilokasie, Umhlotirivier en Piesangrivier, distrik Verulam; die munisipale gebied Vryheid, distrik Vryheid (Natal); die munisipale gebied Brakpan, distrik Brakpan; die munisipale gebied Johannesburg, distrik Johannesburg (Transvaal); die plaas Goedemoed, distrik Senekal (Oranje-Vrystaat).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Helvetia, distrik Burghersdorp, die munisipale gebied Cradock, distrik Cradock; die plaas Wiltonside, distrik Oos-Londen; Mbinzana, Mt. Arthur, Matyantya, Tsembeyi, Bo-Donga, Rwantana, Mhlanga, Mbenzana, Edendale, Glen Adelaide, Boswana, Ezikwangeni, Mkapusi, Macibeni en Mtintyiniilokasie, distrik Glen Grey; die plaas Homeleigh, distrik Komgha; die plaas Noordhoek en Nooitgedacht, distrik Molteno, Mtamvuna-lokasie, distrik Mt. Ayliff; die munisipale gebied Uitenhage, distrik Uitenhage; Jekems, Ngabu, Cofutweni en Ntshalshongvalokasie, distrik Willowvale (Kaapland); die plaas Kaalpan, distrik Ventersburg (Oranje-Vrystaat).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Alexandria, Aliwal-Noord, Bedford, Elliot, Engcobo, Fort Beaufort, Grahamstad, Indwe, Kingwilliamstown, Komgha,

Middledrift, Molteno, Mqanduli, Mount Ayliff, Mount Currie, Ngamakwe, Sterkspruit, Tarka, Uitenhage, Victoria East, Willowvale (Cape); Pietermaritzburg, Stanger (Natal); Amersfoort, Benoni, Boksburg, Pretoria, Volksrust (Transvaal); Ficksburg, Winburg (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—
Smallpox in Leribe Reserve, Maseru District (Basutoland).
Yellow Fever in Bondo, Stanleyville (Belgian Congo).

PETER ALLAN,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 407 OF 1944.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1), of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Bredasdorp and Caledon, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 8th August, 1944.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assize, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd June, 1944.

SCHEDULE.

Rivier-Sonder-End, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 6th July, 1944.
Napier, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 11th July, 1944.
Protom, Mr. A. Theunissen's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 13th July, 1944.
Klipdale, Messrs. A. Newmark Ltd.'s Store from 2 p.m. to 3 p.m., 13th July, 1944.
Bredasdorp, Court-room, from 9 a.m. to 4 p.m., 18th July, 1944.
Elim, Mission Stores (Pty.), Ltd., from 9 a.m. to 10 a.m., 19th July, 1944.
Viljoenshof, Mr. J. Cys's Store, from 11.30 a.m. to 12 noon, 19th July, 1944.
Gansbaai, Mr. H. G. Groenewald's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 20th July, 1944.
Stanford, Mr. H. L. Moore's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th July, 1944.
Hermanus, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 25th July, 1944.
Bot River, Bot River Hotel Sample-room, from 9 a.m. to 11 a.m., 26th July, 1944.
Caledon, Park Hotel Sample-room, from 9 a.m. to 4 p.m., 1st August, 1944.
Genadendal, Court-room, from 9 a.m. to 12 noon, 2nd August, 1944.
Greyton, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 2nd August, 1944.
Villiersdorp, Court-room, from 9 a.m. to 12 noon, 3rd August, 1944.
Grabouw, Court-room, from 9 a.m. to 12 noon, 4th August, 1944.

* NOTICE No. 408 OF 1944.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1), of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Prieska, Kenhardt and Gordonia, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 3rd August, 1944.

Any trades whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay, in accordance with this notice.

Middledrift, Molteno, Mqanduli, Mount Ayliff, Mount Currie, Ngamakwe, Sterkspruit, Tarka, Uitenhage, Victoria-Oos, Willowvale (Kaapland), Pietermaritzburg, Stanger (Natal); Amersfoort, Benoni, Boksburg, Pretoria, Volksrust (Transvaal); Ficksburg, Winburg (Oranje-Vrystaat).

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pokkies in Leribereserwe, distrik Maseru (Basoetoland).
Geelkoors in Bondo, Stanleyville (Belgiese Kongo).

PETER ALLAN,
Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 407 VAN 1944.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies kragtens die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Bredasdorp en Caledon wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente voor of op 8 Augustus 1944 moet vertoon om nagesien en goyk of heryk te word.

'n Handelaar wie se perseel verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys voorkom, geleë is, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiestasie naaste aan die plekke in onderstaande lys vermeld, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat hulle, indien nodig, op die perseel geik kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geik word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykweso.

Pretoria, 2 Junie 1944.

BYLAE.

Rivier-Sonder-End, Polisiestasie, van 10 vm. tot 12 middag, 6 Julie 1944.
Napier, Polisiestasie, van 9 vm. tot 12 middag, 11 Julie 1944.
Protom, Mnr. A. Theunissen se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 13 Julie 1944.
Klipdale, Die firma A. Newmark Bepk. se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 13 Julie 1944.
Bredasdorp, Geregshof, van 9 vm. tot 4 nm., 18 Julie 1944.
Elim, „Mission Stores (Pty.), Ltd.” van 9 vm. tot 10 vm., 19 Julie 1944.
Viljoenshof, Mnr. J. Uys se winkel, van 11.30 vm. tot 12 middag, 19 Julie 1944.
Gansbaai, Mnr. H. G. Groenewald se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 20 Julie 1944.
Stanford, Mnr. H. L. Moore se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 20 Julie 1944.
Hermanus, Polisiestasie, van 9 vm. tot 4 nm., 25 Julie 1944.
Botrivier, Botrivier Hotel Monsterkamer, van 9 vm. tot 11 vm., 26 Julie 1944.
Caledon, Park Hotel Monsterkamer, van 9 vm. tot 4 nm., 1 Augustus 1944.
Genadendal, Geregshof, van 9 vm. tot 12 middag, 2 Augustus 1944.
Greyton, Polisiestasie, van 2 nm. tot 3 nm., 2 Augustus 1944.
Villiersdorp, Geregshof, van 9 vm. tot 12 middag, 3 Augustus 1944.
Grabouw, Geregshof, van 9 vm. tot 12 middag, 4 Augustus 1944.

* KENNISGEWING No. 408 VAN 1944.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies kragtens die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Prieska, Kenhardt en Gordonia wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente voor of op 3 Augustus 1944, moet vertoon om nagesien en geik of heryk te word.

'n Handelaar wie se perseel verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys voorkom, geleë is, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd June, 1944.

SCHEDULE.

Prieska, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 4th July, 1944.
Kenhardt, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 14th July, 1944.
Upington, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 18th July, 1944.
Upington, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 19th July, 1944.
Keimoes, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 25th July, 1944.
Kakamas Arbeids Kolonie Kommissie Winkel, from 9 a.m. to 10 a.m., 28th July, 1944.
Pofadder, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 1st August, 1944.

* NOTICE No. 409 of 1944.

GOEDEHOOP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. R. P. Bester was duly re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years from date of publication hereof.

J. DUVENAGE,
Magistrate.

Nelspruit, 2nd June, 1944.

* NOTICE No. 410 of 1944.

CLAREMONT FOUNTAINS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mrs. D. W. Chalkley has been duly re-elected as a member of the above-named Board for a period of three years from date of publication hereof.

J. DUVENAGE,
Magistrate.

Nelspruit, 2nd June, 1944.

* NOTICE No. 411 of 1944.

ROOIKOPPIES WEST IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that, at a court held in the Magistrate's Office at Brits, on the 28th day of April, 1944, at 10 o'clock a.m., for the nomination of persons for election, in terms of section fifty-eight (2) (a) of Act No. 8 of 1912, as members of the Rooikoppies West Irrigation Board in the place of two members whose periods of office has expired, the following gentlemen were nominated and declared duly elected and shall hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice, viz.:—

J. A. G. Ras.
J. C. Ras.

J. W. S. VAN NIEKERK,
Magistrate.

Brits, 23rd May, 1944.

TENDERS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF:—

- (1) WELDING ELECTRODES.
- (2) NEW BOILER PLANT AND BOILER HOUSE, SALT RIVER.
- (3) LINENWARE.
- (4) HARDWOOD TIMBER.
- (5) TEA.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Johannesburg, not later than 9 a.m. on the following dates for the supply of the above mentioned:—

- (1) Tender No. 4449: 13th July, 1944.
- (2) Tender No. 4386: 5th October, 1944.
- (3) Tender No. 4451: 22nd June, 1944.
- (4) Tender No. 4450: 6th July, 1944.
- (5) Tender No. 4446: 22nd June, 1944.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. M. HOFFE,
General Manager.

Johannesburg.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die polisiestasie naaste aan die plekke in onderstaande lys vermeld, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld, op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Junie 1944.

BYLAE.

Prieska, Polisiestasie, van 9 vm. tot 1 nm., 4 Julie 1944.
Kenhardt, Polisiestasie, van 9 vm. tot 11 vm., 14 Julie 1944.
Upington, Polisiestasie, van 9 vm. tot 4 nm., 18 Julie 1944.
Upington, Polisiestasie, van 9 vm. tot 11 vm., 19 Julie, 1944.
Keimoes, Polisiestasie, van 9 vm. tot 12 middag, 25 Julie 1944.
Kakamas, Arbeids Kolonie Kommissie winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 28 Julie 1944.
Pofadder, Polisiestasie, van 9 vm. tot 10 vm., 1 Augustus 1944.

* KENNISGEWING No. 409 VAN 1944. BESPROEINGSRAAD GOEDEHOOP.

Hierby word bekendgemaak dat mr. R. P. Bester behoorlik herkies is as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die publikasie hiervan.

J. DUVENAGE,
Magistraat.

Nelspruit, 2 Junie 1944.

* KENNISGEWING No. 410 VAN 1944. BESPROEINGSRAAD CLAREMONT FOUNTAINS.

Hierby word bekendgemaak dat mev. D. W. Chalkley behoorlik herkies is as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

J. DUVENAGE,
Magistraat.

Nelspruit, 2 Junie 1944.

* KENNISGEWING No. 411 VAN 1944. BESPROEINGSRAAD ROOIKOPPIES-WES.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n hofsitting gehou in die Magistraatskantoor te Brits, op 28 April 1944, om 10-uur vm., vir die nominasie van persone vir verkiesing ingevolge die bepalings van artikel ag-en-veertig (2) (a) van Wet No. 8 van 1912, tot lede van die Besproeiingsraad Rooikoppies-Wes in die plek van twee lede wie se ampstyd verstryk het, die volgende here genomineer en behoorlik verkose verklaar is. Hulle sal die amp beklee vir 'n tydperk van 3 jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing:—

J. A. G. Ras.
J. C. Ras.

J. W. S. VAN NIEKERK,
Magistraat.

Brits, 23 Mei 1944.

TENDERS.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFING VAN:—

- (1) SWEISELEKTRODES.
- (2) NUWE STOOMKETELINSTALLASIE EN STOOMKETELHUIS, SOUTRIVIER.
- (3) LINNEGOED.
- (4) HARDE TIMMERHOUT.
- (5) TEE.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, nie later nie as 9 vm., op die volgende datums vir die verskaffing van bogenoemde:—

- (1) Tender No. 4449: 13 Julie 1944.
- (2) Tender No. 4386: 5 Oktober 1944.
- (3) Tender No. 4451: 22 Junie 1944.
- (4) Tender No. 4450: 6 Julie 1944.
- (5) Tender No. 4446: 22 Junie 1944.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. M. HOFFE,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg.

3687—9

Tender Forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of Sunday suits to the Technical High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 685.
- Cut, make and trim of shirts to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 686.
- Supply of blankets, jerseys, vests, etc., to the Rietfontein Hospital, Johannesburg. Tender No. S.O. 690.
- Supply of scotch carts, water carts, etc., to the Vlekpoort Conservation Area, Hofmeyr, Cape. Tender No. S.O. 1282.
- Supply of belt dressing during the period 1st August, 1944, to 31st January, 1945. Tender No. S.O. 1283.
- Supply of furniture to the Department of Social Welfare at the Karatara Settlement. Tender No. S.O. 1284.
- Supply of bolts, nuts, etc., to the Central Prison, Pretoria. Tender No. S.O. 1288.
- Supply of mealie sheller to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. Tender No. S.O. 1289.
- Supply of paints, tools, etc., to the Industrial School, Meadows, O.V.S. Tender No. S.O. 1290.
- Supply of kitchen utensils, etc., to the Mental Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 1291.

Tenders due 9 a.m., 15th June, 1944.

- Supply of internal combustion engine to the Director of Veterinary Services, Zululand. Tender No. S.O. 1284.
- Supply of microscopes to the Director of Veterinary Services, P.O. Onderstepoort. Tender No. S.O. 1285.
- Sale of cardboard packing cases. Tender No. S.O. 304.
- Supply of buttons, men's underpants, flannelette, etc., to the Mental Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 689.
- Supply of undervests. Tender No. S.O. 691.
- Supply of buttons, tailoring material, etc., to the School of Agriculture, Heidelberg. Tender No. S.O. 693.
- Supply of socks, elastic undervests, etc., to the Mental Hospital, Grahamstown. Tender No. S.O. 694.
- Supply of "Huckaback" towelling to the Public Works Department. Tender No. S.O. 695.
- Supply of mowing machine, hay rake, etc., to the Department of Native Affairs at Sibasa. Tender No. S.O. 1295.
- Supply of steam cooking pots to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1297.
- Supply of phosphor bronze bushings to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 1299.
- Supply of three furrow plough and mealie planter to the Grootvlei Farm Colony. Tender No. S.O. 1300.
- Supply of asbestos roofing ceiling boards, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 1301.
- Supply of crude oil engine and power head to the South African Police at Grootdam. Tender No. S.O. 1302.
- Supply of cabinets to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1303.
- Supply of building material to the Swartfontein Work Colony, White River Station. Tender No. S.O. 1312.

Tenders due 9 a.m., 22nd June, 1944.

- Supply of undervests, calico, sheeting, etc., to the Lepor Institution, Pretoria. Tender No. S.O. 696.
- Supply of quilted rugs to Mental Hospital, Grahamstown. Tender No. S.O. 697.
- Supply of ladies' wear, etc., to School of Industries, Tempe. Tender No. S.O. 698.
- Supply of mattress ticking and twine to Constantia Reformatory, Retreat. Tender No. S.O. 699.
- Supply of shawls, flannelette, etc., to the Mental Hospital, Port Alfred. Tender No. S.O. 700.
- Supply of Bentwood chairs during the period 1st July, 1944, to 30th June, 1945. Tender No. S.O. 1307.
- Supply of bedside rugs to the Valkenberg Mental Hospital, Observatory. Tender No. S.O. 1308.
- Supply of satch carts and graders to the Department of Native Affairs, Lichtenburg, Nebo, Rustenburg and Zeerust. Tender No. S.O. 1309.
- Supply of air bricks, shelving, mosquito guaze and baling wire to the Ganspan Settlement, Border Station. Tender No. S.O. 1313.
- Supply of bricks to the College of Agriculture and Experiment Station, Glen, O.V.S. Tender No. S.O. 1315.
- Supply of Teak sleepers to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 1316.
- Supply of gates to the Department of Native Affairs, Taungsa. Tender No. S.O. 1317.

Tenders due 9 a.m., 29th June, 1944.

- Supply of soil testing apparatus to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1254.

Tenders due 9 a.m., 10th August, 1944.

Tender Forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-4723).

Services:

- Supply of steam valves to P.W.D. Stores, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.5.
- Supply of electrical elements to Public Works Department Stores. Tender No. P.W.D. S.6.
- Supply of B.A. screws and nuts, etc., to Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.7.

Tenders due 9 a.m., 15th June, 1944.

- Supply of refrigerating plants (kits for servicing and spares) to Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.3.
- Supply and delivery of standard type office furniture in wood for the P.W.D. Stores, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.8.

Tenders due 9 a.m., 22nd June, 1944.

- Supply and delivery of painting materials to P.W.D. Stores, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.4.
- Supply of oregon and flooring to P.W.D. Stores, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.11.
- Supply of roofing screws and washers to P.W.D. Stores, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.10.
- Supply of electric light fittings (bowl type) to P.W.D. Stores, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.9.

Tenders due 9 a.m., 29th June, 1944.

- Supply and delivery of plumbers' material to P.W.D. Stores, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.2.

Tenders due 9 a.m., 6th July, 1944.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorstter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van Sondagspakke aan die Hoër Tegniese Skool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 685.
- Opmaak van hende vir die Departement van Gevangenis, Tender No. S.O. 686.
- Lewering van komberse, jerseys, onderhemde, ens., aan die Rietfontein Hospitaal, Johannesburg. Tender No. S.O. 690.
- Lewering van skotskarre, waterkarre, ens., aan die Vlekpoort-bewaringsgebied, Hofmeyr, Kaap. Tender No. S.O. 1282.
- Lewering van dryfriemsmeersel gedurende die tydperk 1 Augustus 1944 tot 31 Januarie 1945. Tender No. S.O. 1283.
- Lewering van meubels aan die Departement van Volkswelsyn by die Karatara-nedersetting. Tender No. S.O. 1284.
- Lewering van boutjies, moerbjies, ens., aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 1288.
- Lewering van melkeafmaker aan die Grootfontein Landboukool, Middelburg, Kaap. Tender No. S.O. 1289.
- Lewering van verf, gereedskepe, ens., aan die Nywerheidskool, Meadows, O.V.S. Tender No. S.O. 1290.
- Lewering van kombuisgereedskepe, ens., aan die Sielsiekehospitaal, Pretoria. Tender No. S.O. 1291.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Junie 1944.

- Lewering van binnebrandmotor aan die Direkteur van Veeartsenydiens, Zoeloland. Tender No. S.O. 1284.
- Lewering van mikroskope aan die Direkteur van Veeartsenydiens, P.O. Onderstepoort. Tender No. S.O. 1285.
- Verkoop van kartonverpakkingskiste. Tender No. S.O. 304.
- Lewering van knope, mansonderbroeke, flanelet, ens., aan die Kranksinnigegestig, Pretoria. Tender No. S.O. 689.
- Lewering van onderhemde. Tender No. S.O. 691.
- Lewering van knope, kleremakersbenodigdhede, ens., aan die Landboukool, Heidelberg. Tender No. S.O. 693.
- Lewering van sokkies, rek, onderhemde, ens., aan die Kranksinnigegestig, Grahamstad. Tender No. S.O. 694.
- Lewering van handdoekmateriaal "Huckaback" aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. S.O. 695.
- Lewering van snymasjien, boeiark, ens., aan die Departement van Naturellesake by Sibasa. Tender No. S.O. 1295.
- Lewering van stoomkookpotte aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1297.
- Lewering van fosforbronsbuste aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 1299.
- Lewering van drievoorploeg en melkeplanter aan die Grootvlei-plaatskolonie. Tender No. S.O. 1300.
- Lewering van asbesdakplate, plafonplate, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 1301.
- Lewering van rolie-motor en kragkopp aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Grootdam. Tender No. S.O. 1302.
- Lewering van kabinette aan die Westelike Provinsie-vrugte-navorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 1303.
- Lewering van boumateriaal aan die Swartfontein Werkkolonie, Witriver-stasie. Tender No. S.O. 1312.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Junie 1944.

- Lewering van onderhemde, kaliko, lakenmateriaal, ens., aan die Pretoriaanse Leprosegestig. Tender No. S.O. 696.
- Lewering van slaapmatte aan die Sielsieke-inrigting, Grahamstad. Tender No. S.O. 697.
- Lewering van damesklere, ens., aan die Industrieskool, Tempe. Tender No. S.O. 698.
- Lewering van matras-materiaal en -tou aan die Constantia-verbeteringsgestig, Retreat. Tender No. S.O. 699.
- Lewering van tjales, flanelet, ens., aan die Sielsieke-inrigting, Port Alfred. Tender No. S.O. 700.
- Lewering van "Bentwood"-stoele gedurende die tydperk 1 Julie 1944 tot 30 Junie 1945. Tender No. S.O. 1307.
- Lewering van bedmatjies aan die Valkenberg Sielsiekegestig, Observatory. Tender No. S.O. 1308.
- Lewering van skotskarre en padskrapers aan die Departement van Naturellesake, Lichtenburg, Nebo, Rustenburg en Zeerust. Tender No. S.O. 1309.
- Lewering van lugstene, planko, muskietogaas en baaldrad aan die Ganspan-nedersetting, Borderstasie. Tender No. S.O. 1313.
- Lewering van stene aan die Landboukollege en Proefstasie, Glen, O.V.S. Tender No. S.O. 1315.
- Lewering van teakdwarsleers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 1316.
- Lewering van hekke aan die Departement van Naturellesake, Taungsa. Tender No. S.O. 1317.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Junie 1944.

- Lewering van apparaat vir die toets van grond aan die Landbou-navorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1254.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Augustus 1944.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-4723).

Dienste:

- Lewering van stoomkleppe aan die Pakhuis, D.P.W., Pretoria. Tender No. D.P.W. S.5.
- Lewering van elektriese elemente aan die Pakhuis, D.P.W. Tender No. D.P.W. S.6.
- Lewering van B.A.-skroewe en -moere, ens., aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.7.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Junie 1944.

- Lewering van koelinrigting (uitrusting vir diens en onderdele) aan die Pakhuis, D.P.W. Tender No. D.P.W. S.3.
- D.P.W.-magasyn, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.8.
- Lewering en aflewering van standaardtype houtkantoor-meubels aan D.P.W. se Magasyn, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.9.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Junie 1944.

- Lewering en aflewering van verfmateriaal aan D.P.W. se Magasyn, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.4.
- Lewering van oregon en vloerplanko aan D.P.W. se Magasyn, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.11.
- Lewering van dakskroewe en -wassers aan D.P.W. se Magasyn, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.10.
- Lewering van elektriese lig-toebehore (konvormige tipe) aan D.P.W. se Magasyn, Johannesburg. Tender No. D.P.W. S.9.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Junie 1944.

- Lewering en aflewering van loodgietersmateriaal aan D.P.W. se Magasyn, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.2.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Julie 1944.

Tender Forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924).

Services:

Supply and delivery of coal stove at P.W.D. Stores, Port Elizabeth, to the Knysna Housecraft School. Tender No. P.W.D. 157.

Tenders due 9 a.m., 22nd June, 1944.

★ Supply, delivery and erection of central heating installation, New Central Secondary School Assembly Hall, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 160.

Tenders due 11 a.m., 27th June, 1944.

★ Supply of dressed granite steps, thresholds and pavings to Colonial Offices Building, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. 162.

Tenders due 9 a.m., 29th June, 1944.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban and Bloemfontein.
The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.
The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

Supply of beeswax and paraffin wax. Post Office Tender No. 208.

Tenders due 9 a.m., 15th June, 1944.

★ Supply of one battery. Post Office Tender No. 202.

Tenders due 9 a.m., 7th September, 1944.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban and Bloemfontein.
The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.
The Controller of Post Office Stores, Room A.508, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

Supply of iron bagholders. Post Office Tender No. 207.

Tenders due 9 a.m., 22nd June, 1944.

Tender Forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Supply of timber. Irrigation Tender No. 60.

Supply of wire rope. Irrigation Tender No. 71.

Boring for water at Westville Post Office, Durban. Irrigation Tender No. 77.

Supply of castings. Irrigation Tender No. 78.

Tenders due 9 a.m., 22nd June, 1944.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tender Forms obtainable from:

The Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924).

Services:

Supply, delivery and erection of central heating installation at the National Hospital Infectious Diseases Block, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 156.

Tenders due 11 a.m., 13th June, 1944.

Tenders to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Commission, P.O. Box 521, Bloemfontein, O.F.S.

TENDERS.**SUPPLY AND DELIVERY OF THE UNDER-MENTIONED COMMODITIES.**

Tenders are hereby invited for the supply on the basis f.o.r. seller's nearest railway station of the undermentioned commodities for the Department of Defence to various Defence Supply Depots for the period 1st July, 1944, to 30th June, 1945:—

Enquiry No. D.G.S./AFS. 1089: Dried Beans, Dried Peas.

Copies of Enquiry Documents may be obtained on application to the Director-General of Supplies, Escom House, Rissik Street (P.O. Box 8647), Johannesburg.

Tenders are due by not later than 11.30 a.m., on Thursday, 15th June, 1944.

TENDERS.**SUPPLY AND DELIVERY OF BACON.**

Tenders are hereby invited for the supply on the basis f.o.r. seller's nearest railway station of the undermentioned commodity for the Department of Defence to various Defence Supply Depots for the period 1st July, 1944, to 31st December, 1944:—

Enquiry No. DGS/AFS 1088: Bacon.

Copy of Enquiry documents may be obtained on application to the Director-General of Supplies, Escom House, Rissik Street (P.O. Box 8647), Johannesburg.

Tenders are due by not later than 11.30 a.m., on Thursday, 15th June, 1944.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924).

Dienste:

Lewering en aflewering van 'n steenkoolstoof aan D.P.W.-magasyn, Port Elizabeth, vir die Knysna-huishoudkundeskool. Tender No. D.P.W. 157.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Junie 1944.

★ Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie vir die Nuwe Sentrale Middelbare Skool vergader-saal, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. 160.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Junie 1944.

★ Lewering van bewerkte graniettrappe, -drumpels en -plaveisel aan Koloniale-gebou-kantore, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 162.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Junie 1944.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein en Durban.
Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoor-gebou, Pretoria.

Dienste:

Lewering van byewas en paraffienwas. Poskantoor Tender No. 208.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Junie 1944.

Lewering van een battery. Poskantoor Tender No. 202.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 September 1944.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein en Durban.
Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.
Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer A.508, Hoofposkantoor-gebou, Pretoria.

Dienste:

Lewering van sakophouers van yster. Poskantoor Tender No. 207.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Junie 1944.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Lewering van timmerhout. Besproeiingstender No. 60.

Lewering van draadtoe. Besproeiingstender No. 71.

Boor na water te Westville-poskantoor, Durban. Besproeiingstender No. 77.

Lewering van gietsele. Besproeiingstender No. 78.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Junie 1944.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hul moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie vir die Nasionale Hospitaal Blok vir Besmetlike Siektes, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. 156.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 Junie 1944.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tender Kommissie, Posbus 521, Bloemfontein, O.V.S.

TENDERS.**VERSKAFFING EN AFLEWERING VAN ONDERGENOEMDE WARE.**

Tenders word hierby gevra vir die verskaffing op die basis vry op spoor by die verkoper se naaste spoorwegstasie, van ondergenoemde ware aan die Departement van Verdediging by verskillende Verdedigingsvoorraaddepôts vir die termyn 1 Julie 1944 tot 30 Junie 1945:—

Navraag No. D.G.SIAFS. 1089: Droëboontjies en droë-ertjies.

Kopieë van navraagdokumente kan op aansoek by die Direkteur-generaal van Voorrade, Escom-huis, Rissikstraat (Posbus 8647), Johannesburg, verkry word.

Tenders word ingewag tot om 11.30 vm., op Donderdag, 15 Junie 1944. 26-2-9

TENDERS.**VERSKAFFING EN AFLEWERING VAN SPEK.**

Tenders word hierby gevra vir die verskaffing op die basis vry op spoor by die verkoper se naaste spoorwegstasie, van ondergenoemde artikel aan die Departement van Verdediging by verskillende Verdedigingsvoorraaddepôts vir die termyn 1 Julie 1944 tot 31 Desember 1944:—

Navraag No. DGS/AFS 1088: Spek.

Kopieë van navraagdokumente kan op aansoek by die Direkteur-generaal van Voorrade, Escom-huis, Rissikstraat (Posbus 8647), Johannesburg, verkry word.

Tenders word ingewag tot om 11.30 vm., op Donderdag, 15 Junie 1944. 26-2-9

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.—UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS—AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die volgende dienste —

Reference and Tender No. Verwysings- en Tondernommer.	Accepted Tenderer Aangename tenderaar.	Service Diens.	Price. Prys.
20/1/222 P.O. 187	Hubert Davies & Co, Ltd, Johannesburg	Department of Posts and Telegraphs/Departement van Pos- en Telegraafweese— 3,000 Motor carbon brushes/Motorkoolborsels 2,000 "Governor" carbon brushes/koolborsels	£87. 10s. the lot/tesaam. £75 the lot/tesaam, delivered into store/afgelewer in magazyn
20/1/230 P.O. 199	Austral Iron Works, Johannesburg	2,000 Pegs, tent, iron/Ystertentpenne, 3' long/tank, from/ran 2" x 3/8" to/lot 1 1/2" angle iron/hoekeyster	£287. 10s., f.o.r./v.o.s. Johannesburg.
13/1/312. Irrigation/Besproeiing No. 575	South African General Electric Co, Ltd, Johannesburg	Irrigation Department/Besproeiingsdepartement— 1, 80-cub. ft./-kub. vt. Refrigerating cabinet/Koelkas 2, 40-cub. ft./-kub. vt. Refrigerating cabinet/Koelkas	£219 £298 the lot/tesaam
13/1/777. Irrigation/Besproeiing No. 608	H. Polliak & Co, Ltd	2, 6-cub. ft./-kub. vt. Refrigerators/Koelkaste	£175. 12s. 4d. the lot/tesaam.
13/1/278. Irrigation/Besproeiing No. 618	Pretoria Brass & Iron Foundry, Pretoria	45 Patterns in wood/Modelle in hout.... 160 Castings in/Gietwerk in "Mechanite" 100 Castings in/Gietwerk in "Mechanite" 190 Castings in/Gietwerk in "Mechanite" 100 Rolls/Rolle plain galvanised wire/gladde gegalvaniseerde draad	£254. 19s. 6d. the lot/tesaam. £308. 10s. the lot/tesaam. £88 the lot/tesaam. £426. 10s. the lot/tesaam. £2. 2s. 3d. per roll/rol, f.o.r./v.o.s. Cape Town/Kaapstad.
24/1/1626 P.W.D. 98	Otto Landsberg & Co, Cape Town/Wm. Bain & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg	113 Tubular farm gates/Plaashekke, 10'. 37 Tubular farm gates/Plaashekke, 12'. 66 Tubular farm gates/Plaashekke, 3'....	£2. 2s. each/clk. £2. 6s. 6d. each/clk. 17s. each/clk, Siding/Sylyn No. 1225, Dunswart.
24/1/1631 P.W.D. 132	Norman Kennedy (Pty.), Ltd, Johannesburg	Department of Public Works/Departement van Publieke Werke— Erection of post office/Oprigting van poskantoor, Brakpan, T.P.	£21,700
24/1/1449 P.W.D. 145	W. J. Naude, Bethlehem	Erection of police station and quarters/Oprigting van polisie-stasie en hoofkwartier	£10,279.
	T. Neveling, Empangeni	Supply of sanitary services and removal of night soil at the government buildings, Empangeni/Lewering van sanitêre dienste en verwydering van nagvuul, Empangeni	£9. 10s. per month/maand.
25/1/26/1/1. S.O. 300	Alexandra Institution for Feeble-minded/Inrigting vir Swaksiniges, Matland— Milk, fresh, to specification/Melk, vars, volgens spesifikasie	Department of the Interior/Departement van Binnelandse Sake— 1,000 yds./jris. Coconut matting/Klapperhaar vir matte	2s. 2 1/2d. per gall./yell, delivered into store/afgelewer in magazyn. 3s. per sq. yd./vk jrt.
25/1/796. S.O. 688	The Royal Dairy, Ltd, Cape Town/Kaapstad	Department of Agriculture and Forestry/Departement van Landbou en Bosbou— 24 Dam scrapers/Damskrapers, "Oddy" No. 1, 7 cub ft./kub. vt.	£3 17s each/clk, f.o.r./v.o.s. Port Elizabeth.
25/1/2004. S.O. 1194	Associated Engineers (Pty.), Ltd, Johannesburg	Department of Education/Departement van Onderwys— 6 Glue brushes/Gomborsels, 1", "Briton" 24 Chisels/Bytels, 3/8".... 6 Rules/Limale, 4 fold/-vou, 3' x 1 1/2"....	11s. 6d. each/clk. 30s. per doz./dos 5s. 6d. each/clk, f.o.r./v.o.s. Bloomfontein.
25/1/384 S.O. 1208	Welfit Oddy (Pty.), Ltd, Port Elizabeth		
	Woolf Engineering Co (Pty.), Ltd, Bloemfontein		

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items bevat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars bekendgemaak —

Reference and Tender No. Verwysings- en tendernommer.	Service and Successful Tenderer Diens en suksesvolle tenderaar.
13/1/311. Irrigation/Besproeiing No. 1	Supply of stoves, baths, sinks, locks, etc./Lewering van stowe, opwasbakke, slotte, ens — Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. P. Kenwood, Son, Soutter & Co, Johannesburg. Phoenix Plumbing & Sheet Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co (Pty.), Ltd, Bloemfontein. Beagle & Lippert, Johannesburg. Ballantine, Ltd, Pretoria. W. R. Boustred, Ltd, Johannesburg. R. Jackson & Co., Johannesburg
13/1/315. Irrigation/Besproeiing No. 459	Supply of 20 Diesel engine track type tractors/Lewering van 20 dieselmotortrekkers met Dieselmotore— Thos Barlow & Sons (S.A.), Ltd, Johannesburg. International Harvester Co (S.A.), Ltd., Durban
24/1/5/3/1. P.W.D. S. 79.	Standard type office furniture required for Cape Town, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Pretoria and Johannesburg P.W.D. Stores/Standaard tipe Kantoormeubels benodig te Kaapstad, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Pretoria en Johannesburg, by die pakhuys, D.P.W.— Anglo-Union Furniture Manufacturers, Ltd, Johannesburg.
24/1/316 P.W.D. S. 86	Supply of timber for P.W.D. Stores, Johannesburg/Lewering van hout vir pakhuys van D.P.W., Johannesburg— Premier Timber Co, Ltd, Johannesburg. S.A. Timber Manufacturing Co, Ltd, Cape Town/Kaapstad. P.G. Timbers, Ltd, Johannesburg. Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd, Pretoria.
25/1/26/1. S.O. 208	Supply of groceries, etc., to various Institutions in the Cape Province/Lewering van kruidentersware aan inrigtings in die Kaap-provinsie— S.A. Milling Co, Ltd, Cape Town/Kaapstad. Fatlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth. Sasko/Bokomo, Huguenot.
25/1/26/1/1. S.O. 302	Supply of groceries, etc., to various Institutions in the Cape Province/Lewering van kruidentersware aan inrigtings in die Kaap-provinsie— Model Butchery, Kingwilliamstown.
25/1/322 S.O. 1156	Supply of anti-malaria requirements and insecticides during the period 1st June, 1944, to 30th November, 1944/Lewering van benodigdhede ter bestryding van malaria gedurende die tydperk 1 Junie 1944 tot 30 November 1944— Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Johannesburg. Atlantic Refining Co. of Africa, Ltd, Johannesburg. The Shell Co. of South Africa, Ltd, Johannesburg. Maythams, Ltd, Cape Town/Kaapstad. Main & Mayfair Tin Manufacturers, Ltd., Johannesburg. Caltex (Africa), Ltd, Johannesburg.
25/1/1391. S.O. 1167	Supply of Diesel or power paraffin motor to the Loskop Settlement, Marble Hall/Lewering van Diesel- of kragparaffienmotor aan die Loskop-nedersetting, Marble Hall, Johannesburg— Reunert & Lenz, Ltd, Johannesburg.
25/1/228. S.O. 1169	Bicycle spares to the S.A.P., Pretoria/Fiets onderdele aan die S.A.P., Pretoria— Shimwell Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Union Cycle Works, Pretoria.
25/1/290. S.O. 1188	Supply of building material, stove, bath, etc., to the Loskop Settlement, Marble Hall station/Lewering van boumateriaal, stoof, bad, ens., aan die Loskop-nedersetting, Marble Hall-stasie— Ballantine, Ltd., Pretoria. Sani Newman, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Herbert Evans & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. K. & J. Timbers, Ltd., Johannesburg. Kohler Bros., Ltd, Port Elizabeth. Bull, Scllor & McIntyre, Ltd., Cape Town/Kaapstad. H. Boogertman, Esq., Pretoria. W. R. Boustred, Ltd, Johannesburg. E. R. Pollak (Pty.), Ltd, Johannesburg. General Plumbing & Builders' Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/1395. S.O. 1190	Supply of furniture to the Industrial School, Meadows, O.F.S./Lewering van meubels aan die Industriële skool, Meadows, O.F.S.— Bradlow's Stores, Ltd., Bloemfontein.
25/1/1059. S.O. 1191	Supply of Holland blinds during the period 1st July, 1944, to 31st December, 1944/Lewering van blindings van Hollandse blindes gedurende die tydperk 1 Junie 1944 tot 31 Desember 1944— V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria
25/1/387. S.O. 1192	Supply of branding irons during the period 1st July, 1944, to 30th June, 1945/Lewering van brandysters gedurende die tydperk 1 Julie 1944 tot 30 Junie 1945— A. Woolf (Pty.), Ltd., Pretoria.

OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

* SUPPLY AND DELIVERY OF EGGS AND POULTRY.

Tenders are hereby invited for the supply and delivery into store of eggs and poultry for the Department of Defence at various Defence Supply Depots in the Union of South Africa, for the period 1st July, 1944, to the 31st December, 1944:—

Enquiry No. DGS/AFS 1156 J: For Defence Supply Depots situated in the Cape Province and Natal.

Enquiry No. DGS/AFS 1155 J: For Defence Supply Depots situated in the Transvaal and Orange Free State.

Copies of enquiry documents may be obtained on application to the Director-General of Supplies, Escom House, Rissik Street (P.O. Box 8647), Johannesburg.

Tenders are due by not later than 11.30 a.m., on Thursday, the 22nd June, 1944.

KANTOOR VAN DIE DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* VERSKAFFING EN AFLEWERING VAN EIER EN PLUIMVEE.

Tenders word hiermee gevra vir die verskaffing en aflewering van eiers en pluimvee vir die Departement van Verdediging by die verskillende kommissariaatdepôts in die Unie van Suid-Afrika vir die tydperk 1 Julie 1944 tot 31 Desember 1944:—

Navraag No. DGS/AFS 1156 J: Vir Verdedigingskommissariaatdepôts geleë in die Kaapprovinsie en Natal.

Navraag No. DGS/AFS 1155 J: Vir Verdedigingskommissariaatdepôts geleë in Transvaal en Oranje-Vrystaat. Kopieë van navraagdokumente is op aansoek verkrygbaar by die Direkteur-generaal van Voorrade, Escom-huis, Rissikstraat (Posbus 8647), Johannesburg.

Tenders word ingewag tot om 11.30 v.m., op Donderdag, 22 Junie 1944.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contract, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Additional Quarters for Native Labourers at Forest Station, Cape Province, Tender No. P.W.D. 155	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Cape Town, C.P.	1944. 9th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Cape Town, C.P.	1944. 29th June.
*Christiana, T.P., Goal and Quarters. Tender No. P.W.D. 150	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Johannesburg, T.P.	19th May	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Johannesburg, T.P.	22nd June.
*Additional Storage Accommodation for Department of Irrigation, Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 158	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924)	16th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924)	6th July.
*Extensions to Automatic Telephone Exchange, Overport, Durban, N.P. Tender No. P.W.D. 159	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, N.P.	16th June	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, N.P.	6th July.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, rekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Addisionele Huisvesting vir Naturelle-arbeiders: Bosbou Stasie, Tokal, K.P., Tender No. D.P.W. 155	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, K.P.	1944. 9 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, K.P.	1944. 29 Junie.
*Christiana, T.P., gevangenis en wonings. Tender No. D.P.W. 150	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 Junie.
*Addisionele pakruimte vir Besproeiingsdepartement, Pretoria, T.P. Tender No. D.P.W. 158	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924)	16 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924)	6 Julie.
*Uitbreiding aan outomatiese telefoonsentrale, Overport, Durban, N.P. Tender No. D.P.W. 159	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, N.P.	16 Junie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, N.P.	6 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die kovert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderaad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* VACANCY FOR TEMPORARY ASSISTANT INSPECTORS OF FACTORIES (ENGINEERING).

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment as temporary Assistant Inspectors of Factories (Engineering) in the Department of Labour at Port Elizabeth for the duration of the war.

The commencing salary which will depend on qualifications and previous experience will be determined according to the scale £500×£25—£700.

Applicants must be British subjects and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for at least three years. They must be fully bilingual, qualified mechanical and/or electrical engineers in possession of the Government certificates of competency in both mechanical and electrical engineering. A thorough practical and theoretical training in mechanical and/or electrical engineering is essential.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), obtainable from the Secretary for Labour, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Application must reach the Secretary for Labour on or before the 30th June, 1944.

* VAKATURE VIR TYDELIKE ASSISTENT INSPEKTEURS VAN FABRIEKE (INGENIEURSWESE).

Aansoeke van bevoegde kandidate word ingewag vir aanstelling as tydelike Assistent-inspekteurs van Fabriek (Ingenieurswese) in die Departement van Arbeid te Port Elizabeth vir die duur van die oorlog.

Die aanvangssalaris wat sal afhang van kwalifikasies en vorige ondervinding, sal bepaal word volgens die salarisskaal £500×£25—£700.

Kandidate moet Britse onderdane wees en vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet volkome tweetalig en gekwalifiseerde werktuigkundige en/of elektrotegniese ingenieurs wees, in besit van Regeringsertifikate van bevoegdheid in beide werktuigkunde en elektrotegniek. 'n Deeglike praktiese en teoretiese opleiding in werktuigkunde en/of elektrotegniek is noodsaaklik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris van Arbeid, Ongevallehuis, Schoemanstraat, Pretoria, aan wie alle voltooide vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die Sekretaris van Arbeid voor of op 30 Junie 1944 bereik.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the respective posts as specified in the appended Schedule, in the Transvaal Provincial Administration, up to and including the date indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Application must be made on the prescribed form Z. 83 which is obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

SCHEDULE.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Temporary Quantity Surveyor.....	£500 x £25-£700. Commencing salary £600 per annum	Candidates must be qualified Quantity Surveyors.....	17th June, 1944.
Temporary Assistant Quantity Surveyor..	£140 x £15-£200 x £25-£300 x £20-£400. Commencing salary £200 per annum	Preference will be given to students taking the Degree or Diploma course in Quantity Surveying	17th June, 1944.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

Aansoeke om die onderskeie betrekkinge in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, in bygaande Skedule vermeld, word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate tot en met insluiting van die datum daarin gemeld.

Kandidate moet Br. tse onderdane en tweetalig wees, en moet in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, vir 'n tydperk van minstens drie jaar woonagtig gewes het.

Van die suksesvolle kandidate sal verwag word om bevredigende sertifikate van geboorte in te dien. Verder sal hulle na gelang die vereistes van die diens oorgeplaas word.

Aansoek moet gedien word op die voorgeskrewe vorm Z. 83 wat verkrygbaar is by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Kandidate moet volle besonderhede van hulle kwalifikasies en ondervinding vermeld.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet verders nie ingedien word nie.

SKEDULE.

Besonderhede van vakature.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Tydlike Hoeveelheidsopnemer.....	£500 x £25-£700. Aanvangsalaris £600 per jaar	Kandidate moet gekwalifiseerde hoeveelheidsopnemers wees..	17 Junie 1944.
Tydlike Assistent Hoeveelheidsopnemer..	£140 x £15-£200 x £25-£300 x £20-£400. Aanvangsalaris £200 per jaar	Voorkoor sal gegee word aan studente wat tans die graad- of diplomakursus in Hoeveelheidsopneming volg	17 Junie 1944.

26-2-9

* UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited for suitably qualified candidates for appointment as male teacher at the Commercial High School, Potchefstroom, under the control of the Union Education Department.

The salary scale applicable is £255 x £15-£540, and candidates are granted commencing salaries according to the value of their qualifications as follows:—

Commencing Salary.	Qualifications.
£285 per annum.	A university degree plus a professional teacher's certificate.
£255 per annum.	A matriculation certificate or its equivalent, plus one or more professional certificates involving a training course or courses of altogether not less than three years.

Candidates must state which of the following and other commercial subjects they are qualified to teach: Bookkeeping, Commerce, Mercantile Law, Economics and Commercial Arithmetic.

Physical education, sport, singing and music will be a recommendation.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications, which must be submitted on the prescribed form (U.E. 43), must contain full particulars in regard to training, qualifications, experience, etc. Application forms are obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and the completed forms must be forwarded to the Secretary so as to reach him on or before the 7th July, 1944.

Only certified copies of certificates and testimonials should be submitted in the first instance.

Previous unbroken permanent service under a provincial education department will be recognised for salary, leave and pension purposes, provided the appointment can be arranged without a break in service.

9-16-23

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 21st June, 1944. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Welfare and Demobilisation wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis, private practice not being precluded, and shall be for the period of duration of the war, subject, however, to termination on three months' notice being given by either side. On the conclusion of hostilities applications will again be invited for these appointments.

* UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke om aanstelling as onderwyser aan die Hoër Handelskool, Potchefstroom, onder beheer van die Unie- Onderwysdepartement, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Die salarisskaal aan die betrekking verbonde is £255 x £15-£540 en aanvangsalariese word as volg aan kandidate toe- volgens die waarde van hul kwalifikasies:—

Aanvangsalaris.	Kwalifikasies.
£285 per jaar.	'n Universiteitsgraad plus 'n professionele onderwyserssertifikaat.
£255 per jaar.	'n Matrikulasie- of daarmee gelykstaande sertifikaat, plus een of meer professionele sertifikate waarvoor 'n opleidingskursus of -kursusse van altesame minstens drie jaar vereis word.

Kandidate moet vermeld in welke van die volgende en ander handelsvakke hulle bevoeg is om onderrig te gee: Boekhou, Handel, Handelsreg, Ekonomie en Handels- rekenkunde.

Liggaamlike opvoeding, sport, sang en musiek sal 'n aan- beveling wees.

Aanstelling geskied op 12 maande proef en is onderworpe aan die indiening van bevredigende geboorte- en gesondheid- sertifikate.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (U.E. 43) inge- dien word en moet volledige besonderhede omtrent opleiding, kwalifikasies, ervaring, ens., bevat. Die aansoekvorms is verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-Onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en die ingevulde vorms moet aan die Sekretaris gestuur word sodat dit hom voor of op 7 Julie 1944 bereik.

Vireers moet net gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en getuigskrifte ingedien word.

Vorige aaneenlopende permanente diens by 'n provinsiale onderwysdepartement sal vir salaris-, verlof- en pensioen- doeleindes erken word, mits die aanstelling sonder 'n onder- breking van diens gereël kan word.

9-16-23

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkinge en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word ingewag deur die Sekretaris van Volksgegesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 21 Junie 1944, bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Welsyn en Demobilisasie wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy reg- streeks of onregstreeks invloed vir sy aanstelling werf.

Die aanstelling is vir die duur van die oorlog, is deelyds en private praktyk word toegelaat; die aanstelling kan egter met drie maande kennisgewing deur een van beide partye beëindig word. By die beëindiging van vyandelikhede sal daar weer applikasies vir hierdie poste gevra word.

ments. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have had any experience as a Medical Officer of Health, or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape:		
Klipdam (Barkly West), D.S.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.S.	750	—
Rhodes (Barkly East), A.D.S.	750	—
Enslakeni (Umzimkulu), A.D.S.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.S.	50	—
De Doorns (Worcester), A.D.S.	90	—
Vosburg (Victoria West), D.S.	240	15
Barrydale (Swellendam), A.D.S.	150	—
Herschel, D.S.	330	15
Jamestown (Aliwal North), D.S.	180	10
Hermanus (Caledon), D.S.	80	5
Sutherland, D.S.	250	20
Greyton (Caledon), A.D.S.	200	—
Keimoes (Upington), A.D.S.	240	—
Reivilo (Taung), A.D.S.	240	—
Grabouw (Caledon), A.D.S.	100	—
Transvaal:		
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.S.	250	—
Hendrina (Middelburg), A.D.S.	150	—
Naboomspruit (Potgietersrust), D.S.	250	20
Zwartkops (Rustenburg), D.S.	250	40
Delareyville (Lichtenburg), A.D.S.	225	—
Orange Free State:		
Luckhoff (Fouresmith), A.D.S.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.S.	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.S.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.S.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.S.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.S.	250	—
Marquard (Senekal), D.S.	180	20
Tweespruit (Thaba 'Nchu), A.D.S.	200	—
Odendaalsrus (Hoopstad), A.D.S.	350	—
Natal:		
Colenso (Estcourt), A.D.S.	100	—
Ngotshe (Louwsburg), D.S.	400	15
Babanango, D.S.	360	10
Impendhle, D.S.	325	15
Umbombo, D.S.	550	10

*Blaauwberg.—The Additional District Surgeon will also be required to act as Medical Officer to the Bochem Leper Institution, for which work he will receive a salary of £350 per annum.

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of 10 miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the 10 mile radius. Fees for attendance at courts and inquests, in accordance with the tariff of the Department of Justice, will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR AN ASSISTANT MATRON, CONRADIE HOME.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned post at the Conradie Home, near Pinelands, in the Cape Provincial Administration.

2. The salary scale attaching to the post is £180×£15—£240, plus free quarters, rations, fuel, light, washing and uniform.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years and must be registered with the South African Medical Council as nurses.

4. Fully particulars regarding qualifications and experience must be stated.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

8. Applications will be received up to and including the 3rd July, 1944.

Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siektes kan diagnoseer, en die moderne binneare en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook meld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeampies of as bekleërs van soortgelyke poste gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaries per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapland:		
Klipdam (Barkly-Wes), D.G.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.G.	750	—
Rhodes (Barkly-Oos), A.D.G.	750	—
Enslakeni (Umzimkulu), A.D.G.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.G.	50	—
De Doorns (Worcester), A.D.G.	90	—
Vosburg (Victoria-Wes), D.G.	240	15
Barrydale (Swellendam), A.D.G.	150	—
Herschel, D.G.	330	15
Jamestown (Aliwal-Noord), D.G.	180	10
Hermanus (Caledon), D.G.	80	5
Sutherland, D.G.	250	20
Greyton (Caledon), A.D.G.	200	—
Keimoes (Upington), A.D.G.	240	—
Reivilo (Taung), A.D.G.	240	—
Grabouw (Caledon), A.D.G.	100	—
Transvaal:		
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.G.	250	—
Hendrina (Middelburg), A.D.G.	150	—
Naboomspruit (Potgietersrust), D.G.	250	20
Zwartkops (Rustenburg), D.G.	300	40
Delareyville (Lichtenburg), A.D.G.	225	—
Oranje-Vrystaat:		
Luckhoff (Fouresmith), A.D.G.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.G.	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.G.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.G.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.G.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.G.	250	—
Marquard (Senekal), D.G.	180	20
Tweespruit (Thaba 'Nchu), A.D.G.	200	—
Odendaalsrus (Hoopstad), A.D.G.	350	—
Natal:		
Colenso (Estcourt), A.D.G.	100	—
Ngotshe (Louwsburg), D.G.	400	15
Babanango, D.G.	360	10
Impendhle, D.G.	325	15
Umbombo, D.G.	550	10

*Blaauwberg.—Van die addisionele distriksgeneesheer sal ook verwag word om as geneeskundige beampte vir die Leprosiegastig, Bochem, op te tree, waarvoor hy 'n salaris van £350 per jaar sal ontvang.

In die geval van die distriksgeneesheer dek die salaris alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

In die geval van die addisionele distriksgeneesheer sluit die salaris alles in en dek dit alle dienste, behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van 10 myl vanaf die standplaas, word betaal; geen betaling geskied vir reise binne 'n omtrek van 10 myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrek. 26-2-9-16

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR 'N ASSISTENT-MATRONE, CONRADIE-TEHUIS.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogemelde betrekking by die Conradie-tehuis, naby Pinelands, in die Kaapse Provinsiale Administrasie.

2. Die salarisskaal aan die betrekking verbonde is £180×£15—£240, plus vry inwoning, rantsoene, brandstof, lig, wasgoed en uniform.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, moet minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het, en moet by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige Raad as verpleegsters geregistreer wees.

4. Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

5. Die suksesvolle kandidaat moet 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat voorlê en vir twaalf maande op proef dien.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

8. Applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 3 Julie 1944 bereik. 2-9-16

VACANCY FOR TEMPORARY ARCHITECT, CENTRAL HOUSING BOARD.—DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned vacancy in the Department of Public Health. The appointment will be for the duration of the war.

Applicants must have a sound knowledge of town planning and building construction, must be British subjects who have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years and must be fully bilingual. In addition to a degree in Architecture, the applicants must have had a thorough business training and must be capable of taking charge of an office.

The commencing salary, which will be determined according to qualifications and experience, will be not less than £800 per annum.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of health and birth.

Application should be made on the prescribed form Z. 83, which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms should be addressed.

Applications will be received up to and including the 3rd July, 1944.

VAKATURE VIR TYDELIKE ARGITEK, SENTRALE WONINGRAAD, DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling in bogenoemde vakature in die Departement van Volksgesondheid. Die aanstelling sal vir die duur van die oorlog gemaak word.

Applikante moet 'n grondige kennis van dorpaanleg- en boukonstruksie hê. Hulle moet Britse onderdane wees wat minstens drie jaar in die Unie of Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het, en moet ten volle tweetalig wees. Behalwe 'n graad in boukunde moet kandidate ook 'n deeglike besigheidsopleiding gehad het en moet in staat wees om 'n kantoor te bestuur.

Die aanvangsalaris, wat ooreenkomstig kwalifikasies en ondervinding vasgestel sal word, sal nie minder as £800 per jaar wees nie.

Van die suksesvolle kandidaat sal verlang word om 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat in te dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z.83, wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gestuur moet word.

Aansoeke sal tot en met 3 Julie 1944 ontvang word. 2-9-16

* VACANCIES FOR CHEMIST AND DRUGGIST, GRADE II.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment to the above-mentioned posts, one each at Addington and King Edward VIII. Hospitals, in the Natal Provincial Administration.

2. The salary scale attaching to the posts is £350×£20—£450 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union or Mandated Territory of South West Africa for a period of not less than three years, and must be qualified Chemists and Druggists.

4. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

5. The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on probation for a period of twelve months.

6. Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

8. Applications will be received up to and including the 10th July, 1944.

* VAKATURES VIR APTEKER EN DROGIST, GRAAD II.

1. Aansoeke om aanstelling in bogenoemde betrekkings, een elk by die Addington- en die Koning Edward VIII-hospitaal, in die Natalse Provinsiale Administrasie, word van geskikte kandidate ingewag.

2. Die salarisskaal aan die poste verbonde is £350×£20—£450 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet gekwalifiseerde aptekers en drogiste wees.

4. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

5. Van die suksesvolle kandidate sal verwag word om bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voor te lê en vir twaalf maande op proef te dien.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet *vercers* nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

8. Aansoeke sal tot en met 10 Julie 1944 ontvang word. 9-16-23

Union of South Africa COAT OF ARMS

In Colours. Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared by the College of Heraldry

Price 2s. per copy, post free within the Union
Price 2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

DIE WAPEN VAN Unie van Suid-Afrika

In Kleure. Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 3RD JUNE 1944

NOTE.—The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIELE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916 VIR DIE WEEK EINDIGENDE 3 JUNIE 1944.

NOTE.—Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of omissies of die gevolge daarvan.

C. E. MORRIS,
Registrar of Patents and Trade Marks.
Registrateur van Patente en Handelsmerke.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEEL.

No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
63	25/1/43	25/5/44	Standard Telephones and Cables Limited.....	Improvements in or relating to electrical remote indicating and supervisory systems.
146	24/2/43	2/6/44	Superior Steel Corporation.....	Improvements in or relating to bimetallic strips or belts and methods of making same.
147	24/2/43	2/6/44	Superior Steel Corporation.....	Improvements in or relating to bimetallic strips or belts and methods of making same.
161	27/2/43	2/6/44	Jack Howard Coote	Improvements relating to the production of coloured photographic images.
198	12/3/43	2/6/44	British United Shoe Machinery (South Africa) Limited	Improvements in or relating to shoe upper conforming machines.
405	17/4/43	2/6/44	Willem Jacobus Krige.....	Dual purpose reversible single bolt lock with special device to disengage handle and deadlock bolt
716	30/6/43	2/6/44	Archibald John Summerton.....	Improvements in and relating to the retorting or destructive distillation of coal, torbanite, shales and other oil-bearing material.
717	1/7/43	2/6/44	The Eureka Rubber Company (Proprietary) Limited	Improvements in waterproof garments and other waterproof fabric articles.
1432	6/12/43	2/6/44	Anton Hurlmann and Edward Pfenniger..	An improved device for heating or maintaining heated the contents of babies' bottles
1447	10/12/43	2/6/44	R. K. Dundas Limited, Ronald Douglas King and Norman Frederick Wood	Improvements in or relating to self-locking or stiff nuts.
1463	13/12/43	2/6/44	Consolidated Electrical Trading and Inventions (Proprietary) Limited	Improvements in electric couplings.
1473	18/12/43	2/6/44	Taylor, Taylor & Hobson Limited.....	Improvements in or relating to optical objectives.
1474	18/12/43	2/6/44	Monoform Floors (Casehardened) Limited and Benjamin Morton (Junior)	Improvements relating to floors, roofs, walls and the like.
1479	18/12/43	2/6/44	M. R. C. Limited.....	Improvements in and relating to flexible power transmission members.
1484	18/12/43	2/6/44	Imperial Chemical Industries Limited.....	Improvements in or relating to liquid containers.
1485	18/12/43	2/6/44	Imperial Chemical Industries Limited.....	Improvements in or relating to closure devices for liquid fuel or other containers.
1488	18/12/43	2/6/44	Robert Shaw & Company Limited.....	Improvements in machine-made hair nets and the like.

WARNING.

The public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Applications not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section eight of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limit by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916, for doing any act.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die *Staatskoerant* onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasie nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseel sal word nie;

Patente en Handelsmerke vervalde omdat die hernuwingsfooe nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel agt van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet, 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

VOID PATENTS.

The public is warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

1934:—204.

1937:—256.

1941:—164.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalde patente henu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916

Die patente hieronder vermeld het verval omdat dié voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie

ASSIGNMENTS REGISTERED—OORMAKINGS GEREGISTREER.

No. No.	In the Name of. In die naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van registrasie.
1021/33	Benjamin Fairfax Hall.....	Hall, Harding Limited.....	22/5/44.
645/40	Walter McGeorge and Francis Highland Milner.....	Macleans Limited.....	22/5/44.
646/40	Walter McGeorge and Francis Highland Milner.....	Macleans Limited.....	22/5/44.
943/42	Walter McGeorge.....	Macleans Limited.....	22/5/44.
266/40	Walter McGeorge.....	Macleans Limited.....	22/5/44.

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s per hundred words

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. 6d. per page.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED

Complete specifications in respect of the undermentioned application for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is three months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoek om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

No.	Date of Application. Datum van Aansoek	Date of Acceptance. Datum van Aanneming	Name of Applicant. Naam van Applikant	Address. Adres.	Title of Invention. Aart van Uitvinding
790	24/9/41	2/6/44	The Superheater Company, Limited	St. Margaret's Road, Bowdon, Altrincham, Cheshire, England	Improvements in and relating to steam superheaters for smoke tube boilers
448	28/4/43	27/5/44	Maurice Emil Bothner	92 Essanby Court, Jeppe Street, Johannesburg	Improvements in the manufacture of dart or other boards for the penetration thereof by pointed articles
510	5/5/43	5/6/44	British Celanese, Limited	Celanese House, 22 and 23 Hanover Square, London, W. 1, England	Improvements relating to fabrics and other articles
600	25/5/43	25/5/44	Taylor, Taylor & Hobson, Limited	104 Stroughton Street, Leicester, England	Improvements in or relating to optical objectives
631	29/5/43	29/5/44	International Cellucotton Products Company	919 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in dispensing cartons
957	13/8/43	2/6/44	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to fire alarm apparatus
987	25/8/43	2/6/44	Wilfred Dell Koch	38 Belair Street, Troveville, Johannesburg	Improvements in or relating to vehicle brakes of the internal expanding type
999	26/8/43	2/6/44	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to thermionic amplifiers
1027	1943	2/6/44	Edward L. Bateman (Proprietor), Limited	90-92 Prudential Assurance Building, Fox Street, Johannesburg	Improvements in bearings
1190	19/10/43	2/6/44	(1) The Distillers Company, Limited (2) Herbert Muggleton Stanley (3) Thomas Bewley	(1) 12 Torphichen Street, Edinburgh, Scotland (2) "Dalhanna," Kingswood Road, Tadworth, Surrey, England (3) "The Wickets," Reigate Road, Epsom Downs, Surrey, England	Improvements in the chlorination of gaseous unsaturated substances
1331	22/11/43	2/6/44	Babcock & Wilcox Limited	Babcock House, Farringdon Street, London, E.C. 4, England	An improved method of and apparatus for treating waste liquor
1347	22/11/43	2/6/44	(1) The M-O Valve Company, Ltd. (2) Leslie Fredric Britten	(1) Marconi Offices, Victoria Embankment, London W.C. 2, England (2) Research Laboratories of The General Electric Company, Limited, Wembley, Middlesex, England	Improvements in the manufacture of gettering material
1402	23/11/43	2/6/44	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in lenses
1486	18/12/43	2/6/44	M.A. & Baker, Limited	Dagenham Essex, England	Improvements in or relating to the preparation of para-amino-benzene-sulphonamides
1498	20/12/43	2/6/44	(1) Leonard Fuller (2) Edmund William Sudlow	(1) 160 Cromwell Road, London, S.W. 7, England (2) 13 Jlich Road, Ilford, in the County of Essex, England	Improvements in or relating to electric secondary batteries of the so-called dry type
1503	20/12/43	2/6/44	(1) Werner Schwarz (2) Jovan Bimiza	(1) Montes de Oca No 248, City of Buenos Aires, Argentina (2) Mercedes No 6090, City of Wilde, Southern Railway, Province of Buenos Aires, Argentina	Improvements in or relating to the treatment of raw or crude animal hides and skins
216	3/3/44	2/6/44	Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited	500 Royal Bank Building, Winnipeg, Manitoba, Canada	Improvements in the beneficiation of chromite-bearing ores

* And Cognate No. 1418/43.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION

Holfes Limited, of Elandsfontein, Transvaal, seeks leave to amend by way of correction and explanation the Specification of Letters Patent No. 1119 of 1942, for "Improvements in devices for recessing a blasting cartridge for insertion of a detonator and of a detonator-retaining clip".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the advertisement hereof.

C. E. MORRIS,

Registrar

Advertisement 9th June, 1944.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the Gazette.

LET WEL.—Die datum wat na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is die waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die Staatskoerant bekendgemaak is.

TRADE MARKS REMOVED
(For week ending 3rd June, 1944)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 3 Junie 1944)

No.	Advertisement Date Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
402/30	15/8/30	A. W. Faber Castell-Bleistift Fabrik A G
408/30	15/8/30	Herman Adolph Heuser & Wilhelm Boker trading as Heinrich Boker & Co
409-11/30	8/8/30	Ehrlich & Graetz Aktiengesellschaft.
417/30	25/7/30	Naamloze Vennootschap Ant Jurgens Margarinefabrieken.
423/30	6/6/30	African Oxygen and Acetylene (Proprietor) Limited.
444/30	8/8/30	British Dyestuffs Corporation Limited.
445-6/30	8/8/30	British Dyestuffs Corporation Limited
448-9/30	8/8/30	British Dyestuffs Corporation Limited
453/30	6/6/30	The Surprise Soap Company (South Africa) Limited.
454/30	5/9/30	The Surprise Soap Company (South Africa) Limited.
456/30	6/6/30	The British Electric Transformer Company Limited.
457/30	30/5/30	J. Mandelberg & Co. Limited.

TRADE MARKS RENEWED
(For week ending 3rd June, 1944)
HANDELSMERKE HERNUUD
(Vir week eindigende 3 Junie 1944)

No.	Advertisement Date Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
82/16	—	Tootal Broadhurst Lee Co., Limited.
1431	—	Tootal Broadhurst Lee Co., Limited
5249	—	Petersen Limited
5264	—	Tootal Broadhurst Lee Co., Limited.
5266-7	—	Petersen Limited
5271	—	Petersen Limited
1426/29	3/1/30	Oppenheimer Casing Co., Limited, a Delaware corporation.
732/30	25/7/30	Wiggins, Teape & Alex. Pine (Export) Limited
895/30	3/6/32	Haynes Stellite Company, an Indiana corporation.
1084/30	10/10/30	The Thermogene Company, Limited.
923/30	28/11/30	Elizabeth Arden Limited
1112/30	26/6/31	J. B. Freeman & Son Limited
1138/30	13/3/31	Osborne, Garrett & Co., Limited.
1187/30	7/11/30	Hart Battery Company Limited
1184/30	20/3/31	Joseph Tetley & Company Limited.
1269/30	9/1/31	Edwards' Harlene Limited

TRADE MARK RESTORED
(For week ending 3rd June, 1944)
HANDELSMERKE HERSTEL
(Vir week eindigende 3 Junie 1944)

No.	Advertisement Date Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
1420/29	3/1/30	Oppenheimer Casing Co., Limited, a Delaware corporation

UNPAID RENEWAL FEES
(For week ending 3rd June, 1944)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 3 Junie 1944)

No.	Advertisement Date Advertensie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
600/30	26/9/30	The Toy Tinkers Inc., an Illinois corporation.
607-9/30	4/7/30	Fried Krupp Aktiengesellschaft
610/30	4/7/30	Fried Krupp Aktiengesellschaft.
614/30	5/6/30	Dunlop South Africa Limited.

THE TRADE MARKS OFFICE.

• APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6" contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is three months after the date of the advertisement in ordinary cases and six months in the case of persons overseas to whom marked gazettes are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die Tweede Bylae van die Handelsmerken Regels, 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na datum van advertensie in gewone gevalle, en ses maande in die geval van persone oorsese aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

No. 438/44, in Class 48, in respect of face creams, lotions, perfumes, eau-de-Cologne, lavender water, lipsticks and rouge and face powders, included in this class, in the name of David Kahn, of 15 Charles Street, New Doornfontein, Johannesburg, trading as David H. Kahn.

No. 438/44 CONTESSE

Filed 24th March, 1944.

3648—9

Nos. 769-71/44 respectively. No. 769/44, in Class 5, in respect of electrodes for electric welding and rods for gas welding, whether flux covered or bare, and other welding appliances, not included in other classes;

No. 770/44, in Class 13, in respect of metal spare parts and accessories and tools for welding apparatus and machinery including electrode holders and earth clamps, and face shields not included in other classes; and

No. 771/44, in Class 38, in respect of protective clothing for welding, including helmets and face shields not included in other classes, in the name of Geza Frenyi and Regina Levi carrying on business in partnership, of 28 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg.

Nos. 769-71/44 SPEEDWELL

No. 769/44 associated with No. 981/34 (3rd August, 1934).

No. 770/44 associated with No. 769/44.

No. 771/44 associated with No. 770/44.

Filed 8th May, 1944.

3678—9

Nos. 617-9/44 respectively. No. 617/44, in Class 42, in respect of cereals, malts or malted preparations, table salt, sugar, confectionery preserved meats and pickles;

No. 618/44, in Class 48, in respect of toilet preparations and skin tonics, face cream, face lotion, lipstick, rouge, face powders, nail polishes, preparations for the hair, shampoos, hair creams, brilliantine and hair restorers;

No. 619/44, in Class 3, in respect of cod-liver oil, medicated articles, patent medicines and plasters, in the name of David Kay, trading as Birch-Leeward & Co., of 301 Commonwealth Buildings, St. George's Street, Cape Town.

Nos. 617-9/44 VITACEL

No. 618/44 associated with No. 617/44.

No. 619/44 associated with No. 618/44.

Filed 14th April, 1944.

3714—9

No. 407/44, in Class 38, in respect of ladies' frocks, included in this class, in the name of John Isidore Zane and David Kaye Lewis, of 806-7 Ottawa House, President Street, Johannesburg, trading in co-partnership as London Fashion Agencies.

PETTIE

Filed 18th March, 1944.

3710—9

No. 768/44, in Class 3, in respect of patent medicines, in the name of Maurice Fitzhenry Ries, of Idutywa, Cape Province, trading as Maurice Ries.



Intaka ye Zulu means "a bird of the heaven".

Impundulu means "the lightning bird".

Filed 6th May, 1944.

3658—9

No. 580/44, in Class 48, in respect of preparations for the hair, included in this class, in the name of The Crown Perfumery Company Limited, a British Company, of Unilever House, Blackfriars, London E.C. 4, England. Address for service in the Union: Messrs. Lever Brothers (S.A.) (Proprietary) Limited, Maydon Wharf, Durban.

COROFIX

Filed 1st April, 1944.

3623—9

No. 760/44, in Class 50, in respect of scouring and abrasive soap, and polishing and cleansing materials, and substances, included in this class, in the name of Lever Brothers (South Africa) (Proprietary) Limited, of Maydon Wharf, Durban, Natal.

VIGOR

Filed 5th May, 1944.

3622—9

No. 644/44, in Class 50, in respect of furniture cream, plate powder, floor polish, furniture polish, metal polish, boot polish, in the name of Isaac Barenblatt, of 58 Victoria Road, Woodstock, trading as National Distributors.

No. 644/44

SHUGLO

Filed 17th April, 1944.

3647—9

No. 741/44, in Class 38, in respect of ladies', men's and children's footwear, in the name of Wearwell Boot Factory (Proprietary) Limited, corner Humphrey and Diesel Streets, North End, Port Elizabeth.

STEP FORM

Filed 28th April, 1944.

3794—9

No. 606/44, in Class 3, in respect of vitaminic composition with mineral iron, in the name of Standard Brands Incorporated, a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware, United States of America, of 595 Madison Avenue, New York City, County and State of New York, United States of America. Address for service in the Union: c/o Messrs. Coulter & Co., The Norwich Union Building, 107, St. George's Street, Cape Town.

No. 606/44

Stan-B

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "B".

Filed 8th April, 1944.

3636—9

Nos. 761-2/44, in Classes 25 and 11, both in respect of cotton wool included in this class, in the name of Felt & Textiles (South Africa) (Proprietary) Limited, of 98 Gale Street, Durban.

Nos. 761-2/44 SILVER LEAF

No. 762/44 associated with No. 761/44.

Filed 5th May, 1944.

3632—9

No. 445/44, in Class 8, in respect of talking and ordinary motion picture films prepared for exhibition, films used in connection with television, included in this class, in the name of RKO Radio Pictures, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, located at 6th Avenue and 50th Street, New York, State of New York, United States of America. Address for service in the Union: Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.



No. 445/44 associated with No. 946/37. (29th July, 1938).

Filed 27th March, 1944.

3740—9

No. 828/44, in Class 38, in respect of ladies' clothing, in the name of British Gown Manufacturers (Proprietary) Limited, of 3rd Floor, Nunnerley's Buildings, 98 President Street, Johannesburg, South Africa.

WELBILT

Filed 17th May, 1944.

3781—9

No. 1245/43, in Class 50, in respect of fiber insulation boards, fiber insulation tiles, fiber insulation planks, and rock wool products for insulation purposes, namely, loose rock wool, granulated rock wool, rock wool blankets, and rock wool batts, in the name of National Gypsum Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 325 Delaware Avenue, Buffalo, New York, United States of America. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 19th October, 1943. 3774-9

Gold Bond

No. 1174/43, in Class 1, in respect of casein paints, and all other paints, in the name of National Gypsum Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, of 325 Delaware Avenue, Buffalo, New York, U.S.A. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

No. 1174/43 associated with No. 223/30 (6th June, 1930).
Filed 29th September, 1943. 3773-9



Nos. 1735-8/43 respectively. No. 1735/43, in Class 24, in respect of piece goods wholly or mainly of cotton;

No. 1736/43, in Class 31, in respect of piece goods wholly or mainly of silk or artificial silk;

No. 1737/43, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; and

No. 1738/43, in Class 38, in respect of men's, women's and children's suits, coats, jackets, aprons, blouses, overalls, trousers, shorts, vests, pants, underwear, shirts, collars, scarves, pullovers, pyjamas, sleeping suits and nightdresses; artisans' overalls and boiler suits; women's and children's frocks, dresses and jumpers, in the name of S. H. Rawnsley Limited, a British Company, of Birkhead Mill and Albion Mill, Wilsden, Bradford, Yorkshire, England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Nos. 1735-8/43



Nos. 1735-8/43. Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the letter "V".

No. 1735/43 associated with No. 521/42 (20th November, 1942).

No. 1736/43 associated with No. 1735/43.

No. 1737/43 associated with No. 1736/43.

No. 1738/43 associated with No. 1737/43.

Filed 18th December, 1943. 3777-9

No. 914/43, in Class 4, in respect of dyes for dyeing clothes, included in this class, in the name of Tintex Dyes Limited, a British Company, of Oxford Circus House, 245 Oxford Street, London, W. 1, England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

TINTEX

Trade Mark No. 52/20 will be cancelled if, and when, the present application proceeds to registration.

Filed 11th August, 1943. 3771-9

Nos. 994-6/43 respectively. No. 994/43, in Class 36, in respect of leather cloth; and goods made wholly or mainly of leather cloth, included in this class;

No. 995/43, in Class 39, in respect of leather cloths; book binding; and goods made wholly or mainly of leather cloth, included in this class;

No. 996/43, in Class 41, in respect of leather cloth; upholstery; hangings; paper hangings; and goods made wholly or mainly of leather cloth included in this class, in the name of Imperial Chemical Industries Limited, a British Company, of Wexham Road, Slough, in the County of Buckingham, England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Nos. 994-6/43 **REXINE**

No. 994/43 associated with No. 411/18.

No. 995/43 associated with No. 994/43.

No. 996/43 associated with No. 995/43.

Filed 26th August, 1943. 3772-9

No. 718/44, in Class 2, in respect of a chemical preparation for sanitary purposes, in the name of The Hygienic Products Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Ohio, of 220 Seventh Street, S.E., Canton, State of Ohio, United States of America. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Sani-Flush

Filed 26th April, 1944. 3780-9

No. 636/44, in Class 16, in respect of Building Bricks, in the name of (Mrs.) Leah Egnos, Michael Egnos, Solomon Egnos, Emmanuel Egnos, and Frank Lakier, about to trade as Supercrete Industries, of c/o Carnival Novelty Depot (Proprietary), Limited, 76 Eloff Street, Johannesburg.

DURABRIX

Filed 15th April, 1944. 3743-9

No. 826/44, in Class 2, in respect of a veterinary preparation, an antiseptic udder cream and lubricant and antiseptic wash for Dairy Utensils, included in this class, in the name of George Behrman, Horace George Behrman, Sam Behrman and Ben Behrman, 219 Booyens Road (Sauer Street Extension), Selby, Johannesburg, trading as Amalgamated Wholesale Manufacturers.

LACTUS

Filed 17th May, 1944. 3744-9

No. 444/44, in Class 17, in respect of goods manufactured for building purposes or decoration from concrete, cement, plaster of paris, and from marble and stone, included in this class, in the name of Joyce and McGregor Limited, a company of limited liability duly incorporated under the laws of the Union of South Africa, and having its registered office at 140 St. George's Street, Cape Town, trading as Beacon Concrete Products Company.

BEACON

Filed 27th March, 1944. 3739-9

No. 1409/43, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Tootal Broadhurst Lee Company Limited, a British Company, of 56 Oxford Street, Manchester, England.

TARANTULLE

No. 1409/32 associated with No. 1108/31 (25th September, 1931).
Filed 10th November, 1943. 3775-9

No. 1475/43, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Lawrence Kistoris & Son Limited, a British Company, of Elkos House, 19 and 21 George Street, Manchester 1, England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

ELKOS

Filed 23rd November, 1943. 3776-9

Nos. 116-7/44 respectively. No. 116/44, in Class 24, in respect of all goods included in this class;

No. 117/44, in Class 38, in respect of men's, women's and children's suits, coats, jackets, aprons, blouses, overalls, trousers, shorts, vests, pants, underwear, shirts, collars, scarves, pullovers, pyjamas, sleeping suits, and nightdresses; artisans' overalls and boiler suits; women's and children's frocks, dresses and jumpers, in the name of Stavort, Zigomala & Co., Limited, a British Company, of 6 Minshall Street, Manchester, England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Nos. 116-7/44 **SEDESCO**

No. 117/44 associated with No. 116/44.
Filed 21st January, 1944. 3778-9

No. 154/44, in Class 17, in respect of plastic flooring material, included in this class, in the name of The Goodyear Tire & Rubber Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, United States of America, of 1144 East Market Street, City of Akron, State of Ohio, United States of America. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

GRIPTRID

Filed 28th January, 1944. 3779-9

Nos. 830-2/44, all in Class 3, in respect of medicated soaps; patent medicines; Dutch remedies; medicinal preparations in the form of powders, tablets, pills, liquids, and ointments; medicated salves, lotions, and creams; medicated bandages, medicated dressings, sanitary contrivances and the like; tonics; medicated foods; and antiseptics and deodorants, included in this class, in the name of Manufacturing Laboratories (Proprietary) Limited, of 22 Ffennell Road, Johannesburg, South Africa.

No. 830/44 **KEY BRAND**

No. 831/44 **MANLAB**

No. 832/44 **NIMATIVE**

Filed 17th May, 1944. 3782-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by HARRY YOFFE under the style of KING'S COURT PROVISION BAZAAR at 278 Bree Street, Johannesburg, has been abandoned. 3318-26-29

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die besigheid van algemene handelaar, vars produkte en teekamer van GERT PIETER VAN DER MERWE, gedryf onder die naam MOUNTAIN VIEW BAZAAR te Louis Trichardtlaan 452, Mountain View, Distrik Pretoria, verkoop is aan LODEWICUS JACOBUS VAN DER MERWE, wie die gemelde besigheid vir sy eie verantwoording en op sy eie koste sal voortdryf onder dieselfde naam en op dieselfde adres vanaf 1 Junie 1944.—Edelstein & Kuyper, Prokureurs vir Partye, 266 Van der Waltstraat, Pretoria, 17 Mei 1944.

3317-26-29

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS SCHNEIDER at Stand No. 153a, Main Road, Martindale, has been abandoned as from the 15th April, 1944.

3320-26-29

Notice is hereby given that the fresh produce business carried on by JOHANNES PAULUS GROBLER under the style of VOORTREKKER GROENTE MARK at 17 Voortrekker Road, New Redruth, was transferred to JOAO NUNES DA COSTA as from 15th May, 1944.

3321-26-29

NOTICE.

Notice is hereby given that as and from date of publication hereof ELSIE NELLA RYMER will be substituted as partner of the firm PILLMAN AND RYMER, plumber and sheet-metal workers who conducts the business of plumbers and sheet metal workers at 181 Main Street, Johannesburg, in the place of Executrix of the Estate of late JOHN THOMAS RYMER, and that the said business will henceforth be conducted by the existing partner, HENRIETTE CATHERINE FRANCISCA PILLMAN and ELSIE NELLA RYMER in partnership at the same place and under the same business name.—Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn, Attorneys for the Parties, Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

3325-26-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between JACOBUS PETRUS SWANEPOEL and SAREL PETRUS SWANEPOEL, carrying on business as the VENTERSDORP WATER MEULE just off 5 Hendrik Potgieter Street, Ventersdorp, has been dissolved as from 15th February, 1944, the said SAREL PETRUS SWANEPOEL retiring, and the assets and liabilities being taken over and assumed by the said JACOBUS PETRUS SWANEPOEL, Ventersdorp, 15th May, 1944.—Ventersdorp Water Meule, P.O. Box 122, Ventersdorp.

3326-26-29

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slaghuys en vars produkte handelaars-besigheid, geleë te Erf No. 337, Wolmer, Pretoria Noord, gedryf deur DUDLEY TOLBERT GAUM, verkoop is aan NICOLAAS JOHANNES JOSEF JACOBUS VENTER met voorrade en bate verbonde daaraan en dat oordrag van die voorrade en bate sal plaasvind na die derde publikasie van hierdie kennisgewing en dat die besigheid sal gedryf word onder dieselfde naam en by dieselfde adres deur die oornemer.—Mentz & Behr, a.m. Prokureur vir Partye, Posbus 772, Petoria.

3329-26-29

SALE OF BUSINESS.

The motor garage business carried on by THOMAS GLENDINNING at 1 Cason Road, Boksburg North, under the style of CASON SERVICE STATION, has been sold to VINCENT LESLIE RUTTER and will be transferred to him after the third publication of this notice and the said business will be carried on by him under the same style. Dated at Boksburg North, this 16th day of May, 1944.—Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for the Parties, 17a Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg.

3332-26-29

The business known as the CENTRAL FRUIT AND VEGETABLE MARKET heretofore conducted by MAHOMED CASSIM on Erf No. 289, Louis Trichardt, has been transferred to MOOSA CASSIM with effect from the 1st April, 1944.—Snyman & Leach, Attorneys for the Parties, P.O. Box 86, Louis Trichardt.

3324-26-29

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die kafee, vars produkte en biljarttafel besigheid te Prinsstraat, Bloemhof, tot hiertoe gedryf deur WILLIAM CONRAD JENNINGS onder die naam van CROWN TEAROOM vanaf die 1ste Julie 1944 oorgeneem word deur ERNST HENDRIK WOLFAARDT, wat die besigheid sal dryf onder die naam van WOLDA CAFE.—M. P. Kirsch, Prokureur vir die Partye, Posbus 114, Bloemhof.

3333-26-29

Notice is hereby given that the business carried on by GUSTAVUS TEMPELHOF HAUPTFLEISCH as THE MIDWAY RESTAURANT at 258 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will upon the expiration of this notice be transferred to FRANCOIS JACOBUS HERTZOG VILJOEN, who will carry on business at the same address and under the same style.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

3352-26-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant, fresh produce and general dealer's business carried on by GEORGE DANILATOS as the PLAZA CAFE at 101 King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred into premises at 105 King Edward Street, Potchefstroom, as from 7th May, 1944.—George Danilatos, 105 King Edward Street, Potchefstroom.

3335-26-29

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van algemene handelaar deur EDITH BOBROW (gebore Horne), gehuud in gemeenskap van goedere met ABRAHAM BOBROW, gedryf op die plaas Brussels No. 1002, Distrik Pietersburg, onder die naam BOSVELD TRADING STORE vanaf 10 Mei 1944 oorgemaak is aan en onder dieselfde naam vir sy eie rekening gedryf word deur PAUL PHILIPPUS JOACHIM JOSHEMUS LAAGE.—Chaitow & Hirschmann, Prokureurs vir die Partye, Marestraat 56a, Posbus 55, Pietersburg.

3339-26-29

NOTICE.

Notice is hereby given that I, HENRY MSIYA, have bought the general dealer's business carried on by SAMUEL CWAYI, PIET MOEMI and ALBERT NGWENYA styled BANTU BATHO STORE and carried on at Stand No. 980, Charterston Location, Nigel. The said business will be carried on by me for my sole benefit.—Henry Msiya, Stand No. 980, Charterston Location, Nigel, Transvaal.

3365-26-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The butchery business carried on by M. ISAACS, trading as EAST RAND BUTCHERY at 229 Voortrekker Road, Brakpan, was abandoned as from the First day of March, 1944. 3359-26-29

Notice is hereby given that the business of an optician carried on by HARRY ISAAC CELINE at Jenner Buildings, 189 Jeppe Street, Johannesburg, under the style or firm of H. I. CELINE, has been sold to JACK RAPHAEL, who will carry on the said business at the same address under the same style with effect from the 22nd day of May, 1944.—Bert Hofmann, Attorney for the Parties, 403 Lewis & Marks Building, Johannesburg.

3374-26-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by JOHANNES LODEWICUS KRIEL under the style of WHEATLANDS MEAT SUPPLY at Portion No. 4 of the farm Elandsrlei No. 23, District Krugersdorp, has been sold and will be transferred with effect as and from the last date of publication hereof to GERT ABRAHAM COETZEE, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address.—Miller & Wright, Attorneys for the Parties, 45 Village Street, Randfontein.

3377-26-29

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer and fishmonger carried on by ISAAC SHEPHERD under the style of BRAKPAN FISHERIES at 509 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold and will, after the third publication hereof, be transferred to ARON BUCHMAN, who will carry on the said business under the same style at the same address.—B. D. Selvan, Attorney for the Parties, Brakpan.

3378-26-29

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by AMARSING DULLABH and BHAGWAN NAGAR under the style of A. BHAGWANJEE AND CO. on the farm Droogekraal No. 786, District Zoutpansberg, has been sold and will be transferred to MAGAN DULLABH, who will carry on the same for his own account and benefit.—Mathews & Mathews, Attorneys for Parties, P.O. Box 25, Louis Trichardt.

3381-26-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom and patent medicine dealer, heretofore carried on by SAVVAS ADAM, of Stand No. 378, being 156 Leeuwpoot Street, Boksburg, has been sold to KLEOPAS PAPADOPOULOS, who will carry on the business under the style of POST OFFICE CAFE for his own benefit. The said KLEOPAS PAPADOPOULOS will assume all the liabilities and will take over all the assets. Application for a transfer of the licences will be made at the expiry of this notice. Dated at Boksburg, on this 20th day of May, 1944.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 64a Commissioner Street, P.O. Box 141, Boksburg.

3385-26-29

The business of general dealer, cycle, arms and ammunition and radio dealer, carried on by ALFRED WILLIAM YARDLEY on Stand No. 1337, 33a Kerk Street, Johannesburg, under the style or firm of YARDLEY'S CYCLE DEPOT, will be transferred to A. W. YARDLEY (PROPRIETARY), LIMITED (about to be registered), which Company will carry on the said business for its sole account and benefit under its own name as from 1st July, 1944.

3407-26-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, sub-section (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Boksburg under the name of MARKET GARDENERS as greengrocers at 42 Cason Road, Boksburg North, carried on by STEPHANUS ESAIAS TERBLANS, VALOIS DESLON TERBLANS, NICOS RAFFTEPOLOUS and MANUEL LOURENCO will be transferred to MANUEL GOMES as from the date of last advertisement hereof.

Previous advertisements which appeared on the 31st March, 6th April and 14th April, 1944, in the *Government Gazette* and the *Boksburg Advertiser* according to which licence was transferred to M. LOURENCO are hereby cancelled.

The said MANUEL GOMES henceforth will carry on the said business at the said address for his sole account and benefit. Dated at Boksburg, this 22nd May, 1944. 3319-26-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by ABE TEIMAN under the name and style of WHOLESALE BUILDERS AND PLUMBERS SUPPLIERS at corner of Rosettenville and Newton Streets, Village Main, Johannesburg, MICHAEL ROGOFF has been admitted as a partner as and from the 1st day of May, 1944, from which time the business has been carried on by the said TEIMAN and the said ROGOFF under the same name and style and at the same address. Dated at Johannesburg, this 20th day of May, 1944.—Jack Blumenthal, Esq., Attorney for Parties, 1-3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg. 3409-26-2-9

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat W. P. STOLS, Pk. Goudryk, aansoek doen vir 'n Slaghuis-lisensie in die slaghuis gebou van Bank Hotel (Pty.), Ltd., Pk. Bank. 3410-26-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

The florist business hitherto carried on by DORIS IRENE SMYTH under the style or firm of BOUQUET FLORIST at 82 Smal Street, Johannesburg, will be transferred to REDVERS JOHN BLATT with effect as and from the 10th day of June, 1944.—Kinna & Beerstecher, Attorneys for the Parties, Bon-Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. 3420-26-2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JOHN ALEXANDER DE PAIVA, ANTONIO PREIRA and ANTONIO GOMES MENEZES as sellers of fruit and vegetables, at 63 Van Hulsteyn Street, Kenilworth, and Ruby Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, was dissolved on the 9th May, 1944, and the share of the said ANTONIO GOMES MENEZES has been acquired by JOHN ALEXANDER DE PAIVA, who will carry on the business previously existing in partnership with ANTONIO PREIRA. Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1944.—W. A. Morison Abel, Solicitor for the Parties, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg. 3421-26-2-9

NOTICE.

The business of taxicab owner carried on by JOSEPH JOHN SADIE at Johannesburg, will be transferred together with the assets thereof including Chrysler Royal motor car No. T.J. 16137, to JOHN VERNON GARDELL, upon the final publication of this notice.—A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for the Parties, 102-3 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 3429-26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by JESSIE DOWNIE as KISMET at 121 Rissik Street, Wanderer's View, Johannesburg, will be transferred to ELIZABETH ANNE BAKKES as and from the 9th June, 1944. 3422-26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the motor parkings site carried on by ISAAC and MYER ROSEN at 409 Marshall Township, corner of Fox and Kruis Streets, Johannesburg, will be abandoned on 31st May, 1944. 3430-26-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by HENRY GREENBAUM, trading as BURMAH AND BURMESE TEAK OIL CO. at 12 New Street South, Johannesburg, will be removed to Burlington House, 2 New Street South, Johannesburg, as from 1st June, 1944. 3431-26-2-9

NOTICE.

The business carried on by FREDERICK STANLEY JOHN MARCHANT, trading as Y-NOT ESTATES at 102 Homestead Apple Orchards, De Deur, will in future be known as DE DEUR ESTATE AGENCY Y-NOT ESTATES as from 1st June, 1944. 3432-26-2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by LENNOX SEYMOUR JOHN LIPPIATT and EDWIN HENRY DE JONG under the style or firm of CROSBY REFRIGERATOR SERVICE AND ELECTRICAL APPLIANCES at 45a High Street, Mayfair West, Johannesburg, has been dissolved as from the 17th day of May, 1944. The said LIPPIATT will henceforth carry on the business for his sole account and benefit.—Guttenberg & Myers, Applicants' Attorneys, Norwich Union Buildings, corner of Main and Harrison Streets, Johannesburg. 3433-26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and the Insolvency Act, 1936, that ZALMAN YAWICH, carrying on business as a general dealer at 17a and 20 Prince's Avenue, Benoni, under the style of PRINCES FURNISHERS, has admitted MAX KATZ as a partner to the said businesses and that on the 15th day of June, 1944, the said businesses and the goodwill, stock-in-trade and all other accompanying assets thereof will, with effect from the 1st day of May, 1944, be transferred to and all liabilities thereof assumed by the said ZALMAN YAWICH and MAX KATZ, who will with effect from such date, conduct the said businesses in co-partnership under the said style of PRINCES FURNISHERS at the same addresses for their sole account.—Alfred J. Levy, Attorney for Parties, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni. 3435-26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business, together with all the assets, goodwill and liabilities thereof, of manufacturers of asbestos-cement products, carried on by CORNELIUS THOMAS OSCHGER under the style or firm of OSCHGER'S PRODUCTS at 289 Bree Street, Johannesburg, will be transferred to a company now in the course of incorporation to be known as OSCHGER'S PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, or such other name as may be acceptable to the Registrar of Companies with effect from the 17th day of May, 1944. Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1944.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3436-26-2-9

SALE OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the tearoom, restaurant and fresh produce business known as the BLUE BIRD CAFE, carried on in Voortrekker Road, New Redruth, Alberton, by EDWARD JAMES POWELL has been sold to THEUNIS LOUIS BOTHA with effect from the 18th day of May, 1944.—S. J. Naude, Attorney for the Parties, Majuba House, Alberton. 3437-26-2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MORRIS CHATKIN intends to dispose of the general dealer's business (excluding petrol station) carried on by him under the style of M. CHATKIN STORE, of Portion "G" of the farm Cyferfontein No. 2 on the Lyndhurst Main Road, District of Johannesburg, to JACK BONERT and SAM BONERT, with effect as from the date of expiration of this notice.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, 315 Transvaal House, Johannesburg. 3455-26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer, fresh produce dealer and patent medicine licence business, formerly carried on by CHRISTO PRAVLIS at 59 Louis Trichardt Road, Pretoria North, under the style or firm of MONOU'S CAFE, has been taken over by NICK MONOU, who will carry on the said business for his own benefit as from 16th May, 1944. Pretoria, this 22nd May, 1944.—Adams & Adams, Attorneys for N. Monou, Standard Bank Chambers. 3448-26-2-9

NOTICE.

Subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence and Aerated Mineral Water Dealer's Licence in respect of ROYAL HOTEL, situate at Fourth Avenue, Springs, Transvaal, from NATHAN FINE in favour of NATHAN FINE, with a Company presently in the course of formation under the style of SPRINGS ROYAL HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, or such other name as may be acceptable to the Registrar of Companies, interested, the said business together with all the assets contained therein will be transferred to the said SPRINGS ROYAL HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue to carry on the said business on its sole account and benefit as and from the 1st day of June, 1944. Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1944.—Philip Hilewitz, Attorney for the Parties, 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 3442-26-2-9

NOTICE.

The general dealer's and fresh produce business carried on by MILTIADES LICOS under the style of KRUGER CAFE at 2 Visagie Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to ZACHARIAS LAMBOU on the 1st July, 1944, from which date the latter shall carry on the said businesses under the same style for his own benefit.—Morris Levy, Attorney for Parties, 20 De Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 3450-26-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of mineral water dealer carried on by PIETER WILLEM ADRIAAN VAN DER MERWE at Swartspuit Hotel, on the farm Uitzicht No. 586, District of Pretoria, has been transferred to GERT PIETER VAN DER MERWE as from the 1st day of March, 1944.—Weavind & Weavind, Attorneys for Parties. 3328A-26-2-9

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general and scrap metal dealer's business formerly carried on by COMMISSIONER SCRAP METAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 235 Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 15th day of June, 1944.—B. Pencharz, Attorneys for the Party, 301-5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3495-2-9-16

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar voorheen gedryf deur KRUGERSDORP KO-OPERATIEWE HANDELSVERENIGING, BEPERK, op die plaas Wonderfontein, Distrik Potchefstroom, onder die styl of firma KRUGERSDORP KO-OPERATIEWE HANDELSVERENIGING, BEPERK, OBERHOLZER TAK, oorgeneem is deur JAN HENDRIK PIETER HALTZHAUSEN vanaf 26 April 1944, wie voortaan die besigheid vir sy eie voordeel sal dryf.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir die Partye, Humanstraat 43, Krugersdorp. 3498-2-9-16

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar en slagter kleinhandel buite dorps gebied voorheen gedryf deur KRUGERSDORP KO-OPERATIEWE HANDELSVERENIGING, BEPERK, onder die styl of firma van KRUGERSDORP KO-OPERATIEWE HANDELSVERENIGING, BEPERK, MULDERSDRIFT WINKEL EN SLAGHUIS te Muldersdrift, Distrik Krugersdorp, vanaf 12 Mei 1944 oorgeneem is deur GERRIT DALHUYSEN, MATTHYS JOHANNES REDELINGHUIS, SAREL JOHANNES SNYMAN, CHRISTOFFEL JACOBUS MEYER en JACOB CORNELIUS MULDER wat voortaan voormelde besigheid sal dryf onder die styl of firma van MULDERSDRIFT KONTANT WINKEL.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir die Partye, Humanstraat 43, Krugersdorp. 3499-2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and the Insolvency Act, 1936, as amended, that the business known as LANGRISH HOTEL AND BOTTLE STORE presently carried on by ABE SCHRODER on Erf No. 84, Scholtz Street, Lichtenburg, will be transferred to JOHN EDWARD GARDNER (with WILLIAM JAMES GARDNER as a partner) as from the 1st day of July, 1944, who will carry on business under the same style or firm at the same address. Lichtenburg, this 22nd day of May, 1944.—Meintjes & Conradie, Attorneys for Parties, 58 Melville Street, P.O. Box 28, Lichtenburg. 3480-2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between JAN ANTONIE JACOBS and J. J. STEYN in respect of the business of general dealer, restaurant and fresh produce dealer carried on by them under the style or firm of CRITERION CAFE at Stand No. 1301, Crown Street, Barberton, has been dissolved with effect from 1st May, 1944, by the retirement therefrom of the said J. J. STEYN. The assets and liabilities of the partnership firm have been taken over by the said JAN ANTONIE JACOBS, who will continue to carry on the business for his own account at the same address and under the same style with effect from the said date.—Rose-Innes & Hockley, Attorneys for the Parties, President Street, Barberton. 3504-2-9-16

The businesses of tearoom, fresh produce, restaurant and restricted general dealer, carried on by OTHON MORAITES at 501 Church Street, Pretoria, under the style of COSMOS TEAROOM, has been sold to HYMAN MILSTEIN and LIONEL AKUM, who will carry on the same businesses in partnership under the same style at the same address as from the 26th May, 1944.—J. Janover, Attorney for the Parties, 23 Bureau Lane, Pretoria. 3491-2-9-16

Kennisgewing geskied hierby dat die besigheid van haarkapper en algemene handelaar wat voorheen gedryf was deur PETRUS JOHANNES DU PLOOY op Erf No. 4, Marestraat, Pietersburg, onder die naam van DU PLOOY SE HAARSNYALON oorgeneem is deur PETRONELLA MARGRIETHA DE WET (gebore Pienaar), gehuud buite gemeenskap van goodere met GIDEON DAVID DE WET, met effek vanaf die 8ste Mei 1944 wat vanaf die datum dour haar vir haar eie voordeel gedryf sal word as PIETERSBURG HAARKAPPERS-SALON.—P. M. de Wet, Marestraat 54n (Posbus 258), Pietersburg. 3479-2-9-16

NOTICE OF SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that AMRITLAL DHULLABHAI DESAI, trading under the style or firm of THE QUALITY STORE at Paardokop, general dealer, has disposed of his business assets and goodwill and fixture and fittings, exclusive of book debts and liabilities, of the said business which, pursuant to such disposal, will be alienated to ESSOP AHMED DINAT after the expiration of twelve (12) days calculated as and from the 16th day of June, 1944, the last date of publication of this notice, and the said ESSOP AHMED DINAT will then carry on the said business for his own account and in the same premises under the style or firm of DINAT & SON, general dealers. Dated at Volksrust, this 23rd day of May, 1944.—C. K. Barry, Attorney for Parties, P.O. Box 35, Volksrust. 3478-2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a fresh produce dealer carried on by WINIFRED MIRFIN, trading as PRIMROSE DAIRY at 307 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, will as from 27th May, 1944, be transferred to JOHANNES MARTINUS VAN WYK and PHILLIPUS ALBERTUS VAN WYK, who will carry on the business under the same style on their own behalf.—Taylor & Geerling, Agents for the Parties, 29 Church Square, Pretoria. 3501-2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's, restaurant and tearoom businesses carried on by DOROTHY NORA MARY DOHERTY, under the style of LIDO TEAROOM at 411 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold and will be transferred to EFTHYMOS EFTHYMADES and NICOS SAVVIDES, who will continue to carry on the said businesses in co-partnership under the same style and at the same address, with effect as and from the 28th day of April, 1944.—William Horwitz, Attorney for the Parties, Trust Buildings, 351 Prince George Avenue (P.O. Box 214), Brakpan. 3506-2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, restaurant and milk purveyor, carried on by LENA SARKY at 1 Railway Street, Braamfontein, Johannesburg, under the style of STATION CAFE, has been sold and will be transferred to AARON BEHR, trading under the same style at the same address as from the 1st July, 1944. 3607-2-9-16

NOTICE.

The business of coal merchant heretofore carried on by JACK PEARCE in Randfontein, has been transferred to JAMES BERTRAM MOULT with effect from the 1st of April, 1944, from which date the business shall be carried on under the name of J. B. MOULT. Dated at Randfontein, this 25th day of May, 1944.—K. Couzyn, Attorney for the Parties, 1 Fifth Street, Randfontein. 3510-2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by NEVILLE FORBES AND COMPANY (PTY.), LIMITED, at 40 Philips Street, Johannesburg, as furniture manufacturers, will be discontinued as and from the 30th day of June, 1944, and that as and from the 1st day of July, 1944, certain assets of the Company will be transferred to NEVILLE FORBES, who will carry on business in co-partnership with ISER KERZNER at the same address as NEVILLE FORBES & COMPANY.—Sloot & Broide, Attorneys for Parties, 1-9 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 3515-2-9-16

KENNISGEWING.

Die melkery besigheid wat deur JACOBUS AUGUSTUS JOUBERT en GERT FRANCOIS COETSEE onder die naam van NEWVILLE MELKERY te 84 Brownweg, Newlands, gedryf word, is verplaas na Vierde Laan 13, Westdene, waar dieselfde besigheid onder die naam van CONSTANTIA MELKERY voortgesit word vanaf 1 Junie 1944. 3516-2-9-16

Kindly take notice that the restaurant and fresh produce business hitherto carried on by ASSPACIA ZARANDOUKAS on Stand No. 1, Pieter Uys Street, Alberton, District Germiston, together with all the assets appertaining thereto has been sold to JOHN STATHAKIS and will be transferred to him on the final expiry of this advertisement. Dated at Germiston, this the 26th day of May, 1944.—Max Levine, Attorney for the Parties, 101-3 United Buildings, President Street, Germiston. 3517-2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by AYOAB ABDUR REHAMAN on Erf No. 253 Excelsior Street, Pietersburg, will be transferred to AYOAB ABDUR REHAMAN and ABOO BAKER AYOAB as from the date of the last publication hereof.—A. A. Reheman, Pietersburg, 25th May, 1944. 3520-2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by HASSIM PEER MAHOMED at 15 Excelsior Street, Pietersburg, will be transferred to HASSIM PEER MAHOMED and ABDOL CARRIM HASSIM as from the date of the last publication hereof.—H. P. Mahomed, Pietersburg, 25th May, 1944. 3521-2-9-16

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers in furniture hitherto carried on by JOSEPH KOTTON and SAMUEL EGDAL under the style or firm of BELGRAVIA FURNITURE BAZAAR at 148 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been dissolved, and the said JOSEPH KOTTON retired therefrom on the 25th day of May, 1944. The said SAMUEL EGDAL has admitted DAVID EGDAL as a partner in the said business, and with effect from the expiration of these advertisements the said SAMUEL EGDAL and the said DAVID EGDAL will trade in co-partnership under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg, this 25th May, 1944.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3540-2-9-16

NOTICE.

Kindly take notice that the partnership hitherto existing between **ANDREW ANTONIADES** and **PANTELIS ANTONIADES** in respect of the business of dry cleaners carried on under the style or firm of **DIAMOND DRY CLEANERS** at 2 Isleworth Road, Brixton, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said **PANTELIS ANTONIADES**. The said **ANDREW ANTONIADES** has taken over all the assets and assumed liability for all the liabilities of the partnership with effect from the 25th day of May, 1944. Dated at Johannesburg, this 27th day of May, 1944.—**I. Mendelow & Browde**, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3536—2-9-16

Die meulenaarsbesigheid gedrywe deur **JANNETJE PLOMP** (gebore Hoekveem), weduwee, onder die firmaam **NYLSTROOM ROLLER MEULE** op Erf No. 166, Nylstroom, tesame met alle bate daaraan behorende, is deur haar verkoop aan **PIETER JOHANNES GOOSEN** en **WILHELM JOHANNES MARTINUS GOOSEN**, wat die besigheid op dieselfde adres en onder dieselfde naam sal voortsit vanaf 1 Julie 1944.—**Odendaal & Viljoen**, Prokureurs, Posbus 37, Nylstroom. 3535—2-9-16

The general dealer's business hitherto carried on by **RUPERT DOUGLAS WELLS** on the farm Droogekloof No. 817, District Waterberg, under the style of **MOHEME CASH STORE**, has been sold together with stock-in-trade and will be transferred to **FREDERICK PETRUS NEL** and **WILLEM ANDRIES NEL** with effect from the 1st July, 1944.—**Mathews & Mathews**, Attorneys for Parties, Sutter Road, Warmbaths. 3537—2-9-16

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdressers carried on by **JOAN MASSEY-HICKS** under the style of **JOAN SPARROW** at Treffry Place, Simmer Street, Germiston, will be removed to 148 Victoria Street, Germiston, as from the 1st day of July, 1944, where the said business will be carried on under the same style as heretofore. Dated at Germiston, this 26th day of May, 1944.—**W. Huftel**, Attorney, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 3552—2-9-16

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedrywe deur **A. JOSEPH** te Voortrekkerstraat, Machadodorp, gesluit is vanaf 30 April 1944. 3558—2-9-16

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as **KNOX STREET HAIRDRESSERS**, geleë te Knoxstraat 71, Germiston, gedryf deur **SCHALK WILLEM JACOBUS LIEBENBERG** deur hom oorgemaak is aan **GERHARD HENDRIK SOUMAN** met ingang 1 Junie 1944—vanaf welke datum die gesegde **SOUAMAN** die gesegde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde plek sal voortsit vir sy eie rekening.—**D. J. de Villiers & Gous**, Prokureurs vir Partye, 502 Mutualgebou, Johannesburg. 3565—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of electrical engineers and contractors carried on by **PER GORAN MAGNUS MAGNUSSON** under the name or style of **P. G. M. MAGNUSSON** at 102 and 104 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred to 167 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, as from the 15th day of April, 1944. Dated at Johannesburg, this 2nd day of June, 1944.—**A. James Howe**, Attorney for Party, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg. 3569—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, Native eating House keeper and patent medicine dealer, hitherto carried on by **ISAAC MALKIN** on the farm Oogiesfontein No. 165, District Witbank, under the name of **OOGIES NORTH TRADING CO.**, has been abandoned as from the 15th of May, 1944. 3574—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by **HYMIE PASSMAN**, trading as **FRIEDMAN'S TAILORING AND OUTFITTING**, has been transferred from 69 Railway Reserve, to Stand No. 207, Ninth Avenue, Springs, as from 1st June, 1944. 3571—2-9-16

Notice is hereby given that the business known as the **WELFARE FISH AND CHIP SHOP** at 59 Mare Street, Roodepoort, and carried on by **J. BRONKHORST** has as from the 1st May, 1944, been transferred to **J. A. STORM**, who will carry on the said business under the same name. 3573—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **HYMAN SHERMAN** and **SAMUEL SHALKOFF**, trading as **S. AND S. WHOLESALERS AND CLOTHING MANUFACTURERS** at 5th Floor, Bridgewater House, 114 President Street, Johannesburg, will be removed to 151 President Street, Johannesburg, as from 1st June, 1944. 3578—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

ABEL DE GOUVEIA, FRANCISCO DE GOUVEIA, M. A. CHADANHA and **MANUEL MENEZES**, trading as **PARKHURST MARKET GARDENS**, 8 Fifth Street, Parkhurst, Johannesburg, abandoned their business on the 20th May, 1944.—**Morris L. Goodman & Galasko**, Attorneys, Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3580—2-9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The milk shop carried on by **Mrs. JOHANNA FOURIE** as the **KONTANT MELKERY** at Portion I of J Long Street, Greymont, Johannesburg, has been sold to **ALICE FRANCIS KOTZE**, who will carry on business at the above address on her own behalf as from the 1st June, 1944.—**Behrman & Behrman**, 25 Fox Street, Johannesburg. 3581—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL.

Business carried on by **IRENE PAPPAS**, trading as **ORANGE BLOSSOM FLORIST** at 177 Louis Botha Avenue, Orange Grove, has been removed to 250A Louis Botha Avenue, from 1st June, 1944. 3582—2-9-16

Subject to the temporary transfer of (a) the Hotel Liquor Licence, and (b) the Bottle Liquor Licence, held by the late **MAURICE WOLFE ROSENTHAL**, in respect of the **WELVERDIEND HOTEL AND BOTTLE STORE**, situate on Portion S of the farm Welverdiend No. 64, District Potchefstroom, being granted to **DAVID GERSON**, the hotel and bottle store businesses conducted by the late **MAURICE WOLFE ROSENTHAL** under Hotel Liquor Licence, Bottle Liquor Licence and Mineral Water Dealers Licence, will be sold and transferred by the Estate of the late **MAURICE WOLFE ROSENTHAL** to **DAVID GERSON** after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 26th day of May, 1944.—**Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg**, Attorneys, 31-33 Meischke's Buildings, Johannesburg. 3585—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **ANDRIES PETRUS DU TOIT** under the name of **A. P. DU TOIT KANTOOR-MASJIENE KIE.** at Hochstetter Buildings, Andries Street, Pretoria, has been disposed of to **BAREND NICOLAAS GELDENHUYS** and **THELMA DOREEN PAULA HOTINE**, who will continue to carry on the said business under the same name for their own account.—**Tim. du Toit & Rorich**, Attorneys for the Parties, 7 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 3588—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that **LEWIS SCHNEIDER**, carrying on a general dealer's business and the business of selling patent and proprietary medicines at Stand No. 64, Maraisburg, intends to alienate the stock-in-trade, fixtures and fittings and book debts of the said businesses to **ABRAHAM NURICK** on the 23rd day of June, 1944, who will thereafter carry on the above businesses at the said address. Dated at Johannesburg, this 2nd day of June, 1944.—**Berman & Krawitz**, Attorneys for the Parties, 301 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3587—2-9-16

Notice is hereby given that the plant and machinery of the **PREMIER COMPRESSED YEAST AND BY-PRODUCTS COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, as situate at 264 Jeppe Street, Johannesburg, have been sold to the **DEHYDRATED PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED**. Dated at Johannesburg, this 2nd day of May, 1944.—**Weston & Porter**, Attorneys for the Parties, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 3586—2-9-16

NOTICE.

The butchery businesses carried on at 81 Bedford Avenue, and 98 Princes Avenue, Benoni, respectively, by **CASPER HENDRIK JACOBUS BADENHORST** are being sold and transferred as going concerns to **HENDRIK JOHANNES MARAIS** and **DAVID HENDRIK GROENEVELD**, in co-partnership, who will continue to carry on the businesses at the same places respectively. 3589—2-9-16

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by **C. H. HIRTZEL & COMPANY (PROPRIETARY), LTD.**, engineers and suppliers of engineering and mining materials and general dealers, will, as and from 1st June, 1944, be removed from 20 Durban Street, City and Suburban, Johannesburg, to Abrasive House, First Avenue, Alberton Extension No. 1 Township, Alberton, Transvaal.—**L. L. le Sueur**, Attorney for Party, 401/2 His Majesty's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg. 3605—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **MARGARET O'SULLIVAN**, carrying on business as a boarding-house keeper at Stands Nos. 3497, 3498 and 3499, Johannesburg, has disposed of the furniture and other equipment of the said boarding-house business to **M. & L. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED**, and the said assets will be transferred to the said purchaser after the second publication of this notice. 3606—2-9-16

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by **EPHRAIM MODIBA** at 132 Fourth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, will be removed to 131 Ninth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, as from 1st June, 1944. 3608—2-9-16

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat **CASPER HENDRIK ODENDAAL**, handeldrywende as algemene handelaar, verversings- en teekamerhouer en versprekings-handelaar, onder die naam van **DIE UITSPAN** op Erf No. 234, Eeufesstraat, Bethal, **CATORINA ELIZABETH MARITZ**, publieke handelaar, toegelaat het as 'n vennoot in die besigheid voornoemd en dat die besigheid met bedryfsvoorraad en ander bybehorende bate daarvan met effek vanaf 1 Julie 1944 oorgeplaas sal word na en dat alle verpligtings daarvan oorgeneem sal word deur die gemelde **CASPER HENDRIK ODENDAAL** en **CATORINA ELIZABETH MARITZ**, wat die besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde adres vir die vennootskap se rekening sal dryf. Gedateer te Bethal, op hierdie 2de dag van Junie 1944.—**J. J. A. Schoeman**, Prokureur vir die Partye, Posbus 7, Eeufesstraat, Bethal. 3677—9-16-23

NOTICE OF SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the goodwill, stock of metal, machinery, plant, equipment and book of outstanding accounts of the **PRESS METAL INDUSTRY** conducted by **WALTER DOUGLAS PEEK** at Dunsward, in the District of Boksburg, will, on the 1st day of July, 1944, be sold and transferred to **PRESS METAL PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED**, with effect from the 1st day of May, 1944.—**Alfred J. Levy**, Attorney for the Parties, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni. 3652—9-16-23

Hiermee word bekendgemaak dat **HERMANUS GERBRAND STEYN** en **MEVROU MARIA SUSANNA STEYN** (gebore **KRUGER**), voorheen houters van al die uitgereikte aandele in die **VRYSTAAT SLAGTERYE (EJENS)**, **BEPERK**, 15a Marklaan, Vereeniging, al hulle aandele in gesegde maatskappy verkoop het aan **JACOBUS FRANCOIS DANIEL KRIEL** en **MEV. MARIA MAGDALENA KRIEL** (gebore **DUPLESSIS**). Die skulde en vordering van gesegde maatskappy tot 30 April 1944 word oorgeneem deur die gesegde **HERMANUS GERBRAND STEYN** en **MEVROU MARIA SUSANNA STEYN** (gebore **KRUGER**). Krediteure en skuldenare is versoek respektiewelik om hulle vordering in te handig of skulde te betaal by bovermelde adres voor of op tien dae na die laaste publikasie hiervan. 3654—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by **THOMAS EDWARD TARN** under the style of **TARN'S MEAT MARKET**, Tarn's Buildings, Third Street, Springs, is being abandoned as from the 31st May, 1944. 3624—9-16-23

NOTICE

Notice is hereby given that the hotel business carried on by **JOSEPH SIEFF** on Stands Nos. 504, 550, 551 and 552, Krugersdorp, under the style or firm of **VARLEY'S HOTEL**, has been disposed of to **NORMAN MORRIS ROSENBERG**, and application will be made for the transfer of the boarding- and lodging-house keeper's and aerated mineral waters dealer's licences in respect of the said premises to the said **ROSENBERG** as from the 1st day of July, 1944.—**J. B. Hugo & Cronje**, Attorneys for Applicant, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp. 3625—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by **NATHAN SHER** at 25 Doordrift Street, Ventersdorp, has been removed to portion of Erf No. 2, being 52 Carmichael Street, corner of Hendrik Potgieter Street, Ventersdorp. Ventersdorp, 29th May, 1944. 3626—9-16-23

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and patent medicine dealer, carried on by **M. L. PRINCE** on Stand No. 725, Ferndale, has been abandoned as and from the 25th May, 1944.—**M. L. Prince**, P.O. Broughton. 3643—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

The tearoom business carried on by **JMIL BERKS** at 80 Von Weilligh Street, Johannesburg, under the style of **DORSET COURT TEAROOM**, has been sold to **MARIE COMER** and **MAY HINZELMANN** and will be carried on under the same style for their account upon expiry of the last advertisement hereof.—**Max Franks**, Attorney for Parties, Shakespeare House, Johannesburg. 3681—9-16-23

KENNISGEWING.

Die motorgarage besigheid van **GIDEON STEPHANUS STANDER** wie handel as **STANDER'S GARAGE** te Sutterweg, Warmbad, Distrik Waterberg, is oorgemaak tesame met die voorrade op hande aan **PETRUS JOHANNES DE JAGER**, **MICHAEL ANDRIES BOTHA** en **MELT VAN DER SPUY MYBURGH**, wie met gemelde besigheid sal voortgaan onder die naam en firma **MODEL GARAGE**. Die oormaking sal van krag wees vanaf die laaste publikasie hiervan. Geen laaste word oorgeneem nie. 1 Mei 1944.—**Odendaal & Viljoen**, Prokureurs, Posbus 37, Nylstroom. 3685—9-16-23

The general dealer's business hitherto carried on by **SARAH FISHER** under the style or firm of **CHRISTY'S OUTFITTERS** at 524 Voortrekker Road, Brakpan, will be transferred as from the 1st July, 1944, to **ISAAC WILLIAM PEKER**, who will continue to carry on the said business at the same address and under the same style.—**William Horwitz**, Attorney for the Parties, Trust Buildings, 351 Prince George Avenue, P.O. Box 214, Brakpan. 3693—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business presently being carried on by **JAMES DICKSON** at 314 Gallant Street, Lady Selborne, has been sold to **SUN KEE** with effect as at the date of the expiry of this advertisement.—**Ben Boshoff**, Attorney for Parties, 1 R.S.E. Building, Bureau Lane, Pretoria. 3694—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st of July, 1944, the businesses of **H. W. GOVE AND CO. (PTY.), LTD.**, and **J. R. DYER AND CO.** carried on at 228 Pretorius Street, Pretoria, as estate and insurance agents, are to be merged, and that the said businesses will be carried on by **ALAN EVELYN GLOVER** and **PAT DYER** in partnership under the style of **GLOVER AND DYER** at the same address as from the aforementioned date. Dated at Pretoria, this 5th day of June, 1944. 3701—9-16-23

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die slaghuis vennootskap tussen **JOHANNES JURGENS HANEKOM** en **GEORG HEINRICH VAN DER MERWE** wat gedryf word op die naam van **HANEKOM EN VAN DER MERWE** op Erf No. 952, in Presidentstraat, Christiana, ontbind word vanaf 1 Julie 1944, en word oorgeneem deur **GEORG HEINRICH VAN DER MERWE** tesame met al die bate en laste, wie nou die besigheid voortsit onder die naam **VAN DER MERWE SE SLAGHUIS** vir sy eie rekening.—**Jan Nico Uys**, Prokureur vir Applikant, Christiana, 5 Junie 1944. 3720—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business of sign-writers carried on by **REGINALD NANCARROW** and **WALTER ALBERT SCOTT** under the style of **R. NANCARROW AND COMPANY** at 87 Loveday Street, Johannesburg, has been dissolved and the assets and liabilities of the said business have been taken over by the said **SCOTT**, who will carry on the said business under the style of **R. NANCARROW** for his own benefit and account after the last publication hereof.—**J. Fine**, Attorney for Parties, 408 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg. 3722—9-16-23

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die slaghuis gedryf deur **MNR. CHRISTIAN LAMBERT GILIONNE** onder die naam van **AFRIKAANSE VLEISHANDEL**, Myburghstraat 486, Pretoria, oorgedra is op die 1ste Junie 1944 aan **CHRISTIAN BURGER WOOLLS**, wat die besigheid vanaf gemelde datum voortsit op dieselfde adres en onder dieselfde naam.—**Couzyn & Hertzog**, Voortrekkerweg 321a, Capital Park, Pretoria. 3726—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.**CORRIGENDUM.**

Notice is hereby given that **MARKS LIPPE SHAPIRO** retired from the business conducted by him in co-partnership with **DAVID ALEXANDER** as **EAST RAND LEATHER COMPANY** at 5 and 5A Second Street, Springs, with effect from the 25th March, 1944. The notices which appeared in the *Government Gazette* on the 7th, 14th and 21st April, 1944, and in the *Springs and Brakpan Advertiser* on the 31st March and 7th and 14th April, 1944, are hereby amended accordingly. 3727—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1930, that the stock-in-trade of the business known as the **GLENHOLME CASH STORE** carried on by the **GLENHOLME TRADING AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, at Stands Nos. 1283 and 1284, Stanton Street, Turfontein, has been disposed of to **REUBEN BLUMBERG** with effect from 31st May, 1944. Dated at Johannesburg, this 2nd day of June, 1944.—**Berrange & Wasserzug**, Attorneys for Sellers, 77-83 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 3735—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the goodwill of the business carried on by **LOUIS KIMMEL** at Main Reef Road, Denver, under the style of **GLOBE FOUNDRY** together with scrap iron and the plant, utensils and tools used in connection with the said business has been sold and will be transferred to **CHRISTIAN MILLER TOFFE** and **HARRY RAVENOR BRANDON**, who will carry on the business at the same address. Johannesburg, this 6th day of June, 1944.—**Steytler, Grimmer & Murray**, Attorneys for the Parties, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg. 3736—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's, fishmonger's and provision licence issued to **CHAZKEL KAHN**, carrying on business under the style of **HYGIENIC FISH AND PROVISION STORE** at 64a Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold to **MAX KLUGMAN**, who will continue to trade under the same style and at the same address as from the 1st June, 1944. The said **CHAZKEL KAHN** takes over the liabilities of the business. Dated at Johannesburg, the 5th June, 1944.—**Tatz & Kane Berman**, Attorneys for both Parties, London House, Johannesburg. 3737—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business CAR-LITE BATTERY COMPANY, formerly trading at 225 Marshall Street, Johannesburg, has on the 1st June, 1944, removed to 64 Albert Street, Johannesburg, where it will carry on business as previously. Dated at Johannesburg, this 5th day of June, 1944.—Sasto & Louis, Attorneys, Suite 90, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3719—9-16-23

The business of general dealer and fish frier carried on by Mrs. R. LEVY under the style of PALL MALL DELICATESSEN at 82 Smal Street, Johannesburg, has been sold to FRED BAUER and EDITH WINTERSTEIN, who will carry on same for their own benefit and under the same name as from the date of the last publication hereof.—Wilfred Gordon, Attorney for the Parties, Montanne House, Johannesburg. 3721—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1908, that the business of florists and nurserymen carried on by the Estate of the late ERNEST ALFRED ALLEN and WILLIAM HENRY ALLEN in partnership under the style or firm of WALTER F. ALLEN at 217n Bree Street, Johannesburg, and at Bedford View, District of Germiston, will as from the 1st July, 1944, be carried on by the said WILLIAM HENRY ALLEN and STUART ALFRED ALLEN in partnership under the same style and that they will apply to the Receiver of Revenue, at Johannesburg, to have this change registered in accordance with the said Act.—Walter F. Allen, Johannesburg, 1st June, 1944. 3738—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by ISMAIL AMOD CAJEE, ABRAHAM MAHOMED BADA and MAHOMED ESSACK ISMAIL CAJEE under the style or firm of BOMBAY BAZAAR upon Stand No. 338, known as 38 Market Street, Krugersdorp, has been sold to AMOD ISMAIL WADEE and will be transferred to the said AMOD ISMAIL WADEE after the last publication hereof. Krugersdorp, this 9th day of June, 1944.—A. G. Blake & Miller, Attorneys for the Parties, 51a Human Street, Krugersdorp. 3741—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer, restaurateur and dealer in patent and proprietary medicines presently carried on by ANNA CATHARINA VENTER at Stand No. 507, being the premises known as 78 Rustenburg Road, West Krugersdorp, under the style or firm of LUANA RESTAURANT has been sold to STOFFEL JACOBUS DREYER and will be transferred to the said STOFFEL JACOBUS DREYER after the last publication hereof. Dated at Krugersdorp, this 9th day of June, 1944.—A. G. Blake & Miller, Attorneys for the Parties, 51a Human Street, Krugersdorp. 3742—9-16-23

Notice is hereby given that the business of a building contractor hitherto carried on by COLIN SCOTT PRINGLE under the style or firm of C. S. PRINGLE at 5 Kruger Street, City and Suburban, Johannesburg, will be transferred as from the 30th day of June, 1944, to PHINAES WATSON McDONALD and ARCHIBALD McDONALD, who will carry on the said business in partnership for their own benefit under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg, this 9th day of June, 1944.—A. James Howe, Attorney for Parties, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg. 3754—9-16-23

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby dat die mansuistrusters besigheid van UNIEWINKELS (KOOPERATIEF), BEPERK, wat tans gedryf word te Grand National-geboue, De Villiersstraat, Johannesburg, op 1 Julie 1944 verhuis na Kerkstraat 45, Johannesburg.—Tim. du Toit & Rorich, Prokureurs vir die Maatskappy, 7 R.S.E. Gebou, Bureauaan, Pretoria. 3745—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of GOVINDJEE BHANABHAI at 191 Prinsloo Street, Pretoria, has been taken over by MAGDALINE BHANABHAI, widow of the deceased, with effect as from 10th May, 1942, as from which date the said MAGDALINE BHANABHAI conducts the said business for her sole benefit and account. 3746—9-16-23

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the fish and chips business carried on by ELIZABETH DOROTHEA DICKS at 33 Bezuidehouth Street, Troyeville, under the style THE LITTLE HOME FISH AND CHIPS, has been sold to EMMENTIA LYDIA MARIA JORDAAN, who will carry on the business for her own account as from 1st June, 1944.—E. D. Dicks, P.O. Box 144, Jeppestown. 3755—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of wholesale confectioners and fancy goods merchants heretofore carried on by HARRY COLL and HARRY BASSON under the style of HARRY COLL & CO. at 15 Kerk Street, Johannesburg, has been sold and all the assets thereof transferred to HARRY COLL AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st June, 1944, from which date the aforesaid business will be carried on at the said address on behalf of the said HARRY COLL AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.—Margolis & Rosmarin, Attorneys for Harry Coll & Co. (Pty.), Ltd., Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 3756—9-16-23

Notice is hereby given that HARRY HERMAN SACKS, trading as STAR PHARMACY at 196 Main Street, City and Suburban, Johannesburg, has disposed of the said business to ABRAHAM GERALD COHEN, who, as from date of the last publication of this notice, will conduct the said business under the aforesaid style or firm of STAR PHARMACY at such address for his own account and benefit.—S. J. Geffen, Attorney for the Parties, 211-2 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 3757—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of the Executrix Testamentary in the Estate of the late DANIEL DORFAN, to transfer the general dealer's and butcher's business, together with all the assets appertaining thereto, carried on by the late DANIEL DORFAN under the style of WHITE'S TRADING STORE on the farm Kleinrietspruit West, Whites, District Ventersburg, O.F.S., to MOLLIE DORFAN (widow), BORIS RUBEN ABRAMOWITZ and ISRAEL ABRAMOWITZ, who will carry on the said business in partnership under the style of WHITE'S TRADING STORE. Dated at Johannesburg, this 9th day of June, 1944.—I. Cooper, Attorney for Parties, 303 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg. 3758—9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer, café and restaurant and fresh produce dealer's business hitherto carried on by MOHAMED CASSIM under the style and firm of B. B. FRUIT MARKET at Erf No. 211, Trichardt Street, Louis Trichardt, will be transferred to HOUSEN CASSIM, who will carry on the said business under his own name and for his own benefit as from the third publication of this notice.—Rooth & Coxwell, Attorneys for Parties, P.O. Box 52, Louis Trichardt. 3760—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between MAX SEGALL and LEO ISSERLIS, carrying on business under the style of HOWARD'S FURNISHING COMPANY at Helen Court, 14b Fourth Street, Springs, will be dissolved as from 1st July, 1944, by the retirement of the said LEO ISSERLIS from the aforesaid business. The said MAX SEGALL will admit one ISAAC MALKIN as a partner in the said business as from 1st July, 1944, and together they will carry on the aforesaid business in co-partnership under the same style and at the same address. Dated at Springs, this 5th day of June, 1944.—S. Judes, Attorney for the Parties, 5 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 3761—9-16-23

Notice is hereby given that the business of boot and shoe manufacturers carried on by MORRIS DAVIDOFF and PERCY DAVIDOFF, trading in co-partnership under the style or firm of FEDERAL BOOT AND SHOE MANUFACTURERS at 16 High Road, Fordsburg, Johannesburg, has been sold and will be transferred to FEDERAL BOOT AND SHOE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED (a Company presently in the course of formation), with effect from the 1st July, 1944.—Harold Braude & Braude, Attorneys for Parties, 1007 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 3762—9-16

KENNISGEWING.

Neem kennis dat die besigheid gedryf onder die naam van ONS ANKER KOFFIEKAMER te Murraylaan, Brits, Transvaal, deur Mv. S. J. BODENSTEIN en Mnr. H. C. A. VENTER verkoop is aan Mnr. JAN HENDRIK NEL, met voorrade, meublement en bate verbonde aan die besigheid, en dat oordrag van die besigheid aan Mnr. JAN HENDRIK NEL sal plaasvind na die derde publikasie van hierdie kennisgewing, en dat Mnr. JAN HENDRIK NEL die besigheid sal dryf onder dieselfde naam en by dieselfde adres.—Johan Erasmus, Prokureur vir Partye, Posbus 78, Brits. 3765—9-16-23

The business of general dealer, patent medicine dealer, and restaurant or tea-room keeper, carried on by CALLINICOS STEPHANOU under the style of SAVOY CAFE at 630 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold and will after the 3rd publication hereof be transferred to EDITH MAUD PARTRIDGE, who will carry on the said business under the same style at the same address.—B. D. Selvan, Attorney for the Parties, Brakpan. 3769—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by MANUEL FRANCISCO SANTANA under the style or firm of the O.K. FRUIT SHOP at 91 Luipaard Street, Krugersdorp, has been sold to FRANCIS SANTANA, who will conduct the said business on his own account under the same style at the same address after the third publication of this notice. 3785—9-16-23

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business conducted by FRANCIS SANTANA at 9 Dekker Street, West Krugersdorp, has been sold to AUGUSTA CONCEICAO SARDINHA, who will conduct the said business on her own account and at the same address after the third publication of this notice. 3767—9-16-23

The partnership of NICK RAFTOS and THELMA RAFTOS in the general dealer's and tearoom business of THELMA'S FISH RESTAURANT at 266 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be dissolved, THELMA RAFTOS taking over the business from 1st July, 1944. 3783—9-16-23

The partnership between KHUSHAL LALA PATEL and GALAL NARAN PATEL, in the business of general dealers and fresh produce dealers carried on under the style of K. L. PATEL & CO., at Stands Nos. 520 and 521, Johannesburg, being 38 President Street, Johannesburg, will be dissolved on the 30th day of June, 1944, when the said GALAL NARAN PATEL will retire from the businesses. As from the 1st July, 1944, BHOOLA JIVAN will be admitted as a partner with the said KHUSHAL LALA PATEL and they will carry on business for their sole account and benefit under the style of K. L. PATEL & CO., at the said address. Dated at Johannesburg, this 9th June, 1944.—Berman & Krawitz, Attorneys for Parties, 301 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3786—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between NARAN PARBHOO and JIVAN GOKAL, in the business of agents, general dealers and fresh produce dealers carried on under the style of N. P. PATEL at Stands Nos. 520/521, Johannesburg, being 36 President Street, Johannesburg, will be dissolved on the 30th June, 1944, when the said JIVAN GOKAL will retire from the said businesses. As from the 1st July, 1944, JIVAN NARAN will be admitted as a partner with the said NARAN PARBHOO, and they will carry on business for their sole account and benefit under the style of N. P. PATEL at the said address. Dated at Johannesburg, this 9th June, 1944.—Berman & Krawitz, Attorneys for Parties, 301 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3787—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between GEORGE ERNEST TAYLOR and JOHN WILLIAM BRIAN NEWTON, carrying on business at 13 Diagonal Street, Johannesburg, under the style of NEWTON & TAYLOR as DIE-SINKERS AND ENGRAVERS, will be dissolved with effect from the 30th June, 1944, from which date the said business will be carried on by the said NEWTON for his own account under the same style.—Charles Lewis & Levy, Attorneys for the Parties, 305 Southern Life Buildings, Johannesburg. 3789—9-16-23

Notice is hereby given that SAMUEL TROPE, heretofore carrying on business under the style or firm of SPARKS FOOTWEAR DISTRIBUTORS at Empire Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg, has admitted MONTY SELESNICK and SAM FEINBLUM as partners into the said business known as SPARKS FOOTWEAR DISTRIBUTORS with effect from the 5th day of May, 1944, from which date the said business will be conducted under the same name at the same address for the benefit of the said SAMUEL TROPE, MONTY SELESNICK and SAM FEINBLUM. Dated at Johannesburg, this 5th day of June, 1944.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3790—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SHEFFIELD NEON SIGNS (PTY.), LTD., Neon Signs Manufacturers of Von Weilligh Street, Johannesburg, have sold and transferred that portion of their business of Neon Sign Manufacturers as a going concern, together with the assets of the business to JAMES WALLACE GRIEVE with effect from the 1st June, 1944. SHEFFIELD NEON SIGNS (PTY.), LTD., shall remain liable to their creditors for all their liabilities. The said business of Neon Sign Manufacturers shall be carried on by the said JAMES WALLACE GRIEVE at 22 High Road, Fordsburg, Johannesburg.—Averbuch & Segal, A.H.T. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3791—9-16-23

The business carried on by WILLIAM PAYNE as ALEX BOOT & SHOE REPAIRS at 32 Drakensberg Road, Hill Township, Johannesburg, has been transferred to WILLIAM ROSTRON as from the 1st day of June, 1944.—Felix v. Zwiklitz, Attorneys for the Parties, Rosettenville, Johannesburg. 3792—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ELIZABETH CATHERINA CAROLINA JOUBERT at 46 Kerk Street, Stand No. 622, Klerksdorp, under the style of LILIENS, has been abandoned as and from the 31st March, 1944.—M. E. Rood, Attorney for Party, Klerksdorp. 3795—9-16-23

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by PETRUS JACOBUS JOHANNES MALHERBE under the style of TRANSVAAL COAL SUPPLY at Coal Sites, Springs, has been sold and will on the third publication hereof be transferred as a going concern to ALFRED JONES and GERTRUDE JEANNE GLAVOVIC, who will continue to carry on the business at the same address and under the same style for their own benefit. Dated at Springs, this 9th day of June, 1944.—D. S. Cohen of Haarhoff & Cohen, Attorney for the Parties, 6, 7, 8 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 376, Springs. 3796—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of jewellers carried on by DIAMOND HOUSE (PROPRIETARY) LIMITED, at 275 Church Street, Pretoria, together with all the assets thereof has been sold as a going concern to HENRY BALZAM and HARRY GARFINKEL carrying on business in partnership under the style or firm of DIAMOND HOUSE with effect as from the 1st day of July, 1944. Pretoria, this 31st May, 1944.—Lapin & Lapin, Attorneys for Parties, 1-5 Prudential House, Pretoria. 3797—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect as and from the 1st day of July, 1944, SAMUEL JOSEPH YOUNG, trading under the style or firm of WITBANK CASH STORES at Eadie Street, Witbank, will admit ISIDORE ETTIN into co-partnership and the business will thereafter be carried on by them under the same style or firm as hitherto and at the same address. Pretoria, this 9th day of June, 1944.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for the Parties, 4-7 Postma's Buildings, 266 van der Walt Street, Pretoria. 3799—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on under the style of the ANGLO CITY SHARE FINANCE CO., by ABE GREENBERG at 509-10 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, has been abandoned as from 9th June, 1944. 3808—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership existing between SOLOMON BORMAN and DAVID BERMAN in respect of the business of furniture dealers carried on by them under the style of B. & B. FURNISHERS at 50 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will, as from the 30th day of June, 1944, be dissolved by the retirement therefrom of the said DAVID BERMAN. The said SOLOMON BORMAN will take over all assets and assume all liabilities and will carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Wolk & Uran, Attorneys for the Parties, 63 Rustenburg Road, West Krugersdorp. 3802—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer carried on by SOLOMON BORMAN at 52 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will, together with all assets and liabilities, be transferred to DAVID BERMAN on the 30th day of June, 1944. The said DAVID BERMAN will carry on the said business for his own account and benefit at the same address under the style of D. BERMAN.—Wolk & Uran, Attorneys for the Parties, 63 Rustenburg Road, West Krugersdorp. 3803—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a mineral water works carried on by WILLIAM BARRETT BARNARD and ARTHUR SALT on Erf No. 112, Lombard Street, Potchefstroom, known as BARNARD'S MINERAL WATER WORKS, together with the assets thereof have been sold to ELIAS ZIMAN, GEORGE ZIMAN and HYME EDEL ZIMAN carrying on or about to carry on business in partnership under the style or firm of ZIMAN BROS., and that the said business and assets will be transferred and delivered to the Purchasers on the 1st day of July, 1944. Pretoria, this 7th day of June, 1944.—Lapin & Lapin, Attorneys for Ziman Bros., 1-5 Prudential House, Pretoria. 3805—9-16-23

Notice is hereby given that the boarding house business, hitherto carried on by JOHN ANDREW SIDNEY LINKLATER, known as ULUNDI HOUSE at 250 Schoeman Street, Pretoria, has, as and from the 1st day of June, 1944, been transferred to VIVIAN EDMUND RICHARDS. Dated at Pretoria, this 7th day of June, 1944.—Kraut, Hazelhurst, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Parties, 36 Bureau Lane, Pretoria. 3806—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EHRMIEL RAHMILOFF at 92 President Street, Johannesburg, under the style or firm of NU FASHION HOUSE, will be transferred to NU FASHION HOUSE (PROPRIETARY) LIMITED (about to be registered), which Company will carry on the said business for its sole account and benefit as from 1st July, 1944.—Miss G. Horvitch, Attorney for Parties, 302-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 3807—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The dairy business hitherto carried on by HERMAN WULFF at Plot No. 175, Bedford View, under the style of WULFF'S DAIRY, has been sold with effect from the 1st June, 1944, to MARTIN STEPHEN TRIBELHORN.—Gerald Lazarus & May, Attorneys for the Parties, Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 3811—9-16-23

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by D. HERMAN at 222 Bree Street, Johannesburg, under the style of PADDY'S MARKET, will be transferred to NATHAN HERMAN, who will, as from the 15th of June, 1944, conduct the business at the same address for his sole benefit. 3813—9-16-23

Notice is hereby given that the fish restaurant and general dealer's business carried on by CORNELIS JOHANNES ALBERTS under the style of RIABETH FISH RESTAURANT at Stand No. 381, Vrededorp, has been sold to and will be carried on by PERCY WILLIAM HENTALL as and from 1st July, 1944. 3814—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The business of a general dealer hitherto carried on by ISIDORE GREENBERG under the style or firm of KEYSTONE TRADING COMPANY at Beresford House, Main Street, Johannesburg, has been sold and will, with effect from the 1st day of July, 1944, be transferred to K.T.C. (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at 6 Thorpe Street, Marshall's Extension, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1944.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3809—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer and milk shop carried on by FELIX ARTHUR PENBERTHY at 325 President Street, Germiston, under the style of RENO DAIRY, will be transferred to ANTONIE FRANCOIS KOCK as from the date of the last publication hereof.—E. C. Barrett & Van Zyl, Attorneys for Parties, 157 Meyer Street, Germiston, 29th May, 1944. 3594—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer and milk shop carried on by ANTHONIE FRANCOIS KOCK at 325 President Street, Germiston, under the style of RENO DAIRY, will be transferred to BAREND VORSTER COETZEE as from the date of the last publication hereof.—E. C. Barrett & Van Zyl, Attorneys for Parties, 157 Meyer Street, Germiston, 29th May, 1944. 3595—2-9-16

The business of a dairy carried on by MARTINUS JACOBUS DUNCKER under the style or firm of SILVER PINE DAIRY, at Maraisburg, in the Province of the Transvaal, has been sold and will, with effect from the 1st day of May, 1944, be transferred to HENDRIK JOHANNES JACOBUS BADENHORST.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3591—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the hotel business carried on by WITPOORTJE HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED (manageress, MIRIAM MESKIN) on Stands Nos. 17 and 18, Main Reef Road, Witpoortje No. 44, District Krugersdorp, under the style or firm of WITPOORTJE HOTEL, has been disposed of to WALTER CASTELL SPONG, and application will be made for the transfer of the boarding and lodging house keeper's and aerated mineral waters dealer's licences in respect of the said premises to the said SPONG within seven (7) days of the last publication of this advertisement.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Applicant, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp. 3451—26-2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership carried on by IRIS ELIZABETH HUNTER, IDA BRITTON and HERBERT JAMESON COWIE, known as LORAIN'S BEAUTY PARLOUR, has been dissolved, with effect as from the 1st day of May, 1944, and that the said IRIS ELIZABETH HUNTER and HERBERT JAMESON COWIE will carry on the said business at the same address for their own benefit under the firm or style of LORAIN'S BEAUTY PARLOUR. Dated at Benoni, this 22nd day of May, 1944.—Roos & Van den Heever, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Public Buildings, Prince's Avenue, P.O. Box 530, Benoni. 3449—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by DAVID KAPLAN, SAM ARENSTEIN and CARL WILHELM BIEBER under the style of CONSOLIDATED CHEMICAL CORPORATION, of 38 Farraday Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred as at the date of the last publication hereof to CARL WILHELM BIEBER and GERT BENJAMIN VENTER, who will carry on the business under the same style and at the same address, and who have also taken over all the assets and liabilities of the business known as CONSOLIDATED CHEMICAL CORPORATION.—Averbuch & Segal, A.H.T. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3467—26-2-9

Notice is hereby given that the name of the business known as THE REEF HOTEL, 103 Oosthuizen Street, Germiston, carried on by MINNA GORDON and HARRY GORDON has been changed to the NEW EDWARD HOTEL.—H. Davidoff, Attorney for Parties, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston. 3438—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of clothing manufacturers carried on in co-partnership by ELIZABETH MARY LAINE (married in community of property to LESLIE LAINE) and LESLIE LAINE at 228 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, under the style or firm of WELLDONE ENTERPRISES MANUFACTURERS, has, with effect from the 10th day of May, 1944, been sold to THEODORE PINCUS and MORRIS FISH, who will carry on business at the same address in co-partnership under the same style or firm for their own benefit. Date at Johannesburg, this 12th day of May, 1944.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502-5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 3453—26-2-9

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909 (Transvaal), and in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the trade or business of maternity home carried on under the style or name of JOHANNESBURG MATERNITY HOSPITAL (PTY.), LTD. on Stand No. 1256, and remaining extent of Lot No. 1242, both situate in the Township of Bezuidenhout Valley, in the District of Johannesburg, and being at 119 Ascot Road, Bertrams, Johannesburg, was abandoned on the 31st day of March, 1944, and that the furniture, fixtures, plant, equipment, cutlery, crockery and linen and all other assets held or used for the purposes of the said business were sold and transferred to the JOHANNESBURG MUNICIPAL EMPLOYEES' SICK BENEFIT SOCIETY. Dated at Johannesburg, this 22nd day of May, 1944.—Sloot & Broido, Attorneys for Sellers, P.O. Box 1793, Johannesburg. A. Rosenthal, Attorney for the Purchasers, P.O. Box 2311, Johannesburg. 3443—26-2-9

CITY MOTORS (PTY.), LTD., 316 Andries Street, Pretoria.

Notice is hereby given that the branch of the Company's business hitherto carried on at 400 Pretorius Street, Pretoria, has been closed.—F. Shapiro, Secretary of the Company, Pretoria, 9th June, 1944. 3698—9

In die Boedel van wyle CORNELIA SOPHIA VERMEULEN (gebore VAN DYK), huisvrou, en nagelate eggenoot PETRUS ALBERTUS VERMEULEN, van Boschkop, Distrik Pretoria, No. 2752/43/379.

Krediteure en Debiteure in bovermelde Boedel word hiermee versoek om hul vorderinge in te lewer en hul skulde te betaal by die ondergetekende binne 'n tydperk van 30 dae gereken vanaf verskyning hiervan. Die eerste en laaste Likwidasië- en Distribusiërekening in hierdie Boedel sal ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, ter insae lê vir 'n tydperk van 30 dae gereken vanaf publikasie hiervan.—Swanepoel & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekuteurdadief, Posbus 7, Bronkhorstspuit. 3716—9

COMMISSIONER SCRAP METAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (In Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 163 of the Companies Act, that the above Company was placed in Voluntary Liquidation by Special Resolution, dated the 2nd June, 1944, and the undersigned appointed Liquidator thereof.—J. N. Benjamin, Chartered Accountant (S.A.), 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg. 3656—9

SOUTH AFRICAN MARKETING AGRICULTURAL CO-OPERATIVE COMPANY, LIMITED (In Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation account and plan of Distribution of the above-mentioned Co-operative Company (in Liquidation), will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen days from the 10th June, 1944, at the office of the Registrar of Co-operative Societies, Union Buildings, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Johannesburg.

Any objections to this account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than the 1st July, 1944.—A. R. Bell, Liquidator, Johannesburg, 3rd June, 1944. 3812—9

CENTRAL SOUTH AFRICAN CREAMERIES, LIMITED. (In Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the first and final Liquidation and Distribution Account was duly confirmed on the 1st June, 1944, and that a Dividend to Shareholders is in course of payment.—G. H. Dickson, C.A., Liquidator, 39-42 Annan House, 85 Fox Street, Johannesburg. 3718—9

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. H. 2426, in the name of Louis Johannes Harding having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 3730—9

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (In Liquidation)
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Fifteenth Liquidation Account and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the 9th June, 1944. Dated at Johannesburg, this 5th day of June, 1944.—Union Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators, per E. L. Lloyd.

3703—9

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD

Name and address of Insurer: **THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD, P O Box 1114, Johannesburg**

Person whose life is insured: **JAN HARM HATTINGH**

Owner: **J. H. HATTINGH**

Policy number: 248411.

Date of Policy: 23rd October, 1942

Sum Insured: £500 (five hundred pounds).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract), will be issued to the owner. By Order of the Board—**The African Life Assurance Society, Ltd., J. E. Honiball, Secretary.** 3651—9

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD

Name and address of Insurer: **THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P O Box 1114, Johannesburg**

Person whose life is insured: **CHARLES ALBERT GUSTAVE LOIZEAU.**

Owner: **C A G LOIZEAU.**

Policy number: 139026.

Date of Policy: 24th November, 1930.

Sum Insured: £500 (five hundred pounds)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board—**The African Life Assurance Society, Ltd., J. E. Honiball Secretary** 3644—9

LOST TRANSFER PERMIT.

Transfer Permit in respect of Stand No 751, Malay Location, has been lost. Application has been made with the City Council of Johannesburg, for the issue of a duplicate permit. Any one objecting to the issue of a duplicate permit shall do so, in writing, within twenty-one days from date hereof with the City Treasurer, Parks and Estates Department, and the undersigned—**Gadije H. de 751 Twenty-fifth Street, Malay Location, 5th June, 1944**

3788—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Conversion to Freehold Title No F 303/10, dated the 8th March, 1910, issued by the Rand Townships Registrar, in favour of Bertiam Richard Avery, in respect of—

certain freehold Lot numbered 297, situate in Regent Street, in the Township of Bellevue, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 1st day of June, 1944.—**Van den Bergh, Melamed & Nathan** 3642—9

LOST TITLE DEED AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Transfer No. 601/1933, dated the 21st January, 1933, passed by Horace Tremlett, in favour of Ivey Pinder, in respect of—

(a) Portion marked F of the freehold farm Nooitgedacht No. 242, situate in the District of Carolina, measuring one hundred and forty-three (143) morgen two hundred and forty-nine (249) square rods;

(b) the remaining extent of the freehold farm Nooitgedacht No. 242, situate in the District of Carolina, measuring as such one hundred and thirty-three (133) morgen eighty-three thousand two hundred and eighty-four (83,284) square feet.

(2) Mortgage Bond No. 294/1933, dated the 21st January, 1933, passed by Ivey Pinder, for the sum of one thousand two hundred pounds (£1,200), in favour of Horace Tremlett, in respect of the above-mentioned property

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 9th June, 1944.—**Bell & Dewar, Applicant's Attorneys.** 3653—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11345/1930, dated 21st November, 1930, passed by Minnie Sax (born Serman), married out of community of property to Abraham Sax, in favour of William Trahms, in respect of—

certain Erf No 615, situate in Caledon and Standers Streets, in the Town of Standerton, measuring 400 square rods

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Springs, this 9th day of June, 1944.—**J. J. M. Curlewis, Attorney for Applicant, 6 Standard Bank Chambers, Third Street, Springs** 3749—9

The TURF BOOT REPAIRS AND GENERAL DEALERS carried on by **BENJAMIN JACOBUS and VIVIAN HERCULES VAN DE SANDT** at 122 Hay Street, Turfontein, will be carried on by **BENJAMIN JACOBUS VAN DE SANDT** only, as from 1st January, 1944.—**M. J. v. d. Sandt.** 3815—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER

No. F. 9202/42.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 9202/42, dated 19th November, 1938, in favour of Leslie Josephine Nussey Seymour-Hosley (born Ingham on 9th June, 1913), widow, in respect of—

certain freehold Erf No. 1022, Selection Park Township, District Springs.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 1st day of June, 1944.—**Routledge, Douglas Wilson, Botha & Munnik, P.O. Box 306, Johannesburg.** 3732—9

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 8986/1938, dated the 1st day of November, 1938, passed by John George Seyfert, in favour of Thomas Ashurst, of—

certain freehold Lot No. 1660, situate in St. Amant Street, of that portion known as the Township of Malvern, of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square rods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 9th day of June, 1944.—**Bell & Dewar, Applicant's Attorneys.** 3733—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 856/1883, passed by Dirk Johannes Lourens, junior, in favour of Francois Johannes Benjamin Jones, and eight others, in respect of—

certain undivided $\frac{1}{4}$ share, situate on the northern side of the Schoonspruit, of the farm Klipplaatdrift No. 6, in the District of Potchefstroom, now No. 6, in the District of Krugersdorp.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of the notice.—**Clark, Solomon & Nicolson, Attorneys, P O Box 645, Pretoria** 3704—9

LOST CROWN GRANT No 246/1919.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Lost Crown Grant No 246/1919, dated 19th September, 1919, issued by the Government of the Union of South Africa, in favour of George Lincoln Cass, in respect of—

Portion No 7 of the quitrent farm known as Barberton Townlands No. 162, District Barberton, measuring 99 square rods 128 square feet

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Barberton, this 1st day of June, 1944.—**H S Webb, Attorney for Applicants, P.O. Box 11, Barberton.** 3641—9

UNITED BUILDING SOCIETY (ST. ANDREW'S BRANCH).

Notice is hereby given that Share Certificate No. 305, for 4 Class C Permanent Fully Paid Shares, issued by St. Andrew's Building Society, in the name of Ethel Francis Mary McIntosh, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original can be produced at the office of the Society, corner of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—H. C. Maddison, Local Manager, 9th June, 1944. 3747—9

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVEST- MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 3116, in the name of Adeline Jessie Wallace, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Durban, this 30th day of May, 1944. By Order of the Board.—P. P. Cowie, Local Manager. 3800—9

LOST DEED OF TRANSFER AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for—

1. a certified copy of certain Deed of Transfer No. F. 2232/32, dated 27th August, 1932, passed in favour of the Gereformeerde Kerk, Johannesburg-Wes, in respect of—

(1) freehold Lot No. 291, situate on Alberts Road; and

(2) freehold Lot No. 292, situate on Alberts Road, on that portion known as Newlands Township, of the freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg;

each measuring $3\frac{1}{2}$ square rods 104 square feet; and

2. a certified copy of Mortgage Bond No. F. 4246/40, dated 24th June, 1940, passed by the Gereformeerde Gemente, Johannesburg-Wes, for the sum of £2,750, in favour of Suid-Afrikaanse Nasionale Lewens Assuransie Maatskappij, Beperk, in respect of—

(1) certain freehold Lot No. 244, situate in Fulham Road, measuring 34 square rods 104 square feet;

certain freehold Lot No. 245, situate in Fulham Road; both of that portion known as Brixton Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg;

(2) certain freehold Lot No. 252, situate in Fulham Road, of that portion known as the Brixton Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg; measuring 34 square rods 104 square feet;

(3) certain freehold Lot No. 530, situate in Hampton Avenue, on that portion known as Auckland Park Township, of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg, measuring 152 square rods 114.375 square feet;

(4) freehold Lot No. 291, situate on Alberts Road; and

(5) freehold Lot No. 292, situate on Alberts Road, on that portion known as Newlands Township, of the freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 2nd day of June, 1944.—Louw & Rowan, Attorneys for Applicants, P.O. Box 2811, Johannesburg. 3691—9

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Name and address of Insurer: THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Person whose life is insured: PETRUS JOHANNES JACOBUS BOTHA.

Owner: P. J. J. BOTHA.

Policy number: 234188.

Date of Policy: 21st November, 1941.

Sum insured: £300.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract), will be issued to the owner. By Order of the Board.—The African Life Assurance Society, Ltd., J. E. Honiball, Secretary. 3686—9

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5847/1897, gedateer 30 Julie 1897, gegee deur Jacoba Paulina Schoeman (gebore Steyn), in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Petrus Albertus Schoeman (M. Zoon), ten gunste van Stephaus Johannes Schoeman, ten aansien van—

seker gedeelte van die eiendomsplaas genoem Sterkspruit No. 757, geleë in die Distrik Lydenburg, groot 910 morges.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bethal, op hede die 2de dag van Junie 1944.—Hoogland & Louw, Prokureurs vir Aanvraer, Posbus 81, Bethal. 3713—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 2637/25 (Deeds Office No. 7095/1925), dated 29th July, 1925, passed by the assigned Estate of Dirk Cornelis de Jager, in favour of Dirk Cornelis de Jager, in respect of—

Lot No. 344, situate on Sophia Street and Thirteenth Avenue, in the Township of Fairland, District Krugersdorp, in extent 166 square rods 96 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, or Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Volksrust, this 5th of June, 1944.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Applicant, P.O. Box 12, Volksrust. 3793—9

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. P. 656, in the name of Mary Philpot, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 3731—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Lost Deed of Transfer No. 13161/1940, made in favour of DOROTHEA MARIA DE WAAL (widow, born ODEDAAL, on the 12th day of December, 1884).

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13161/1940, dated the 4th day of September, 1940, passed by Adriaan Johann Victor Burger, in favour of Dorothea Maria de Waal, in respect of—

certain Portion No. 52 (a portion of Portion B of a portion) of the farm Witfontein No. 53, situate in the District of Pretoria.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of the notice.—Clark, Solomon & Nicolson, Attorneys, P.O. Box 645, Pretoria. 3705—9

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVEST- MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that certain Savings Department Pass Book No. F. 6200, in the name of Myrtle Margaret Pohlman, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, 15 Terminus Street, East London, within thirty (30) days from the date hereof. East London, this 9th day of May, 1944. By Order of the Board.—T. Nicholson, Local Manager. 3801—9

Name and address of Insurer: THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Person whose life is insured: JOHN INMAN COPPIN.

Owner: JESSIE JANE COPPIN.

Policy number: 169115.

Date of Policy: 9th May, 1935.

Sum insured: £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 3768—9

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Name and address of Insurer: THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD. (P.O. Box 1114, Johannesburg).

Person whose life is insured: JACOB HERBST.

Owner: JACOB HERBST.

Policy number: 178930.

Date of Policy: 1 October, 1936.

Sum insured: £100 (one hundred pounds).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 3759—9

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MARICO HELD AT ZEERUST
(No. 12 of 1944).

Between

ZEERUST MUNICIPALITY, Plaintiff,

and

H. E. MATHEWS AND OTHERS, Defendants.

To the undermentioned Judgment Debtors
whose addresses are unknown.

Take notice that I have this day seized and laid under judicial attachment the property situate in the Town of Zeerust as set out opposite your respective names in pursuance of a Warrant to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Marico, whereby I am required to cause to be levied and raised of your property in this district the sums as set out against your names recovered against you by the judgment of the said Court in this Action and also for my charges in and about the said Warrant. The sale will be held in front of the Magistrate's Office, Zeerust, on 21st July, 1944, at 10 a.m.

Dated at Zeerust this 30th day of May, 1944.

J. H. DE VILLIERS,
Messenger of the Court.
Property Attached.

Defendant.	Judgment Debt. £ s. d.	Costs. £ s. d.	Property Attached.
H. E. Mathews.....	51 13 0	3 5 0	Erven Nos. 402, 404, 406, 770, 772, 774.
J. G. Pretorius.....	17 7 9	2 19 9	Erven Nos. 894, 896, 898.
M. J. Pretorius.....	20 3 2	2 19 9	Erven Nos. 714, 716, 718.
W. Portlock.....	7 10 11	2 5 0	Half of Erf No. 60.
P. J. Scheepers.....	8 12 3	2 5 0	Erf No. 881.
C. J. C. Schoeman.....	16 3 6	2 19 9	Erf No. 43.
E. P. E. Vickers.....	13 13 1	2 19 9	Erven Nos. 825, 827, 829.
Sir Henry Bell.....	41 4 8	2 19 9	Block No. 7.
John Felton.....	12 19 8	2 19 9	Erven Nos. 779, 781, 783.
B. C. Booysen (Sar.).....	20 1 1	2 19 9	Erven Nos. 743, 745, 747.
J. C. Coetzee.....	25 11 2	2 19 10	Erven Nos. 1005, 1010, 1012.
J. Coetzee.....	7 13 11	2 5 1	Erven Nos. 354, 586.
W. H. Doorman.....	20 3 11	2 19 10	Erven Nos. 257, 259, 261, 401, 463, 465, 882, 884, 886.
R. H. G. van Driel.....	23 16 1	2 19 10	Erven Nos. 1011, 1013, 1045.
J. S. Edwards & Co.....	17 7 3	2 19 10	Erven Nos. 793, 795.
L. Mattingh.....	25 11 2	2 19 10	Erf No. 818.
M. W. Kockemoer.....	4 5 4	2 5 0	Erven Nos. 841, 843, 845.
Estate M. J. Ludik.....	33 2 2	2 19 9	Erven Nos. 534, 536, 538.
Casparus H. Coetzee.....	7 0 9	2 5 0	Erven Nos. 895, 897, 899.

3725—9—16

SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF
AREAS, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

7 PER CENT. REDEEMABLE
CUMULATIVE PREFERENCE
SHARES.—DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 7% (seven per cent.) per annum has been declared on the Cumulative Preference Shares in respect of the half year ending 30th June, 1944.

ORDINARY SHARES.—DIVIDEND
No. 5.

Notice is also given that a Final Dividend of 5% (five per cent.) equal to 6d. (sixpence) per Share has been declared on the Ordinary Shares in respect of the Financial Year ending 30th June, 1944.

The above Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and are payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 14th June, 1944.

Dividend Warrants in respect of the above Dividends will be posted to all Shareholders on or about the 14th August, 1944.

The Transfer Registers and Registers of Members for both the Ordinary and Preference Shares will be closed from the 15th June to the 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—South Roodepoort Main Reef Areas, Limited, African and European Investment Co., Limited, Secretaries, per D. McGregor Kay, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 1st June, 1944. 3753—9

ROODERAND MAIN REEF MINES,
LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company to be held on 22nd June, 1944, at 11 a.m., the Register of Members and Share Transfer Register will be closed from the 16th to the 22nd June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per J. H. Cloete, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 29th May, 1944. 3743—9

NEW UNION MANGANESE MINES
AND MINERALS, LIMITED.

(Under Judicial Management.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Meeting of Shareholders of the above-named Company will be held at the offices of Price, Waterhouse, Peat & Co., No. 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, 22nd June, 1944, at 3 p.m., for the purpose of considering the Report of the Judicial Manager covering the period from 1st January, 1944, to 31st March, 1944.—R. E. Garwood, Judicial Manager, Johannesburg, 6th June, 1944. 3752—9

NEW UNION MANGANESE MINES
AND MINERALS, LIMITED.

(Under Judicial Management.)

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at the offices of Price, Waterhouse, Peat & Co., No. 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, 22nd June, 1944, at 2.30 p.m., for the purpose of considering the Report of the Judicial Manager covering the period from 1st January to 31st March, 1944.—R. E. Garwood, Judicial Manager, Johannesburg, 6th June, 1944. 3751—9

RHODESIAN ANGLO AMERICAN,
LIMITED.

(Incorporated in England.)

DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the Directors of Rhodesian Anglo American, Limited, declared on the 31st May, 1944, an Interim Dividend of 2½ per cent., equivalent to 3d. per 10s. unit of stock, less income tax.

The rate of income tax to be deducted will be 6s. 1d. in the £1, being the standard rate of 10s. in the £1, less 3s. 11d. in the £1 in respect of Dominion Income Tax Relief.

Warrants will be posted on or about 11th July, 1944, to members registered at the close of business on the 13th June, 1944.

The Dominion Transfer Register will be closed from the 14th to the 21st June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per H. R. Lewin, 44 Main Street, Johannesburg, 1st June, 1944. 3640—9

PRETORIA PORTLAND CEMENT
COMPANY, LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)DECLARATION OF DIVIDEND
No. 73.

Notice is hereby given that Dividend No. 73 of 13½ per cent. (2s. 9d. per £1 Share) has been declared for the half year ending 30th June, 1944, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1944.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on 1st July, 1944, but unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, warrants in payment will be posted from both the Head and London Offices on or about 15th August, 1944, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants.

The Dividend will be paid as follows:—

(a) From the Head Office, Johannesburg, to—

1. Shareholders with registered addresses at 30th June, 1944, in Africa south of the Equator, other than those who may have given notice under (b) 2 below;

2. Shareholders with registered addresses elsewhere who by written notice received by the Company on or before 30th June, 1944, request that payment be made to an address in Africa south of the Equator.

(b) From the London Office to—

1. Shareholders with registered addresses at 30th June, 1944, elsewhere than in Africa south of the Equator, other than those who may have given notice under (a) 2 above;

2. Shareholders with registered addresses in Africa south of the Equator, who by written notice received by the Company on or before 30th June, 1944, request that payment be made to an address elsewhere.

Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph the dividend accruing to Shareholders with registered addresses in enemy territory or in territory occupied by the enemy will be paid from the Head Office, Johannesburg, to the Custodian of Enemy Property in terms of the Union of South Africa National Emergency Regulations.

The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies on 1st July, 1944. Should there be any such material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th July, 1944, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-resident Shareholders' Tax at 7½ per cent. is imposed on Dividends payable to—

(a) persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—B. Nelson, Secretary, Johannesburg, 2nd June, 1944. 3657—9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, WALTER MOSES, residing at 103 Greenway, Greenside, Johannesburg, and carrying on business as a furniture manufacturer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MOSER, for the reason that I have been known by this surname for many years.

I previously bore the name MOSES.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, JOHANA VALESKA, and minor children GABRIEL GUSTAV, JEANETTE CONSTANCE and MARK COLIN ELIAS, to MOSER.

Any person who objects to our assumption of the said name of MOSER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—W. Moser, 20th May, 1944. 3514—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, RONALD FELIX SKIKNA, residing at 71 Bristol Road, Parkwood, Johannesburg, employed as an interior decorator, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HARRISON for the reason that I was placed in the custody of my mother 17 years ago, and she reverted to her maiden name of Harrison, under which name we have all since been known.

I previously bore the names RONALD FELIX SKIKNA.

Any person who objects to my assumption of the said name of HARRISON should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. F. Skikna, 29th May, 1944. 3593—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, FRANK HENRY LUDWIG, residing at No. 73 Air School, Wonderboom, Pretoria, and employed as Air Sergeant in the South African Air Force, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBERTS, for the reason that I wish to avoid the confusion which has resulted from the fact that I am known in the Air Force as LUDWIG, whereas since the remarriage of my mother to Mr. G. H. ROBERTS in February, 1936, at which time I was a minor, I have been consistently known in Johannesburg as ROBERTS.

Any person who objects to my assumption of the said name of ROBERTS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—F. H. Ludwig, 27th May, 1944. 3798—9-16-23-30

NEW WITWATERSRAND GOLD
EXPLORATION COMPANY,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from the 24th June, 1944, to the 11th July, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per J. H. Cloete, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 3rd June, 1944.

3734—9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, HERBERT KARL KOERTING, residing at 47 Abel Road, Berea, Johannesburg, and carrying on business as assistant sales manager, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CURTIN, for the reason that the correct pronunciation of my surname of KOERTING is CURTIN and confusion and difficulties arise in regard to the spelling thereof. Furthermore, my only brother, RUDOLPH GERARD CURTIN, a member of the British Military Forces, has recently changed his name from KOERTING and I desire to keep my surname the same as his.

I previously bore the name of HERBERT KARL KOERTING.

Any person who objects to my assumption of the said name of CURTIN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—H. K. Koerting, 28th April, 1944. 3447—26-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, EDITH ALMA STEVENSON, formerly IRVING, born KING, residing at 24 Tenth Street, Springs, Transvaal, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to change the names of my two minor children, SYLVIA (also known as JOAN AUDREY), IRVING, and FAY ENA IRVING, to JOAN AUDREY STEVENSON and FAY ENA STEVENSON respectively, for the reason that since the death of my first husband and my remarriage to GEORGE EDWARD STEVENSON, my said children have always been known by the proposed names and the surname STEVENSON.

Any person who objects to the assumption of the said surname should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, together with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Springs, Transvaal. Dated at Springs, this 17th day of May, 1944.—E. A. Stevenson.

3369—26-2-9-16

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estate Act, 1913, I have appointed DANIEL GEORGE BRINK, Esquire, of P.O. Box 884, Pretoria, to act as Sworn Appraiser for the District of Pretoria.—P. J. Steenkamp, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, Pretoria, this 30th day of May, 1944. 3621—9

BRADLOW'S STORES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Six Per Cent. Cumulative Preference Shares will be closed from the 16th day of June to the 30th day of June, 1944, both days inclusive, for the purpose of the payment of the Fifteenth Preference Dividend due on the 30th June, 1944. By Order of the Board.—F. R. Bradlow, Acting Secretary. 3810—9

APPLICATION FOR A LICENCE OF
THE MINISTER OF JUSTICE.

(Section 21 of the Companies Act, 1926,
as amended.)

Notice is hereby given under the provisions of Companies Registration Regulation No. 26 that application has been made to the Minister of Justice, in terms of Section 21 of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, for the registration with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name of "SOUTH AFRICAN CREAMERIES ASSOCIATION," which intends to apply its profit (if any) or other income in promoting its proposed objects and to prohibit the payment of any dividend to its members.

The object for which the Association is formed is to promote and further the interests and to encourage and assist in the development of the creamery butter manufacturing industry in Southern Africa. The objects of the Association are set out in *extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned, of the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the Association may bring such objection to the notice of the Minister of Justice (within one month from the first publication hereof) by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria, this 23rd day of May, 1944.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Applicant Attorneys, Lewis & Marks' Buildings, Church Square, Pretoria. 3411—26-2-9

ROBERTS VICTOR DIAMONDS,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE OF GENERAL MEETING OF
SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-eighth Ordinary General Meeting of Shareholders in the Roberts Victor Diamonds, Limited, will be held in the Board Room, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, on Monday, the 19th day of June, 1944, at 11 a.m., for the purpose of transacting any business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 12th June to 19th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—African and European Investment Company, Limited, Secretaries, per D. McGregor Kay, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 23rd May, 1944. 3750—9

AMALGAMATED STEEL PRESSING
COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 6 at the rate of 7 per cent. per annum, in respect of the half year ended 30th June, 1944, i.e., 2s. 1d. per Share, has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company on the 22nd of June, 1944. Dividend Warrants will be posted on or about the 30th June, 1944. The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 23rd June, 1944, to the 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—Mogens Fenger, Secretary, P.O. Box 4689, Johannesburg, 2nd June, 1944. 3655—9

STANLEY MOTORS, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Transfer Registers and Registers of Members, both South African and London, will be closed from the 17th June, 1944, to 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—C. W. Dace, Secretary. Head Office: Stanmot Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg. 3650—9

WEST RAND INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO NOTEHOLDERS.

5 PER CENT. CONVERTIBLE NOTES.

INTEREST PAYMENT No. 10.

Notice is hereby given that the Note Register of the Company will be closed from 16th to 29th June, 1944, both days inclusive, and that warrants in payment of interest for the half-year ending 30th June, 1944, payable to Noteholders who have not converted their Notes into Ordinary Shares, will be posted on or about 7th July, 1944.

Noteholders are reminded that the right to exchange Notes into fully paid Shares of 10s. each in the capital of the Company, on the basis of one share for every £1 of Notes held, will lapse on the 30th June, 1944. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per H. R. Lewin. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg, 9th June, 1944. 3702—9

TENDERS.

Insolvent Estate LOUIS BERNARDO NIGRINI (No. 8743).

Tenders are invited for the following assets in the above Estate:—

1. Two sheep.
2. One Chevrolet Motor Van, 19 Model, in running order.

Tenders to be submitted to the Magistrate, Prince Albert, in duplicate, not later than the 15th July, 1944, and Tenderers to obtain necessary permit for purchase.—S. P. S. Luttig, Trustee, P.O. Box 15, Prince Albert. 3639—9

PAARL ROLLER FLOUR MILLS, LIMITED (In Voluntary Liquidation).

Tenders are hereby invited for the purchase of Life Policy, on the life of J. H. T. Weber, taken out with the Prudential Assurance Company, Limited, for four thousand pounds (£4,000), payable at death without profits, the annual premium being £182; the age of the insured is sixty-two years.

The said Policy is held by cession by the above Company in liquidation.

Further details can be obtained from the undersigned or from the Liquidator, care of Thesen & Co., Limited, Knysna.

Tenders must be lodged with the undersigned not later than noon, on Friday, the 16th June, 1944. The highest or any tenders will not necessarily be accepted.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Cape Town. 3715—9

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ESSOP ABDULLAH, a general dealer, of Kromboom Road, Crawford, Cape Flats, intends disposing of the assets and goodwill of his said business to CASSIEM HASSAN KARGEKER. Dated at Cape Town, this 26th May, 1944.—Centlivres & De Villiers, Attorneys for the Parties, 4 Wale Street, Cape Town. 3390—26-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Florence Margaret Frost, born Eriksen, married without community of property to Alfred Frost, described in the undermentioned Deed as Florence Margaret Eriksen, spinster, for a certified copy of Deed of Transfer No. 6358, dated 28th June, 1927, passed by Catherina Wilhelmina Nash, born Veruciel, widow, in favour of Florence Margaret Eriksen, spinster, of the following property:—

Certain piece of land, situate in Orange Street, Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 20 of the sub-divided Lots Nos. 8, 9, 11, 12, 13, measuring eleven (11) square rods one hundred and eleven square feet (111).

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1944.—Cleghorn, Brinton & Baker, Applicant's Attorneys, Southern Life Buildings, 101 St. George's Street, Cape Town. 3659—9

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte No. 380/1940, gedateer 13 Desember 1940, gepasseer deur Pieter Marthinus Albertus Compion, ten gunste van Anna Susanna Maria Jooste, gebore Ludik, weduwee, vir die som van £395 plus £100 preferensie vir koste as Eerste Verband, ten opsigte van—

seker water Erf No. 61, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Keimoes, in die Afdeling van Gordonia, groot 1 morg 436 vierkante roede en 112 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Vryburg, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Upington, op die 7de dag van Junie 1944.—G. J. Kuhn, Prokureur vir Aanvraer, Posbus 53, Upington. 3699—9

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying to the Assistant Registrar of Deeds, Vryburg, for cancellation of the entry in the Debt Registry, Vryburg, relating to Mortgage Bond No. 229/1930, dated 19th May, 1930, passed by Zlata Senderowitz, born Edelman, widow, in favour of Lilian Pentz, spinster, for the sum of £200, hypothecating as a First Mortgage the undermentioned property:—

Certain Lot No. 4, Block A, situate at the Taungs Railway Station, in the Division of Vryburg, measuring three hundred (300) square rods, held by the said Zlata Senderowitz, born Edelman, widow, under Deed of Transfer No. 195/1930, dated 21st June, 1930.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Assistant Registrar of Deeds at Vryburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryburg, this 29th day of May, 1944.—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Applicant's Attorneys, Victoria Street, Vryburg. 3635—9

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasië van die inskrywing in die Skuldregister ten opsigte van Verband No. 1396, gedateer 27 Maart 1919, en gepasseer deur Elizabeth Cornelia Louw van der Merwe, gebore van Wyk, weduwee, ten gunste van Jacobus Gideon Louw Strauss, vir die som van eenhonderd en tien pond (£110), waaronder verbind is die volgende eiendom, nl.:—

Seker stuk grond geleë in die Dorpsbestuurgebied van Nicuwoudtville, Afdeling Calvinia, synde Perseel No. 18 of die resterende gedeelte van Persele Nos. 18 en 19, groot soos per resterende gedeelte driehonderd en twaalf (312) vierkant roede twee en sewentig (72) vierkant voet,

welke verband verlore is.

Alle persone wat teen die kansellasië van sodanige inskrywing beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hierdie 1ste dag van Junie 1944.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs, Groote Kerkgebou 204, Kaapstad. 3700—9

MIDLAND WINE, BRANDY AND SPIRIT CO., LTD., GRAAFF-REINET.

LOST SHARE CERTIFICATES.

The original certificates in respect of the following Shares in the above Company having been notified as lost or mislaid and application having been made for the issue of new certificates to replace the ones so lost or mislaid, notice is hereby given that such new certificates will be issued unless objection thereto, in writing, be lodged with the undersigned on or before 22nd July, 1944:—

1. Five Shares, Nos. 2038 to 2042, both inclusive, issued on 1st April, 1900, to Willem J. Viljoen Adendorp, and subsequently transferred to Jacobus Johannes Maritz Minnaar.

2. Five Shares, Nos. 2821 to 2825, both inclusive, issued on 1st August, 1900, to Hendrik J. Minnaar, Tweefontein.

3. Ten Shares, Nos. 2945 to 2954, both inclusive, issued on 1st August, 1900, to Gerrit van Niekerk (Revd. Son), Klipfontein.

4. Five Shares, Nos. 2414 to 2418, both inclusive, issued on 1st August, 1900, to Johannes S. Haarhoff, Rietkloof.

5. Twenty-five Shares, Nos. 1963 to 1987, both inclusive, issued on 1st April, 1900, to Nicolas Johs. Laubscher, Graaff-Reinet.

C. Kreuser, Secretary, Graaff-Reinet, 2nd June, 1944. 3665—9

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED (Incorporated in Victoria, Australia).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of Policy No. 528492, for £500, dated 1st March, 1934, on the life of John Frederick Peel, and being the property of John Frederick Peel, has been submitted to the Association. Any person in possession of the Policy, or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof.—N. V. de Kock, Manager for South Africa, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 11th May, 1944. 3637—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8980, dated 10th September, 1918, passed by John Marshall Joyce and Alexander McGregor, trading in partnership as the firm of Joyce and McGregor, in favour of Dorasamy Willie Alexander, in respect of—

certain piece of land, situate in the Cape Division, being Lot No. 1034, Richmond Estate, Goodwood Township, part of Portion D of Lot LAO, measuring thirty-four (34) square rods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 2nd day of June, 1944.—J. & H. Reid & Nephew, Applicant's Attorneys, 136 Adderley Street, Cape Town.

3679—9

LOST POLICY.

THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 79028, dated 22nd March, 1922, effected for the amount of £45. 9s. 1d. (Paid Up) by Herbert James Drew on his own life and ceded to his wife, Enid Errol Drew.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Company.—W. Rawson, Manager for South Africa, 106 St. George's Street, Cape Town.

3662—9

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town. Policy No. 101406, for £40, dated 3rd March, 1919, on the life of LETTIE VIRGO SWANEPOEL, the property of CHRISTIAAN HENDRIK SWANEPOEL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager. 3723—9

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 277916, for £300, dated 25th January, 1934, on the life of FREDERICK A. SADIE, the property of the assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager. 3724—9

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY

(Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town. Policy No. 435160, for £750, dated 4th September, 1941, on the life of JOHN BAILEY YEATS, the property of the Estate of the late JOHN BAILEY YEATS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager. 3633—9

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY

(Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 424902, for £647, dated 16th January, 1941, on the life of ELLEN NOELINE GILCHRIST, the property of JOHN GILCHRIST.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager. 3634—9

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LTD., Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 622585.

Date of Policy: 1st August, 1940.

Sum assured: £250.

On the life of BENJAMIN D'URBAN EATON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—C. P. Hewitson, General Manager for South Africa. 3638—9

CANCELLATION OF ENTRY OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. 3819, dated 20th May, 1927, passed by Helen McLeod (born Brice), married without community of property to Andrew Buchanan George McLeod, in favour of August Henry Petersen, and ceded on 14th November, 1933, to Constance Blanche Fehrs (born McLeod), widow, for the sum of three hundred pounds (£300) plus one hundred pounds (£100) to cover costs, in respect of the following property:—

Certain piece of land, situate in the District of Bizana, being Lot No. 33, in the Village Management Board Area of Bizana, measuring 312 square rods 72 square feet; held under Deed of Transfer No. 7608, dated 23rd November, 1915;

which said Bond has been lost.

All persons having objection to the cancellation of such Bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 2nd day of June, 1944.—W. E. Moore & Son, Applicant's Attorneys, 37 Castle Street, Cape Town.

3707—9

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry in respect of Mortgage Bond No. 4741, dated 7th June, 1929, and passed by Andries Gous Brand, for the amount of one hundred and fifty-three pounds (£153), in favour of Friedrich Wilhelm Knacke, in respect of—

certain piece of land, situate in the Division of Namaqualand, named Kannikwa Vlake, measuring six thousand three hundred and eighteen (6,318) morgen three hundred and forty (340) square rods, which Bond has been lost.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 2nd day of June, 1944.—D. P. de Klerk & Van Gend, Attorneys, Groote Kerkgebou 204, Cape Town.

3712—9

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the under-mentioned Share Certificates are reported to have been lost, and applications have been made to the Board of Directors for the issue of duplicate certificates, viz.:

5 B Shares, Nos. 1039-1043, inclusive, in favour of Hannah Katharine Jessie Joseph.

5 B Shares, Nos. 1034-1038, inclusive, in favour of Percy Gibbon Joseph.

5 B Shares, Nos. 1867-1871, inclusive, in favour of Heloise Pearson.

4 B Shares, Nos. 884-887, inclusive, in favour of Norah Gertrude Hopkins.

4 B Shares, Nos. 2397-2400, inclusive, in favour of Frederick Johannes Jacobus Smith.

11 B Shares, Nos. 1184-1194, inclusive, in favour of R. G. Lamb.

1 B Share, No. 1057, in favour of Johannes Stephanus Joubert.

16 A Shares, Nos. 2239-2254, inclusive, in favour of Deborah Adriana Goedhals.

8 A Shares, Nos. 1305-1312, inclusive, in favour of Frans Karel te Water.

Notice is, therefore, given that unless any objection is lodged with the undersigned within 30 days from date of publication hereof, the applications will be granted and new Certificates will be issued. By Order of the Board.—J. T. Hendrikz, Secretary, Graaff-Reinet Board of Exors., Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet. 3804—9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS AND DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership heretofore existing between DORIS SAMPSON and BRITES HELENA DE ORNELAS RAMOS, previously carrying on business in co-partnership as DOREEN, in respect of premises at 72 Main Road, Sea Point, has been dissolved with effect as and from the 23rd day of May, 1944.

The said DORIS SAMPSON has disposed of her interest in the said partnership to the said BRITES HELENA DE ORNELAS RAMOS, who will henceforth carry on business at the said address for her own account and profit. Dated at Cape Town, on this 23rd day of May, 1944.—Adolph Pötelberg, Attorney for the Parties, Commercial Union Building, 88 St. George's Street, Cape Town.

3493—2-9

CANCELLATION OF ENTRY OF LOST GENERAL COVERING BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Register relating to Notarial General Covering Bond No. 8600, dated 26th November, 1940 (registered on the 6th December, 1940), P.R.La C. 7, Folio No. 101, passed by Preston Agency Company (Proprietary), Limited, in favour of Meyer, Bridgens and Company, Limited, for two thousand pounds (£2,000).

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 1st day of June, 1944.—Coulter and Company, Attorneys for Applicant, 107 St. George's Street, Cape Town. 3706—9

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY
(Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 347183, for £400, dated 20th May, 1937, on the life of MICHEL CORNELIS KALP, the property of MICHEL CORNELIS KALP.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager. 3817—9

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY
(Incorporated by Act of Parliament in the Union of South Africa), Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 400282-3-4-5-6, for £1,000 each, dated 22nd November, 1939, on the life of CLIFFORD DESMOND SMITH, the property of CLIFFORD DESMOND SMITH.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager. 3816—9

WOOLWORTHS HOLDINGS, LTD.**PREFERENCE DIVIDEND No. 16.**

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay as at the 1st July, 1944, the Dividend on its 6% Preference Shares for the six months ending 30th June, 1944.

The Preference Share Register of the Company will be closed from the 20th to 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—R. B. Hosking, Secretary, 36/46 Corporation Street, Cape Town, 1st June, 1944. 3708—9

SWORN APPRAISER.**CERTIFICATE OF APPOINTMENT.**

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed WILFRED MASSINGHAM SEYMOUR, of Matatiele, to act as Sworn Appraiser for the District of Matatiele.—D. P. C. Joubert, Acting Master of the Supreme Court. Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 8th day of May, 1944. 3770—9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership subsisting between JACOBUS NICOLAAS SWART, JOHN MELVILLE, PETRUS JACOBUS MARX and JOHN SWART, trading under the style of RADEMEYER, SAFFERY AND CO. as general merchants at Erf No. 12, Main Street, Humansdorp, has been dissolved with effect from the 1st day of July, 1944. The said JOHN MELVILLE retires from the business, all the assets and all the liabilities whereof will be taken over and assumed respectively by the said JACOBUS NICOLAAS SWART, the said PETRUS JACOBUS MARX and the said JOHN SWART, who will continue to carry on the aforesaid business in co-partnership as a new firm at the same address and under the same style of RADEMEYER, SAFFERY AND CO.—Watkins, Heyus & Auret, Attorneys for the Parties, Bureau Street, Humansdorp. 3667—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that WALTER FARLEY WINTER, carrying on a gent's hairdresser, tobacconist and toilet requisite business at 21 Western Road, Port Elizabeth, under the style of WINTER'S GENT'S HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS, intends to sell and alienate the said business as from 1st July, 1944, to EARDLEY GORDON WILMOT, who intends, as from said last-mentioned date, to carry on the said business at the same address under the style of WILMOT'S HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCONISTS for his own account and benefit. Dated at Port Elizabeth, this 2nd day of June, 1944.—Wilfred Kershaw, Attorney for the Parties, 104 E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth. 3675—9-16

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID, OOREENKOMSTIG ARTIKEL 34 VAN WET No. 24 VAN 1936.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar gedryf deur EBENHAEZER FERREIRA te Outeniqua Siding, Distrik George, verkoop is aan JACOBUS CHARLES BOTHA, van Outeniqua, Distrik George, wie die besigheid vir sy eie rekening sal dryf onder die naam van J. C. BOTHA te Outeniqua Siding, Distrik George, vanaf 1 Julie 1944.—G. O'Connell, Prokureur vir die Partye, Posbus 73, George, 30 Mei 1944. 3666—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of RUSOOL MAHOMED, trading as general dealers at 127 Adderley Street, Port Elizabeth, has been sold to DAWOOD MOOSA DESAI of 127 Adderley Street, Port Elizabeth, subject to the Council of the City of Port Elizabeth agreeing to the transfer of the licence presently held by RUSOOL MAHOMED to DAWOOD MOOSA DESAI, who will as and from the date of the transfer of the licence carry on the business at the same address under the same style or firm for his own advantage and benefit. Dated at Port Elizabeth, this 29th day of May, 1944.—Herbert Burman & Loon, Attorneys for the Parties, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth. 3631—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MOHAMED HOOSAIN NARKAR carrying on business as a general dealer at 218 Long Street, Cape Town, intends disposing of his said business to ADAM HASSAN RAWOOT. Dated at Cape Town, this 3rd day of June, 1944.—A. & H. Lazarus, Attorneys for Parties, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 3695—9-16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Head Office, Cape Town.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of the Society's Act of Incorporation, that the Directors invite nominations to supply the vacancies to arise on the Board by the retirement, in rotation, of Messrs. C. C. Silberbauer, J. G. van der Horst and C. W. H. Kohler, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies to arise by the retirement of the Auditors, Messrs. J. C. F. Hartford and K. C. Myburgh Hands, who are eligible for re-election.

Nominations will be received until noon on Monday, the 26th June, 1944. By Order of the Board.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager, Mutual Buildings, 14-18 Darling Street, Cape Town, 9th June, 1944.

HET ZUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING-GENOOTSCHAP.

Hoofkantoor, Kaapstad.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die Regspersoonlikheidsakte van die Genootskap dat die Direkteure benoemings inwag om vakatures op die Direksie aan te vul wat sal ontstaan deur die beurtelinge aftrede van mnr. C. C. Silberbauer, J. G. van der Horst en C. W. H. Kohler, wat herkiesbaar is.

Benoeemings word ook ingewag om vakatures aan te vul wat sal ontstaan deur die aftrede van die Ouditeure, mnr. J. C. F. Hartford en K. C. Myburgh Hands, wat herkiesbaar is.

Benoeemings sal ontvang word tot 12-uur middag, op Maandag, 26 Junie 1944. Op las van die Direksie.—C. Cosmo Monkhouse, Hoofbestuurder, Mutualgebou, Darlingstraat 14-18, Kaapstad, 9 Junie 1944. 3649—9-16-23

DIE MALMESBURY EKSEKUTEURS-KAMER EN VOOGDY EN BRAND ASSURANSIE MAATSKAPPY.

(Die Verantwoordelikheid van Aandeelhouders is beperk kragtens Wet No. 22 van 1935.)

Nominasies word nou ingewag vir—

1. drie Direkteure om die vakatures te vul veroorsaak deur die verstryking van die dienstryd van die here M. M. Basson, A/Sn., J. J. Ackermann en J. N. E. Vercueil, H/Sn.

2. Twee Ouditeure. Die aftredende Ouditeure is mnr. G. S. B. Howse en die firma Galloway en Brink.

Die aftredende Direkteure en Ouditeure is herkiesbaar. Skriftelike nominasies, deur minstens vyf Aandeelhouders geteken, moet die ondergetekende nie later nie as 26 Junie 1944 bereik.—A. A. Smuts, Sekretaris, Malmesbury, 3 Junie 1944. 3717—9

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.**INTERIM DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.****NOTICE OF CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS.**

The Directors of the Company have declared an Interim Dividend of 2½ per cent. on the Preference Shares of the Company payable on 30th June next to Shareholders registered as such on that date.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers of the Company will be closed from 15th June to 30th June, 1944, both dates inclusive. By Order of the Board.—K. de J. Hofmeyr, Secretary, 10 Dock Road, Cape Town, 30th May, 1944. 3645—9

AANSOEK 'OM 'N VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN JUSTISIE.

(Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.)

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat, ingevolge regulasie 26 betreffende die registrasie van maatskappye, soos gewysig, aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Justisie tot registrasie van 'n vereniging onder die naam **GOEIE HOOP BEHUISINGSMAATSKAPPY** met beperkte aanspreeklikheid sonder byvoeging van die woord „Beperk” by sy naam onder die bepaling van Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

Die hoofdoel van die Maatskappy is die oprigting, daarstelling en bestuur van enige hotel, sanatorium, restaurant, losieshuis of winkel, en indien nodig en/of wenslik, die verkryging van 'n lisensie of lisensies vir bogemelde of enige daarvan.

Die ander doeleindes van die Vereniging word volledig uiteengesit in die akte van oprigting, afskrifte waarvan ter insae lê op die kantoor van die ondergetekende en op die kantoor van die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Kennis geskied verder dat enige persoon wat beswaar wens te opper teen sodanige aansoek, die beswaar onder die aandrang van die Minister van Justisie moet bring by wyse van 'n brief gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Pretoria, binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan. Gedagteken te Pretoria, hierdie 2de dag van Junie 1944.—Truter & De Villiers, Groote Kerk-gebou, Adderley- en Parlementstraat, Kaapstad.

3543—2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of Estate late **TJAART JOHANNES VAN DER WALT COETZEE** to dispose of the general dealer's and butcher's business carried on by it at Mondplaa, District Humansdorp, to **JOSEPH ELIAS FERREIRA**, who will carry on the said business at the same address. Dated at Humansdorp, this 1st day of June, 1944.—Watkins, Heyns & Auret, Attorneys for the Parties, Bureau Street, Humansdorp.

3690—9-16

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **PAUL AUGUSTUS BARRON** and **ANDREW JOHN BARRON**, trading as **SUNLIGHT DAIRY**, Coronation Road, Woodstock, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st day of June, 1944. All assets and liabilities have been taken over by **ANDREW JOHN BARRON**, who will continue the business under the same trading name at the same address for his own account. Dated at Cape Town, this 2nd day of June, 1944.—Levy, Berman & Co., Attorneys for the Parties, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town.

3696—9

NOTICE.

Notice is hereby given that **NATHANIEL DANIEL** intends to sell and transfer the **CEPENI TRADING SITE**, situate in Location No. 8, called Lutengele, District of Port St. Johns, with all rights attaching thereto to **ALBERT ERNEST JOHN HILL**. Application in terms of this notice will be made to the Magistrate, Port St. Johns, 14 days after publication hereof. Dated at Port St. Johns, this 30th day of May, 1944.—Harold H. Birkett, Attorney for the Parties, Westgate Street, P.O. Box 7, Port St. Johns.

3683—9-16

THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH), LIMITED.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Board has resolved to pay on the 30th June, 1944, on the issued Ordinary and Deferred Ordinary Shares, a Third Interim Dividend for the year ending 30th September, 1944, of six pence per Share free of South African Normal Income Tax, and, on the 1st July, 1944, the Dividend on the issued Second Preference Shares for the six months ending 30th June, 1944, at the rate of six and a half per cent. per annum.

The Share Registers of the Company will be closed from the 16th to the 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—C. W. Morgan, Secretary, 32 Kloof Street, Cape Town, 25th May, 1944.

3630—9

SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Preference Share Register and Transfer Books of this Company will be closed from the 16th to 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—J. G. Baxter, Secretary, Port Elizabeth, 2nd June, 1944.

3680—9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **PAUL ARMIN EWALD GOETZE**, trading as **THE PAVILION FISHERIES**, intends disposing of his general dealer's business at 104 Main Road, Sea Point, to **GYSBERTUS RIJKSEN**. Dated at Cape Town, this 2nd day of June, 1944.—African Investments, Agents for the Parties, 58 Burg Street, Cape Town.

3688—9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **STAVROS FOTIU**, trading as **THE POPULAR CAFE**, intends disposing of his general dealer's business at 13a Kloof Nek Road, Cape Town, to **DAVID BAREND LE ROUX**. Dated at Cape Town, this 17th day of May, 1944.—African Investments, Agents for the Parties, 58 Burg Street, Cape Town.

3689—9

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof **NATHANIEL DANIEL**, general trader, of **CEPENI TRADING SITE**, situate in Location No. 8, called Lutengele, District of Port St. Johns, intends to dispose of the stock-in-trade, plant and other movable assets of the said business to **ALBERT ERNEST JOHN HILL**. Dated at Port St. Johns, this 30th day of May, 1944.—Harold H. Birkett, Attorney for the Parties, Westgate Street, P.O. Box 7, Port St. Johns.

3682—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), of the sale by **CHRISTOPHER PERRY**, carrying on business under the style or firm of **C. PERRY AND SON**, of the business which has been carried on by him at 65 Loop Street, Cape Town, to **FREDERICK LAVERICK**.

Notice is also given, in accordance with the provisions of the Licences Ordinance, that fourteen days after publication hereof application will be made to the Council of the City of Cape Town for the necessary certificate to enable the said **FREDERICK LAVERICK** to obtain a general dealer's licence in respect of the said business, which he will continue to conduct at the said address under the style or firm of **C. PERRY AND SON**. Dated at Cape Town, this 22nd day of May, 1944.—W. E. Moore & Son, Attorneys for the Parties, 37 Castle Street, Cape Town.

3488—2-9

IN FORMA PAUPERIS.**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To **JAN FRANCIS GOEDHALS**, formerly of 17 Galway Street, Germiston, Transvaal, but whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 21st day of July, 1944, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 7th day of August, 1944, in an action in which your wife, **JOHANNA ELIZABETH GOEDHALS** (born **ROUSSEAU**), claims—

- an order for restitution of conjugal rights by reason of your wrongful, unlawful and malicious desertion of her at the Strand, Cape Province, on or about the 5th September, 1942, and failing compliance therewith—
- a decree of divorce;
- custody of the minor child born out of the marriage;
- maintenance for the said child at the rate of £5 per month until she attains the age of 18 years;
- forfeiture of the benefits of the marriage in community of property;
- alternative relief;
- costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 11th day of August, 1944. Dated at Cape Town, this 2nd day of June, 1944.—D. J. Louw, Acting Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa; Jan S. de Villiers & Son, J. du Toit, Plaintiff's Attorneys, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town.

3709—9

CLEGHORN & HARRIS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed for dividend purposes for the period 17th to 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Goodchild, Secretary, Cape Town, 7th June, 1944.

3681—9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **MARIA VLOK** intends disposing of the general dealer's business carried on by her at Station Road, Wynberg, to and in favour of **BERTHA NEIMANN** (born **SATZ**). Dated at Wynberg, this 2nd day of June, 1944.—J. L. Feinberg, Attorney for the Parties, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg.

3559—2-9

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 1595 for ten shares, numbered 53904 to 53913, inclusive, in favour of **C. M. Meyer**, is reported to have been lost, and application has been made to the Board of Directors for the issue of a duplicate certificate.

Notice is therefore given that unless any objection is lodged with the undersigned on or before the 15th July, 1944, the application will be granted and a new certificate issued. By Order of the Board of Directors.—W. J. Watling, Secretary, Farmers' Co-operative Bacon Factory, Ltd., P.O. Box 1, Estcourt, Natal.

3508—2-9

THE UNION WHALING COMPANY, LIMITED.

LOST SCRIP.

Share Certificate No. 1000, for 100 £1 Shares, distinctive numbers 86348 to 86447, inclusive, registered in the name of Mrs. MALLY LARSEN, of Kwambonambi.

Notice is hereby given that the original of the above Certificate having been lost, mislaid or destroyed, a duplicate Certificate will be issued unless the original is produced or a valid objection lodged at the office of the undersigned on or before the 26th June, 1944.—Fowle & Whytock, Ltd., Secretaries, 397 Smith Street, Durban. 3766—9

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that two Debenture Bonds, value £5 each, in favour of J. E. Peters, are reported to have been lost, and application has been made for the issue of duplicate Bonds.

Notice is therefore given that unless any objection is lodged with the undersigned on or before 30th June, 1944, the application will be granted and new Bonds issued. By Order of the Stewards.—W. P. Rice, Acting Secretary, City Sporting Club, P.O. Box 44, Pietermaritzburg. 3628—9

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF — SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

To WILLIAM LAURENCE BRADFORD, formerly of Durban, but whose present whereabouts are unknown.

Please take notice that by citation issued at and now filed in this Office, you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) on or before the 3rd day of July, 1944, in an action to be heard in the above-mentioned Court at Durban, Natal, in which HESTER ENGELA ELIZABETH BRADFORD (born ROUX), your wife, claims an Order setting aside the Judicial Order of Separation granted by this Court on the 4th day of November, 1937.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with and judgment granted against you without further notice. Thus done and executed at Durban, the 5th day of June, 1944.—T. H. Shepstone, Assistant Registrar; R. B. de Gersigny, Plaintiff's Attorney, 10 Leslie Street, Durban. 3729—9-16

SANDRINGHAM CAFE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, MARY MAGDALENE HARVETT, of Durban, intends selling her above business to ANDRE GUY DE CHARMOY, of Durban, as from 1st June, 1944. Dated at Durban, this 30th May, 1944.—E. d'Hotman and R. Lentin, Agents for the Parties, Business Specialists, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 3670—9-16

ORCHARD LEA.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, IRENE MANNING, of Durban, intends selling her above business to MARY LANE, of Durban, as from the 1st June, 1944. Dated at Durban, this 30th May, 1944.—E. d'Hotman and R. Lentin, Agents for the Parties, Business Specialists, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 3671—9-16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

Durban, Tuesday, 2nd May, 1944.

(Before the Honourable Mr. Acting Justice De Wet, in Chambers.)

Between MAY HARRIETT FOUCHÉE (born WILKENS), Applicant, and BAREND JOHANNES FOUCHÉE, Respondent.

And in the matter of an Application for leave to sue the Respondent by *edictal citation*.

The petition of the Applicant is presented to the Court, and upon reading same, together with Attorney's report:

It is Ordered:

That leave be and is hereby given to May Harriett Fouchée (born Wilkens) to sue her husband, Barend Johannes Fouchée in *forma pauperis* by *edictal citation* for an Order cancelling the Deed of Separation entered into and dated the 15th day of July, 1935, and for restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*.

Citation in a form to be approved by the Registrar to be returnable to this Honourable Court on the 25th day of June, 1944, and to be published in two issues of the *Natal Mercury*, Durban, and in two issues of the *Union Gazette*, all publications to be made by the 10th day of June, 1944. By Order of the Court.—T. H. Shepstone, Assistant Registrar. (L. H. Catterall.) 3512—2-9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).
Province of Natal.

To BAREND JOHANNES FOUCHÉE, formerly of Durban, Natal.

Please take notice that by citation issued and now filed in this office, you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, on or before the 25th day of June, 1944, in an action to be heard in the above-mentioned Court at Durban, Natal, in which May Harriett Fouchée (born Wilkens), your wife, claims an Order cancelling the Deed of Separation dated 15th July, 1935, and for restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*, on the grounds of your malicious desertion.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with and judgment granted against you without further notice.

Thus done and granted in the said Court at Durban, on this 25th day of May, 1944.—T. H. Shepstone, Assistant Registrar. Romer, Robinson & Catterall, Plaintiff's Attorneys, 4 Old Well Court, Smith Street, P.O. Box 1922, Durban. 3513—2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DENIS ADAIR CATTANEO, residing at 22 Strand Road, Brighton Beach, Durban, and carrying on business as Accountant for Wholesale Merchants, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAWRENCE, for the reason that it is a family name on maternal side and my parents assumed this name before my birth. I have always been known by this surname.

Any person who objects to my assumption of the said name of DENIS ADAIR LAWRENCE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—Denis A. Cattaneo, 10th May, 1944. 3207—19-26-2-9

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 206 Bellair Road, Mayville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as BALLAJEE, No. 55808/35768/35836.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name BALAKRISHNA MOODLEY.—B. Moodley, 26th May, 1944. 3627—9

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of William's Flats, Prince Edward Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as KISTNASAMY, No. 15385/5529/5530.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name KISTENSAMY MUTHUSAMY MOODLEY.—K. M. Moodley, 2nd June, 1944. 3674—9

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 92 Retief Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as THAMOTHERAN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of PARSURAMEN THAMOTHERAN PILLAY.—P. T. Pillay, 1st June, 1944. 3646—9

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants as SUBRAMANIE, Colonial-born Indian (Birth Register No. 2187/1914).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of VELLAYAPPEN SOOB-RAMONEY GOVENDER.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants.—Vellayappen Soobramoney Govender, 9th June, 1944, Durban. 3697—9

WHYTE'S TEAROOM.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, ROSINA ANN GROSSI, Durban, has disposed of her business, 225 Berea Road, Durban, to PERCY MOORE BRINE, Durban, as from 1st June, 1944. Dated at Durban, this 30th May, 1944.—E. d'Hotman and R. Lentin, Agents for the Parties, Estate Agents and Business Specialists, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 3668—9-16

CROMWELL TEAROOM.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, DOREEN SARAH DU BOIS, Durban, intends selling her business to DAVID FREDERICK HARPER, Durban, as from 1st June, 1944. Dated at Durban, this 30th May, 1944.—E. d'Hotman and R. Lentin, Agents for the Parties, Business Specialists, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 3669—9-16

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the sale (as from the 1st June, 1944) by SUMAROO of his business known as RANK CAFE, Etna Lane, Durban, to RAMBILAS. Dated at Durban, this 9th day of June, 1944.—E. R. Browne & Bonamour, Attorneys for the Parties, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 3672—9-16

SALE NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ESSOP EBRAHIM BARMANLA, carrying on business as fresh produce dealer, acrated water dealer and milk purveyor in respect of premises 48 Cathedral Road, Durban, has disposed of the said business, together with all assets therein, to GANGOO SEWPERSAD, who will carry on the business at the same address for his own account and benefit. Dated at Durban, this 25th day of May, 1944.—S. Bridgemohan, Agent for the Parties, Office 7, 82 Victoria Street, P.O. Box 2639, Durban. 3673—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of THOMAS JOSEPH DICKINSON, of Ixopo, carrying on business under the style or firm of THE IXOPO BOTTLE STORE, to dispose of the said business to WILLIAM HENRY DONNE, who will carry on the said business under the same firm name as from the 1st day of July, 1944. Dated at Ixopo, on this 2nd day of June, 1944.—H. L. Bulcock, Attorneys for the Parties, P.O. Box 28, Ixopo. 3629—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DOROTHY WHITFIELD, of Durban, sold the goodwill, assets and stock-in-trade of the business known as the LION TEAROOM, 773/775 Umgeni Road, to ANDREW PETERSEN, of Durban, as from the 1st July, 1944. Dated at Durban, this 1st day of June, 1944.—J. H. Wakefield, Agent for the Parties, 6 Anglo-African House, Smith Street, Durban. 3692—9-16

JAMES BROWN HOLDINGS, LIMITED.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 5% (five per cent.) per annum in respect of the period from the date of allotment, i.e., 17th April, 1944, to 30th June, 1944, both days inclusive, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1944.

The Transfer Books and Register of Members, in so far as they relate to the Preference Shares, will be closed from the 17th June, 1944, to 30th June, 1944, both days inclusive. By Order of the Board.—M. B. Walsh, Acting Secretary. 3784—9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that LAWRENCE BUCKLEY WEBER has sold his private hotel business VEREHURST, Isipingo, to FLORENCE LOCKE. Dated at Durban, this 1st day of June, 1944.—Hugh M. Thompson & Co., Estate Agents, 303 Smith Street, Durban. 3676—9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that BERTIE VIDAL FOTI has sold the general dealer's and hairdresser's businesses carried on by him under the name of EMPIRE HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS at 213 Pine Street, Durban, to ADRIAN JAMES OULLEN, who will carry on the said businesses under the same name and at the same address for his own account and benefit. Dated at Durban, this 27th day of May, 1944.—Dyer & Dyer, Attorneys for the Parties, Palmer House, 298 Smith Street, Durban. 3663—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that MAYAN KUTTY IBRAHIM has sold the general dealer's business carried on by him at 322 Sirdar Road, Durban, to S. GOPAL & CO., the partners whereof are SARJOO GOPAL and CHURITHUR, who will carry on the said business at the same address for their own account and benefit. Dated at Durban, this 27th day of May, 1944.—Dyer & Dyer, Attorneys for the Parties, Palmer House, 298 Smith Street, Durban. 3664—9-16

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st day of March, 1931, and 1st day of April, 1932, respectively, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of G. MARNOCH & SONS, that is to say, ELSIE MARNOCH and GEORGE MARNOCH respectively, retired from the firm.—Pullin & Law, Attorneys to G. Marnoch & Sons, 1-3 Michael's Court, Beach Grove, Durban. 3684—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GILBERT LARTER, trading as the HOUSEHOLD GROCERY STORE, to sell his general dealer's business carried on at 26 Griffith Street, Queenstown, including goodwill and stock-in-trade, to ERIC LEONARD SCOTT, as from the 24th June, 1944. Dated at Queenstown, this 30th day of May, 1944.—E. F. Peter, Attorney for the Parties. 3539—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of me, KENNETH WILLIAM KYLE, to sell the general dealer's business carried on by me under the style or firm of KYLE & SON at 47 Wicks Street, Verulam, to FRANCIS CECIL WARD, of Verulam, merchant. Dated at Verulam, Natal, this 13th day of May, 1944.—K. W. Kyle. 3494—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the partnership existing between JOHN EDWARD MANN and REGINALD WESTBY GETHING, carrying on business as chemists at Van Raalte's Building, Louw Street, Bethlehem, under the style of CORNER PHARMACY, is being dissolved by mutual consent on 30th June, 1944, after which date the said REGINALD WESTBY GETHING acquires all the assets and assumes responsibility for all the liabilities of the business which he will continue to conduct under the same style and at the same address for his sole benefit. Dated at Bethlehem, this 1st day of June, 1944.—F. W. Walker, Attorney for the Parties, P.O. Box 228, Bethlehem. 3505—2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VICTORIA MAUD TUCK (born FREDERICKSEN), a divorcee, of 28 Brand Road, Durban, Natal, a bus conductress employed by the Corporation of the City of Durban, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ALLEN, for the reason that I have always been known amongst my friends and acquaintances as ALLEN and I do not wish to be identified with the names of TUCK or FREDERICKSEN any longer.

Any person who objects to my assumption of the said name of ALLEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate, Durban. Dated at Durban, this 15th day of May, 1944.—V. M. Tuck. 3315—19-26-2-9

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat DANIEL PAULUS GROBBELAAR, van Bloemfontein, wat 'n haar-kappers besigheid gedryf het te Maitlandstraat 37b. Bloemfontein, onder die naam van HOLLANDIA, sy besigheid vervreem het aan WILLIAM PRESTON WELGEMOED vanaf 22 April 1944. Geteken te Bloemfontein, hierdie 7de dag van Junie 1944.—C. H. de Wet, o/s De Wet & Conradie, Prokureurs vir die Partye, Maitlandstraat 146a, Bloemfontein. 3818—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that GEORGE VAN REENEN, carrying on business under the style or firm of the UITSPAN CAFE at 13 Reitz Street, Kroonstad, has disposed of his business RYNO WILSON WOOD VAN RYNEVELD. Dated at Kroonstad, this 6th day of June, 1944.—L. R. Botha, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Kroonstad. 3763—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ISRAEL PLEAT, trading under the style or firm of PLEAT AND JACOBSON at Edenville, District Kroonstad, intends to dispose of his general dealer's business to HARRY YOFFE. Dated at Kroonstad, this 6th day of June, 1944.—L. R. Botha, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Kroonstad. 3764—9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DANIEL VAN NIEKERK MARAIS, residing at Eastlynne Farm, Hillside, District Bloemfontein, and carrying on business as a doctor of naturo cure, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FERRUS, for the reason that I have conducted my business under the name of Dr. REX FERRUS for 15 years, and am known to my pupils and patients and the public by that name.

I previously bore the name DANIEL VAN NIEKERK MARAIS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, EASTLYNNE MOROVA MARAIS, to FERRUS.

Any person who objects to our assumption of the said name of FERRUS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Bloemfontein.—D. van Nickerk Marais, 5th June, 1944. 3728—9-16-23-30

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those persons may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Masters, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division) and in other places before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkomste geëig word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjare van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dié mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familiernaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiezing van.</i>
92385	Nel, Hendrik Gabriel, farmer	8/5/44, Lady Grey	14/6/44, 10 a.m., Lady Grey	Executor.
91507	Ross, Kevin Edwin, pilot in S.A.A.F.	30/3/44, on active service in Palestine	15/6/44, 10 a.m., Cape Town	Executor.
90024	Radomsky, Philip	30/12/43, De Aar	16/6/44, 10 a.m., De Aar	Tutor(s) of minors Adel and Zeldaa Radomsky.
163/117	Matthews, Christina Sarah (born Brown)	22/3/18, Parow	15/6/44, 10 a.m., Cape Town	Executor.
63237	van Rosenveldt, Dinah Sophia Agnes (born Ross)	10/2/30, Goodwood	15/6/44, 10 a.m., Cape Town	Executor.
62789	Norden, Elizabeth Maria	2/1/39, Riebeck East, Albany	16/6/44, 10 a.m., Bedford	Executor.
10175	Sharpley, Aubrey Thomas, trader	7/1/26, Macwasamouth	16/6/44, 10 a.m., Elthodale	Executor.
7447	Sternberg, Johann Gottlieb, retired farmer	24/2/25, Keiskama Hoek	13/6/44, 10 a.m., Keiskama Hoek	Executor.
92265	Dunn, Edith Margaret, formerly Theron (born Stansfield), housewife	3/5/44, Queenstown	13/6/44, 10 a.m., Cape Town	Executor.
92296	Bink, Jan Coenrad Hendrik, pensioner	8/3/44, Wellington	14/6/44, 10 a.m., Wellington	Executor.
91112	Godlonton, D'urban, retired	2/1/43, Canada	13/6/44, 10 a.m., Cape Town	Executor.
3494	Jood, Maria (gebore Koopman), boerin	31/8/40, Vryburg	14/6/44, 10 v.m., Vryburg	Eksekuteur Dative.
3432	Nieuwoudt, Jan Hendrik, boer	2/4/44, Kuruman	21/6/44, 10 v.m., Kuruman	Eksekuteur Dative.
3496	Kitchin, Shepherd Braithwaite, advocate	7/5/44, Durban	21/6/44, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.
8347	Treurnich, Willem George, boer	17/11/43, Kuruman	21/6/44, 10 v.m., Kuruman	Eksekuteur Dative.
3502	Treurnich, Maria Magdalena (gebore Hanekom), huisvrou	24/4/44, Kuruman	21/6/44, 10 v.m., Kuruman	Eksekuteur Dative.

TRANSVAAL.

1757/44	Daniel, Josiah Nevins, farmer	15/2/44, Johannesburg	23/6/44, 10 a.m., Nylstroom	Executor.
4207/39	Fajrer, Joseph William, retired	12/11/39, Pietersburg	23/6/44, 10 a.m., Pietersburg	Tutor.
2168/44	Coleman, Eliza, housewife	9/8/41, Germiston	22/6/44, 10 a.m., Germiston	Executor.
958/44	Miller, Cecilia Maria Georgina, housewife	22/2/44, Johannesburg	23/6/44, 9 30 a.m., Johannesburg	Executor.
2403/44	Phillips, Emma Elizabeth, housewife	9/5/44, Johannesburg	23/6/44, 9 30 a.m., Johannesburg	Executor.
2436/44	Melman, Cecil, hotel proprietor	15/5/44, Vereeniging	23/6/44, 10 a.m., Vereeniging	Executor.
2035/44	Alexander, Thomas, carpenter	28/3/44, Boksburg	23/6/44, 10 a.m., Boksburg	Executor.
56244	Stoltz, Gabriel Coenraad Daniel, boer	15/1/25, Carolina	23/6/44, 10 v.m., Carolina	Eksekuteur.
2405/44	Welsh, Cecil Arthur, clerk	14/5/44, Johannesburg	23/6/44, 9 30 a.m., Johannesburg	Executor.
2380/44	Sturton, Nicholas Brian Lochee, soldier	23/11/43, in the Middle East	23/6/44, 9 30 a.m., Johannesburg	Executor.
596/40	Labuschagne Sarel Johannes, boer	25/1/40, Standerton	16/6/44, 10 v.m., Standerton	Eksekuteur.
2171/44	Lessing, Gerhardus Johannes	18/3/44, Umzimto, Natal	28/6/44, 10 a.m., Pretoria	Executor.

NATAL.

853/44	Welsh, Isabel, pensioner	13/5/44, Durban	15/6/44, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
869/44	Turner, Allan Gordon, student	18/9/43, Middle East	14/6/44, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
868/44	Sukammah, No. 28291/28292, teacher	20/2/43, Durban	15/6/44, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
867/44	Naran, Adde, No. 44600/44601, teacher	14/2/44, Durban	15/6/44, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
904/44	Knowler, John Alan, bus driver, Durban Corp.	26/4/44, Durban	15/6/44, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
890/44	Bazire, Marie Albertine, shoemaker	31/3/35, Durban	15/6/44, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
886/44	Aronson, John Cecil, officer, U.D.F.	6/3/44, on active service in Middle East	15/6/44, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
777/44	Cockburn, Hugh James, farmer	29/4/44, Richmond	14/6/44, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRystaat.

36386	Gildenhuys, Burgard Wynand, boer	4/5/44, Rietpan, Distrik Lindley	14/6/44, 11 v.m., Lindley	Eksekuteur
36444	Scheepers, Coenraad Frederick, predikant	28/5/44, Bloemfontein	14/6/44, 11 v.m., Bloemfontein	Eksekuteur Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGIE LE

ARTIKEL ag-en-sestig, WET NO 24 VAN 1913

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dié later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ongevoel gemelde rekenings.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
3392	Hendrik Charles Johannes Richter, rustende landbouer, 'n wewenaar, van Elum Eiland, Distrik Gordonia, Kaap-provinsie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/6/44	Kimberley.	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 9, Upington.
64841	Rosie Cornelia Fouche (born Meyer), a widow, of 23 Upper Ashley Street, Cape Town, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	E. Kluk & Co. Attorneys for Legal Representative, Grootte Kerck Building, 39 Adderley Street, Cape Town
2254	Andries Jacobus Bester, attorney, of Postmasburg, in the Division of Hay; Supplementary Liquidation and Distribution	9/6/44	Kimberley.	Griquatown....	A. J. Bester & Benade, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Street, Postmasburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
88160	Philip Jacobson, clerk, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 14th September, 1943; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Port Elizabeth.	A. Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth.
88751	John Hamilton O'Connell, retired magistrate, and surviving spouse, Bertha O'Connell (born Hutchons); First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Cape Town	Kingwilliams-town	E. A. Vercuelli, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Stutterheim, Cape Province.
88302	William John Cruddas, retired mining engineer, of St. James, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Simonstown...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town.
89381	Walter Henry Snook, pensioner, and surviving spouse, Evelyn Maud Snook (born Kumm), of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	12/6/44	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary.
83359/ 601	Cornelius Gidcon Braaf, a farmer, and surviving spouse, Johanna Susanna Braaf (born Fausle), of Elsies River, Cape Province; First and Final	13/6/44	Cape Town	Bellville.....	W. K. Dose, Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
89875/ 524	Jessie Nelson (born Russell), a widow, housewife; First and Final	9/6/44	Cape Town	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.
83385	Abdullah Dawood Jaffer, a retired general dealer, of First Avenue, Grassy Park, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	13/6/44	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Main Road, Wynberg, Cape.
48161	Lady Margaret Seton Chaplin, C.B.E., widow; First, Second and Final Supplementary Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Simonstown...	P. Fisher and Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), P.O. Box 4, Cape Town.
88891/ 183	Alwyn Johannes Smit, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Kaapstad..	Clanwilliam....	Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Boperk, Posbus 1, Clanwilliam.
89293	Francois Jan Frederik Mostert de Villiers, retired police officer, of Somerset West, and surviving spouse, Noreen de Villiers (born Vallacco); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Somerset West.	H. O. de Villiers, Secretary, Hottentots Holland Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 30, Somerset West, Agent for Executrix Dative.
90030	Vivian Richard Curtis, railway pensioner, married in community to Maria Henrietta Curtis (born Rorich); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	H. Immerman, Attorney for Executrix Testamentary, 222 Voortrekker Road, Maitland, Cape.
88799	Karl (or Carl) van Wyk, labourer, and surviving spouse, Ellen van Wyk (born Ales), of Second Avenue, Dolgravin, Athlone, District Wynberg; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Wynberg.....	Edward Parker, Woodstock.
87157	Kenneth Charles Douglas Charles; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Bellville.....	Templeman, MacDonald & Conradie, Attorneys for Executor Dative, 135 Main Road, Bellville.
87156	Barbara Gillian Charles; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Bellville.....	Templeman, MacDonald & Conradie, Attorneys for Executor Dative, 135 Main Road, Bellville.
61217/ 32	Bertha Ester Salkinder (born Reidman), widow, housewife, of De Aar; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	De Aar.....	T. H. Snitcher, Kahn & Co., Attorneys for Executors Dative, Kimberley House, Greenmarket Square, Cape Town.
3247	Thomas Fredrick Dorfling, a skilled railworker, in the employ of the S.A. Railways, at Kimberley, of 14 Halkett Road, Kimberley, who died at the Hospital, Kimberley, on 27th September, 1943; Liquidation and Distribution	9/6/44	Kimberley.	—	Robert Reid, Authorised Agent, Library Building, P.O. Box 32, Uitenhage, Agent for the Executrix Testamentary.
3230	Angel Davis, in his lifetime a bookkeeper, of Upington, Division of Gordania, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Kimberley..	Upington.....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for the Estate, P.O. Box 9, Upington.
90125	John Edward Telford Jennings, acting paymaster, sub. lieutenant, Royal Navy, of Eyslandene, Avebury Avenue, Emsbury, Bournemouth, England; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	Charlotte Ellen Jennings, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Administratrix.
88699	Donald Fraser Waite, government employee, and surviving spouse, Muriel Louise Waite (born Homagee); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	Muriel Louise Waite, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.
87780	Roland Lightfoot, bank accountant, retired, of Brantwood Nursing Home, Fir Avenue, Sea Point, Cape, and surviving spouse, Christina Florence Lightfoot (born Borland); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	Christina Florence Lightfoot, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary.
89322	Stanley Clifford Forsdike; First and Final.....	12/6/44	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
87174	Helena Cecilia Stoddart, of Netso, Fourth Avenue, Fish Hoek, and surviving spouse, Cyril Stoddart; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Simonstown...	C. Stoddart, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), P.O. Box 4, Cape Town.
87452	Gesina Wilhelmina Arkenbout, spinster, housewife, of 16 Louwenvoet Road, Tamboers Kloof, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	J. & H. Reid & Nephew, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
55546	Charles Benedictus Ziervogel, retired; Supplementary Liquidation	9/6/44	Cape Town	Port Elizabeth.	J. M. Ziervogel, c/o Standard Bank of South Africa, Limited, Port Elizabeth, Executrix Testamentary.
77322	Elina Mathilda Manthe (born Heuer), housewife, and surviving spouse, Robert Manthe, of Stutterheim, Cape Province; First and Final	9/6/44	Cape Town	Stutterheim....	Hemming & Hemming, P.O. Box 36, Umtata, Transkei, Cape Province.
88184	Sara Gillespie (born Johnston), widow, retired; First and Final	9/6/44	Cape Town	Wynberg.....	F. M. Early, 9 Darwent Court, Rondebosch, Cape Town.
86049	Gertruida Johanna Christina Naude (born Nel), housewife, and surviving spouse, Philippus Jacobus Naude, of Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Lady Grey.....	S. van Aardt, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 35, Lady Grey.
90633	Muriel Caltheuss (born Aitchison), housewife, wife of Laurence Theodore Caltheuss; First and Final Liquidation and Distribution	13/6/44	Cape Town	Steytlerville....	P. D. de Wet, Attorney for the Executor Testamentary, Main Street, Steytville, Cape Province.
64783	Charles Ryan, widower, general dealer, of Port Elizabeth, who died on the 9th May, 1939	9/6/44	Cape Town	Port Elizabeth.	Alfred Markman, Attorneys for Executors Testamentary, E.P.I.B. Buildings, Port Elizabeth.
87682	William Joseph Budd, pensioner, who died at No. 41 Sackville Street, Cape Town, on the 18th August, 1943, and surviving spouse, Agnes Budd (born Whelan); Supplementary Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, No. 4 Church Square, Cape Town, Agen for Executor Testamentary.
88102/ 330	Elizabeth Marjorie Blackburn, spinster, of Elgin, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Calcedon.....	Buchanan & Boyes, Attorneys, 70 St. George's Street, Cape Town.
90679	Morris Mazzur, farmer, of Tigerville, Parow; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Bellville.....	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executrix, 70 St. George's Street, Cape Town.
89910	Margare Jessie Mann, who died at Pretoria; First and Final	9/6/44	Cape Town	—	P. L. Close, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.
82985	Alastair Douglas Mann, accountant, of Newlands, Cape; Supplementary	9/6/44	Cape Town	Wynberg.....	P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
3422	Catharina Magdalena Elizabeth de Lange (gebore Jordaan), en nagelate eggenoot, Jacobus Johannes de Lange, van die plaas Onthou, Distrik Vryburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Victoriastraat, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
89106	Elizabeth Ann Dix, (born Brown), retired widow, of Muizenberg, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Simonstown...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
84639	Norman Edwin Thomas, and surviving spouse, Ellen Magdalena Thomas, of Crawford; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Wynberg.....	Clarke & Co., Attorneys for Executor Dative, 100 Long Street, Cape Town.
89337	Frederick Leaver Barnes, pensioner, of "Littleholme", Melrose Avenue, Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Wynberg.....	C. H. Brand, 117 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
88203	Bessie Josephine Barrett (born Valentine), of Kenilworth, Cape, who died on 8th September, 1943, and who in her lifetime was married in community of property to George William Barrett, retired engineer (also since deceased); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, 5 Bureau Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
88142/ 753	Henrietta Meldau (born de Jager), widow, of Imbush, Lower Ottery Road, Philippi; First and Final	9/6/44	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for Executor Testamentary, Church Street, Wynberg.
90906	Ernest Alick Crick Carter, variously known as Ernest Alick Carter, Alick Ernest Crick or Ernest Carter, pensioner, and surviving spouse, Mary Elizabeth Gertrude Carter (born Mulcaister), of 11 Birkenhead Street, The Strand; First and Final	10/6/44	Cape Town	Somerset West.	Haydn Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.

Estate No Boedel No	Estate late, and Nature of Account Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening	Date Datum	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent Naam en Adres van L'skuteur of Gemagtigde Agent
			Master Meester	Magistrate Magistraat	
8832/43	Louisa Alice Johnstone (born Clarke), widow, dress maker, First and Final	9/6/44	Cape Town	Wynberg	A A Balsillie & Co, Attorneys for Executor Testamentary, 49 St George's Street, Cape Town
88013	Charles Henry Byrne, postmaster, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Cape Town	Peddie	A M Alport, Attorney, Peddie
86996	Hendrik Francois van Heerden, retired farmer, First and Final Liquidation and Distribution	12/6/44	Cape Town	De Aar	Raath & De Villiers, Attorneys, P O Box 7, De Aar, Cape Province
81950	Anna Sufanja Susanna Venter (born Beetge), housewife, of Blauwkrantz, District Elliot, and surviving spouse, Lewis Frans Venter, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Elliot	L G Hechter P O Box 12, Elliot, For Self and Co Executor
89264/120	Bertha Nellie Lunn, widow, of Three Anchor Bay Cape, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/41	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P O Box 4, Cape Town
90167	Margaretha Christina Horne farmer, and surviving spouse, Gideon George Horne, of Pienarsvlei, District Riversdale, First and Final	9/6/44	Cape Town	Riversdale	J H Versfeld, Caledon and SW D Board of Executors, Ltd., P O Box 12, Riversdale, Agent for Executor Testamentary
90026	Maria Elizabeth Margaretha Starke (born Wethmar), housewife, of Liesbeck Road, Rosebank, Cape, First and Final	12/6/44	Cape Town	Wynberg	Fairbridge Ardenne Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town
89549	Monica Margaretha Jansen van Rensburg, scholar, of Rietfontein, District of Colesberg, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Colesberg	Schultz & De Jager, Attorneys for Executor Testamentary, P O Box 3, Colesberg
87480	John James Jarrard, railway employee, of De Aar, First and Final Liquidation and Distribution	12/6/44	Cape Town	De Aar	Raath & De Villiers, Attorneys, P O Box 7, De Aar, Cape Province
88064	Jacobus Petrus Snyman, boer, en oorlywende eggenote Aletta Hendrina Snyman (gebore Victor), van Llandfontein, Distrik Beaufort Wes, eerste en laaste Likwidassie en Distribusie	12/6/44	Kaapstad	Beaufort Wes	John D Crawford, Prokureur vir Boedel, Posbus 25, Beaufort Wes
81560	Enoch Henry Haigh, retired managing director, who died at Port Elizabeth on the 14th September, 1942, Second and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Port Elizabeth	R W Wiggett, Secretary Fidelity Trust and Assurance Co, Ltd., P O Box 670, Port Elizabeth, for Self and Co Executor, Testamentary
3155	Job Parry Caswell, a retired farmer, of Victoria Street, Vryburg, First Liquidation and Distribution	21 days	Kimberley	Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for Executors Testamentary, Victoria Street, P O Box 82, Vryburg
88132/632	Johann Carl Friederich (or Friedrich) Diener, retired police officer, of 42 Durban Street Worcester, Cape, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Worcester	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary
6230	James Hurworth, who died on 12th November, 1924, and surviving spouse, Margaret Rose Hurworth (born Lawrence) (since deceased), of Wilfred's Hope, Division of Bedford, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Bedford	Turpin & Humphrey P O Box 2, Bedford, Attorneys for Executor Testamentary
88219	John Andrew Marais, contractor, of Bain Street, Wellington, First and Final	9/6/44	Cape Town	Wellington	Templeman, MacDonald & Conradie, Attorneys for Executor Testamentary, P O Box 13, Durbanville
88367	Edward Charles Pullen, a retired farmer of Grahamstown, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Alexandria	A P van Wyk, Attorney for Executor Dative, Alexandria
3213	Willem Abraham Swanepoel, klerk, departement van Lunde van Karos, Magistraatsdistrik Gordonia, Eerste Finale Administrasie en Distribusie	12/6/44	Kimberley	Upington	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington
3313	Mary Kate Walsh (born Boland), pensioner, and surviving spouse, of 13 Molyneux Road, Beaconsfield, Kimberley, First and Final Liquidation and Distribution	12/6/44	Kimberley	—	Croxford & Thompson, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Cheapside, Kimberley
88067	Anna Sophia van Wyk (gebore van Wyk), weduwe, rustende van Middelburg, Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	9/6/44	Kaapstad	Middelburg	Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaap-provinsie, Prokureurs vir Ekskuteur
87010	Sarah Annie Barry (born Bieschoff), a housewife, of Middelburg Cape Province, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Middelburg	Du Plessis & Post, P O Box 21, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executor
90728	Willem Jacobus Mostert, retired, married in community of property, to Martha Maria Margaretha Mostert (born Prins), First and Final	9/6/44	Cape Town	Malmesbury	J W L Krige, Attorney, P O Box 5 Darling, Cape Province
76083	Johan Daniel Jurgens Scholtz, prokureur, Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	9/6/44	Kaapstad	Springbok	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok
86718	Gert Matthys (of Mathys) van Wyk, afgetree, en nagelate eggenote Margaretha Gertruida van Wyk (gebore Potgieter), Eerste en Finale	9/6/44	Kaapstad	Hopetown	A H Abbott, Posbus 34, Hopetown
3477	Wynand Cornelis Mans, student, van Alletheim, Pk Beaconsfield, Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	9/6/44	Kimberley	—	W C Mans, Alletheim, Pk Beaconsfield
85232	Emily Margaret Susan Wright (born Bickers), housewife, First and Final	12/6/44	Cape Town	Graaff-Reinet	Kenneth Wiley, Executor Dative, P O Box 17, Graaff-Reinet
87836	Henry Elliott Mann, manufacturing chemist, of Cape Town, First and Final	9/6/44	Cape Town	—	W H Davies, P L Close, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executors Dative, 136 Adderley Street, Cape Town
88484	Martha Maria Gerendina Trick (born Prins), and surviving spouse, Johannes Stephanus Erick, farmer, of De Liefde, Ceres, First and Final	9/6/44	Cape Town	Ceres	Krige & De Wet, P O Box 7, Ceres
3307	Samuel James Bartlett, retired, of 23 Hull Street, Kimberley and surviving spouse, Lucy Maud Bartlett (born Mashford), First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Kimberley	—	D P Veary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Co, Ltd, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executor Testamentary
88285/79	Johanna Petronel Peters (born du Toit), and surviving spouse, George Noble Peters, who were married in community of property, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Queenstown	G N Peters, Executor Testamentary, Queenstown
86740	Benjamin John Haarhoff, winkelier, van Graaff-Reinet, Eerste Likwidassie en Distribusie	9/6/44	Kaapstad	Graaff-Reinet	D J du Plessis, Agerende Bestuurder, S A N L A M, Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Ekskuteur Testamentar
89640	James Thomson, school master, of Queenstown, First and Final Liquidation and Distribution	10/6/44	Cape Town	Queenstown	E F Peter, P O Box 35, Queenstown, Attorney for Executor and Executor Testamentary
85817	Frederik Jacobus Botha, farmer, and surviving spouse, Magdalena Gertruida Botha (born Putter), First and Final	12/6/44	Cape Town	Cala Xalanga	D A Grundlingh, P O Box 18, Cala
85825	Maria Catharina Maria (born de Wet), a widow, retired, of Tarkastad, Cape Province, First and Final Liquidation	9/6/44	Cape Town	Tarkastad	The Tarka Board of Executors and Trust Co, Ltd, Tarkastad Agents for the Executor Dative
75878	Henry Haxter, retired, of Grahamstown, Albany District, Fourth Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	Grahamstown	Nailand & Green, Attorneys for Executor Dative, 97 High Street Grahamstown
74408/405	Isaac Berman, retired manufacturer, First and Final	9/6/44	Cape Town	—	G Palmer & Co, Attorneys for Executor, 88/90 St George's Street, Cape Town
3297	Douwina Susanna Geibrecht van der Walt (gebore Kruger), housewife, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Kimberley	Griquatown	A J Bestel & Benade, P O Box 1, Postmasburg
87067	Johanna Gerber (born de Rouck) widow, housewife of Lanceluden Street, Rugby, Cape, who died at Rugby, on the 30th July, 1943, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	C & A Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town
87327	Andries Petrus van der Merwe, wewenaar, rustende boer, van Hanover, Eerste en Finale	9/6/44	Kaapstad	Hanover	Euvrard & Van Zyl, Prokureurs vir Ekskuteur Dative, Posbus 5, Hanover
97495	Hermanus Carel Gadney, 'n rustende boer, van Britstown, Eerste en Finale Likwidassie en Distribusie	12/6/44	Kaapstad	Britstown	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown
88641	Robert Stanley Lymbriek, postman, who died on active service, on the 27th July, 1943, and surviving spouse, Ruth Lambriek, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Cape Town	—	Alexander Thal, Executor Dative, Cape Trustees and Executors, Ltd, 85 St. George's Street, Cape Town

TRANSVAAL.

881/44/721	Albert Francis Nicholas Geerds, hotel proprietor, and surviving spouse, Emily Nora Geerds (born Hill), of New Bethal (Last) District Bethal, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Bethal	Hoogland & Louw, Attorneys for Executor, 23 Beaufees Street, P O Box 81, Bethal
230/44/650	Malcolm Sydney Moodie, miner, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Johannesburg	Clarke & Co, Attorneys for Executor Testamentary, 100 Long Street, Cape Town

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account Boedel van oyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
			Master Meester	Magistrate. Magistraat.	
352/44/ 416	Johannes Tobias Petrus Benade, boer, en nagelate eggenote Klara Johanna Rudolph Benade (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Zeerust.. .. .	Warren & Van der Spuy, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêre, Posbus 83, Zeerust
759/43/ 686	John Gertruid Goulay, First and Final.	9/6/44	Pretoria..	—	John Daniel Pritchard, c/o Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria
3737/43/ 204	Rooft Jacobus Coertze, boer, en nagelate eggenote Anna Susanna Josina Coertze (gebore Blignaut), van Modderfontein No 140, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Ventersdorp..	M Hyman, Posbus 54 Ventersdorp
4432/43/ 409	Frederik Jacobus Joubert, boer, van Suikerboskop, Distrik Belfast, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Joubert (gebore Steenkamp); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Belfast.. . . .	Barclays Bank (Dominion Colonial and Overseas) Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria
4585/43	Maria Helena Elizabeth Cromhout, huisvrou, en nagelate eggenote Petrus Cornelius Johannes Cromhout, Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Brakpan.. . . .	P C J Cromhout, Potgieterslaan 105 Paul-Kruger Oord, Pk Springs
3439/43/ 559	Johanna Petronella Catharina Wagenaar (gebore van Jaarsveld), huisvrou, en nagelate eggenote Johannes Petrus Wagenaar, van Geluk, Pk. Vorentoes, Distrik Brits; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/5/44	Pretoria..	Brits..	D J Smuts, Posbus 32, Brits.
17/44/ 302	Lukas Johannes Bartel Pieterse (also known as Lukas Johannes Bartelomues Pieterse, miner's phidias pensioner, and surviving spouse, Ella Sophia Johanna Pieterse (born van Zyl), of Maraisburg, Transvaal First and Final Liquidation and Distribution	10/6/44	Pretoria..	Roodepoort..	Israel & Doring, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort, Transvaal
4631/43/ 433	Hermanus Rudolphus Schwerdtfeger, and surviving spouse, Wolf Schwerdtfeger, farmer, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Potgietersrust..	E R Chapman, P O Box 42, Potgietersrust
2764/43/ 74	Jacobus Stephanus David meulenaar, van Dullstroom, en nagelate eggenote Ieguna Catharina David (gebore Uys); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Belfast.. . . .	H J Low, Prokureur vir Boedel, Posbus 15, Dullstroom
5126/43/ 297	Martha Jeannette Booyers (gebore van Aswegen), huisvrou, van Grootpan, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Bethal.. . . .	O C Battersen, Eksekuteur Datief, Posbus 3 - Leslie
218/42/ 713	Ernest Frederick Austen, Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Zeerust.. . . .	T P Taylor, P O Box 139, Lichtenburg
4907/42/ 591	Rooft Petrus Johannes Stander, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Belfast.. . . .	D F Terblanche, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 37, Machadodorp
4527/43	Donald Currie, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	E J. Basden, Attorney for Executor Dative, 51 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg
5744/43	Carel Robert Schiege, plumber, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Ermelo.. . . .	H C Norden, Executor Dative, P O Box 2, Morgenon
89/44/ 178	John Peter Terblanche, liftman, and surviving spouse, Anne Barnes Krost Terblanche (born van Lelyveld), of 16 Ardries Street, Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	—	R N Edelstein & Kuiper, Attorneys for Executor Dative, 4/7 Postma's Buildings, 266 v d. Walt Street, Pretoria.
3158/43/ 667	Lewis Jeremias Cornelius Alberts, farmer, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Nigel..	Milstein & Milstein, Attorneys for Executors Testamentary, Standard Bank Chambers, P O. Box 21, Nigel, Transvaal
5007/43/ 618	Sarel Franciscus Marais, boer, en nagelate eggenote Engela Elizabeth Marais (gebore van Vollenstee), van Bokfontein No 328, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Zwartburg.. . .	Henny & Van der Merwe, Posbus 4, Zwartburg, Prokureurs vir die Eksekutrice.
5834/43/ 333	Pauline Marovitz (born Miller), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	30 days.	Pretoria..	Boksburg.. . .	Massel & Massel, Attorneys for Executor Testamentary, 36 First Street, P O. Box 92, Boksburg North
4303/43	Johannes Christoffel Nel, boer, en nagelate eggenote Anna Johanna Maria Nel (gebore Ronge), van Rietfontein No 6, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	—	E Feldman, Prokureur vir Eksekutrice Testamentêre, Posbus 63, Bethal
3850/41/ 754	Cyril Henr. Arnot Keeling, farmer, and surviving spouse, Johanna Elizabeth van Dyk Keeling (born Lesar), First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Standerton....	P. J. Dowdle, Agent, 236 Commissioner Street, Johannesburg
4265/43/ 855	Jan Andrius Venter, boer, en nagelate eggenote Carolina Albertina Catharina Venter (gebore Dauth); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Lichtenburg....	Meintjes & Conradie, Posbus 28, Lichtenburg.
4930/43	Gustav Thomas Webber, farmer, and surviving spouse, Emma Ada Webber (born Holdsworth), of Lydenburg, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Lydenburg....	Roux & Kuit, P. O. Box 69, Lydenburg, Authorised Agents.
4338/43/ 448	George Thomas Walker, retired magistrate First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Krugersdorp...	Brian de Furnville Walter, 101 De Wet Street, Krugersdorp, Executor Dative
785/44/ 539	Marthinus Christoffel Prinsloo, pad ploegbaas, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Prinsloo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Germiston....	Upton & Zeeman, Posbus 206, Germiston.
200/44/ 728	William Alexander Rowan, retired municipal accountant; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	J. W. Langstaffe, Executor Dative, 901/5 Winchester House, cor of Loveday and Main Streets, Johannesburg
4113/43/ 728	Charles Arthur Lanham, retired postmaster, of Johannesburg, and surviving spouse, Martha Emily Lanham (born Brooks); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	Bowman, Gillfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, cor. of Fox and Rysiek Streets, Johannesburg
8561/43/ 688	Andrew Duncan, major, S.A.A.F., of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	—	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary
5818/43/ 270	Laura Adelaide Bartlett, widow First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	Duthie, Duthie & Stuart, 101 Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg
4619/43/ 564	Magdalena Louisa Droge, widow, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	Van Goriom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P O Box 636, Johannesburg
4242/43/ 554	George Young, retired blacksmith; Final.	9/6/44	Pretoria..	Benoni.. . . .	Miss Grace Young, 154 Woburn Avenue, Benoni
5115/43	Hendrina Magneta Sophia Hattingh, huisvrou, en nagelate eggenote Christiaan Arnoldus Carolus Hattingh; Eerste en Finale Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Potgietersrust	Jac J. C. Basson, Posbus 9, Naboomspruit
2638/43/ 64	Clifford George Edwards, farmer, and surviving spouse, Maria Christina Edwards (born Eksteen); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Heidelberg..	P v d M Haarhoff, Attorney for Executor Testamentary, Erf No 1746, Station Street, P O Box 33, Balfour, Transvaal
2470/41	Selze Asman, general dealer, and surviving spouse, Feda Asman (born Margolis), Supplementary Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Benoni.. . . .	H Asman, Executor Dative, P O Box 26, Benoni.
3685/43/ 615	Anna Elizabeth Qass (gebore Hermann), huisvrou; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	—	Couzin & Hertzog, Voortrekkerweg 321A, Capital Park, Pretoria
5002/42/ 745	Anna Helena Smit (gebore Grobler), weduwe en huisvrou; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae.	Pretoria..	Carolina.. . . .	D F Terblanche, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 37, Machadodorp
3436/43	Petrus Johannes Morung en nagelate eggenote Maria Elizabeth Henrietta Malmre (gebore Botha), van Hanoversraat 32, Mayfair, Johannesburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	P Schravensande, Sauergebou 74, Lovedaystraat, Johannesburg
969/44/ 742	Maria Andra Dareshea (of Derathen) Venter (gebore Krugersdorp), en nagelate eggenote Jacobus Johannes Venter, Oudag, Baginstraat, Krugersdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Brakpan.. . . .	Volkas (Koop), Beperk, Posbus 578, Sentraalstraat, Pretoria
1600/43/ 613	Margdalena Catharina Knight en tans oorlede eggenote Robert Frederick Knight, van Ferndale, Distrik Johannesburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	C V van Jeggelo, Sauergebou 21/23, Lovedaystraat, Johannesburg
4505/43/ 324	Robert Frederick Knight, wewenaar, van Ferndale, Distrik Johannesburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria..	Johannesburg..	C. V. van Jeggelo, Sauergebou 21/23, Lovedaystraat, Johannesburg
3051/43/ 449	Robert Starkey Carruthers, mine engine-driver, of 26 Pansy Road, Primrose; First and Final	9/6/44	Pretoria..	Germiston.. . .	Evans & Leigh & Vackav, P O Box 113, Germiston, Agents for Executor Testamentary
3747/43/ 417	Malcolm Liddell, mine detective, and surviving spouse; Millicent Malblond Liddell, of Rose Deep, Germiston; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria..	Germiston....	Brammer & Orr, Agents for Executor Testamentary P O Box 224 Germiston
586/43	Gabriel Coetzee, contractor of Mataba District Piet Retief; First and Final	9/6/44	Pretoria..	Piet Retief....	Paul Olmedahl P O Box 96, Piet Retief, Prokureur vir Eksekutrice
284/44/ 32	Albert Thomas Mayers, retired, of Belfast, Transvaal; First and Final	9/6/44	Pretoria..	Belfast.. . . .	Barclays Bank (Dominion Colonial and Overseas) Trustee Department, P O Box 1365, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3900/41	Marthinus Stephanus Francois Grobler, boer, en nagelate eggenote Martha Magdalena Grobler (gebore Basson); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria...	Zeerust	Warren & Van der Spuy, Posbus 83, Zeerust.
1123/44 540	John Kerr, engineer, and surviving spouse, Sarah Elizabeth Kerr (born King); First and Final Liquidation	9/6/44	Pretoria...	Vereeniging....	S. E. Kerr, Grand Hotel, Vereeniging.
8/44/119	Lena Kaminsky, widow, housewife, First and Final Liquidation and Distribution	30 days.	Pretoria...	Springs	H. L. Epstein, Attorney for Executrix Testamentary, Suite 106, Balfour House, 18 Second Street, Springs, P.O. Box 252, Springs.
198/44/ 365	Francis Oswin O'Brien, bootman; Eerste en Finale...	12/6/44	Pretoria...	Brakpan.....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
27160/ 547	August Heinrich Lemke, painter of Pictoria, and surviving spouse, Geesje Maria Marais (formerly Lemke, born Brenkman); Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	—	Geesje Maria Marais, 466 Spuy Street, Pretoria, Executrix Testamentary.
4313/43/ 531	George Home Webb, storeman; First and Final....	9/6/44	Pretoria...	Ventersdorp....	Mr. H. J. Potgieter, 265 Pretorius Street, Pretoria.
3582/43/ 549	George Jones Smit, boer, en nagelate eggenote Cornelia Gertruida Smit (gebore Ebersohn), van Koedoesdraai No. 54, Distrik Wolmaransstad, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/5/44	Pretoria ..	Wolmaransstad.	C. G. Smit, Eksekutrisse Testamentêr, Koedoes draai No. 54, Pk. Harrisburg.
561/44/ 409	Engela Levina Elizabeth Roodie, housewife, formerly Jonker (born Kruger), First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, P.O. Box 6099, Johannesburg.
3919/43/ 420	Eric Nowell Randall, L/Cpl, I.L.H.; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Springs	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 265, Benoni.
4834/43/ 265	Susanna Maria Badenhorst (gebore du Toit), en nagelate eggenoot Casparus Hendrik Badenhorst, boer, van Witpoort, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria...	Potchefstroom..	Williams, Galsford & Steyn, Posbus 71, Potchefstroom.
3163/43	Margaretha Louisa Eybers (born Lotter), and surviving spouse, I. J. B. Eybers, of Pietersburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Pietersburg ...	S. J. B. Eybers, 10 Schoeman Street, Pietersburg.
3602/41/ 622	Ellen James; housewife; First and Final Liquidation and Distribution	10/6/44	Pretoria...	Benoni.	Walter Ngqoyi, 42 Ninth Street, Benoni.
449/44/ 366	Nicolaas Johannes Steyn, boer, en nagelate eggenote Esther Magrietha Steyn (gebore de Beer), Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria ..	Middelburg. ..	J. C. S. van Woudenberg, Posbus 125, Middelburg.
5895/41/ 385	Anna Catharina Dreyer (gebore van der Walt), en nagelate eggenoot Lucas Willem Cornelis Dreyer, tuinier, van Diamantstraat, Christiana; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria ..	Christiana. ..	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 33, Testamentêr, Christiana.
5113/43/ 327	Cornelis Johannes Fourie, farmer, and surviving spouse, Maria Johanna Fourie (born Mahne); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Schweizer Reneke	M. J. Fourie, Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Schweizer Reneke
4540/42/ 350	Henrika Ludolphiina de Villiers, boervrou, van die plaas Onbekend, Distrik Carolina, Eerste en Finale Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Carolina ..	R. V. de Villiers, Posbus 42, Carolina.
392/44/ 258	William Kidger Tucker, retired government land surveyor; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg..	D. F. K. Tucker, Attorney, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
3209/43/ 649	Jane Livingstone Tyack, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	8/6/44	Pretoria ..	Johannesburg..	George Foster, Executor Testamentary, c/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., 82 Fox Street, Johannesburg.
4225/43/ 404	Esther Kane Berman, housewife, First and Final ...	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg..	Taitz & Kane Berman, Attorneys for Executor Testamentary, London House, Johannesburg.
222/44/ 242	Max Adolf Offen, and surviving spouse, Jakobine Victoria Offen, of Luderitz, South West Africa; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg..	W. Memke, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Authorised Agent of Executrix Testamentary.
5257/43/ 357	Lipman Sheinerman, baker, and surviving spouse Sarah Sheinerman; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg ..	A. W. Katzen & Katzen, 102/3 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
522/44/ 238	Frederick Richard Manning, sales manager, and surviving spouse, May Manning (born Chambers), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg ..	Bowman, Gillman & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. of Fox and Tlissik Streets, Johannesburg.
1734/38/ 631	Christiaan Rudolph de Wet, and surviving spouse, Elizabeth Johanna de Wet (born van Tonder); Supplementary Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Randfontein ..	A. G. Blake & Miller, Attorneys for Executrix, 51A Human Street, Krugersdorp.
436/44/ 173	Alcetta Johanna Oosthuizen (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Oosthuizen, van Pictoria, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria ..	—	Reitz & V. D. Meirwe, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, 160 Pretoriusstraat, Pretoria.
2112/42/ 555	John Ryan Junior (also known as John Aloysius Ryan); First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	—	J. F. van der Westhuizen, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Pretoria Branch, Executor Testamentary.
5291/43/ 50	George Ernest Albert Sayer, engineer; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Germiston... ..	H. B. Whitaker, Attorney for Executor Dative, 78 Alliance Buildings, Johannesburg.
419/44/ 659	Arthur Albert Gibbon, minor, and surviving spouse, Susan Kathleen Gibbon (born Prinsloo), First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Johannesburg.	J. W. Langstaffe, 901/5 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
110/44/ 554	Thomas Hamilton Maxwell, sales manager, and Elizabeth Craig Maxwell (born Clark), First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg ..	J. W. Langstaffe, Attorney for Executrix Testamentary, 901/5 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
657/44/ 716	Maudie Pearce, widow, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg ..	Noel Clayton, Executor Testamentary, 83 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
1918/42/ 829	Mary Joan McDonald; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria. :	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
5835/43/ 723	Hester Sophia Moll (gebore Marais), en nagelate eggenoot Petrus Johannes Jacobus Moll; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria...	Brits	D. J. Smuts, Posbus 32, Brits, Prokureur vir Eksekuteur.
711/43/ 726	Mary Banford Anderson, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg..	Duthie, Duthie & Stuart, Attorneys for Executor Testamentary, Union Castle Building Johannesburg.
3989/43/ 726	Henry Herbert Bidmead, estate agent, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executrix Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
157/44/ 205	Joseph Love, bricklayer, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg ..	Cliffe, Dekker & Todd, Solicitors for Executrix Dative, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
4315/42	Robert Forbes Gwyther, civil engineer, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg..	Max Goodman, Attorney for Executrix Dative, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg.
1610/43/ 512	Florence Evils (born Thorogood), housewife, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg..	Bernard Melman, Executor Dative, 104 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
4733/43/ 572	Alice Mary Dimitracopoulos (born Cartel) also known as Alice Mary Louis, housewife, and surviving spouse, Elias Dimitracopoulos, also known as Dennis Louis; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg ..	Steytler, Gummer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg.
5773/43/ 734	Benjamin Segal, cartage contractor, First and Final....	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg..	S. J. Geffen, Solicitors for Executor Dative, 211/2 South African Mutual Buildings, Johannesburg.
4190/40/ 787	Benjamin David Lynn, director of companies; Supplementary, First and Final	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg..	Louis Fisher, Annie Gillis, Oscar Nathan Goldberg, 51 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
1212/44/ 531	Margaret Hill (born Teek), housewife, and surviving spouse, William John Sidney Hill, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Boksburg... ..	W. J. S. Hill, Executor Testamentary, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
5031/43/ 450	Alfred Charles de Pinna, manufacturer's Agent, First Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg ..	R. E. van der Veen, 701 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.
5833/43/ 24	James Edward Thornton Moore, on active service; First and Final and Supplementary Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
4559/43	Edwin Pratt, salesman, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria...	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executrix Testamentary, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1890/43/ 749	William Bell Dalglish; soldier; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg..	Sachs & Berman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 223 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
3864/42/ 768	Zlate (also known as Late or Lottie or Lettie or Letty) Bayer, widow; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria ..	Johannesburg ..	A. H. Robertson, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, For self and Executor Dative.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account Boedel van wyke, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1196/44	Richard William Holman, winding engine driver,; First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Krugerdsdorp	J B Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for the Executor Testamentary.
8496/43/577	George James Hewkins, and surviving spouse, Geertruida Maria Hewkins, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Dative, 23 Bank Street, Pretoria
1732/42/619	Marthinus du Preez Muller, staatsamptenaar, van Pretoria, 1. eerste en Finale	9/6/44	Pretoria	—	F H Beyers, Eksekuteur Dative, p/a Beyers & Oosthuizen, Burolaan, Pretoria
8707/43/25	Jacobus Cornelius Janse van Vuuren, kolner, en nagelate eggenote Louisa Eliza Janse van Vuuren (gebore de Vrye), van Pretoria, 1. eerste en Finale	9/6/44	Pretoria	—	Beyers & Oosthuizen, Prokureurs vir Eksekutrisse, Burolaan, Pretoria
888/41/535	Susara Johanna Jacoba Elizabeth Jones (gebore Swane-pool), huisvrou, en nagelate eggenoot Henry Thomas Jones, van Welgegund No 481, Distrik Pretoria, 1. eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pretoria	—	Brink & Cloete, Prokureurs vir Eksekuteur, 17 Bankstraat, Pretoria
945/43/11	George Wilson, miner, and surviving spouse, Ruby Ruth Wilson (born Cowell), of Ermelo, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Ermelo	B B Brodrick, General Secretary, Mineworkers' Union, P O Box 2525, Johannesburg
2007/43/308	Christoffel Johannes Smit, miner, and surviving spouse, Johanna Susara Cornelius Smit (born Venter), of Vlak-plaas, P O Leslie, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Brakpan	B B Brodrick, General Secretary, P O. Box 2525, Johannesburg.
504/43/71	Bernard Joseph Hennessey, miner, and surviving spouse, Margaret Amelia Hennessey (born Redman), of Krugersdorp, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Krugerdsdorp	B B Brodrick, General Secretary Mineworkers' Union, P O Box 2525, Johannesburg
1234/43/825	Abraham Johannes Stephanus Hugo, miner, and surviving spouse, Margrietha Gertruida Jacoba Hugo (born Smith), of Hill Townshir, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Johannesburg	B B Brodrick, General Secretary Mineworkers' Union, P O Box 2525, Johannesburg
2496/43/377	William John Mitchell, and surviving spouse, Eva Mitchell (born Henschuch), of Newlands, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Johannesburg	B B Brodrick, General Secretary Mineworkers Union, P O Box 2525, Johannesburg
4985/43	Olga Eber (born Landesman), of Johannesburg, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pretoria	Johannesburg	G Shapiro, Executor Dative, c/o John Cohen & Shapiro, 16/19 New Kempsey Buildings, Fox and Joabert Streets, Johannesburg

NATAL.

D.E	Intestate Estate Bhugwant, colonial born indian woman, No 11600/11415, widow, of Mount Vernon, Natal, First and Final	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Kondual, Representative, c/o Isipingo Indian Society Isipingo
198/44 (287/44)	Jessie Phillips, widow, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	W B Calder & Calder, Old Well Court Durban.
36202/832	David Lens, in lewe van die plaas Gelykwater, in Distrik Utrecht, en nagelate eggenote, Johanna Josephina Lens (gebore Rotman), Supplementêre Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Pietermaritzburg	Utrecht	Shawe & Bosman, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr, Utrecht
82025/431	Petronella Elizabeth Heyns (gebore Tredoux), huisvrou, en nagelate eggenoot Michael Stephanus Heyns, 1. eerste en Laaste Administrasie en Uitdelings	9/6/44	Pietermaritzburg	Babanango	P J G B v d Westhuysen, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid, Natal.
693/44	Pakeeramm, housewife, and subsequently deceased spouse, Petchiah, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	G A. F Brett & Wills, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys to Executor.
38153	John Ramani, retired civil servant, of Durban, Province of Natal, First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Durban	Livingston, Doull & Dumat, Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate.
628/44/252	Victor Maria Kammer, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor Testamentary, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
88406	Anna Catharina Margaretha Hawkins, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	—	D W. du Plooy, 331 Bulwer Street, Pietermaritzburg Natal, Executor Dative
38157/11	Chinna Appamma, widow, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Lyne & Collins, P O Box 635, Durban, Solicitors for Executor
30130/366	Mahomed Salajee Jalwat, of Botha's Pass, Newcastle, District, Natal, storekeeper, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Newcastle.	Watt & Pike, Solicitors for Executors Testamentary, 37 Scott Street, Newcastle
498/44	John Anderson, retired, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	J Anderson, Executor Testamentary, 91 Kensington Drive, Durban North
30623/824	Soekboo No 26854/26879, farmer, and surviving spouse, Poonna No 41610/41637, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Verulam	H. T. Dickinson, P O Box 20, Verulam, Attorney for Executor Testamentary
36978/369	Dassiya, colonial born indian woman No 75764, passenger, housewife, and surviving spouse, Saipoo No 77150, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Stanger	H T Dickinson, P O Box 20, Verulam, Attorney for Executor Dative
605/44/494	Batoolia, Indian immigrant woman No 66304, retired, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Clarkson & Driver, Attorneys for Executors Testamentary, Lex Chambers, Parry Road, Durban, Natal
82966/227	Chundermun, farmer First and Final	9/6/44	Pietermaritzburg	Inanda	Moonasier, c/o Verulam Indian School, Verulam, Mohanpersad, c/o Indian School, Darnall, Executors Testamentary
25239	David Donald Whyte, Supplementary Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	W D Wynan, Agent for Executor Testamentary, 19/20 Netherlands Bank Buildings, Smith Street, Durban
87697/982	Testate Estate Jane Waugh, widow, of Tongaat, Natal, First and Final and Supplementary	9/6/44	Pietermaritzburg	Inanda	R L Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam
88360/915	Intestate Estate Sulman, grocer, colonial born indian Barth Regester, No 3165/1910, of Redcliffe, near Verulam, Natal, First and Final	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	R L Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam
87939/578	Rolf Schram Meyer, lieutenant South African Air Force, of 332 Manning Road, Durban, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Marcus Lewis, Attorney for Executor Testamentary, 31/34 N B S Buildings, 306 Smith Street, Durban
210/44	Annie Margaret Dashwood, and surviving spouse, Joseph Dashwood, retired, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Pinetown	Joseph Dashwood, P O Box 100, Pinetown
87712/17	Arthur Spence Adams, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Hitchins & Gordon, 3/4 Murray Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary
8609	Mary Ann Carrick Hoshison, housewife, Supplementary Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 324 Smith Street, Durban
446/44/802	James Bailey Cox, book-keeper, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Eshowe	H H Kent, Solicitor to Executor Testamentary, P O Box 51, Eshowe
47/44	Muriel Margaret Dorotea Godlev, of Pietermaritzburg, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	—	H W C Hickson 18 Timber Street, Pietermaritzburg, Administrator
88284	Damodar Koovajee, retired tailor, of Estcourt, Natal, passenger indian, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Estcourt	Hellet & De Waal, P O Box 18, Estcourt, Natal, Solicitors for Executors Testamentary
36731/151	Testate Estate Late Viva Henwood, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	C Lambert Henwood, Executor Testamentary, Henwood Britter & Caney, Solicitors and Conveyancers, 51 Masonic Grove, Durban
140/44/145	Florence Field and surviving spouse, John Ernest Field, retired, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Mr J E Field, 233 Nicolson Road, Durban
38093/458	Balgobind, dryman, indian immigrant, No 38044, of Sydneyham, Natal, First and Final	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	R Tewary, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo, Natal
37807	Dorothy Evelyn Hall, spinster, bank official, 3 Rossclare, Ferguson Road, Durban, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P O Box 1365, Pretoria
38192	William George Wood Wright, retired magistrate, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Pinetown	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria
37783/793	Gerald Udell, farm manager, First and Final	9/6/44	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Kennedy & Forder, P O Box 29, Port Shepstone, Attorneys for Executor Testamentary
118/44/855	Catherina Johanna Schickerling (gebore Louw), huisvrou, en langslievende eggenoot F Schickerling, 1. eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Pietermaritzburg	Durban	J J Bosman, Genomineerde van Volkskas Kooperatief Beperk, Posbus 836, Durban
36188/211	Paulina Hella Levina Eattung (born Dekker), widow, of Dundee, Natal, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Dundee	H Goudge, Agent for Executor Dative, P O Box 70, Dundee, Natal

Estate No Boedel No	Estate late, and Nature of Account Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening	Date Datum	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master Meester	Magistrate Magistraat.	
37271/ 565	Friedrich Carl Wilhelm Thom, bricklayer, of Hohenheim, Glencoe, Natal, and surviving spouse, Pauline Louise Thom (born Krause), First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Dundee	H Goudge, Agent for Executrix Testamentary, P O Box 70, Dundee, Natal
281/44/ 833	Lise Mathea Moe (born Joergensen), widow, housewife, of Sunbury Farm, Newark, North Coast, Natal, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Stanger ..	A M Flavland & Howson, Attorneys for Executrix Dative, 11-14 Security Buildings, 343 Smith Street, Durba
37036	Meyer Moss, butcher, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban ...	D W. McLenn, c/o Wolpert & Abrahams, 605/6 Payne's Building, West Street, Durban
37233/ 857	Joseph Beltram Share, storekeeper, of Habbene, Natal, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Umzinto ..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P O Box 1365, Pretoria
38293/ 771	Petrus Johannes Pretorius, Unit driver's assistant, of 79 Dummam Street, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Dundee ..	Acutt & Wardington, Solicitor to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
37870/ 819	Frank Durnham, retired farmer, of Umkomaas, Natal, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Umzinto ...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P O Box 1365, Pretoria
37671/ 136	Hugh Hunter Caldwell, farmer, and surviving spouse, Sarah Elizabeth Caldwell (born Chalkin), of Zandbult, P O Weselcreek, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Dundee ..	Acutt & Wordington, P O Box 42, Dundee, Solicitors to Executrix
38107/ 373	Intestate Estate Lycha Alice Burwood, housewife, and surviving spouse, Alfred Robert Burwood, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban ..	D Dicks 14 Southern Life Buildings, Smith Street, Durban, Agent for Executrix Dative
38126/ 221	Simon Kelsie Elgie, gentleman, of Hill Crest, Natal, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban ..	J T Cooper & Co Estate Administrators, Agent for Executors Testamentary, South British Building, 39 Field Street, Durban
35061/11	Eleanor Anne Garland, of Durban spinster First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd (Wm Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative
37802/ 387	John Armstrong, retired salesman, of 388 Curie Road, Durban and surviving spouse, Mary Ann Armstrong, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Palmer's Trust, Investments and Estate Administrators, Ltd (Wm Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary
37628/ 492	Edward George Evans, retired clergyman of 64 Kia Ora Road, Lynton, Durban, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Palmer's Trust, Investments and Estate Administrators, Ltd (Wm Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative
629/44/ 108	Neal Washington Hancock, lieutenant SA AF, of 20 Avon Crescent, Durban North, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Palmer's Trust, Investments and Estate Administrators, Ltd (Wm Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative
81/44/ 569	John Gillman Moulton accountant, of 13 Dunmore Road, Wimbledon, London, First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd (Wm Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for The National Provincial Bank, Ltd, London, Executors
35423	Petrus Francois van der Walt clerk, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Durban	S v d Walt, 37 Seymour Road, Malvern, Natal.
36058/ 1130	Cert Jacobus van der Westhuizen, farmer, of Kamberg, and surviving spouse, Magdalena Elizabeth van der Westhuizen First and Final Administration and Distribution	9/6/44	Pietermaritzburg	Estcourt	J Leslie Smith & Co, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

35536	David Schrik du Plessis, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Elizabeth du Plessis, van Taaboschfontein, Distrik Ficksburg, Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Jagersfontein	H P van der Post, g g Eksekutrisse Testamentêr Posbus 105, Jagersfontein.
36020	Gertrud Moll (gebore van de Walt), huisvrou en nagelate eggenote Pieter de Villiers Moll, van Kroonstad, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Kroonstad	L R Botha, Posbus 11, Kroonstad, Eksekutiew Testamentêr
36125	Anna (described in Will as Anne) Johanna Sutton (born Stroh), housewife, and surviving spouse, Edward Acwell Sutton, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Bloemfontein	—	Brebner & Ritz, P O Box 385, Bloemfontein.
36301	Hendrik Gerhards Cilliers, spoorweg beampte, en nagelate eggenote Johanna Sophia Susanna Cilliers (gebore Mienie), van Kroonstad, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Kroonstad	S R Hill, 8 Fairweathers-gebou, Crossstraat, Kroonstad, Prokureur vir Eksekutrisse
35856	Frederik Johannes Potgieter, boer, en nagelate eggenote Jacomina Christina Potgieter (gebore Oosthuysen), Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Ventersburg	Dreyer en Van Wyk, Posbus 34, Ventersburg, g g Eksekutrisse Testamentêr.
36157	Cornelia Susanna Elizabeth Lombard (gebore Barnard), weduwe, huisvrou Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Fauresmith	Naudé & Naudé, g g Eksekutrisse Dative, 71 Matlandstraat, Bloemfontein.
34268	Petronella Catharina Uys (gebore Jordaan), huisvrou, en nagelate eggenote Dirk Johannes Uys, van Kleindiel, Distrik Ventersburg, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Ventersburg	Dreyer & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Vooitiekkerstraat, Posbus 34, Ventersburg
35816	David (also known as David) Johannes Conradie, farmer, of Kromlaagte, Distrik Hoopstad, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Bloemfontein	Hoopstad	Jac N Coetzee, P O Box 1, Van Zyl Street, Hoopstad.
34492	George Anderson, contractor and farmer, of Loch Lomond, Distrik Bethlehem, First and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Bloemfontein	Bethlehem	J H Loubser, Attorney for Executrix Dative Netherlands Bank Buildings, 22A Doshoff Street P O Box 264, Bethlehem.
36158	Gesamentlike Boedel van Andrew Henry James Lombard, boer, en nagelate eggenote Cornelia Susanna Elizabeth Lombard (gebore Barnard), ook sedert dien oolde, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Fauresmith	Naudé & Naudé, g g Eksekutrisse Dative, 71 Matland Straat, Bloemfontein
36052	Lena Segill (born Roodman), widow, in lifetime, general dealer, of Hobhouse, Distrik Ladybrand, Second and Final Liquidation and Distribution	9/6/44	Bloemfontein	Ladybrand	V Vlotman, P O Box 60, Ladybrand
35380	Heltje Johanna Coetzee (gebore Erasmus), weduwe, van Junctiondruit, Ventersburg, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Ventersburg	D J P Scholtz, Posbus 10, Ventersburg
34436	Willem Albrecht Botha, boer, van Klempants, Distrik Reddersburg, Supplementêre Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Reddersburg	L J du Plessis, Prokureur vir Eksekuteurs Dative, Reddersburg
36207	Louis Andries Pretorius, spoorweg amptenaar, Eerste en Finale Likwidasië en Uitdelings	9/6/44	Bloemfontein	—	Barry & Barry, g g Eksekutrisse Testamentêr, Matlandstraat 154, Bloemfontein
35282	Johannes Jacobus Pretorius, boer, en nagelate eggenote Anna Louisa Helena Pretorius (gebore Prinsloo), Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Brandfort	Roos & Marais, Brandfort.
34814	Anna Christina Botha (gebore van Niekerk), huisvrou, gehuud in gemeenskap van goedere met Philippus Rudolph Botha, van Bothastraat 15, Kroonstad, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Kroonstad	Gemagtigde Agent vir Eksekuteur Testamentêr, J W Loubser, Crossstraat 92, Posbus 171, Kroonstad
35096	Philip Arnoldus Christian Otto (of P C A Otto), klerk, en oorlywende eggenote Anna Catharina Elizabeth Otto (gebore Otto) (of A C E Otto), van Westminster, Distrik Ladybrand, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	10/6/44	Bloemfontein	Ladybrand	L du Preez & Kie, Posbus 106, Ladybrand
36212	Johanna Margrietha Coetzee (gebore Venter), en nagelate eggenote Jan Louis Coetzee, van Plot No 105, Vierde-laan Estoue Distrik Bloemfontein, Eerste en Finale Likwidasië	9/6/44	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, 75 Matland Street, Bloemfontein
35022	Frank Lotzof, farmer, of Heilbron, First Liquidation and Distribution	12/6/44	Bloemfontein	Heilbron	Ben Simon, g g, Church Street, Heilbron.
36174	Ernst August Salmon Schafer, boer, Jongman van Warden, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Harrismith	F Stewart King, Posbus 3, Warden, g g Eksekutrisse Testamentêr
35751	Margaretha Maria Gertruda Linde, (gebore Duvenhage) en nagelate eggenote Georg Frederik Lin boer, van Paradys, Brandfort, Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Brandfort	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort,

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
33794	Joachim Martinus Swanepoel, arbeider, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Swanepoel (gebore van Stryp), van Reitz; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Reitz.....	Swanepoel & Van Wyk, Kerkstraat, Bronkhorstspuit, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
35311	Martha Magdalena Breytenbach (gebore Henning), boer, en nagelate eggenoot Wynand Hendrik Breytenbach, van Zastron; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/6/44	Bloemfontein	Zastron.....	J. P. Malherbe, Posbus 35, Zastron.
32106	Johanna Christina Kloppers (gebore Snyman), weduwee, van Zastron; Supplémentêre	9/6/44	Bloemfontein	Zastron.....	J. P. Malherbe, Posbus 35, Zastron.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
91733	Frederick William August Luppnow, a night-watchman at Baker King's Factory, Chislehurst, East London, who died at East London on the 24th March, 1944	30 days...	Margaret May Luppnow, c/o I. Duncan Brown & Arenson, P.O. Box 421, East London	Cape.
87805	Ernest Calver Mason, Royal Hotel, Knysna.....	31 days...	Raubenheimer & Tidswell, Attorneys to Executor Testamentary, P.O. Box 47, Knysna	Cape.
91615	Jacobus Albertus van Zyl, konstabel, S.A. Politie, en oorblywende eggenote Johanna Susanna van Zyl (gebore de Goede), Edenburg, Woodstock	30 dae....	D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Grootte Kerkgebou 204, Adderleystraat, Kaapstad	Kaap.
91337	Mary Ann Blatch Hoctor (born Hatfield), housewife.....	30 days...	Bennie Kayser & De Beer, Cardigan Chambers, 1 Church Square, Cape Town, Solicitors to the Estate	Cape.
92133	Sophie Prince (born White), housewife, and surviving spouse, of the late Henry Tom Prince, retired builder, of 222 Walmer Road, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
91287	Jan Theodorius Ferreira, munisipale-oersigter, van Cala, Distrik Xhanga	30 dae....	E. J. Nurse, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 20, Indwe...	Kaap.
8482	Petrus (or Pieter) Johannes Badenhorst, farmer, of Bucklands, District Herbert	30 days...	Neethling & Abbott, Attorneys for Executrix Testamentary, Charl Cilliers Street, Douglas, District Herbert	Cape.
88711	Alfred John Perks (in the Will described as Alfred Perks), foreman, of Knysna, Cape Province	31 days from 13/6/44	Raubenheimer & Tidswell, Attorneys to Executor Testamentary, P.O. Box 47, Knysna	Cape.
89503	Ell Tom Hall, prospector, of Port St. Johns.....	30 days...	Hemming & Hemming, P.O. Box 36, Umtata, Agent for Executor Dative	Cape.
3470	Jacob William Scafield.....	21 days...	Elizabeth Scafield, 2 Rudolph Street, Kimberley.....	Cape.
91956	Joseph Willem van Eck, masienis, en nabywende eggenote Elizabeth Maria van Eck (gebore Swanepoel), van Armood, Distrik Oudtshoorn	30 days...	Tauts & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn	Kaap.
72548	Mary Jane Murray, spinster, housewife, who died at Edmonton, London, on the 11th December, 1940	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance & Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary	Cape.
91564	Cuyler Armstrong Holland, company director, who died at Westwotring, England, on the 14th June, 1943	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance & Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executors Testamentary	Cape.
90952	Samuel Wellemerus (or Willmerus) September (also known as Samuel September), retired, and surviving spouse, Johanna Elizabeth September, of Grassy Park, District Wynberg	30 days...	Wynberg Board of Executors, Ltd., Union Chambers, Church Street, Wynberg	Cape.
92214	Izak Albertus Myburgh, a farmer, of "Helmekaar", in District of Maclear, and surviving spouse, Sophia Margaret Lillian Myburgh (born Rawlins)	30 days...	Malherbe & Kirk, Maclear.....	Cape.
90651	George Naidoo, general dealer, of Naauwpoort, Cape Province	30 days...	C. P. T. Hitchcock, Executor Dative, Naauwpoort.....	Cape.
91547	Teresa Alice Baker, widow, who died at 2 Carlton Gardens, Middlessex, England, on the 3rd March, 1942	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth Limited, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
92025	Neville Reed Lind Howes, lieutenant, S.A.A.F., of Kenilworth, District of Colesberg	30 days...	Schutz & de Jager, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
90386	Thomas Edward Harries, retired farmer.....	30 days...	Hendrik Johannes van der Walt, Executor Dative, P.O. Box 22, Venterstad	Cape.
92210	Susara Elizabeth Engelbrecht, housewife, of 10 Alexander Street, Eas: London, who died at East London on the 22nd April, 1944	30 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 654, East London, for Executor Testamentary	Cape.
91281	Aline Olga Abbers, formerly Lecler (born Samuel), boarding-house keeper, of the Central Hotel, Port Alfred	30 days...	Smit, Wheelodon & Rushmore, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
91002	Henry Christoffel Hartney (or Henry Hartney), messenger, of Cape Town	30 days...	P. L. Close, c/o General Estate & Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
91914	William Edward Abbott, blacksmith, of Claremont, Cape	30 days...	P. L. Close, c/o General Estate & Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
91582	Mary Ann Emily le Roux (gebore Cilliers), huisvrou.....	30 dae....	Volkskas (Koöperatief), Beperk, Posbus 578, Sentraalstraat, Pretoria	Kaap.
91601	Daniel Johannes Pieterse, argivaris.....	30 dae....	Volkskas (Koöperatief), Beperk, Posbus 578, Sentraalstraat, Pretoria	Kaap.
91776	Cornelia Johanna Swart (gebore de Kock), 'n weduwee, huisvrou, van Bredasdorp	1 maand...	J. J. A. Swart, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Agent vir die Eksekutêre Dative	Kaap.
90939	Christian Frederick Gulsen Fourie, boukontraakteur, van Bredasdorp	1 maand...	J. J. A. Swart, Algemene Bestuurder en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Bredasdorp, Agent vir die Eksekutêre Testamentêr	Kaap.
8337	Catherina Abrahams (born Wilson), and surviving spouse, Nicholas John Abrahams, a soldier, of 126 Barkly Road, Kimberley	14 days...	Croxford & Thompson, Attorneys for Master's Representative, 2 Cheapside, Kimberley	Cape.
91277	Moses Lipschitz, in his lifetime a store foreman, of Commercial Hotel, Worcester	30 days...	Jack Friedman, P.O. Box 19, Stockenstroom Street, Worcester, Attorney for Executor Dative	Cape.
91668	Bridget Callanan, widow.....	30 days...	Miss K. A. Callanan, 154 Station Road, Observatory, Cape	Cape.
92144	Ole Christian Mathiesen, retired master mariner, of Cape Town, and surviving spouse, Violet Blanche Morris Mathiesen (born Taylor)	30 days...	Violet Blanche Morris Mathiesen (born Taylor), Executrix Testamentary, 9 Welgemeende Street, Cape Town	Cape.
91713	Thomas William Brown, pensioner, late Garrison Artillery	30 days...	Edmund Henry Brown, "Lynwood", Barnard Street, Rondebosch	Cape.
3461	Carol Johannes Jacobus Alberts, 'n landbouboer, van Karos-nedersetting, Distrik Kenhardt, en sy nagelate eggenote Christina Stoffina Wilhelmina Alberts (gebore Lombard)	30 dae....	Malan & Malan, Schroderstraat, Posbus 27, Upington....	Kaap.
91276	Mable Harris (born Davies), a divorcee, of Orange Street, Cape Town	30 days...	A. M. Lewis, For Self and Co-Executor Testamentary, 252 Main Street, Paarl	Cape.
91876	Anna Jacoba Loffie Koorzen (gebore Eaton), weduwee, huisvrou, van Prieska, Kaapprovinsie	30 dae....	J. P. Viljoen, Posbus 37, Prieska, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
3503	Peter Smith, a pensioner, of 22 Lawrence Road, Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.....	Cape.
3489	Johannes Erasmus Albertus van Zyl, boer van Krugersdam, Distrik Kuruman, en nagelate eggenote Martha Christina van Zyl (gebore Delport)	30 dae....	V. G. Holmes, Posbus 6, Olifantshoek.....	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyke.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
91006	William Walter Kinghorn, railway employee, of Uitenhage..	30 days...	J. S. Levy, Attorney for Executrix Dative, 2 Church Street, Uitenhage.	Cape.
92247	Elsie Jacoba du Toit (gebore van Schalkwyk), weduwe, boerin, in haar leeftyd van die plaas Lakenvlei, Afdeling Victoria-Wes	30 dae....	Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
91924	Lewis Suritz, retired, who died at Sea Point, Cape, on the 27th April, 1944	30 days...	Adâ Berkowitz, Florence Hyman, Morry Hyman and Alexander Thal, Executors Testamentary, Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
90467	Walter Syse, fisherman, and subsequently deceased spouse, Dinah Sabina Syse (born Potgieter), of Jeffreys Bay, in the Division of Humansdorp	3 weeks...	Walter T. Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp....	Cape.
92291	Jacobus Daniel du Toit, 'n rustende boer, en sy oorblywende eggenote Martha Aletta Michau du Toit (gebore du Toit), van De Aar	30 dae....	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, De Aar.....	Kaap.
91845	Allan Alexander Gardner, van conductor.....	30 days...	L. H. Thomas, 96 Longmarket Street, Cape Town, Executor Dative	Cape.
91573	Henry Martin Le Page, ex-woodwork instructor, Education Department, and surviving spouse, Eva Mary Alice Le Page	30 days...	Mrs. Eva Mary Alice Le Page, 28 Prospect Road, Walmer, Port Elizabeth	Cape.
87060	Theodore Ledingham, retired.....	30 days...	A. K. Ledingham, The Fernery, Central Drive, Camps Bay	Cape.
91623	William Holder, fitter, in his lifetime of 13 Cross Street East London, and surviving spouse, Bertha Sophia Holder (born Rusteberg)	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Orphan Chamber & Trust Company, Limited, 24 Union Street, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
80634	Lodewyk Johannes Mocke, 'n gepensioneerde, van Coronation Weg, Maitland, Kaapstad	30 dae....	J. B. Muller & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 285, Paarl	Kaap.
91841	Jacobus Petronella van Wyk (born van Wyk), and surviving spouse, Adriaan Lodewikus van Wyk, farmer, of Buffels-hoek, District Ladismith, Cape	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
92103	Catharina Susanna Johanna de Villiers (gebore de Jongh), en nagelate eggenoot Jacobus Willem de Villiers, gewese boer, van Roozestraat, Wellington	30 dae....	Wellington Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat 33, Wellington, Kaaprovinsie	Kaap.
92307	Cecilia Elizabeth Male (born Dampies), who was married in community of property to Joseph Henry Male, Terrace Street, Wellington	30 days...	Wellington Board of Executors, Limited, 33 Church Street, Wellington, Cape Province	Cape.
91797	Isabel Julia Gray, married, of Claremont.....	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, Cape Times Building, Cape Town	Cape.
91990	Lovina Catharina Schwenke (gebore Taljaard), en nagelate eggenoot Johannes Schwenke, 'n rustende boer, van "Rachelsfontein", Groot Drakenstein, in die Afdeling van Paarl	30 dae....	Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.....	Kaap.
89205	Charles Reginald Lester, retired, of "Rathgar", First Avenue, Kenilworth	6 weeks...	Bisset, Boehmke & McBlain, St. George's Street, Cape Times Building, Cape Town	Cape.
87084	Grace Georgina Thomas Laurenson, and surviving spouse, Fleming Morse Laurenson, retired, of Tweed Road, Newlands, Cape	30 days...	W. G. Combrink, Agent for Executor Testamentary, 86 St. George's Street, Cape Town	Cape.
92243	Clara Oppel (born Krieger), widow, of 108 Goulburn Street, Goodwood	30 days...	Cecil Rabin & Kossew, Attorneys for Executrix Testamentary, 122 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
92216	Dinah Emma Pelteret (born Morgan), and surviving spouse, Samuel Alfred Pelteret, of 8 Boundary Road, Newlands, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
92242	Jumet Lingeveldt, plumber, of Jones Street, Oudtshoorn	30 days...	Arthur Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn	Cape.
87533	Hendrina Christina Havinga (gebore Blom), weduwe, huisvrou, van Graadock, Kaaprovinsie	30 dae....	J. G. M. Loubser, Posbus 10, Leeuwardoornstad, Transvaal, Agent vir Eksekutris	Kaap.
92248	Henrietta Westraat (born Share), and surviving spouse, Ernst Hermanus Westraat, farmer, of Woodlands, Cragg, District Knysna	30 days...	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
92240	Aida Jacoba van der Gryp (born Olivagen), housewife, and surviving spouse, William Francis Joseph van der Gryp, to whom she was married in community of property	30 days...	William Francis Joseph van der Gryp, c/o Standard Bank of South Africa, Limited, Oudtshoorn	Cape.
92244	James Henry Rutherford, agriculturalist, who was married in community of property to Ellen Elizabeth Rutherford (born Hatha), of Philpott, District of Stockenström	30 days...	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Seymour	Cape.
92238	Gavin Deas, carpenter, of Beaufort West.....	30 days...	C. P. S. Verster, Attorney for Executrix Testamentary, 44 Donkin Street, P.O. Box 19, Beaufort West	Cape.
92147	Godfrey Gerald Seaman, garage proprietor, trading as Seaman Bros. Amalgamated	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executors Testamentary, 58 Charles Street, Somerset East	Cape.
92176	Alfred Richard Levey, retired, of 40 Cathcart Road, Queenstown, Cape Province	30 days...	Elliott Brothers, P.O. Box 61, Queenstown, Cape Province, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
91875	Mary Josephine Holliday (born Smith), housewife, and surviving spouse, Edward Holliday, of Ashby Manor, in the District of Queenstown, Cape Province	30 days...	Elliott Brothers, P.O. Box 61, Queenstown, Cape Province, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
91461	Horatio Isaac Creamer, widower, furrier, 1 York Terrace, Regents Park, London, England	30 days...	Herbert Ernest Fass, the Public Trustee, London and Francis Arthur Caddick, c/o Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
82325	Jaan (or Jan) Johannes Kluc, labourer.....	21 days...	Master, Cape Town.....	Cape.
92178	Jean McAlister (born Pinkerton), a widow, of East London, who died at East London on the 4th March, 1944	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, 38 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

1955/44	Robert Edward James Gloneairn Dunsmore Steward Gun-Cunningham (or Cunningham), known as Robert Edward James Cunningham, fitter	30 days...	I. I. Hazaree, Attorney for Executrix Testamentary, Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1840/44	Robert McKie, surface manager, and surviving spouse, Mabel Elizabeth Louise McKie (born de Villiers)	30 days...	Northern Trust Company, Limited, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1400/44	Thomas Rouse, and surviving spouse, Minnie Maria Augusta Rouse (born Morsner), of Johannesburg	30 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, Aegls Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1505/44	Victor Robertson Middlewick, clerk, and surviving spouse, Winifred Martha Middlewick	30 days...	Winifred Martha Middlewick, 28 Twenty-Seventh Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
1977/44	Elise Wilhelmina Rashleigh (born Sandhusen), widow....	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
1475/44	Samuel Oswald Swales, railway clerk.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.....	Transvaal.
1822/44	Wilhelmina Johanna Christina Petronella Kelly (born Dixon), housewife	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
2034/44	Laura Minerva Youngs (born Norton), widow, of Johannesburg	30 days...	Bowman, Gillfillan & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
2326/44	Anna Magdalena (also described as Magdalena) Edward (born Muller), housewife, and surviving spouse, Walter Gordon Edward	21 days...	Walter Gordon Edward, c/o Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1031, Trust Department, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
2082/44	Mary Smith (born Dickson), widow, housewife.....	1 month...	Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.....	Transvaal.
2209/44	George Norton, baker, of Krugersdorp.....	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2301/44	Christoffel Johannes Evert, drywer op S.A. Spoorweë, gehuud in gemeenskap van goedere met Machel Gertruida Anna Maria Evert (gebore du Preez)	30 dae....	J. du Pisanie, Posbus 373, Germiston, Agent vir Eksekutris	Transvaal.
3773/43	Hillel Jacob Bloomberg, retired.....	21 days...	Major Benjamin Mendel Bloomberg, 40 Pall Mall Court, Abel Road, Berea, Johannesburg	Transvaal.
2085/44	Albertus Jacobus Viljoen.....	30 dae....	Susara Elizabeth Viljoen (gebore Hornsby), Wendenlaan 23, Brakpan	Transvaal.
1815/44	Johannes Jacobus Viljoen, farmer, and surviving spouse, Heibrecht Catherina Viljoen (born Schoeman), of Weltevrede, District Standerton	30 days...	C. H. Hutchinson, Attorney for Executrix Dative, Kerk Street, Standerton	Transvaal.
5814/43	Isaac Hertzikowitz, retired, and surviving spouse, Hannah Hertzikowitz	30 days...	Morris Joseph Hertzikowitz, 115 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
2261/44	Frederick William Mills, pensioner.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
2079/44	James Stewart Ogilvy, officer in S.A.A.F.....	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Testamentary, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
1043/44	Johanathan Daily, miner.....	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.) Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for Executor Dative	Transvaal.
860/44	Lydia Daily, housewife.....	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.) Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for Executor Dative	Transvaal.
2321/44	Joseph Henry Barnett, general manager, of Johannesburg...	1 month...	Wertheim, Becker & Leveson, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Beedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1824/44	Jacob Lourens Pretorius, shunter, S.A.R. & H., and surviving spouse, Elsie Aletta Cicillia Petronella Pretorius	30 days...	Max Goodman, Attorney for Executrix Testamentary, 35-39 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2274/44	Kate M.ine Wishart (born Cran), housewife.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Solicitors for Executor Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
2825/44	John Davidson, retired mason, of Johannesburg, and surviving spouse, Caroline Davidson (born Smith)	30 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street or P.O. Box 638, Johannesburg	Transvaal.
2270/44	Miriam Emma Reid (born Dompers), housewife, 211 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
983/44	John Henry Copeland Alexander, marine engineer.....	30 days...	Dunst, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.....	Transvaal.
2228/44	Jane Mary Lenz (born Taylor), widow, housewife.....	30 days...	W. A. Morrison Abel, Executor Testamentary, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4014/43	Matilda Mary Edith Miller, widow, housekeeper.....	30 days...	W. C. T. Devine, P.O. Box 4897, Johannesburg.....	Transvaal.
82/44	Johannes Poole, labourer, and surviving spouse, Sina Poole, of 24 Klip Street, Lady Selborne, District Pretoria	30 days...	Down, Sessel & Goudvis, Solicitors for Executor Testamentary, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, corner Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	Transvaal.
309/44	Graham (or Graham) Hobbs, on active service, and surviving spouse, Elizabeth Esther Hobbs (born Gibson)	30 days...	Ludwig Japhet, Executor Dative, 101 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
460/44	Petrus Cornelius Nagel, miner, of Meadowlands, Rooodepoort	30 days...	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni	Transvaal.
2250/44	Justian Home Dadd, miner.....	30 days...	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executrix and Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1651/44	William Lewis, retired.....	30 days...	A. van Deyn, Executor Dative, P.O. Box 44, Schweizer Rencke	Transvaal.
2349/44	John Inman Coppin, fitter.....	30 days...	H. G. Gladwin, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
1853/44	Elizabeth Mary Durrant (born Dethien), formerly Harde, housewife, and surviving spouse, Joe Ernest Durrant	21 days...	J. F. Ludorf, Attorney for Executor.....	Transvaal.
2078/44	Philippus Albertus Opperman, boer, van Onverwag, Distrik Witbank	1 maand...	Weavind & Weavind, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 34, Pretoria	Transvaal.
2342/44	Jacobus Albertus Wolfaard, retired auctioneer, and surviving spouse, Sara Wolfaard (born Hughes)	30 days...	H. A. Wolfaard, Executor Testamentary, 312 Bourke Street, Muckleneuk, Pretoria	Transvaal.
5841/43	Cecil Rupert Smith, foreman millwright, S.A.R. & H., Pretoria	30 days...	Mrs. Maud Kathleen Smith, Executrix, 310 Scheiding Street, Pretoria	Transvaal.
1608/44	Cornelia Johanna van der Walt (gebore Smit), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus van der Walt, spoorbaan-inspekteur, S.A.S. en H.	21 dae...	Johannes Jacobus van der Walt, Paul Krugerstraat 735, Mayville, Pretoria	Transvaal.
1884/44	Frederick Andries Jacobus Jansen, unemployed, and surviving spouse, Susanna Francina Jansen (born Viljoen), of Greyfont, Johannesburg	30 days...	B. E. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
2232/44	Sarah Rebecca Sidersky (born Bartzousky), housewife....	21 days...	Hannah Greenberg, Attorney for Executors Testamentary, Meisheko's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
2248/44	Lodewicus Johannes Brummer, unemployed, and surviving spouse, Judith Dorothea Menziona Brummer (born Brummer), of Brixton	30 days...	B. E. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Transvaal.
5892/43	George Ferns Lawton, court interpreter, and surviving spouse, Eileen Charlotte Lawton	21 days...	Eileen Charlotte Lawton, Executrix Dative, 28 Op de Bergen Street, Fairview, Johannesburg	Transvaal.
883/44	Isaac Jacobs, labourer, and surviving spouse, Grace Jacobs	30 days...	Witkin, Sidelsky & Eidelman, Attorneys for Executor Dative, 428 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
554/44	Aubrey Cyril Feinberg, soldier.....	21 days...	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executor Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2107/44	Nochim Grojer (also known as Groer), factory employee....	21 days...	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1997/44	Hendrik Johannes Daniell, skilder, en nagelate eggenote Maria Magdalena Daniell (gebore Kruger)	30 dae...	Mev. M. M. Daniell, Windekaan 63, Brakpan.....	Transvaal.
2075/44	William Hodgson, carpenter, and surviving spouse, Ophelia Hodgson (born Godwin)	21 days...	George Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
2167/44	Albertus Johannes van der Walt, arbeider.....	30 dae...	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
1689/44	William Aitken Grandison, member of military forces, U.D.F., of Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
2123/44	Adam Johannes Joubert, jun., 'n boer, en nagelate eggenote Anna Aletta Joubert (gebore Ernst), van Waalhoek, Distrik Ermelo	30 dae...	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
2026/44	Cornelis Jacobus Petrus Janse van Rensburg, 'n boer, en langsewende eggenote Anna Maria Petronella Janse van Rensburg (gebore Viljoen)	30 dae...	P. F. S. J. van Rensburg, Posbus 54, Krugersdorp.....	Transvaal.
2065/44	William Cooper, retired farmer, of Tweefontein, P.O. Enkeldoring, Transvaal, and surviving spouse, Martha Elizabeth Cooper (born Williams)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
5461/43	Adriaan Johannes Hercules Buitendacht, pensionaris, en nagelate eggenote Susanna Petronella Buitendacht (gebore Lotter)	1 maand...	J. M. V. H. Brink, Agent, 15/17 Bureaustraat, Posbus 71, Pretoria	Transvaal.
1835/44	Anna Sophia Kock (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenote Louise Almo-Kock	30 dae...	Meyer & Meyer, Kerkstraat 103, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2099/44	Johanna Coetzee (born Coxen), during her lifetime residing at Klippoort No. 11, District Witbank, and surviving spouse, Nicolaas Johannes Gerhardus Coetzee, a farmer, of Klippoort No. 11, Witbank	30 days...	E. A. Harvey, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Witbank	Transvaal.
2152/44	Philippus Petrus Grobbelaar, messelaar.....	31 dae...	V. D. Weimer, Posbus 11, Belfast, Prokureur vir die Eksekutrisse	Transvaal.
1497/44	Gabriel Gert Frederik Jordaan, retired farmer, of Benoni	30 days...	A. E. Reid, P.O. Box 155, Benoni.....	Transvaal.
1974/44	Lambros Paezes, farmer, of Brentwood Park.....	30 dae...	A. E. Reid, P.O. Box 155, Benoni.....	Transvaal.
2071/44	Barend Christian Greyling, boer, en nagelate eggenote Adriana Cornelia Greyling (gebore v. d. Linde), van Richmond, Distrik Nelspruit	30 dae...	Aling & Streak, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 23, Nelspruit	Transvaal.
1506/44	William Richard Meehan (also known as William Richard Scott), fitter and turner, of Benoni, and surviving spouse, Grace Catherine Scott	30 days...	A. E. Reid, P.O. Box 155, Benoni.....	Transvaal.
1855/44	George Reginald Hill, farmer.....	30 days...	F. C. Murray, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 36, Nelspruit	Transvaal.
96E/44	Carel Frederik Johannes Viljoen, boer, en langsewende eggenote Hester Sophia Viljoen	30 dae...	Mev. Hester Sophia Viljoen, Quebec, Pk. Villa Nora....	Transvaal.
223E/44	Constance Eileen Whittinghall (born Leamy), housewife, of Acornhoek, District Pietermaritzburg	30 days...	Aling & Streak, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 23, Nelspruit	Transvaal.
2006/44	Margaret Carroll (born Oliver), retired, and surviving spouse, Edward Henry Carroll	30 days...	L. A. Andrew, Attorney for Executor, 209 President Street, Germiston	Transvaal.
2002/44	Hendrik Christoffel Marais, miner, and surviving spouse, Judith Maryna Marais (born Meijstries)	30 days...	H. Blomkamp, P.O. Box 90, Crown Mines, Johannesburg, Authorised Agent for Executrix Testamentary, Mrs. J. M. Marais (surviving spouse)	Transvaal.
1724/44	Theodor Arthur Bertelsen van der Riet, captain, S.A.A.F.	6 weeks...	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
2204/44	Johanna Maria Gardthausen (born van der Merwe), widow, housewife, of 283 Zoutpansberg Road, Rietondale, Pretoria	30 days...	De Villiers & Pickard, P.O. Box 1, Pretoria.....	Transvaal.
1840/44	Albert Henry Pearse, monumental mason and sand contractor	30 days...	H. M. Slade, Executor Testamentary, P.O. Box 968, Pretoria	Transvaal.
1947/44	Lourens Stephanus Johannes Janse van Vuuren, foreman munition worker	30 days...	Van den Bergh, Metamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
862/44	Rachel Johanna Jacomina Kriel (gebore Claassen of Claassens), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Francois Kriel	30 dae...	F. F. Deyzel, "Springs Chambers," 19-20 Tweedestraat, Springs, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2308/44	Margaret van Niekerk (born Williamson), housewife, of Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1880/44	Pieter Retief Schutte, afgetrede spoorwegbeampte, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Schutte (gebore Pretorius), van Broederstroom, Distrik Pretoria	30 dae...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
2016/44	Louisa Davidson van der Hoven (born Cason), housewife	30 days...	H. M. Slade, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 968, Pretoria	Transvaal.
2166/44	Christiaan Rudolph Steenkamp, stoomman, van Fredericksstraat 410, Pretoria	30 dae...	Volkskas (Koöp.), Beperk, Posbus 578, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
1568/44	Francis James Bruen, barman, and surviving spouse, Ellen Eileen Bruen (born O'Callaghan)	30 days...	Claude E. Acton, 17-20 Libri Buildings, Pretoria.....	Transvaal.
2211/44	Susara Janetta Steinhofel (born Potgieter), widow, of 85 Kruger Street, Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 120 King Edward Street, Potchefstroom	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2300/44	Jacobus van den Berg, boer, en nagelate eggenote Helena Jacoba van den Berg (gebore Pieterse), van Leeuwfontein No. 148, Distrik Pretoria	30 dae....	Helona Jacoba van den Berg, Leeuwfontein, Bronkhorstspuit, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Swanepoel & Van Wyk, Posbus 7, Bronkhorstspuit	Transvaal.
2295/44	Ellen Johanna Warland (born Campbell), housewife, of Lot Q 13, Township of Klippoorste, Agricultural Lots, Germiston, and surviving spouse, William Warland	1 month...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
1716/44	Anthony Christoffel Lombard, afgetree boer	20 dae....	Mevr. M. M. Nel, Eksekutrisse Datief, Middlesexstraat 18, Springs Uitbreiding, Springs	Transvaal.
2249/44	Rudolph Johannes Botes, boer, en nagelate eggenote Johanna Aletta Botes (gebore Marais), van Rietfontein, Distrik Rustenburg	30 dae....	Henny & Van der Merwe, Posbus 4, Zwartkops, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
2237/44	Johanna Hendrina Well (born Botha), housewife	30 days...	Mathews & Mathews, P.O. Box 18, Warmbaths, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
182/44	Lucien Jean Charles Virol, steward	30 days...	Jack Blumenthal, Attorney for Executrix Dative, 1-3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
2147/44	Robert Bannatyne, farmer, of Frischgewaagd, District Pietersburg	30 days...	Brink & Cloete, P.O. Box 794, Pretoria	Transvaal.
1605/44	Philip Rudolph Botha, geoloog, van Killicklaan 821, Mayville, Pretoria	30 dae....	Volkskas (Koöperatief), Beperk, Posbus 578, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
2224/44	Catherine Ellen Elizabeth Ashford (born Kerr), housewife and surviving spouse, William Rynier Fredrik Ashford, of 1122 Arcadia Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	W. R. F. Ashford, 1122 Arcadia Street, Pretoria	Transvaal.
2004/44	Jan Hendrik Snyman, boer, en nagelate eggenote Johanna Susanna Snyman, voorheen Huyser (gebore Bekker), van Droogedal, Distrik Marico	30 dae....	Warren & Van der Spuy, Posbus 83, Zeerust	Transvaal.
2192/44	Johanna Maria van der Walt (gebore van der Walt), huisvrou, van Vermaas, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Mcintjes & Conradie, Posbus 28, Lichtenburg	Transvaal.
2083/44	George Smellie, widower, store manager, Sidlaw House, 89 Kerk Street, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
—	Petronella Johanna Susanna Prinsloo, huisvrou	30 dae....	M. A. W. Prinsloo, Pk. Eerstefabriek, Pretoria Distrik	Transvaal.

NATAL.

639/44	Gertrude Roadknight (born Sanders), housewife, of Mtubatuba, Zululand	30 days...	Goodricke & Son, Agents for Executrices Testamentary, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
820/44	Edith Adeline Prudigar, widow, of Pietermaritzburg	30 days...	Lister & Lister, Attorneys to Executor Testamentary, 14 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
753/44	Herbert Shallcross North, director of G. North & Son, Ltd.	30 days...	Colin G. North, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 916, Durban	Natal.
2796/7/43	Munien, No. 30590, labourer, of Durban, Natal	14 days...	H. Robinson, Acting Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
38299	Mahomed Anif Khan, colonial-born Indian, No. 18336/18626, shop-assistant, and surviving spouse, Fathma, Indian woman, No. 9427/5595	21 days...	H. N. M. Khan & Co., Agents for Executrix Testamentary, 83A Victoria Street, Durban	Natal.
754/44	Harry Thomas Bowler, storekeeper, trading as H. T. Bowler & Co., 72 Sydney Road, Durban	30 days...	T. J. Houston, C.A.(S.A.), 8 Goodholme, Musgrave Road, Durban	Natal.
889/44	Robert Singlehurst, retired, of Durban, Natal	30 days...	Clemmings & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban	Natal.
851/44	Lucius William Christopher, agent and conveyancer, of Ladysmith, Natal	30 days...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal, Agents for Executor Testamentary	Natal.
817/44	Frank Wilfred Preston, farmer, of Park Rynie	30 days...	J. Levin, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Umzimto	Natal.
792/44	Denis Charles Kimble, employee of S.A.R. & H., Durban, of New Haven Hotel, Durban, died on active service	14 days...	Swales & Francis, Attorneys for Executor, P.O. Box 98, Durban	Natal.
626/44	George Elliott Pemberton	30 days...	Douglas Alexander MacKenzie, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
891/44	Willmot Bryant Gibb, housewife	30 days...	Darwent & Brodie, 503 United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor and Executrix Testamentary	Natal.
872/44	Christina Mathieson Patterson, housewife	30 days...	Darwent & Brodie, 503 United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
897/44	Mary Bunthning Paterson (born Morrell), housewife, died on 26th May, 1944	14 days...	Ernest Brooke Morrell, 205 Boom Street, Pietermaritzburg	Natal.
840/44	John Archibald McKechnie	21 days...	G. A. F. Brett & Wills, Solicitors, for Executor Testamentary, 6-12 Rennie Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
618/44	Andrew Miller, pensioner	30 days...	Shephstone & Wyle, Attorneys for Executor Testamentary, Scotswood Building, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
690/44	Maria Aletta Magdalena Snyman (born Bester), widow, of "Springbok", Dannhauser, Natal	30 days...	Walton & Tatham, Agents for Executor Dative, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Natal.
37982	Mtshwetelwe Siwela, unexempted native	21 days...	Walton & Tatham, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Natal.
746/44	Caroline Elizabeth Hayhoe	21 days...	G. A. F. Brett & Wills, Solicitors for Executor Testamentary, 6-12 Rennie Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
D.E. 561/44	John Sidney Maloney, pensioner	14 days...	Miss M. K. Maloney, 37 Hunt Road, Durban	Natal.
399/44	Malcolm Harvey McLaren, pensioner	21 days...	Thorpe & Hands, Solicitors for Executor Dative, 34 Gardiner Street, Durban	Natal.
D.E. 599/44	James Hounes, painter	14 days...	T. J. D'Alton, for Executrix Dative, 472 West Street, Durban	Natal.
658/44	Gertrude Olivia Clamp, widow, Durban	21 days...	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban	Natal.
861/44	Frederick Hugo Morgan Gregory, post and telegraph assistant	21 days...	Clarkson & Driver, Attorneys for Executrix Testamentary, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban	Natal.
762/44	John Lawson, assistant manager, Durban Home, Durban	30 days...	David Strachan & Tayler, 78-83 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
424/44	Carlyle Caddick, accountant	30 days...	W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Durban	Natal.
874/44	May Eveline Sage, wife of Arthur Harptree Sage, salesman, of Flat 4, 16 McArthur Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
D.E. 608/44	Agnes Leslie Lauder, widow, of 184 Montpelier Road, Durban	14 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
879/44	Marion Amelia Alice Jacob, spinster, of 1157 Bluff Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
673/44	Annie Nilson, widow, of 31 Fir Lane, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
873/44	James Phillips, retired, of 11 Throssell Place, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
880/44	Colin Alexander Halliday, electrical engineer	21 days...	H. Fellows-Smith, Jr., Attorney to Executrix Testamentary, 8-10 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Natal.
809/44	Nando, Indian immigrant, No. 49810, labourer, of Chaka's Kraal, Natal	14 days...	Arthur E. Foss, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 61, Stanger	Natal.
839/44	George William Ward, health inspector	30 days...	E. R. Browne & Bonamour, 331 Smith Street, Durban	Natal.
859/44	Marthinus Philippus Snyman, farmer, and surviving spouse, Hester Germina Snyman (born Grove), of Extremity, P.O. Dundee	30 days...	Acutt & Worthington, Solicitors to Estate, Gladstone Street, Dundee	Natal.
564/44	Vernon Charles Boyley, soldier	21 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor Dative, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
87783/793	Gerald Udal Margate, farm manager	30 days...	Kennedy & Forder, P.O. Box 29, Port Shepstone, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
707/44	Bertha Kristine Knudsen (commonly called Kristine Knudsen), missionary, of 240 Innes Road, Durban	30 days...	Garlick & Bousfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
771/44	Marion Hawkins Griffin, matron, of Harding, Natal	30 days...	R. Tomlinson, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
423/44	Maggie Dorothy Fynn, spinster	21 days...	A. Fynn, c/o P.O. Box 21, Harding, Executor Dative	Natal.
858/44	Friedrich Heinrich Johannes Bolmer, farmer, of New Germany, Natal	30 days...	Willcocks & Martin, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
613/44	Andrew Low, retired	21 days...	E. Varley, P.O. Box 137, Pietermaritzburg	Natal.
732/44	Frank Gordon, retired, of Isopo, Natal	30 days...	H. L. Bulcock, Attorney to Executrix Testamentary, P.O. Box 28, Isopo	Natal.
675/44	Hilda Garland (born Walker), widow, of Stanger, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Natal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
87E/44	Rebecca Huntley, widow.....	30 days...	F. Becker, Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 32, Pietermaritzburg	Natal.
75C/44	Grace Elizabeth Foster (born Macpherson), widow, of Durban	30 days...	John Gordon, 7 Murray Court, Durban, Attorney for the Executrix Testamentary	Natal.
343/44	Soognes, free Indian, No. 8743/Dead, widow, of Durban....	14 days...	Russell & Marriott, P.O. Box 207, or 295 Smith Street, Durban	Natal.
773/44	Reginald Arthur Otten.....	14 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

36370	Hendrik Rvk de Vos Steyn, en nagelate eggenote Elsie Johanna Steyn (gebore Humaan), van Markstraat 49, Vrede, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, King Edwardstraat 120, Potchefstroom	Oranje-Vrystaat.
36353	Carolina Maria Bergstedt (born Luttig), widow, housewife, of Winburg	30 days...	Sam Kotze, P.O. Box 48, Winburg.	Orange Free State.
36375	Johannes Petrus Coetzer, farmer, and surviving spouse, Henrietta Coetzer (born Whitehead), of Cecil, District Thaba 'Nchu	21 days...	Van Riet & Heath P.O. Box 21, Thaba 'Nchu, g.g. Executrix Testamentary	Orange Free State.
36371	Anna Catharina Greyling (gebore van Heerden), huisvrou en nagelate eggenote Lukas Cornelius Greyling, van Bijsmuitstraat 3, Bloemfontein	30 dae....	Barry & Barry, g.g. Eksekuteurs-Testamentêr, Maitlandstraat 154, Posbus 886, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
35933	Sarah Johanna Roux (gebore Humaan), weduwee, van Pizgah, Distrik Senekal	6 weke...	P. Joubert, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Senekal	Oranje-Vrystaat.
36372	Willem Gabriel Nel, boer	30 dae vanaf 12/6/44	F. R. Cronje, g.g., Warden Terrace, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
36369	Maria Magdalena Ward (gebore Venter), huisvrou	30 dae vanaf 12/6/44	F. R. Cronje, g.g., Warden Terrace, Posbus 63, Winburg, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
36100	Jan Carel Johannes Britz, boer.....	21 dae....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, Vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
36345	Ellen Annie van Raalte (born Duckett), and surviving spouse, Herman William van Raalte, on active service, spouses married in community of property, of 80 Zastron Street, Bloemfontein	30 days...	J. J. Basson, P.O. Box 39, Bethlehem.....	Orange Free State.
36373	Gesamentlike Boedel Daniel Philippus Rudolph Coetzee, boer, en langsewende eggenote Helena Coetzee (gebore Uys), van Kiebsbeen, Distrik Harrisburg	30 dae....	C. A. Cloete, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 69, Harrisburg	Oranje-Vrystaat.
36376	Francina Alwyn Venter, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Venter (gebore Loeck)	30 dae....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 180, Vrede.....	Oranje-Vrystaat.
36355	Willem Hendrik Jacobus Ferreira, boer, van Saldereyspoort, Distrik Boshof	30 dae....	J. P. Preiss, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg	Oranje-Vrystaat.
36374	Hester Sophia Myburgh (gebore Kotze), getroude in gemeenskap van goedere met Josephus Johannes Myburgh, boer, van Oranija, Rouxville	30 dae....	J. A. van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section seventeen, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel sewentien, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Applikasie van.</i>
C/21414	Andries Petrus Johannes van Zyl, a farmer, of De Kroon, District Brits	1/6/44, Transvaal Provincial.....	Mishak Sbhanyoni.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section sixteen, sub-section (4), and section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section seventeen, sub-section (4), and section forty, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel sesien, subartikel (4), en artikel negen-en-dertig, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel sewentien, subartikel (4), en artikel veertig, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>
K.I. 2/44	Nicolas Fatouros, a baker, of station Road, Mafeking.....	15/5/44, Griqualand West Local.....	Wed., 21/6/44, 10 a.m., Mafeking.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/21386	Jacob Shain, produce merchant, residing at 298 Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg	—	Mon., 26/6/44, 10 a.m., Johannesburg	(a) For proof of claims. (b) For examination of the Insolvent and any other person or persons.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and eight, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section one hundred and thirty-six, sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will be open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-og, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel eenhonderd ses-en-derig, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will be open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will be open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/20722	Nasrulla Khan and Habibulla Khan, trading as N. Khan & Co., Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 9/6/44.....	—
C/21372	Insolvent Estate of Johan Gysbert Swart, carrying on a dairy business as "Swart's Dairy," at Witpoort, Brakpan, Transvaal	First and Final Liquidation. Distribution and Contribution	Pretoria, Brakpan, 9/6/44.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestered Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel negt-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n dividend uitgeeke of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waar-op Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgeeke of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C.A. 4127	Sheba Dumps (Proprietary), Limited.....	1/6/44	Second and final dividends being paid	W. Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
C.A./3976	Rainbow Neon Signs (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	1/6/44	Dividend being paid.....	I. Shaffer, P.O. Box 243, Johannesburg and C. S. Corder, P.O. Box 206, Cape Town, Joint Liquidators.
F.A./314	Fourth Liquidation and Distribution Account, Farmers Assistance Act, A. S. T. Wagner, a farmer Westerdale, Durbanville, Cape Province	25/5/44	Dividend being paid.....	A. T. B. Templeman, Durbanville and C. S. Corder 24 Wale Street, Cape Town.
S515	Third and Final Liquidation and Distribution Account in Insolvent Estate late M. J. van der Spuy, Strand Cape Province	25/5/44	Dividend being paid.....	G. F. S. de Villiers, Santam, Bepk., 28 Wale Street, Cape Town and C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.
X/5951	Insolvent Estate of Catharina Elizabeth Maria Ackermann, First and Final Liquidation Account	16/5/44	Contribution being collected	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys.
X/5957	Insolvent Estate Michael Hendrik Anthonie Duminy, salesman, Bloemfontein	1/6/44	Contribution collected.....	T. G. Chase, 101 St. Andrew Street, Bloemfontein, and H. J. J. du Plessis, 63 Maitland Street, Bloemfontein.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-og, van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Geskwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C/15628	Jacob Johannes Denichaud, a carpenter, 84 Kleinfontein Smallholdings, Benoni	30/3/31	Tues., 25/7/44, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 22/12/33.
C/19122	Benjamin Jacob Muller, a mine worker, 75 Elston Avenue, Benoni	26/4/37	Tues., 25/7/44, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 10/11/37.
8315	Josias Stephanus du Toit, a farmer, of Stompieskloof, District of Caledon	24/1/40	Wed., 26/7/44, 10.30 a.m., Cape Provincial	First and Final Account confirmed on 7/1/41.
C/19160	Isaac Taitz, formerly a general dealer, trading as Crown Cash Stores, corner Crown and Avenue Roads, Fordsburg, Johannesburg, now a manager, residing at 78 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	1/6/37	Tues., 25/7/44, 10 a.m., Witwatersrand Local	Second and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 11/5/38.
4474	Gerhardus Johannes Jacobus Vlok, vroeër boer, van Snymansput, Carnarvon, nou pensionaris, van Portsmouthweg 17, Kaapstad	11/12/30	Don., 3/8/44, 10.30 v.m., Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Rekening gekonfirmeer op 11/8/31.
95/467	Jan van Heerden, formerly a butcher, of Sterkstroom, presently a school janitor, of Sterkstroom	7/7/21	Wed., 26/7/44, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Accounts confirmed on 18/1/23 and 3/1/24.
7471	Abel Morris Chasen, discharged soldier, residing at 35 Westbourne Road, Port Elizabeth	27/2/30	Wed., 26/7/44, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed on 31/12/38.
C/20569	Insolvent Estate Philippus Arnoldus Vorster, a shaft timberman, employed on the Randfontein Estates Gold Mining Company, Limited, and residing at 14 Stubbs Married Quarters, Randfontein	23/10/39	Tues., 1/8/44, Witwatersrand Local	Account confirmed on 4/9/40.
C/20605	Ruth Aldridge, formerly trading as "Nama Ray," at 15 Soper Road, Berea, Johannesburg, and presently engaged as a munitions worker and resident at 27 Strathern Mansions, Wanders Street, Johannesburg	6/11/39	Tues., 28/7/44, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Account confirmed on 25/7/40.
X/5943	James Joseph, formerly trading as Marquezelle, 33c East Burger Street, Bloemfontein, presently of Bernhardina, District Reitz	7/5/42	Thurs., 10/8/44, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 4/3/43.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of Interior, in terms of section nineteen, (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for the Certificate of Naturalization under that Act.

KENNISGEWINGS VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel negentien (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Benzion Faletsky	Presently on Active Service/ <i>Teenswoordig op Aktiewe Diens</i>	137 Main Road/ <i>Hoofweg</i> , Green Point, The Cape/ <i>Die Kaap</i> .
Max Lebaron	Business Manager/ <i>Besigheids Bestuurder</i>	Schipadfontein, District/ <i>Distrik</i> Pretoria, Transvaal.
Hermann Karl Stern	Factory Manager/ <i>Fabriekbestuurder</i>	24 Grosvenor Court, Summerstrand, Port Elizabeth, Cape of Good Hope/ <i>Kaap de Gode Hoop</i> .
Otto Jontof-Hutter	Merchant Tailor and Cutter (Retired)/ <i>Kleremaker en Snyder (Afgesree)</i>	1A Zareba Street/ <i>-straat</i> , Port Elizabeth, Cape/ <i>Kaap</i> .
Carl Dietrich Dorn	Insurance Clerk/ <i>Assuransie-klrek</i>	1 Roberta Flats, Derwent Road/ <i>-weg</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Die Kaap</i> .
Gertrud Arguste Katharina Oppenheim	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	12 Saunders Street/ <i>-straat</i> , Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Hans Julius Philip Loewenberg	Storeman/ <i>Stoorman</i>	16 Elfreda Court, Davies Street/ <i>-straat</i> , Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Ludwig Lowenthal	General Dealer/ <i>Algemene Handelaar</i>	14 Seventh Street/ <i>Sevendestraat</i> , Malvern, Johannesburg, Transvaal.
Emma Cohen	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	75 Vannin Court, Pietersen Street/ <i>-straat</i> , Hospital Hill, Johannesburg, Transvaal.
Hans Max Kahn	Blockman/ <i>Slagter</i>	8 Schoonder Street/ <i>-straat</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape/ <i>Kaap</i> .

STAMP DUTIES HANDBOOK

Pamphlet No. 2 of ADDITIONS AND AMENDMENTS

to the Stamp Duties Handbook (4th edition) including all items affected by recent legislation is obtainable, free of charge, upon application at the offices of all

RECEIVERS OF REVENUE
or from the
GOVERNMENT PRINTER,
Pretoria or Cape Town

SEËLREG HANDBOEK

Pamflet No. 2 van BYVOEGINGS EN WYSIGINGS

by die Seëlreg Handboek (4de druk) met inbegrip van alle items wat getref word deur die jongste wetgewing is gratis verkrygbaar op aansoek by die kantore van alle

ONTVANGERS VAN INKOMSTE
of van die
STAATSDRUKKER,
Pretoria, of Kaapstad

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Government Gazette

OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA.
(Published on Fridays.)

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc.,
Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court,
Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are as follows:—

- 5s. per inch single column; repeats 3s.
- 10s. per inch double column; repeats 6s.
- 15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

- For single column, 6 words to the line;
- For double column, 14 words to the line;
- For treble column, 21 words to the line;
- and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted for 10s.

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of "copy" for the Union Gazette is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When public Holidays affect publication, a special notice will appear in the Gazette notifying any change in the closing hour.

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the Gazette, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the Union Gazette (including Gazettes Extraordinary and Quarterly Index) are as follows:—

- £1 for six months (post free).
- £2 for twelve months (post free).
- Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(Verskyn elke Vrydag.)

ADVERTENSIE TARIËWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedel-eorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.

Die advertensietarief is as volg:—

- 5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.
- 10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.
- 15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

- Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
- Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
- Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
- en 8 reëls per duim

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. Gedeeltes van 'n half-duim moet as een half-duim gereken word.

KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per boedel.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om oktrooibrieue word vir 10s. geplaas.

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die Staatskoerant insluit.

SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die Unie-Staatskoerant 4 uur nm. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdag verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die Staatskoerant geplaas word wat eventuele veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitge-
maak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die Unie-Staatskoerant (insluitende Buitengewone Staatskoerante en kwartaal-indeks) is as volg:—

- £1 per ses maande (posvry).
- £2 per twaalf maande (posvry).
- Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

EXTRAORDINARY

BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

Vol. CXXXVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 9 JUNE 1944

PRYS 6d.

[No. 3356]

PROCLAMATIONS

By His Excellency the Right Honourable Nicolaas Jacobus de Wet, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Officer Administering the Government of the Union of South Africa.

* No. 119, 1944.]

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures Amendment Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulation set out in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 50 of 1944

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this the Twenty-fifth day of May One thousand Nine hundred and Forty-four.

N. J. DE WET,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

F. CLAUD STURROCK.

ANNEXURE.

REGULATION TO AMEND THE REGULATIONS FOR THE PAY AND ALLOWANCES OF FULL-TIME VOLUNTEERS.—WAR MEASURE No. 36 of 1943.

The regulations promulgated by Proclamation No. 100 of 1943, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 3200, dated 28th May, 1943, as amended by Proclamation No. 29 of 1944, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 3305, dated the 18th February, 1944, and further amended by Proclamation No. 62 of 1944, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 3318, dated 24th March, 1944, are hereby further amended by the deletion of the lines reading:—

"After completion of not less than 12 months' satisfactory service at 6s. 0d. per day: 7s. 0d."; in sub-section (b) of section 34, and the substitution thereof of the following:—

"After completion of not less than 12 months' satisfactory service as a senior probationer nurse prior to 1st January, 1944, and/or as a nursing assistant after 31st December, 1943 7s. 0d.".

* No. 120, 1944.]

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures Amendment Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set out in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 52 of 1944.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Fifth day of June One thousand Nine hundred and Forty-four.

N. J. DE WET,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

SIDNEY F. WATERSON.

ANNEXURE.

AMENDMENT OF REGULATIONS CONTAINED IN THE ANNEXURE TO WAR MEASURE No. 95 of 1943 (PROCLAMATION No. 227 of 1943).

1. Regulation 1 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 95 of 1943 (Proclamation No. 227 of 1943), hereinafter called the "regulations", is hereby

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 119, 1944.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel een van die Oorlogsmaatreëls Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasie wat in die Bylae van hierdie proklamasie uiteengesit is, uit.

Hierdie proklamasie heet Oorlogsmaatregel No. 50 van 1944.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehoenderd Vier-en-veertig.

N. J. DE WET,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

F. CLAUD STURROCK.

BYLAE.

REGULASIE TER WYSIGING VAN DIE „REGULASIES BETREFFENDE DIE SOLDY EN TOELAES VAN VOLTYDSE VRYWILLIGERS".—OORLOGSMAATREEL No. 36 VAN 1943.

Die regulasies uitgevaardig by Proklamasie No. 100 van 1943, gepubliseer in die *Buitengewone Staatskoerant* No. 3200 van 28 Mei 1943, soos gewysig by Proklamasie No. 29 van 1944, gepubliseer in die *Buitengewone Staatskoerant* No. 3305 van 18 Februarie 1944, en verder gewysig by Proklamasie No. 62 van 1944, gepubliseer in die *Buitengewone Staatskoerant* No. 3318 van 24 Maart 1944, word hierby verder gewysig deur die reëls van subartikel (b) van artikel 34 wat lui—

„Na minstens 12 maande van bevredigende diens teen 6s. 0d. per dag: 7s. 0d."; te vervang deur—

„Na minstens 12 maande bevredigende diens as senior leerling-verpleegster voor 1 Januarie 1944 en/of as verpleegstersassistent na 31 Desember 1943: 7s. 0d.".

* No. 120, 1944.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel een van die Oorlogsmaatreëls Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies in die Aanhangsel hiervan vervat, uit.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatregel No. 52 van 1944.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Vier-en-veertig.

N. J. DE WET,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

SIDNEY F. WATERSON.

AANHANGSEL.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VERVAT IN DIE AANHANGSEL VAN OORLOGSMAATREEL No. 95 VAN 1943 (PROKLAMASIE No. 227 VAN 1943).

1. Regulasie 1 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatregel No. 95 van 1943 (Proklamasie No. 227 van 1943), hierna die „regulasies" genoem, word hierby ge-

amended by the substitution for sub-regulations (2), (3) and (4) thereof of the following sub-regulations:—

“(2) (a) The Controller may—

(i) with the approval of the Minister, appoint one or more deputy price controllers (hereinafter referred to as “deputy-controllers”) and assign to each deputy-controller such of his powers and functions under these regulations as he may deem fit; provided that the Controller shall not be divested of any power or function thus assigned to a deputy-controller; and

(ii) appoint such price control supervisors, assistant price control supervisors (hereinafter referred to as “supervisors”) and “assistant supervisors” respectively, inspectors and other officers and bodies as he may deem expedient to assist him in the exercise of his powers and the performance of his functions under these regulations.

(b) Any powers or functions conferred on or entrusted to a deputy-controller by these regulations or assigned to him in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (a) shall be exercised or performed by such deputy-controller subject to the directions of the Controller.

(c) An assistant supervisor shall, subject to the directions of the supervisor to whom he is responsible, exercise such of the powers and perform such of the functions of that supervisor under these regulations as may have been assigned to him by the Controller or by a deputy-controller or by the aforesaid supervisor with the approval of the Controller or a deputy-controller; provided that no supervisor shall be diverted of any power thus assigned to an assistant supervisor.

(3) Every supervisor, assistant supervisor, and inspector shall be furnished with a certificate signed by the Controller or a deputy-controller stating that he has been appointed a supervisor, an assistant supervisor or an inspector, as the case may be, under these regulations.

(4) Any supervisor, assistant supervisor or inspector exercising any power or performing any duty under these regulations shall, on demand by any person concerned, produce the certificate referred to in sub-regulation (3).

2. The regulations are hereby amended by the insertion after regulation 4 of the following regulation:—

“4bis. (1) Save as provided in sub-regulation (2) no person shall sell, offer or agree to sell or give notice that he sells or will sell any particular goods to any other person on condition that such other person purchase or acquire from him or from any other person other goods in addition to such particular goods.

(2) The prohibition imposed by sub-regulation (1) shall not apply if the other goods referred to in that sub-regulation are—

(a) goods forming part of the same set of goods as the particular goods referred to in the said sub-regulation; or

(b) goods which, according to the custom of the trade, as it existed immediately prior to 1st September, 1939, were not sold separately from such particular goods.”

3. Regulation 9 of the regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (a) thereof of the following paragraph:—

“(a) that every dealer or every dealer of a specified class shall, in such manner as the Controller may prescribe, mark any goods or any specified goods with his selling price for such goods;”

4. Regulation 13 of the regulations is hereby amended by the addition after sub-regulation (3) thereof, of the following sub-regulation:—

“(4) Whenever any person has been convicted of a contravention of regulation 4bis the Controller may, upon application by the person who was required to comply with the condition to purchase other goods, order the person who sold such other goods to refund to the purchaser the price paid by the latter for those goods.”

5. Regulation 14 of the regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of sub-regulation (3) thereof of the following paragraphs:—

“(c) that any goods are goods to which any provision of a notice issued under these regulations applies; or

(c)bis that any goods are goods in respect of which the prohibition imposed by sub-regulation (1) of regulation 4bis applies; or”

6. Regulation 17 of the regulations is hereby amended—

(a) by the deletion in paragraph (f) thereof of the words “or under regulation 9”; and

(b) by the insertion in paragraph (k) after the expression “regulation 8”, of the words “or any notice issued under regulation 9”;

(c) by the addition at the end of paragraph (l) of the words “or marks any goods with a price in excess of such maximum price”; and

(d) by the substitution in paragraph (p) thereof for the expression “regulation 7” of the expression “regulation 4bis, 7”.

wysig deur subregulasies (2), (3) en (4) daarvan deur die volgende subregulasies te vervang:—

“(2) (a) Die Kontroleur kan—

(i) met die goedkeuring van die Minister, een of meer adjunk-pryskontroleurs (hierna, adjunk-kontroleurs genoem) aanstel en aan elke adjunk-kontroleur van sy bevoegdhede en werksaamhede kragtens hierdie regulasies oordra soos hy goedvind; met dien verstande dat die Kontroleur nie van enige bevoegdheid of werksaamheid aldus aan 'n adjunk-kontroleur oorgedra, onthef word nie;

(ii) die prysbeheeropsieners, assistent-prysbeheeropsieners (hierna onderskeidelik, opsieners en, assistent-opsieners genoem), inspekteurs en ander amptenare en liggame aanstel wat hy nodig ag om hom by te staan by die uitoefening van sy bevoegdhede en die uitvoering van sy werksaamhede kragtens hierdie regulasies.

(b) Bevoegdhede of werksaamhede kragtens hierdie regulasies aan 'n adjunk-kontroleur verleen of toevertrou of kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (a) aan hom oorgedra, word deur daardie adjunk-kontroleur onderworpe aan die opdragte van die Kontroleur uitgeoefen of uitgevoer.

(c) 'n Assistent-opsiener moet, onderworpe aan die opdragte van die opsiener aan wie hy verantwoordelik is, die bevoegdhede en werksaamhede van daardie opsiener kragtens hierdie regulasies wat deur die Kontroleur of deur 'n adjunk-kontroleur of deur voornoemde opsiener met die goedkeuring van die Kontroleur of 'n adjunk-kontroleur aan hom oorgedra is, uitoefen en uitvoer.

(3) Elke opsiener, assistent-opsiener en inspekteur moet voorsien word van 'n sertifikaat, wat deur die Kontroleur of 'n adjunk-kontroleur onderteken is en waarin verklaar word, dat hy kragtens hierdie regulasies as opsiener, assistent-opsiener of inspekteur, na gelang van die geval, aangestel is.

(4) 'n Opsiener, assistent-opsiener of inspekteur wat 'n bevoegdheid of 'n werksaamheid, kragtens hierdie regulasies uitoefen of verrig, moet op versoek van watter belanghebbende persoon ook die sertifikaat in subregulasie (3) bedoel, vertoon.”

2. Die regulasies word hierby gewysig deur na regulasie 4 die volgende regulasie in te voeg:—

“4bis. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2) mag niemand aan 'n ander persoon enige besondere goedere verkoop, of te koop aanbied of ooreenkom om sulke goedere aan 'n ander persoon te verkoop of kennis gee dat hy sulke goedere aan 'n ander persoon verkoop of sal verkoop op voorwaarde dat daardie ander persoon benewens daardie besondere goedere ander goedere van hom of van iemand anders koop of verkry nie.

(2) Die verbod deur subregulasie (1) opgelê, is nie van toepassing nie, indien die ander goedere in daardie subregulasie bedoel—

(a) goedere is wat deel uitmaak van dieselfde stel goedere as die besondere goedere in genoemde subregulasie bedoel; of

(b) goedere is wat volgens handelsgebruik onmiddellik voor 1 September 1939 nie afsonderlik van sulke besondere goedere verkoop is nie.”

3. Regulasie 9 van die regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (a) daarvan deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(a) dat elke handelaar of elke handelaar van 'n gegewe klas enige goedere of enige aangegewe goedere met sy verkoopprys vir sulke goedere moet merk op die wyse wat die Kontroleur voorskryf;”

4. Regulasie 13 van die regulasies word hierby gewysig deur na subregulasie (3) daarvan die volgende subregulasie by te voeg:—

“(4) Wanneer iemand veroordeel is weens 'n oortreding van regulasie 4bis kan die Kontroleur, op aansoek deur die persoon wat verplig was om die voorwaarde om ander goedere te koop, na te kom, die persoon wat sulke ander goedere verkoop het, beveel om aan die koper die prys deur laasgenoemde vir daardie goedere betaal, terug te gee.”

5. Regulasie 14 van die regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subregulasie (3) daarvan deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(c) dat enige goedere die goedere is waarop 'n bepaling van 'n kennisgewing kragtens hierdie regulasies uitgereik, van toepassing is; of

(c)bis dat enige goedere goedere is ten opsigte waarvan die verbod by subregulasie (1) van regulasie 4bis opgelê, van toepassing is; of”

6. Regulasie 17 van die regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in paragraaf (f) daarvan die woorde “of 'n voorskrif ingevolge regulasie 9” te skrap;

(b) deur in paragraaf (k) daarvan na die uitdrukking “regulasie 8” die woorde “of 'n kennisgewing ingevolge regulasie 9 uitgereik”, in te voeg;

(c) deur aan die end van paragraaf (l) daarvan die volgende woorde by te voeg:—

“of enige goedere merk met 'n hoër prys as die maksimum prys;”

(d) deur in paragraaf (p) daarvan die uitdrukking “regulasie 7” te vervang deur die uitdrukking “regulasie 4bis, 7”.

* No. 121, 1944.]

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures Amendment Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulation set forth in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 53 of 1944.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Fifth day of June One thousand Nine hundred and Forty-four.

N. J. DE WET,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

SIDNEY F. WATERSON.

ANNEXURE.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS SET FORTH IN THE ANNEXURE TO PROCLAMATION No. 183 of 1941 (WAR MEASURE No. 40 of 1941), AS AMENDED BY THE ANNEXURE TO PROCLAMATION No. 81 of 1943 (WAR MEASURE No. 28 of 1943) AND THE ANNEXURE TO PROCLAMATION No. 226 of 1943 (WAR MEASURE No. 92 of 1943).

The regulations set forth in the Annexure to War Measure No. 40 of 1941 are hereby amended by the insertion of the following new regulation after regulation 15:—

15bis. (1) No order for the ejectment of a boarder from any establishment where board is supplied shall be made by any court on the ground that the period for which the supplier of board contracted to supply board has expired, or that notice has been duly given, so long as the boarder continues to pay the authorized charges within seven days after the due date, except on the additional ground—

(a) that the boarder has done or is doing material damage to the establishment; or

(b) that the boarder has been guilty of conduct which is a nuisance to other boarders in the establishment or to occupiers of adjoining or neighbouring property; or

(c) that the accommodation concerned is reasonably required for the purpose of a reconstruction or rebuilding scheme; provided that before any order for ejectment is made by a court on the ground stated in this paragraph—

(i) the supplier of board shall file an undertaking that such scheme shall be commenced and carried out within a reasonable specified time and shall furnish such security as the court may consider sufficient for the purpose of meeting any claim for compensation by the boarder which may arise under sub-regulation (2) in the event of non-fulfilment of such undertaking; and

(ii) the said supplier of board shall satisfy the court that any permission necessary under any law for the carrying out of such scheme has been duly obtained from the authority from whom it must in terms of such law be obtained;

or on some other ground which, regard being had to all the circumstances and independently of the nature of the grounds set out above, the court deems to be sufficient.

(2) If a supplier of board has obtained an order of court for the ejectment of a boarder on the ground stated in paragraph (c) of sub-regulation (1) and the rebuilding or reconstruction scheme is not commenced or is not carried out in accordance with the undertaking filed by the supplier of board, the said supplier of board shall, unless he can prove that his failure to carry out the undertaking aforesaid is due to circumstances beyond his control, be liable to pay compensation to the boarder for any loss suffered by him as a direct consequence of his removal from such establishment, and any security furnished by the supplier of board shall be available for the payment of such compensation in accordance with an order of court by which such compensation is awarded.

(3) For the purposes of this regulation—

“authorized charges” means the tariff of charges in respect of board expressly or tacitly agreed upon between the boarder and the supplier of board, or such increased tariff (if any) as the Controller may have specifically authorized the supplier of board to charge in respect of the board of that boarder;

“boarder” means a person—

(i) to whom, at the date of coming into operation of this regulation, board is being supplied, at the establishment in question, by virtue of a contract entered into with the supplier of board or his predecessor in title prior to the said date, for the supply of board for a period of at least nine months; or

(ii) to whom, at the date of coming into operation of this regulation, board has been supplied, at the establishment in question, for a continuous period of at least nine months.

* No. 121, 1944.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasie uit wat in die Bylae tot hierdie Proklamasie vervat is.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatregel No. 53 van 1944.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negchonderd Vier-en-veertig.

N. J. DE WET,

Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitroerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitroerende Gesag-in-rade.

SIDNEY F. WATERSON.

AANHANGSEL.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VERVAT IN DIE AANHANGSEL VAN PROKLAMASIE No. 183 VAN 1941 (OORLOGSMAATREEL No. 40 VAN 1941), SOOS GEWYSIG DEUR DIE AANHANGSEL VAN PROKLAMASIE No. 81 VAN 1943 (OORLOGSMAATREEL No. 28 VAN 1943) EN DIE AANHANGSEL VAN PROKLAMASIE No. 226 VAN 1943 (OORLOGSMAATREEL No. 92 VAN 1943).

Die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatregel No. 40 van 1941 word hiermee gewysig deur die volgende nuwe regulasie na regulasie 15 in te voeg:—

15bis. (1) Geen order vir die uitsetting van 'n loseerder uit 'n inrigting waar losies verskaf word, word deur 'n hof gegee nie op grond daarvan dat die tydperk gedurende welke die verskaffer van losies onderneem het om losies te verskaf verstryk het, of dat wettige opsegging geskied het, solank die loseerder die goedgekeurde losiesgelde binne sewe dae na die vervaldag bly betaal, behalwe om die verdere rede—

(a) dat die loseerder materiele skade aan die inrigting aangerig het of aanrig; of

(b) dat die loseerder hom skuldig gemaak het aan gedrag wat hinderlik is vir ander loseerders in die inrigting of vir die bewoners van aangrensende of naburige eiendomme; of

(c) dat die betrokke plaasruimte op redelike gronde benodig word vir die doel van 'n rekonstruksie- of verbouingskema; met dien verstande dat voordat 'n order vir uitsetting deur 'n hof gegee word op die in hierdie paragraaf vermelde grond—

(i) die verskaffer van losies 'n onderneming moet indien dat so 'n skema binne 'n redelike vasgestelde tyd aangevang en uitgevoer sal word, en sodanige sekuriteit moet verstrek as wat die hof genoegsaam ag om te voldoen aan enige eis deur die loseerder ingestel om skadevergoeding wat ingevolge subregulasie (2) kan ontstaan ingeval sodanige onderneming nie nagekom word nie; en

(ii) vermeldde verskaffer van losies die hof daarvan moet oortuig dat enige vergunning ingevolge een of ander wet vereis vir die uitvoer van sodanige skema, van die gesag van wie dit ingevolge daardie wet verkry moet word, verkry is,

of om enige ander rede wat die hof, met inagneming van al die omstandighede, en onafhanklik van die aard van die redes wat hierbo uiteengesit is, as genoegsaam beskou.

(2) Indien 'n verskaffer van losies 'n order van die hof verkry het vir die uitsetting van 'n loseerder op die in paragraaf (c) van subregulasie (1) vermelde grond, en die verbouing- of rekonstruksieskema word nie aangevang of uitgevoer ooreenkomstig die onderneming deur die verskaffer van losies ingedien nie, dan is bedoelde verskaffer van losies, tensy hy kan bewys dat sy nie-nakoming van bedoelde onderneming aan omstandighede buite sy beheer te wyte is, verplig om aan die loseerder skadevergoeding te betaal vir enige verlies deur hom gelyk as 'n regstreekse gevolg van sy verwydering uit daardie inrigting, en die sekuriteit deur die verskaffer van losies verstrek is beskikbaar vir die betaling van sodanige skadevergoeding ooreenkomstig 'n order van die hof waardeur die skadevergoeding toegeken word.

(3) Vir sover dit hierdie regulasie betref, beteken—

„goedgekeurde losiesgelde” die tarief van gelde ten opsigte van losies waartoe tussen die loseerder en die verskaffer van losies uitdruklik of stilswygend ooreengekom word, of die verhoogde tarief (indien enige) wat die Kontroleur bepaaldelik die verskaffer van losies gemagtig het om ten opsigte van die losies van bedoelde loseerder te vorder;

„loseerder” iemand—

(i) aan wie, op die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasie, losies by die betrokke inrigting verskaf word uit hoofde van 'n kontrak wat voor die genoemde datum met die verskaffer van losies of sy regsvoorganger aangegaan is vir die verskaffing van losies vir 'n tydperk van minstens nege maande; of

(ii) aan wie, op die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasie, losies by die betrokke inrigting vir 'n ononderbroke tydperk van minstens nege maande reeds verskaf is.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

**DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.****DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.**

* No. 923.] [9 June 1944.

CONTROL OF MOTOR VEHICLES.**APPOINTMENT OF ACTING CONTROLLER.**

I, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Director-General of Supplies, acting under the powers conferred upon me by regulation 19 of War Measure No. 146 of 1942, do hereby order as follows:—

The person whose name appears in the Annexure to this notice is hereby appointed an Acting Controller of the materials and articles and with the title mentioned during the absence of Mr. Anthony Jonathan Simpson, Controller of Motor Vehicles.

H. J. VAN DER BIJL,
Director-General of Supplies.

ANNEXURE.

Name of Acting Controller.

ANDREW CHARLES FENWICK.

Title of Acting Controller.

Acting Controller of Motor Vehicles.

Controlled Materials and Articles.

(a) Motor vehicles, other than tractors or similar vehicles designed exclusively for the haulage of other vehicles; and chassis and spare parts, including batteries, for any such motor vehicles.

(b) Producer gas units and components therefor for—
(i) motor vehicles fitted with internal combustion engines;

(ii) stationary internal combustion engines.

(c) Motor cycles, spare parts and accessories therefor; pedal cycles, spare parts and accessories therefor.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 924.] [9 June 1944.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section eighty-eight (1) of the South Africa Defence Act, 1912, read in conjunction with Proclamation No. 234 of 1939, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 2688, dated 11th October, 1939, to appoint every magisterial district in the Union and the Mandated Territory of South West Africa to be an area for the training and exercise of members of the Defence Forces for the year ending 30th June, 1945.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 928.] [9 June 1944.

PRICE CONTROL.**MAXIMUM PRICES OF FOUNTAIN PENS.**

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, do hereby amend Government Notice No. 305 of the 25th February, 1944 (Maximum Prices of Fountain Pens), as amended, by the addition to the Schedule thereto of the following:—

Description of Goods.	Maximum Selling Prices.
"Mentmore"—	s. d.
Golden Platignum	7 0
Supreme	11 0
Diploma	12 6
Auto Flow	17 6

E. J. CREAN,
Price Controller.

* No. 929.] [9 June 1944.

PRICE CONTROL.**MAXIMUM PRICES OF MEAT (AMENDMENT).**

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 753 of 9th May, 1944 (Maximum Prices of Meat)—

(a) by the insertion of the following new paragraph (1) bis—

(1) bis. Fix as the maximum prices at which the goods specified—

(i) in items (1) to (14) inclusive of section A, B or C of Part A of the First Schedule hereto,

(ii) in items (1) to (7) inclusive of section A, B or C of Part B of the said Schedule, and

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

**DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER
EN VAN BUITELANDSE SAKE.****DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.**

* No. 923.] [9 Junie 1944.

BEHEER VAN MOTORVOERTUIE.**AANSTELLING VAN WAARNEMENDE KONTROLEUR.**

Ek, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Direkteur-generaal van Voorrade, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 19 van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, bepaal hierby as volg:—

Die persoon wie se naam in die Aanhangsel van hierdie kennisgewing voorkom, word hierby as waarnemende Kontroleur van vermelde materiaal en artikels en met vermelde ampstitel benoem tydens die afwesigheid van mnr. Anthony Jonathan Simpson, Kontroleur van Motorvoertuie.

H. J. VAN DER BIJL,
Direkteur-generaal van Voorrade.

AANHANGSEL.

Naam van waarnemende Kontroleur:

ANDREW CHARLES FENWICK.

Ampstitel van waarnemende Kontroleur:

Waarnemende Kontroleur van Motorvoertuie.

Beheerde materiaal en artikels:

(a) Motorvoertuie, behalwe trekkers of soortgelyke voertuie wat uitsluitlik vir die trek van ander voertuie bestem is; en onderstelle en onderdele met inbegrip van batterye vir sulke motorvoertuie.

(b) Generatorgaseenhede en samestellende dele daarvan vir—

(i) motorvoertuie wat van binnebrandmasjiene voorsien is; en

(ii) vasstaande binnebrandmasjiene.

(c) Motorfietse, onderdele en toebehorens daarvoor; trapfietse, onderdele en toebehorens daarvoor.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 924.] [9 Junie 1944.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel ag-en-tagtig (1) van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, gelees saam met Proklamasie No. 234 van 1939, gepubliseer in die *Buitengewone Staatskoerant* No. 2688 van 11 Oktober 1939, elke magistraatsdistrik in die Unie en die Mandaatgebied Suidwes-Afrika aan te wys as a gebied vir die opleiding en oefening van lede van die Verdedigingsmag vir die jaar wat eindig op 30 Junie 1945.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 928.] [9 Junie 1944.

PRYSBEHEER.**MAKSIMUM PRYSE VAN VULPENNE.**

Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig hierby Goewermenskennisgewing No. 305 van 25 Februarie 1944 (Maksimum Pryse van Vulpenne), soos gewysig, deur die volgende tot die Bylae daarvan by te voeg:—

Omskrywing van goedere.	Maksimum verkoopprijs
"Mentmore"—	Elk.
Golden Platignum	s. d.
Supreme	7 0
Diploma	11 0
Auto Flow	12 6
Auto Flow	17 6

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

* No. 929.] [9 Junie 1944.

PRYSBEHEER.**MAKSIMUM PRYSE VAN VLEIS (WYSIGING).**

Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 95 van 1943, wysig hierby Goewermenskennisgewing No. 753 van 9 Mei 1944 (Maksimum Pryse van Vleis)—

(a) deur die volgende nuwe paragraaf (1)bis in te voeg:—

(1)bis. Die maksimum pryse waarteen die goedere—

(i) in items (1) tot en met (14) van afdeling A, B of C van deel A van die Eerste Lys hiervan,

(ii) in items (1) tot en met (7) van afdeling A, B of C van deel B van genoemde Lys, en

(iii) in Parts C and D of the said Schedule; may be sold by a dealer to the South African Railways and Harbours Administration or to any person buying on behalf of that Administration the prices specified for such goods in the said Schedule; provided that the said prices shall include delivery to the railway station nearest to the premises of the seller; provided further that where delivery is not made by the seller, the said prices shall be reduced by an amount in respect of transport charges from the premises of the seller to the said station calculated at the rate of one penny per mile per 100 lb. of such goods;

(b) by the insertion in paragraph (4) thereof after the expression "paragraph (1)" of the expression "or paragraph (1) bis";

(c) by the deletion from Part B of the First Schedule thereto of—

(i) the seventh column (Goat's Meat—Unmarked) and the substitution thereof of the columns under section I; and

(ii) the last column (Goat's Meat—Unmarked) and the substitution thereof of the columns under section II of the First Schedule hereto;

(d) by the deletion from Part B of the Second Schedule thereto of the last column (Goat's Meat—Unmarked) and the substitution thereof of the columns in the Second Schedule hereto, and

(e) by the deletion from Part B of the Second Schedule thereto—

(i) of the words "Wholesale cuts if sold by retailer" and "Retail Cuts", wherever they occur in the column "Carcase or Portion", and

(ii) of the word "Whole" from item A. 6, item B. 6 and item C. 6 in the column "Carcase or Portion".

E. J. CREAM,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES OF GOAT'S MEAT.

Carcase or Portion.	SECTION I.		SECTION II.	
	Per lb. Dressed Weight—Cold.		Per lb. Dressed Weight—Warm.	
	Goat's Meat.		Goat's Meat.	
	Grade No. 1, Black.	Grade No. 2, Unmarked.	Grade No. 1, Black.	Grade No. 2, Unmarked.
A.—ON WITWATERSRAND AND T. PRETORIA AND CAPE TOWN.	d.	d.	d.	d.
1) Whole or half carcase—				
(a) Without pluck.....	7½	6½	7½	6½
(b) Including pluck.....	7½	5½	7	5½
2) Whole forequarter—				
(a) Without pluck.....	6½	5	6½	4½
(b) Including pluck.....	5½	4	5½	3½
Whole hindquarter—				
(a) Without pluck.....	8½	7½	8½	6½
(b) Including pluck.....	7½	6½	7½	6
4) Tail fat, liver.....	9	9	8½	8½
5) Whole loin.....	9	7½	8½	7
6) Whole hind leg.....	9	7	8½	6½
7) Plucks (each).....	8	8	7½	7½
8) Any cut, joint or portion not listed.....	5	5	4½	4½
B.—AT DURBAN AND PIETER-MARTITZBURG.				
1) Whole or half carcase—				
(a) Without pluck.....	8½	6½	8½	6½
(b) Including pluck.....	7½	6½	7½	6½
2) Whole forequarter—				
(a) Without pluck.....	6½	5½	6½	5½
(b) Including pluck.....	5½	4½	5½	4½
3) Whole hindquarter—				
(a) Without pluck.....	9½	7½	9½	7½
(b) Including pluck.....	8½	6½	8½	6½
4) Tail fat, liver.....	10	10	9½	9½
5) Whole loin.....	9½	7½	9½	7½
6) Whole hind leg.....	10	8	9½	7½
7) Plucks (each).....	9	9	8½	8½
8) Any cut, joint or portion not listed.....	6	6	5½	5½
C.—AT PORT ELIZABETH, EAST LONDON, KIMBERLEY AND BLOEMFONTEIN.				
1) Whole or half carcase—				
(a) Without pluck.....	7½	6	7½	5½
(b) Including pluck.....	6½	5½	6½	5½
2) Whole forequarter—				
(a) Without pluck.....	6	4½	5½	4½
(b) Including pluck.....	5	3½	4½	3½
3) Whole hindquarter—				
(a) Without pluck.....	8½	6½	8½	6½
(b) Including pluck.....	7½	5½	7½	5½
4) Tail fat, liver.....	9	9	8½	8½
5) Whole loin.....	8½	6½	8½	6½
6) Whole hind leg.....	9	7	8½	6½
7) Plucks (each).....	8	8	7½	7½
8) Any cut, joint or portion not listed.....	5	5	4½	4½

(iii) in dele C en D van genoemde Lys vermeld deur 'n handelaar aan die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens of iemand wat namens genoemde Administrasie koop, verkoop mag word, die pryse is wat ten aansien van genoemde goedere in genoemde Lys aangegee is; met dien verstande dat genoemde pryse aflewering op die naaste spoorwegstasie aan die perseel van die verkoper insluit; en met dien verstande verder dat wanneer die verkoper nie aflewer nie genoemde pryse met 'n bedrag ten aansien van karweikoste vanaf die perseel van die verkoper na genoemde stasie bereken teen een pennie per myl per 100 pond van sodanige goedere, verminder moet word;

(b) deur die uitdrukking „of paragraaf (1)bis" na die uitdrukking „paragraaf (1)" in paragraaf (4) daarvan in te voeg;

(c) deur in deel B van die Eerste Lys daarvan—

(i) die sewende kolom (Bokvleis—Ongemerkt) te skrap en dit deur die kolomme onder afdeling I van die Eerste Lys hiervan te vervang, en

(ii) die laaste kolom (Bokvleis—Ongemerkt) te skrap en dit deur die kolomme onder afdeling II van die Eerste Lys hiervan te vervang;

(d) deur in deel B van die Tweede Lys daarvan die laaste kolom (Bokvleis—Ongemerkt) te skrap en dit deur die kolomme in die Tweede Lys hiervan te vervang, en

(e) deur in deel B van die Tweede Lys daarvan—

(i) die woorde „Groothandelstukke wanneer deur 'n kleinhandelaar verkoop" en „Kleinhandelstukke", waar hulle ookal in die kolom „Karkas of stuk" voorkom, en

(ii) die woord „hele" in item A. 6, item B. 6 en item C. 6 in die kolom „Karkas of stuk", te skrap.

E. J. CREAM,
Pryskontroleur.

EERSTE LYS.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE VAN BOKVLEIS.

Karkas of Stuk.	AFDELING I.		AFDELING II.	
	Per lb. Geslagte Gewig—Koud.		Per lb. Geslagte Gewig—Warm.	
	Bokvleis.		Bokvleis.	
	Graad No. 1, Swart.	Graad No. 2, Ongemerkt.	Graad No. 1, Swart.	Graad No. 2, Ongemerkt.
A.—OP WITWATERSRAND EN TE PRETORIA EN KAAPSTAD.	d.	d.	d.	d.
1) Hele of halwe karkas—				
(a) Sonder harslag.....	7½	6½	7½	6½
(b) Met harslag.....	7½	5½	7	5½
2) Hele voorkwart—				
(a) Sonder harslag.....	6½	5	6½	4½
(b) Met harslag.....	5½	4	5½	3½
3) Hele agterkwart—				
(a) Sonder harslag.....	8½	7½	8½	6½
(b) Met harslag.....	7½	6½	7½	6
4) Stertvet, lewer.....	9	9	8½	8½
5) Hele lendestuk.....	9	7½	8½	7
6) Hele boud.....	9	7	8½	6½
7) Harslag (elk).....	8	8	7½	7½
8) Enige stuk of deel nie hierbo genoem nie.....	5	5	4½	4½
B.—TE DURBAN EN PIETER-MARTITZBURG.				
1) Hele of halwe karkas—				
(a) Sonder harslag.....	8½	6½	8½	6½
(b) Met harslag.....	7½	6½	7½	6½
2) Hele voorkwart—				
(a) Sonder harslag.....	6½	5½	6½	5½
(b) Met harslag.....	5½	4½	5½	4½
3) Hele agterkwart—				
(a) Sonder harslag.....	9½	7½	9½	7½
(b) Met harslag.....	8½	6½	8½	6½
4) Stertvet, lewer.....	10	10	9½	9½
5) Hele lendestuk.....	9½	7½	9½	7½
6) Hele boud.....	10	8	9½	7½
7) Harslag (elk).....	9	9	8½	8½
8) Enige stuk of deel nie hierbo genoem nie.....	6	6	5½	5½
C.—TE PORT ELIZABETH, OCS-LONDON, KIMBERLEY EN BLOEMFONTEIN.				
1) Hele of halwe karkas—				
(a) Sonder harslag.....	7½	6	7½	5½
(b) Met harslag.....	6½	5½	6½	5½
2) Hele voorkwart—				
(a) Sonder harslag.....	6	4½	5½	4½
(b) Met harslag.....	5	3½	4½	3½
3) Hele agterkwart—				
(a) Sonder harslag.....	8½	6½	8½	6½
(b) Met harslag.....	7½	5½	7½	5½
4) Stertvet, lewer.....	9	9	8½	8½
5) Hele lendestuk.....	8½	6½	8½	6½
6) Hele boud.....	9	7	8½	6½
7) Harslag (elk).....	8	8	7½	7½
8) Enige stuk of deel nie hierbo genoem nie.....	5	5	4½	4½

SECOND SCHEDULE.
MAXIMUM RETAIL PRICES OF GOAT'S MEAT, PER LB.
DRESSED WEIGHT.

Carcass or Portion.	GOAT'S MEAT	
	Grade No. 1, Black.	Grade No. 2, Unmarked.
A.—ON WITWATERSRAND AND AT PRETORIA AND CAPETOWN	d.	d.
(1) Whole or half carcass—		
(a) Without pluck.....	10½	8½
(b) Including pluck.....	9½	8
(2) Whole forequarter—		
(a) Without pluck.....	8½	7
(b) Including pluck.....	7	5½
(3) Whole hindquarter—		
(a) Without pluck.....	12	10
(b) Including pluck.....	10½	8½
(4) Tail fat, liver.....	9	9
(5) Whole loin.....	12½	10½
(6) Hindleg.....	12	10
(7) Plucks (each).....	13	13
(8) Kidney (each).....	4	4
(9) Loin chops (trimmed), cutlets.....	15	12
(10) Shoulder.....	11	9
(11) Thick rib, breast, flank.....	9	8
(12) Breast with shank, shank.....	9	7
(13) Neck.....	8	7
(14) Suet.....	8	7
(15) Any cut, joint or portion not listed above	6	6
B.—AT DURBAN AND PIETERMARITZBURG		
(1) Whole or half carcass—		
(a) Without pluck.....	11	9½
(b) Including pluck.....	10½	8½
(2) Whole forequarter—		
(a) Without pluck.....	8½	7½
(b) Including pluck.....	7½	6½
(3) Whole hindquarter—		
(a) Without pluck.....	12½	10½
(b) Including pluck.....	11½	9½
(4) Tail fat, liver.....	9	9
(5) Whole loin.....	12½	10½
(6) Hindleg.....	13	11
(7) Plucks (each).....	14	14
(8) Kidney (each).....	4	4
(9) Loin chops (trimmed), cutlets.....	15	13
(10) Shoulder.....	12	10
(11) Thick rib, breast, flank.....	10	8
(12) Breast with shank, shank.....	9	8
(13) Neck.....	0	7
(14) Suet.....	0	7
(15) Any cut, joint or portion not listed above	7	7
C.—AT PORT ELIZABETH, EAST LONDON, KIMBERLEY AND BLOEMFONTEIN.		
(1) Whole or half carcass—		
(a) Without pluck.....	10	8½
(b) Including pluck.....	9½	7½
(2) Whole forequarter—		
(a) Without pluck.....	8	6½
(b) Including pluck.....	6½	5½
(3) Whole hindquarter—		
(a) Without pluck.....	11½	9½
(b) Including pluck.....	10	8½
(4) Tail fat, liver.....	8	8
(5) Whole loin.....	11	9½
(6) Hindleg.....	12	10
(7) Plucks (each).....	12	12
(8) Kidney (each).....	4	4
(9) Loin chops (trimmed), cutlets.....	14	11
(10) Shoulder.....	11	9
(11) Thick rib, breast, flank.....	9	8
(12) Breast with shank, shank.....	9	7
(13) Neck.....	8	7
(14) Suet.....	8	7
(15) Any cut, joint or portion not listed above	6	6

* No 930.]

[9 June 1944.

PRICE CONTROL:**MAXIMUM PRICES OF CIGARETTES.**

In terms of regulation 3 of War Measure No. 95 of 1943, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, do hereby amend Government Notice No. 606 of 14th April, 1944 (Maximum Prices of Cigarettes) by—

(1) the deletion from the Schedule thereto of the item "Diploma";

(2) the addition to the Schedule thereto of the following:—

	Column A. Maximum Price per 50.		Column B. Minimum Number of Cigarettes of each Brand that may be sold at—						
	s.	d.	1d.	2d.	3d.	4d.	5d.	6d.	1s.
Diploma Oval.....	2	3½	1	3	5	7	9	10	21
Diploma Round....	2	1½	1	3	5	7	9	11	23
Embassy.....	3	1½	1	2	4	5	6	8	16

E. J. CREAN,
Price Controller.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
FORESTRY.**

* No. 925.]

[9 June 1944.

**GRADING OF MEAT IN CERTAIN AREAS —
AMENDMENT.**

I, CHRISTOFFEL HERMANUS NEVELING, Acting Secretary for Agriculture and Forestry, do hereby—

(a) under the powers vested in me by sub-regulation (8) of regulation 5 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 112 of 1942 (Proclamation No. 251 of 1942), as amended, amend the said regulation 5 in the manner specified in Schedule A hereto;

TWEDEE LYS.
MAKSIMUM KLEINHANDELPRIJSE VAN BOKVLEIS PER LB.
GESLAGTE GEWIG.

Karkas of Stuk.	BOKVLEIS.	
	Graad No. 1. Swart.	Graad No. 2. Ongemerk.
A.—OP WITWATERSRAND EN TE PRETORIA EN KAAPSTAD.	d.	d.
(1) Hele of halve karkas—		
(a) Sonder harslag.....	10½	8½
(b) Met harslag.....	9½	8
(2) Hele voorkwart—		
(a) Sonder harslag.....	8½	7
(b) Met harslag.....	7	5½
(3) Hele agterkwart—		
(a) Sonder harslag.....	12	10
(b) Met harslag.....	10½	8½
(4) Stertvet, lewer.....	9	9
(5) Hele lendestuk.....	12½	10½
(6) Boud.....	12	10
(7) Harslag (elk).....	13	13
(8) Nier (elk).....	4	4
(9) Lendestukkotelette (gereed).....	15	12
(10) Blad.....	11	9
(11) Dikrib, borsstuk, lies.....	9	8
(12) Borsstuk met skenkel, skenkel.....	9	8
(13) Nek.....	8	7
(14) Niervet.....	8	7
(15) Enige stuk of deel nie hierbo genoem nie.	6	6
B.—TE DURBAN EN PIETERMARITZBURG		
(1) Hele of halve karkas—		
(a) Sonder harslag.....	11	9½
(b) Met harslag.....	10½	8½
(2) Hele voorkwart—		
(a) Sonder harslag.....	8½	7½
(b) Met harslag.....	7½	6½
(3) Hele agterkwart—		
(a) Sonder harslag.....	12½	10½
(b) Met harslag.....	11½	9½
(4) Stertvet, lewer.....	9	9
(5) Hele lendestuk.....	12½	10½
(6) Boud.....	13	11
(7) Harslag (elk).....	14	14
(8) Nier (elk).....	4	4
(9) Lendestukkotelette (gereed).....	15	13
(10) Blad.....	12	10
(11) Dikrib, borsstuk, lies.....	10	8
(12) Borsstuk met skenkel, skenkel.....	9	8
(13) Nek.....	9	7
(14) Niervet.....	9	7
(15) Enige stuk of deel nie hierbo genoem nie.	7	7
C.—TE PORT ELIZABETH, OCS-LONDEN, KIMBERLEY EN BLOEMFONTEIN.		
(1) Hele of halve karkas—		
(a) Sonder harslag.....	10	8½
(b) Met harslag.....	9½	7½
(2) Hele voorkwart—		
(a) Sonder harslag.....	8	6½
(b) Met harslag.....	6½	5½
(3) Hele agterkwart—		
(a) Sonder harslag.....	11½	9½
(b) Met harslag.....	10	8½
(4) Stertvet, lewer.....	8	8
(5) Hele lendestuk.....	11	9½
(6) Boud.....	12	10
(7) Harslag (elk).....	12	12
(8) Nier (elk).....	4	4
(9) Lendestukkotelette (gereed).....	14	11
(10) Blad.....	11	9
(11) Dikrib, borsstuk, lies.....	9	8
(12) Borsstuk met skenkel, skenkel.....	9	7
(13) Nek.....	8	7
(14) Niervet.....	8	7
(15) Enige stuk of deel nie hierbo genoem nie.	6	6

* No 930.]

[9 Junie 1944]

PRYSBEHEER.**MAKSIMUM PRIJSE VAN SIGARETTE.**

Kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 95 van 194 wysig ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryscontroleur, hierby Goewermentskennisgewing No. 606 van 14 April 1944 (Maksimum Prijs van Sigarette) deur—

(1) die item „Diploma” in die Bylae daarvan te skrap

(2) die volgende aan die Bylae daarvan toe te voeg:—

	Kolom A. Maksimum prijs per 50.		Kolom B. Minimum getal sigarette van elke soort wat verkoop mag word vir—						
	s.	d.	1d.	2d.	3d.	4d.	5d.	6d.	1s.
Diploma, ovaal....	2	3½	1	3	5	7	9	10	21
Diploma, rond...	2	1½	1	3	5	7	9	11	23
Embassy.....	3	1½	1	2	4	5	6	8	16

E. J. CREAN,
Pryscontroleur

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* No. 925.]

[9 Junie 1944

**GRADERING VAN VLEIS IN SEKERE GEBIEDE.—
WYSIGING.**

Ek, CHRISTOFFEL HERMANUS NEVELING, Waarnemend Sekretaris van Landbou en Bosbou, wysig hierby—

(a) kragtens die bevoegdheid my verleen by subregulasie (8) van regulasie 5 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatregel No. 112 van 1942 (Proklamasie No. 251 van 1942), soos gewysig, genoemde regulasie 5 o die wyse in Bylae A hiervan spesifiseer;

(b) under the powers vested in me by sub-regulation (5) of regulation 6 of the aforesaid regulations amend the said regulation 6 in the manner specified in Schedule B hereto.

C. H. NEVELING,
Acting Secretary for Agriculture and Forestry.

SCHEDULE A.

Regulation 5 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 112 of 1942 (Proclamation No. 251 of 1942), as amended, is hereby further amended by the substitution for sub-regulation (5) thereof of the following sub-regulation:—

- “(5) There shall be two grades of goats' meat, viz.—
(a) grade 1, which shall denote goats' meat derived from carcasses of fair to good conformation and good finish;
(b) grade 2, which shall denote goats' meat derived from carcasses of poor conformation or finish”.

SCHEDULE B.

Regulation 6 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 112 of 1942 (Proclamation No. 251 of 1942), as amended, is hereby further amended—

- (a) by the substitution in sub-regulation (1) thereof for the expression “paragraph (a), (b), (c), (d) or (e)” of the expression “paragraph (a), (b), (c), (c) bis, (d) or (e)”;
(b) by the insertion after paragraph (c) of the said sub-regulation, of the following paragraph:—

“(c) bis in the case of goat carcasses graded as—
grade 1, in black ink”.

* No. 926.] [9 June 1944.
SALE OF SLAUGHTER STOCK IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

Under the powers vested in me by regulation 7 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 5 of 1944 (Proclamation No. 16 of 1944), as amended, I, JACOBUS GIDEON NEL STRAUSS, Minister of Agriculture and Forestry, do hereby amend the Schedule to Government Notice No. 750 of 1944—

- (a) by the substitution for sub-clause (4) of clause 2, of the following sub-clause:—

“(4) Goat carcasses.

- (a) Grade 1 ... 7d. per lb. dressed weight
(b) Grade 2 ... 5½d. per lb. dressed weight”;

- (b) by the substitution for sub-clause (4) of clause 3, of the following sub-clause:—

“(4) Goat carcasses.

- (a) Grade 1 ... 7½d. per lb. dressed weight
(b) Grade 2 ... 6d. per lb. dressed weight”;

- (c) by the substitution for sub-clause (4) of clause 4, of the following sub-clause:—

“(4) Goat carcasses.

- (a) Grade 1 ... 7d. per lb. dressed weight
(b) Grade 2 ... 5½d. per lb. dressed weight”;

- (d) by the substitution for sub-clause (4) of clause 5, of the following sub-clause:—

“(4) Goat carcasses.

- (a) Grade 1 ... 6½d. per lb. dressed weight
(b) Grade 2 ... 5½d. per lb. dressed weight”.

J. G. N. STRAUSS,
Minister of Agriculture and Forestry.

* No. 927.] [9 June 1944.
CONTROL OF LIVESTOCK AND MEAT.—AMENDMENT.

Under the powers vested in me by regulation 5 read in conjunction with sub-regulation (1) of regulation 2 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 5 of 1944 (Proclamation No. 16 of 1944), as amended, I, EDWIN ROBERT KEEGAN, Controller of Food, do hereby amend the Annexure to the Schedule to Government Notice No. 751 of 1944—

- (a) by the substitution for sub-clause (4) of clause 2, of the following sub-clause:—

“(4) Goats' Meat.

- (a) Grade 1 ... 7½d. 7½d.
(b) Grade 2 ... 5½d. 5½d.”;

- (b) by the substitution for sub-clause (4) of clause 3, of the following sub-clause:—

“(4) Goats' Meat.

- (a) Grade 1 ... 7½d. 7½d.
(b) Grade 2 ... 6½d. 6½d.”;

- (c) by the substitution for sub-clause (4) of clause 4, of the following sub-clause:—

“(4) Goats' Meat.

- (a) Grade 1 ... 7½d. 7½d.
(b) Grade 2 ... 5½d. 5½d.”;

- (d) by the substitution for sub-clause (4) of clause 5, of the following sub-clause:—

“(4) Goats' Meat.

- (a) Grade 1 ... 6½d. 6½d.
(b) Grade 2 ... 5½d. 5½d.”;

EDWIN R. KEEGAN,
Controller of Food.

(b) kragtens die bevoegdheid my verleen by subregulasie (5) van regulasie 6 van voornoemde regulasies, genoemde regulasie 6 op die wyse in Bylae B hiervan gespesifiseer.

C. H. NEVELING,
Waarnemende Sekrêtaris van Landbou en Bosbou.

BYLAE A.

Regulasie 5 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 112 van 1942 (Proklamasie No. 251 van 1942), soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subregulasie (5) daarvan deur die volgende subregulasie te vervang:—

- “(5) Daar is twee grade bokvleis, naamlik—
(a) graad 1, d.w.s. bokvleis afkomstig van karkasse wat 'n taamlik goeie tot goeie bouvorm het en goed markklaar gemaak is;
(b) graad 2, d.w.s. bokvleis afkomstig van karkasse wat 'n swak bouvorm het of swak markklaar gemaak is”.

BYLAE B.

Regulasie 6 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 112 van 1942 (Proklamasie No. 251 van 1942), soos gewysig, word hierby verder gewysig—

- (a) deur in subregulasie (1) daarvan die uitdrukking “paragraaf (a), (b), (c), (d) of (e)” deur die uitdrukking “paragraaf (a), (b), (c), (c) bis, (d) of (e)” te vervang;
(b) deur na paragraaf (c) van genoemde subregulasie die volgende paragraaf in te voeg:—

“(c) bis in die geval van bokkarkasse gegradeer as—
graad 1, in swart ink”.

* No. 926.] [9 Junie 1944.
VERKOOP VAN SLAGVEE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 7 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 5 van 1944 (Proklamasie No. 16 van 1944), soos gewysig, wysig ek, JACOBUS GIDEON NEL STRAUSS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 750 van 1944—

- (a) deur subklousule (4) van 2 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokkarkasse.

- (a) Graad 1 ... 7d. per lb. gedresseerde gewig
(b) Graad 2 ... 5½d. per lb. gedresseerde gewig”;

- (b) deur subklousule (4) van klousule 3 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokkarkasse.

- (a) Graad 1 ... 7½d. per lb. gedresseerde gewig
(b) Graad 2 ... 6d. per lb. gedresseerde gewig”;

- (c) deur subklousule (4) van klousule 4 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokkarkasse.

- (a) Graad 1 ... 7d. per lb. gedresseerde gewig
(b) Graad 2 ... 5½d. per lb. gedresseerde gewig”;

- (d) deur subklousule (4) van klousule 5 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokkarkasse.

- (a) Graad 1 ... 6½d. per lb. gedresseerde gewig
(b) Graad 2 ... 5½d. per lb. gedresseerde gewig”.

J. G. N. STRAUSS,
Minister van Landbou.

* No. 927.] [9 Junie 1944.
BEHEER OOR VEE EN VLEIS.—WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 5 gelees saam met subregulasie (1) van regulasie 2 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 5 van 1944 (Proklamasie No. 16 van 1944), soos gewysig, wysig ek, EDWIN ROBERT KEEGAN, Kontroleur van Voedsel, hierby die Aanhangsel tot die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 751 van 1944—

- (a) deur subklousule (4) van klousule 2 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokvleis.

- (a) Graad 1 ... 7½d. 7½d.
(b) Graad 2 ... 5½d. 5½d.”;

- (b) deur subklousule 3 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokvleis.

- (a) Graad 1 ... 7½d. 7½d.
(b) Graad 2 ... 6½d. 6½d.”;

- (c) deur subklousule (4) van klousule 4 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokvleis.

- (a) Graad 1 ... 7½d. 7½d.
(b) Graad 2 ... 5½d. 5½d.”;

- (d) deur subklousule (4) van klousule 5 deur die volgende subklousule te vervang:—

“(4) Bokvleis.

- (a) Graad 1 ... 6½d. 6½d.
(b) Graad 2 ... 5½d. 5½d.”;

EDWIN R. KEEGAN,
Kontroleur van Voedsel.

GENERAL NOTICES.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 413 OF 1944.

DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

IMPORTATION OF ELECTRICAL CONDUCTORS.

1. All importers and users of electrical wires and cables (including telephone and telegraph cables) are hereby notified that all applications for the importation of electrical wires and cables required during the SECOND SIX MONTHS OF 1944 must reach the Controller of Building Materials on or before Monday, the 26th June, 1944. LATE APPLICATIONS CANNOT BE CONSIDERED.

2. Applications submitted against this invitation will be subject to the same conditions as those which applied in respect of the quota for the first six months of 1944, and the attention of all intending applicants is, therefore, drawn to General Notice No. 819, *Government Gazette Extraordinary* No. 3257 of the 22nd October, 1943.

3. Full details of the materials for which applications will be considered may be obtained from the Chairman of the Local Zone Committee for Electrical Supplies in the applicant's centre, or direct from the Controller of Building Materials, P.O. Box 7795, Johannesburg.

C. L. F. BORCKENHAGEN,
Controller of Building Materials.

* NOTICE No. 414 OF 1944.

IMPORTATION FROM THE UNITED STATES OF AMERICA UNDER LEND-LEASE (ON CASH REIMBURSEMENT BASIS) OF MACHINERY, EQUIPMENT AND SPARE PARTS (EXCLUDING FOODSTUFFS, RAW MATERIALS AND/OR INGREDIENTS) REQUIRED FOR THE MANUFACTURE, PROCESSING AND/OR PRESERVING OF FOODSTUFFS: PERIOD 1st JANUARY, 1945, TO 31st DECEMBER, 1945.

The attention of all importers of machinery, equipment and spare parts required for the manufacture, processing and/or preserving of any of the foodstuffs detailed in the subjoined list is invited to the fact that the Controller of Food is preparing a programme of machinery, equipment and spare parts required wholly or in part from the United States of America for the year ending 31st December, 1945.

A circular letter calling for full particulars, to be rendered not later than 14th July, 1944, has already been sent to a large number of importers known to this Control. Those importers who have not received the circular letter will, if they so desire, receive a copy on application to the Controller of Food, Prudential House, Pretoria.

Machinery requirements in respect of commodities controlled by Government Control Boards, recognised Trade Panels and Committees, etc., will be furnished to the Controller of Food by the respective bodies and the importers concerned should communicate direct with such Boards, Panels and Committees, etc. Persons who do not import their machinery requirements direct but draw through importing distributors in the Union should communicate their requirements to such distributors for inclusion in the returns the latter will render to the Controller of Food.

Importers should note that importation from the United States of America is conditional on the prior submission of programmes of import requirements and applications for importation from that country during the year 1945 will be considered by the Controller of Food only from those importers who have stated their requirements in terms of the circular letter referred to above.

LIST OF INDUSTRIES IN RESPECT OF WHICH MACHINERY, ETC., IS REQUIRED FROM THE U.S.A., IN WHOLE OR IN PART, FOR THE MANUFACTURE OF FOODSTUFFS.

Bacon, ham, sausages and polonies; baking powder; breakfast and other cereal foods; condensed milk and powdered milk; cornflour, glucose, edible starch, maizena and maizeko; custard, pudding and blanc mange powders; dripping, lard and fats; exa and fruit powder concentrates; food packing (other than Western Province); fruit squashes, cordials, syrups, grape, lime and other fruit juices; gelatine; gravy salts and gravy browning; hog casings; hops; invalid, infants', tonic, health and diabetic foods; jelly powders; lemon and fruit curds; malt extract; meat, fresh (butcher's and abattoir's); meat, cured, salted and frozen; meat extracts; peanut butter; pickles, sauces, chutneys and other condiments (including mayonnaise and sandwich spread); vegetable and food extracts; vinegar (other than Western Province); yeast.

EDWIN KEEGAN,
Controller of Food.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 413 VAN 1944.

DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

INVOER VAN ELEKTRIESE GELEIERS.

1. Alle invoerders en gebruikers van elektriese drade en kables (met inbegrip van telefoon- en telegraafkables) word hierby in kennis gestel dat alle aansoeke om die invoer van elektriese drade en kables wat gedurende die tweede halfjaar van 1944 benodig word, die Kontroleur van Boumateriaal voor of op Maandag, 26 Junie 1944 moet bereik. Aansoeke wat laat kom, sal nie in aanmerking geneem word nie.

2. Aansoeke wat op grond van hierdie bekendmaking ingedien word, sal onderworpe wies aan dieselfde voorwaardes as dié wat ten opsigte van die kwota vir die eerste halfjaar van 1944 van toepassing is, en die aandaag van alle persone wat voornemens is om aansoek te doen, word derhalwe gevestig op Algemene Kennisgewing No. 819, *Buitengewone Staatskoerant* No. 3257 van 22 Oktober 1943.

3. Volledige besonderhede omtrent die materiaal in verband waarmee aansoeke oorweeg sal word, kan van die Voorzitter van die Plaaslike Streekkomitee betreffende Elektriese Voorrade in die applikant se sentrum verkry word, of regstreeks van die Kontroleur van Boumateriaal, Posbus 7795, Johannesburg.

C. L. F. BORCKENHAGEN,
Kontroleur van Boumateriaal.

* KENNISGEWING No. 414 VAN 1944.

INVOER UIT DIE VERENIGDE STATE VAN AMERIKA OP BRUIK-LEEN (OP GRONDSLAG VAN KONTANT-TERUGBETALING) VAN MASJINERIE, UITRUSTING EN ONDERDELE (MET UITSLUITING VAN VOEDINGSMIDDELS, GRONDSLOWE EN/OF BESTANDELE) WAT VEREIS WORD VIR DIE VERVAARDIGING, VERWERKING EN/OF VERDUURSAMING VAN VOEDINGSMIDDELS: TYDPERK, 1 JANUARIE 1945 TOT 31 DESEMBER 1945.

Die aandaag van alle invoerders van masjinerie, uitrusting en onderdele wat nodig is vir die vervaardiging, verwerking en/of verduursaming van enige van die voedingsmiddels wat in bygaande lys aangegee word, word gevestig op die feit dat die Kontroleur van Voedsel besig is met die opstel van 'n program van masjinerie, uitrusting en onderdele wat geheel of gedeeltelik uit die Verenigde State van Amerika vir die jaar eindigende 31 Desember 1945, benodig word.

'n Omsendbrief waarin om volle besonderhede gevra word, wat voor of op 14 Julie 1944 verstrek moet word, is reeds gestuur aan 'n groot aantal invoerders wat aan hierdie behorende liggaam bekend is. Aan invoerders wat nog nie die omsendbrief ontvang het nie, sal, as hulle sulks verlang, 'n afskrif gestuur word op aanvraag by die Kontroleur van Voedsel, Prudential-gebou, Pretoria.

Besonderhede van masjineriebenodigdhede ten opsigte van handelsartikels wat deur Regeringsbeheerrade, erkende handelspaneel en komitees beheer word, sal aan die Kontroleur van Voedsel deur die onderskeie liggame verskaf word en die betrokke invoerders behoort regstreeks met sulke rade, paneel en komitees, ens., in verbinding te tree. Persone wat nie hul masjineriebenodigdhede regstreeks invoer nie maar hulle deur bemiddeling van invoerende distribueerders in die Unie verkry, moet hul benodigdhede aan sulke distribueerders opgee sodat hulle ingesluit kan word in die opgawe wat laasgenoemde aan die Kontroleur van Voedsel sal verskaf.

Invoerders behoort daarop te let dat invoer uit die Verenigde State van Amerika afhanglik is daarvan dat programme van invoerbenodigdhede vooraf ingedien moet word en aansoeke om invoer uit daardie land gedurende die jaar 1945 sal deur die Kontroleur van Voedsel in oorweging geneem word slegs as hulle afkomstig is van invoerders wat ooreenkomstig bogenoemde omsendbrief verklaar het wat hul benodigdhede is.

LYS VAN NYWERHEDE TEN OPSIGTE WAARVAN MASJINERIE, ENS., UIT DIE V.S.A. GEHEEL OF GEDEELTELIK BENODIG WORD VIR DIE VERVAARDIGING VAN VOEDINGSMIDDELS.

Spek, ham, worsies en polonies; bakpoeier; ontbyt- en ander graanvoedselsoorte; gekondenseerde melk en melkpoeier; meliameelblom; glukose, eetbare stysel, maizena en maizeko; vla-, poeding- en blamaanspoeier; stertvet, varkvet en vetsoorte; Exa en vrugtepoeierkonsentrate; voedselverpakking (behalwe Westelike Kaapprovinsie); vrugtedranke, -limonades, en -stropes; druive-, lemmetjie- en ander vrugtesappe; gelatien; sousoute en souskleur- en geurmiddels; varkderms; hops; voedsels vir siekes en suiglinge en versterkende, gesondheids- en diabetiese voedsels; jelliepoeiers, suurlemoen- en vrugtesmere; moutekstrak; vleis, vars (slagters- en abattoirs-); vleis, gerook, gesout en bevrore; vleisekstrakte; grondboontjiebotter; atjar, sous, blatjang en ander kruie (met inbegrip van mayonnaise en toevoegingsmeer-; groente- en voedselkstrakte; asyn (behalwe Westelike Kaapprovinsie); gis.

EDWIN KEEGAN,
Kontroleur van Voedsel.

★ NOTICE No. 415 OF 1944.

CONTROL OF TIMBER.

IMPORT PRICES OF AFRICAN TIMBER.

1. It is hereby notified that from and after the date of publication hereof no application for a permit or certificates of essentiality for the importation into the Union or the Mandated Territory of South West Africa or the port and settlement of Walvis Bay of any species of African Timber will be recommended, if the price for such timber exceeds the basic price for timber of that species or description specified in the Schedule hereto, or as further provided herein.

2. (1) Except where otherwise indicated the prices specified herein are maximum net prices for 1st class or prime quality machine sawn, square edged, parallel sided, well seasoned timber and are inclusive of export duties and agents' fees or brokers' commissions or any other such charges.

(2) The basic prices specified in the Schedule hereto are for timber free of centre-pith or heart defects and of "standard" dimensions up to four inches (4") in thickness by six inches (6") and over in width by six feet (6') and over in length and including boards, planks, deals and scantlings or other specifications which the Controller of Timber may in his discretion determine to be of equal value.

(3) The maximum price for timber known in the furniture manufacturing trade as "shorts" or "squares" or "narrows" having dimensions less than those specified in paragraph (2), as well as strip and parquet (block) flooring lumber, shall be three-quarters of the corresponding basic price.

(4) The maximum price for "baulks" of any species shall be three-quarters of the corresponding basic price.

"Baulk" means a piece of square-edged lumber free of sapwood, centre-pith and heart defects of dimensions over four inches thick by over six inches wide by over six feet long.

(5) The maximum price of any "square log" shall be one-half of the corresponding basic price.

"Square log" means a piece of lumber sawn or hewn square not less than six feet long and not less than eighty-one square inches in cross section with maximum wane of one inch.

(6) The maximum price of any "round log", except veneer (peeler) log shall be one-third of the corresponding basic price.

"Round logs" shall be free of all bark, not less than six feet long and not less than fourteen inches in diameter for lengths up to twelve feet or not less than twelve inches in diameter for lengths over twelve feet with maximum of one inch sapwood on radius.

(7) The price of veneer (peeler) logs of any species shall be nine pounds ten shillings (£9. 10s. 0d.), c.i.f. Union Ports, per ton of 2,240 lb. f.o.r. prices and prices per cubic foot for f.o.r., c.i.f. or f.o.b. contracts for peeler logs can be obtained on application by stating the agreed upon weight for the species of timber applied for.

(8) The price of any hand or pit sawn timber excluding baulks and square logs, shall be one shilling per cubic foot less than the corresponding basic price.

(9) The price of "limba" and "Lolako" timber shall be for kiln-seasoned timber which at date of entry does not contain more than 11 per cent. moisture in timber up to two inches thick, or 20 per cent. moisture in timber over two inches thick, and the price for "agba" (N'tola) timber shall be for timber free of all sapwood.

(10) The prices indicated are for true solid volume. No allowance will be permitted in measurements or volume. The expression "cubes" in relation to the volume of timber will not be accepted.

(11) A surcharge of a maximum of one shilling per cubic foot will be allowed on any consignment of timber of species liable to infestation by wood destroying insects which is accompanied by an inspection certificate issued by the Government of the exporting country certifying that such consignment of timber has been impregnated in a manner guaranteed to render such timber immune to infestation by insects.

3. (1) The c.i.f. price for timber shipped on western seaboard is based on cost of freight at 76s. per ton of 40 cubic feet and may be adjusted in accordance with ruling freight charges not exceeding the rates charged by the South African Railways and Harbours Administration for services of a like nature at time of shipment or, in the absence thereof, such charges as may be agreed to by the Controller of Timber.

(2) The c.i.f. price for timber shipped on the western seaboard covers the cost of marine insurance at 1½ per cent., but is exclusive of war risk. Marine insurance and war risk insurance may together cover not more than the c. & f. value plus the customary potential profit not exceeding 10 per cent. of that value.

(3) The c.i.f. price for timber shipped on the Eastern seaboard is based on current costs of freight and insurance and shall be adjusted in accordance with rates of freight and insurance ruling at the time of shipment.

★ KENNISGEWING No. 415 VAN 1944.

BEHEER VAN HOUT.

INVOERPRYSE VAN AFRIKAANSE HOUT.

1. Hierby word bekendgemaak dat vanaf en na die datum van publikasie hiervan geen aansoek om 'n permit of noodsaaklikheidsertifikaat vir die invoer van enige Afrikaanse houtsoorte binne die Unie of die mandaatgebied Suidwes-Afrika of die hawe en nedersetting Walvisbaai aanbeveel sal word nie, as die prys van sodanige hout meer is as die basiese prys vir hout van daardie soort of beskrywing soos in die Bylae hiervan gespesifiseer of soos verder hierin bepaal.

2. (1) Tensy anders vermeld is die pryse hierin gespesifiseer die maksimum netto pryse vir 1ste klas- of prima kwaliteit masjiën-gesaagde, kantregte, ewewydige, goed drooggemaakte hout en sluit in uitvoerrechte en agente se gelde of makelaars se kommissie of ander dergelyke vorderings.

(2) Die basiese pryse gespesifiseer in die Bylae hiervan is vir hout sonder kern- of hartgebreke en van standaardafmetings van hoogstens vier duim (4") dik by ses duim (6") meer breed by ses voet (6') of meer lank; met inbegrip van planke, deelhout en scantling of ander spesifikasies wat die Kontroleur van hout volgens goedgekeurde of gelykwaardig mag beskou.

(3) Die maksimum prys vir hout wat in die meubelnywerheid as „shorts" of „squares" of „narrows" bekend staan en waarvan die afmetings kleiner is as dié gespesifiseer in paragraaf (2) sowel as vloerstroke en ru bewerkte parketvloerplanke (blok) sal driekwart van die ooreenstemmende basiese pryse wees.

(4) Die maksimum prys van balke van enige soort sal driekwart van die ooreenstemmende basiese prys wees.

„Balk" beteken 'n stuk kantregte ru bewerkte hout sonder enige spinthout, kern- of hartgebreke van afmetings van meer as vier duim dik by meer as ses duim breed by meer as ses voet lank.

(5) Die maksimum prys van enige „kantregte houtblok" sal een-helfte van die ooreenstemmende basiese prys wees.

„Kantregte houtblok" beteken 'n stuk ru bewerkte hout wat vierkantig gesaag of gekap is en wat nie minder as ses voet lank en nie minder as een-en-tagtig vierkante duim in deursnee is nie, met 'n maksimum wankant van een duim.

(6) Die maksimum prys van enige „ronde blok" met uitsondering van finerblokke („peeler") sal een-derde van die ooreenstemmende basiese prys wees.

„Ronde blokke" moet sonder enige bas wees, nie langer as ses voet lank nie en nie minder as veertien duim in deursnee vir lengtes van hoogstens twaalf of nie minder as twaalf duim in deursnee vir lengtes van meer as twaalf voet met maksimum spinthout van een duim gemeet op die straal.

(7) Die prys van finerblokke („peeler") van enige soort sal nege pond tien shillings (£9. 10s. 0d.) k.a.v. vir Unie-hawes wees per ton van 2,240 lb. V.o.s.-pryse en pryse per kubieke voet vir v.o.s.-, k.a.v.- en v.a.b.-kontrakte vir peeler-blokke kan op aansoek verkry word deur die ooreengekome gewig van die houtsoort wat aangevra word te vermeld.

(8) Die prys van alle hand- of put-gesaagde hout, met uitsondering van balke en „kantregte houtblokke", sal een shilling per kubieke voet minder as die ooreenstemmende basiese prys wees.

(9) Die prys van „limba"- en „lolako"-hout sal wees vir hout wat in die oond gedroog is en op datum van inklaring hoogstens 14 persent vog in hout tot twee duim dik of 20 persent vog in hout van meer as twee duim dik bevat, en die prys van „agba" (N'tola) sal wees vir hout sonder spint.

(10) Die aangewese pryse is vir werklike, soliede volume. Geen afwykings in aangewese afmetings of volume sal toegelaat word nie. Die uitdrukking „cubes" met betrekking tot die volume van hout word nie toegelaat nie.

(11) 'n Toeslag van 'n maksimum van een shilling per kubieke voet sal toegelaat word op enige besending hout van 'n soort wat moontlik besmet kan word deur houtvernietigende insekte, en wat vergesel gaan van 'n inspeksiesertifikaat uitgereik deur die regering van die uitvoerende land om te sertifiseer dat sodanige besending hout op so'n wyse behandel is dat gewaarborg kan word dat die hout immuun is vir besmetting deur insekte.

3. (1) Die k.a.v.-prys van hout wat aan die westelike see-kus verskep word, word gebaseer op die koste van vrag teen 76s. per ton van 40 kubieke voet en kan gereël word volgens die heersende vragpryse wat nie meer is as die koste wat deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens vir soortgelyke dienste ten tyde van verskeping gevorder word nie, of by gebreke daarvan, sulke koste as wat die Kontroleur van Hout mag goedkeur.

(2) Die k.a.v.-prys vir hout wat aan die westelike see-kus verskep word, dek die koste van seeversekering teen 1½ persent, maar sluit nie oorlogsrisko in nie. See- en oorlogsriskoversekering mag tesame nie meer dek as die k. & f.-waarde plus die gewone potensiele wins van nie meer as 10 persent van daardie waarde nie.

(3) Die k.a.v.-prys van hout wat aan die oostelike see-kus verskep word, word gebaseer op die lopende koste van vrag en versekering en sal gereël word volgens die vrag- en versekeringstariewe wat ten tyde van verskeping van toepassing was.

Note.—Prospective importers are advised to make indents or purchase contracts or orders conditional on the grant of an import permit.

(a) the price for the timber does not exceed the equivalent c.i.f. price based on the cost of freight and insurance mentioned in section 3:

(b) the comparative figures and basis on which the f.o.b. price has been calculated are set out in detail in such contract.

5. The importation of timber of quality lower than prime grade or 1st quality will be permitted in exceptional circumstances only and at correspondingly lower prices. Such circumstances should be stated clearly when application is made.

6. Other factors being equal preference will be given to applications for import permits where the contract prices are lower than the maxima indicated, or for timber of specifications higher than the prescribed minimum dimensions.

7. Every consignment of timber originating from the Belgian Congo, French Equatorial Africa or the Colony of Mozambique must be accompanied by an inspection certificate issued by the authority appointed for that purpose in each respective country.

8. Appeals will be considered for prices higher than those indicated in respect of any timber—

(a) of special dimensions; or
(b) required for a special purpose; or

(c) of a species not scheduled, if such timber is procurable in good quantity and if the botanical identity thereof has been authoritatively established and the intrinsic or end-use value thereof proved satisfactorily.

9. Government Notice No. 443, dated 25th June, 1943, is hereby withdrawn.

J. D. M. KEET,
Controller of Timber.

4. (1) Elke aansoek om 'n permit of sertifikaat waarna in paragraaf 1 verwys word, moet vergesel gaan van 'n bestel- of aankoopkontrak waarop die korrekte voorgeskrewe handelsnaam vir die aangevraagde soort hout, die volledige spesifikasies van die hout- en die netto prys k.a.v. of v.o.s., watter ook al van toepassing is, aangetoon word, asook alle veranderings ten opsigte van vraagprys.

Opmerking.—Toekomstige invoerders word aangeraai om aankoopkontrakte of kontrakte ten opsigte van plaaslike of oorsese bestellings aan die toestaan van 'n invoerpermit afhanklik te maak.

(2) Aansoeke om kontrakte op 'n v.a.b.-basis sal oorweeg word mits—

(a) die prys vir die hout nie meer is as die ekwivalente k.a.v.-prys wat op die vraag en versekeringskoste gemeld in afdeling 3 gebaseer is nie;

(b) die vergelykende syfers en die basis waarvolgens die v.a.b.-prys bereken is volledig vir sodanige kontrak uiteengesit word.

5. Die invoer van hout van 'n gehalte wat laer is as prima graad of eersteklas kwaliteit sal slegs in uitsonderlike omstandighede toegelaat word en teen ooreenstemmend laer pryse. Sulke omstandighede moet duidelik aangetoon word wanneer aansoek gedoen word.

6. As ander faktore gelyk is, word voorkeur verleen aan aansoeke om invoerpermitte in gevalle waar die kontrakpryse laer is as die maksimum prys wat aangetoon word, of vir hout waarvan die spesifikasies hoër is as die voorgeskrewe minimum afmetings.

7. Elke besending hout wat van die Belgiese Kongo, Frans-Ekwatoriaal-Afrika of die kolonie Mosambiek afkomstig is, moet vergesel gaan van 'n inspeksiesertifikaat uitgereik deur die verantwoordelike amptenaar wat vir daardie doel in elke afsonderlike land aangestel is.

8. Vertoë sal oorweeg word om pryse toe te laat hoër as dié wat aangetoon is, ten opsigte van hout—

(a) van spesiale afmetings; of

(b) wat vir 'n spesiale doel benodig word; of

(c) van 'n soort wat nie in die Bylae voorkom nie, en wat in goeie hoeveelheid verkrygbaar is en waarvan die botaniese naam met gesag vasgestel en die intrinsieke of uiteindelijke gebruikswaarde bevredigend bewys is.

9. Goewermentskennisgewing No. 443 van 25 Junie 1943, word hierby herroep.

J. D. M. KEET,
Kontroleur van Hout.

IMPORT PRICES FOR AFRICAN TIMBERS—INVOERPRYSE VAN AFRIKAANSE HOUTSOORTE

SPECIES OF TIMBER—SOORT HOUT.		Basic Price per Cub. Ft. Basis: 6 prys per kub. vt.	
Prescribed Trade Name. Voorgeskreve handelsnaam.	Botanical Name. Botaniese naam.	C.i.f.—K.a.v. Union Ports. Unie-hawes.	F.o.r.—V.o.s. Sakania, Dondo, L. Marques.
Abura.	<i>Mitragyne Macrophylla</i>	s. d. 9 6	s. d. 9 6
African Mahogany—Afrikaanse Mahonie.	<i>Khaya</i> spp.	9 6	9 6
Agba (ntola).	<i>Cossueledrodendron balsamiferum</i>	8 6	9 0
Agboin (bokungu).	<i>Piptadenia africana</i>	8 6	8 3
Alumbi.	<i>Baikiaea minor</i>	9 0	9 0
Ayan (movingui).	<i>Distemananthus benthamianus</i>	9 6	8 0
Billinga.	<i>Azelaia africana</i>	9 0	9 0
Bomango.	<i>Macrobolobium coeruloides</i>	8 6	8 3
Brachystegia.	<i>Brachystegia</i> spp.	8 0	8 0
Chanfuta.	<i>Azelaia quanzensis</i>	9 9	10 0
Daniella.	<i>Daniella klainei</i>	6 0	6 0
Ekki.	<i>Lophira alata</i>	8 0	8 0
Idigbo.	<i>Terminalia ivorensis</i>	8 3	9 0
Iroko (mvule).	<i>Clocophora excelsa</i>	11 0	11 0
Jambire (panga-panga).	<i>Milletia stuhlmanii</i>	10 0	10 0
Kiant (m'bila, Mukwa).	<i>Pterocarpus</i> spp.	11 0	11 0
Limba, White—Wit.	<i>Terminalia superba</i>	8 3	9 0
Limba, Black—Swart.	<i>Terminalia superba</i>	9 3	10 0
Limbali.	<i>Macrobolobium dovevrei</i>	8 0	8 0
Lolako.	<i>Pycnanthus kombo</i>	7 0	7 0
Lovoa-wood—hout.	<i>Lovoa klaineana</i>	8 0	8 0
Mafumuti.	<i>Piptadenia buchananii</i>	8 6	8 3
Matumi (mugonha).	<i>Adina Microphylla</i>	9 6	9 6
Mecrusse.	<i>Androstachys johnsonii</i>	8 0	8 0
M'gerenge.	<i>Albizia gummitifera chirindensis</i>	8 0	8 0
Mgunja.	<i>Bombax buonopozansc</i>	8 0	8 0
Mpepe.	<i>Cassipourea honeyii</i>	8 0	8 0
Muave (massanda).	<i>Erythroleum guineese</i>	9 0	9 0
Mucarala.	<i>Burkea africana</i>	8 0	8 0
Mugongo.	<i>Ricinodendron africanum</i>	6 0	6 0
Makusi.	<i>Baikiaea plurijuga</i>	9 0	9 0
Niove.	<i>Staudtia gabonensis</i>	8 7	8 6
Obeche.	<i>Triplochiton scleroxylon</i>	7 0	7 0
Okoume.	<i>Aucoumea klaineana</i>	7 0	7 0
Onionwood—„ Onionwood ”.	<i>Cassipourea verticillata</i>	8 0	8 0
Opepe.	<i>Sarcocephalus</i> spp.	9 0	9 0
Padouk.	<i>Pterocarpus soyauxii</i>	10 0	10 0
Sapele.	<i>Entandrophragma</i> spp.	9 6	9 6
Tanga-tanga.	<i>Albizia versicolor</i>	9 0	9 0
Wamba.	<i>Macrobolobium</i> sp.	8 6	8 6
Wenge.	<i>Milletia laurentii</i>	10 0	10 0
White—Wit Gaurea (bossasa).	<i>Gaurea cedrata</i>	9 0	9 0

All other species of African timbers.—*Alle ander soorte Afrikaanse houtsoorte.*